RETORNO AL CIRCULO DE LA HUMANIDAD CONSCIENTE

CUARTO CAMINO

INDICE

Proemio
Instrucciones Preliminares
El Cuarto Camino
Diferentes Cualidades de Conciencia
Observación de Sí
Identificación y No-Identificación
Recuerdo de Sí
Consideración Interna y Externa
Trabajo Práctico Sobre los Centros Inferiores
Trabajo Sobre el Centro Emocional
Trabajo Sobre el Centro Intelectual
Las Partes de los Centros .
Las Divisiones Inferiores, Interiores y Medias de los Centros
Contacto con los Centros Interiores
Las Influencias de A, B, C.
La Doctrina de los "Yoes"
El "Yo" Observarle
Nuestro Mundo Psicológico
Observación de los "Yoes" y los Estados .
Los Sueños
El Relajamiento
La Conciencia Adquirida
Esencia Activa y Personalidad Pasiva
El "Yo" Real
Los Topes
El Hombre Equilibrado .....
El Hombre sin Violencia . . . . .
La Secretaria y los Tres Jefes
La Parábola del Caballo, el Carruaje y e] Cochero
La Voluntad
La Ley de Tres

Del Estudio de las Tres Fuerzas en Uno Mismo
La Ley de Siete
La Octava del Sol
La Ley de Siete y la Idea de Choque
Escalas
La Octava del Sol
La Posición del Hombre en el Rayo de Creación
La Tabla de Hidrógeno
La Octava de Alimento
El Primer Choque Consciente
El alimento de las impresiones
MI-12 ..
Ley del Tres
La Oración
Los Opuestos y !a Ley del Péndulo
Como vivir Conscientemente
Leyes Positivas en el Trabajo
La Memoria
Cuerpo-Tiempo
Las Relacionas de la Memoria con la Cuarta Di-
mensión
Tiempo —- Recurrencia— Aconteceres — Eternidad

EL CUARTO CAMINO

Es necesario comprender qué significa El Cuarto Camino. Hay cuatro cansinos cu el trabajo pobre sí. Pertenecemos al Cuarto Camino que es el más difícil de todos, porque es preciso practicarlo en medio de la vida. El camino de! Faquir, el camino del Monje, el camino del Yogui, no son nuestro camino. El Cuarto Camino debe relacionarse siempre con las circunstancias variables de la vida y nunca llega a ser fijo y habitual. De súbito pe produce la necesidad de alterar todo el plan externo de las cosas. Es necesario ser capaz de adaptarse a las diferentes condiciones y aún mantener todos los principios e ideas del Trabajo.

En el Cuarto Camino la primera y principal realización es llegar a ser el Hombre No. 4 —es decir, el Hombre Equilibrado o el Hombre Cabal.

El Cuarto Camino es y ha de ser siempre el más flexible de todos, pero existe una muy flexible comprensión, y a menos que una persona sea flexible, y sin embargo mantenga el sentimiento del Trabajo, es un sujeto difícil para ESTA línea de trabajo. Cada cambio en las circunstancias proporciona una muy útil oportunidad para quien quiera aprender algo. Este Cuarto Camino no es romántico y es inútil tener sentimientos románticos de esto o de aquello. El Cuarto Camino es despiadado y tan pronto como algo llega a su término, es decir, cuando ya no tiene más valor, se lo abandona.

Pertenecemos al Cuarto Camino que está justo en medio de la vida, adecuándose y empero manteniéndose siempre él mismo en el interior. Por eso tenemos que trabajar en medio de la vida, rodeados por todas las desdichas de la vida, y con el tiempo la vida llega a ser nuestra maestra, es decir tenemos que practicar la No-identificación en todos los sucesos de la vida, y tenemos que practicar la recordación o recuerdo de sí en medio de todos los sucesos de la vida y de los asuntos, y observarnos y separarnos de nuestras emociones negativas en medio de las heridas y escozores de la vida cotidiana. Y por eso se dice que un hombre que sigue el

Cuarto Camino debe llegar a ser el Hombre No. 4, es decir, un hombre que ha desarrollado sus Centros.

DIFERENTES CUALIDADES DE CONCIENCIA

El Trabajo nos enseña que tenemos cuatro estados de conciencia, dos que conocemos y dos que ignoramos. El primero es el estado de Sueño con Ensueños. El segundo es el así denominado Estado de Vigilia. El tercero es el Estado de Recuerdo de Sí, o Conciencia de Sí. El cuarto estado es Conciencia objetiva.

En el primer estado de conciencia el hombre está en un estado pasivo, su cuerpo está inactivo, descansa.

En el segundo estado de conciencia los hombres andan por las calles, escriben libros, intervienen en política, se matan unos a otros, se dicen mentiras, se vive identificada con la Falsa Personalidad, se vive dormido en un profundo Sueño Psicológico.

El Tercer Estado de Conciencia es el **Recuerdo de Sí** o Conciencia de Sí o Percepción de Sí. Nacimos con la capacidad de vivir en este tercer estado de conciencia, donde las mentiras son imposibles —por ser tan obvias— que ninguna persona puede engañar a otra. El Tercer Estado de Conciencia constituye el derecho natural del **Hombre tal como** es, y si un hombre no lo posee se debe únicamente a las condiciones equivocadas de su vida. Al presente, este Tercer Estado sólo sobreviene al Hombre en la forma de muy raros destellos, y únicamente por medio de un adiestramiento especial puede llegar a ser más o menos permanente en él.

El cuarto estado de conciencia es llamado el Estado **de Conciencia Objetiva.** En este estado un hombre puede ver las cosas **tal como son.** El hombre suele tener destellos de este estado de conciencia que luego olvida o no comprende. En las religiones de todas las naciones, hay indicios de la posibilidad de un estado de conciencia de esta clase que es llamado "Iluminación" y también con varios otros hombres, pero que no puede describirse con palabras. Pero el único **Camino Recto a la Conciencia Objetiva** pasa a través del **desarrollo de la Conciencia de Sí.** Si un hombre ordinario es artificialmente llevado al estado de Conciencia Objetiva y luego devuelto a su estado normal, no recordará nada. Pero en el Estado de Conciencia de Sí un hombre puede tener destellos de Conciencia Objetiva y **recordarlos.** El Cuarto Estado de Conciencia en el Hombre significa un estado completamente diferente de ser, y es el resultado del crecimiento **interior** y de un prolongado y difícil trabajo sobre sí.

Sólo los dos estados superiores de conciencia pueden comunicarse con los dos Centros Superiores de los cuales provienen las Emociones Positivas. Estos dos Centros Superiores son: El Centro Emocional Superior y el Centro Intelectual Superior.

El Trabajo enseña que existen siete categorías de Hombre. El hombre Número 1, el Número 2 y el Número 3 son mecánicos. Pertenecen al Círculo de la Humanidad Mecánica o "Círculo de Babel". La psicología del Hombre No. 1 pertenece al Centro Instintivo-Motor. La psicología del Hombre No. 2 pertenece al Centro Emocional, y la psicología del Hombre No. 3 pertenece al Centro Intelectual. Estas tres clases de personas son todas incompletas, unilaterales; y nunca se pueden comprender unas a otras. Por esto se denomina el "Círculo de Babel" o la "Confusión de las Lenguas". Estas personas viven solamente en el Segundo Estado de Conciencia, viven identificados consigo mismos y con todo, viven en el Sueño Psicológico.

Para alcanzar el pleno desarrollo consciente que le es posible al

hombre, éste debe primero **equilibrar** sus **centros** —es decir, convertirse en Hombre Equilibrado. Ha de ser capaz de utilizar **todos** sus centros. Y esto no es tan sólo una idea. El problema es psicológicamente habitar los otros centros que hasta ahora no ha habitado. No quiere decir ello que un centro es inferior o peor que otro. Son todos necesarios. Un hombre parcial puede enfermarse psicológicamente con mucha facilidad porque en el sentido del Trabajo es un hombre **desequilibrado.** Se agota viviendo en una parte tan reducida de los centros. Si pudiéramos usar igualmente todos los centros de la casa de tres pisos y usar cada una para la situación correcta, entonces llegaríamos a ser flexibles para la vida. Es en esta idea de flexibilidad donde descansa la idea de **equilibrio** y así la del Hombre Número 4.

Nuestro propósito es llegar a ser el Hombre No. 4. Al hacer un propósito de Trabajo es preciso observar qué función necesita desarrollarse en uno. No es posible encarar el equilibrio si los centros están subdesarrollados. Centros subdesarrollados o partes de los centros subdesarrollados se asemejan a habitaciones desocupadas en una persona, por así decir, espacios vacíos en ella .Lo que necesita ser desarrollado no es lo que puede hacer, hablando comúnmente, sino lo que no puede hacer.
Le cuesta usar sus manos? Pues bien, si es así, tiene que aprender a hacerlo. Comprende el arte? Si no lo comprende, intente hacerlo. No le interesa la lectura? Bien, empiece a leer. En la cultura no hay ninguna manifestación que no sea la expresión de la actividad de un centro o de otro. Creer que se puede desarrollar y acrecentar la comprensión sin saber cosa alguna de lo que se debe saber es esperar algo en cambio de nada. No es acaso una idea desatinada?

Una función no utilizada, lo cual significa una parte no usada de un centro, permanece fuera de nuestra conciencia. Puesto que el Trabajo apunta a acrecentar la conciencia, un hombre o una mujer, estrecho, unilateral, que vive, por así decir, en un pequeño cuarto de su amplio ser de tres pisos ,no será capaz de desarrollarse. Vivirán y morirán sin desarrollarse, aún cuando hayan ganado un millón en sus transacciones. Y puesta que no han hecho cambio alguno en ellos, sus vidas se repetirán como antes. No sólo así, porque cada **recurrencia** puede tener lugar en un nivel peor.

Para escapar, la **Recurrencia** un hombre debe llegar al nivel del Hombre No. 5. Esto es, al círculo exterior del Círculo Consciente de la Humanidad. El Círculo Consciente de la Humanidad está compuesto por los Hombres Número 5, No. 6 y No. 7. En estos hombres no hay Recurrencia.

Mas para lograr esta libertad un hombre ha de convertirse primero en Hombre Número 4. El Hombre No. 4 pertenece al Tercer Estado de Conciencia. Para lograrlo, debe tener una conciencia de sí muy acrecentada. Ha de ser capaz de ver las cosas con diferentes centros y no sólo desde una actitud estrecha y adquirida. La armonía, el equilibrio empiezan a reemplazar las tensiones y los opuestos que existían antes. La vida se convierte en sU maestra, debido a la asimilación consciente de las **impresiones** que se produce en la conciencia ensanchada, reemplazando las reacciones mecánicas por acción consciente. Es cada vez más consciente de y en los opuestos en uno mismo, para que eventualmente nada se proyecte hacia los otros. Así se libera uno de la amargura, la ira, el recelo, el odio. En suma, el Hombre Número 4 u Hombre Equilibrado, no puede ser unilateral. Debe ser consciente de todo en sí mismo y así nada podrá proyectar. Si no proyecta cosa alguna a los otros, no podrá identificarse con ellos. Logrará así una gran libertad. Estará en camino para llegar a ser un Hombre No. 5, 6 y 7.

El Hombre Consciente, de Consciencia Objetiva, está construido sobre el Hombre Equilibrado. El Hombre ha de llegar a ser consciente en los opuestos antes de poder alcanzar el estado de Hombre Equilibrado. Esto lo lleva cada vez más cerca de su SÍ verdadero, de su Yo Real que está en el centro de su ser y no contiene opuestos, y puede oír a los Centros Superiores. Así el Trabajo enseña: "Observarse a sí mismos sin crítica alguna y lleguen a ser cada vez más conscientes de lo que está en su ser y así llegarán a ser más objetivos de sí mismos". Como es sabido, esto disolverá gradualmente el "Yo" Imaginario, el Falso "Yo", la Falsa Personalidad, que hasta ahora uno había tomado como si mismo, y que nada tiene que ver ni con la Esencia ni con el Real Ser.

En cuanto a la Recurrencia, si el Hombre Número 4 muere antes de alcanzar el estado del Hombre No. 5, como ha practicado el Recuerdo de Si, en su próxima Recurrencia recordara antes* Si llega ahora a ser consciente de algo acerca de sí mismo y lo acepta, la próxima vez recordará antes, sus pasados errores y sus logros, pudiendo trabajar conscientemente sobre sí en esta nueva recurrencia para entrar al Círculo Consciente de la Humanidad. Por otra parte, el Hombre Consciente puede Re-encarnarse. Apenas si mencionamos estos términos, porque estos temas no son nuestro objetivo en este momento.

OBSERVACION DE SI

Todo el Trabajo deriva del hombre que empieza a observarse. *La,* Observación de Sí es un medio que permite el cambio de Sí. La observación de sí, seria y continua, si se hace correctamente, lleva a definidos cambios interiores en el hombre.

Examinemos, ante todo, la observación de sí en relación con el error de confundir la observación de sí con el conocer. Conocer y observar no son la misma cosa. Hablando superficialmente, se conoce que se está sentado en una silla en una habitación, pero, acaso se puede decir que se la observa en realidad? Hablando más profundamente, quizá se conozca que se está en un estado negativo, pero esto no quiere decir que se lo está observando. La Observación de Sí es un acto de **Atención** dirigida hacia adentro —hacia lo que está sucediendo en uno—. La **Atención** debe ser activa —es decir, dirigida—. En el caso de una persona a quien se tiene antipatía, uno advierte los pensamientos que se acumulan en la mente,, el coro de voces que hablan dentro de uno, lo que están diciendo, las emociones desagradables que surgen, etc. También se da cuenta de que está tratando interiormente muy mal a la persona a quien se tiene antipatía. Para ver todo esto se necesita una Atención Dirigida, no una atención pasiva.

La Atención viene del lado observante, mientras que los pensamientos y las emociones pertenecen id lado observado en uno mismo. Esto es, dividirse en dos. El Lado Observante o Yo Observante, es interior al LADO OBSERVADO, o está **por** encima de él, pero su poder dé conciencia independiente varía, porque en cualquier momento puede quedar sumergido. En ese caso quedará completamente identificado con el estado negativo. No se observa el estado porque uno mismo es el estado. Cabe decir que el hecho de ser negativo es conocido, pero no es observado.

Si el YO OBSERVANTE es respaldado por otros Yoes que valorizan el Trabajo y lo recuerdan y desean ser más conscientes, el flujo dé las cosas negativas no podrá sumergirlo tan fácilmente. Es entonces ayudado por el Mayordomo Delegado. La Observación

de Sí es un acto consciente y no puede llegar a ser mecánica.

La gente no sólo confunde el conocer con el acto continuo de la observación de sí sino que toma el pensar por el observar. Pensar es muy diferente de observarse a sí mismo. Un hombre puede pensar todo el día acerca de su persona y no observarse a sí mismo ni siquiera por un momento, ni siquiera una vez. La observación de nuestros pensamientos no es la misma cosa que el pensar. Queda claro que el conocer y pensar no son la misma cosa que la Observación de Sí.

El Trabajo enseña que el hombre debe observar todo en él y siempre como sí no fuera él sino Ello. Esto significa que debe decir: "Qué está haciendo Ello?" y no "qué estoy haciendo yo?". Entonces ve ora los pensamientos que se suceden en él, ora las emociones, ora las comedias privadas y los dramas personales, ora las elaboradas mentiras, ora los discursos, excusas e invenciones, y así sucesivamente, que pasan a través de él uno a otro. Al instante siguiente, claro está, cae otra vez en el sueno y desempeña su papel en todos ellos. Es decir, actúa en la comedia que ha compuesto y cree que es verdadera. Piensa que es la parte que ha inventado.

Examinemos más extensamente este punto de vista. Es preciso qué un hombre sea capaz de decir: "Esto no soy yo" a todas las piezas y canciones establecidas, a todas las representaciones que se suceden en él, a todas las voces que toma por la suya. Sabe que a veces antes de dormirse por la noche, oye fuertes voces en la cabeza. Son los Yoes que están hablando. Durante el día, se pasan todo el tiempo hablando, solo que los toma como Yo, uno mismo.

Cuando usted se encuentra en un estado desagradable, si se observa a sí mismo durante largo rato, notará que toda clase de grupos diferentes de desagradables Yoes intentan uno tras otro ocuparse de esta situación y sacar provecho de ella. Esto se debe a que los Yoes Negativos viven siendo negativos. Su vida consiste en pensar negativamente o en sentir negativamente —es decir, en proporcionarle pensamientos negativos y sentimientos negativos—. Les deleita hacerlo porque para ellos esta es la vida.

En el Trabajo, es preciso observar sinceramente el goce de los estados negativos, en especial el goce secreto de ellos. Se debe a que si un hombre goza siendo negativo, sean cuales fueren las formas de ser negativo, y son legión, nunca podrá apartarse de ellas. No es posible apartarse de algo por lo cual se siente un secreto afecto. En realidad lo que ocurre es que uno se identifica con los Yoes negativos por medio de un afecto secreto y así siente su goce, porque sea cual fuere la cosa con la cual uno se identifica, se convierte en ella.

Ahora hablaremos otra vez de la charla. Es preciso observar la Charla Interior y el lugar de donde proviene. La charla interior equivocada en el almácigo de muchos estados desagradables futuros, sino también de la charla exterior equivocada. Se sabe que existe en el Trabajo lo que se llama la Práctica del Silencio Interior. Alguien preguntó: Practicar el silencio interior no es acaso lo mismo que impedir que algo penetre en la mente?". La respuesta es no; no es lo mismo. Se practica el Silencio Interior acerca de algo que ya está en la mente y de lo cual se debe tener percepción, pero es preciso no tocarlo en el discurso interior, con la lengua interior. La lengua exterior gusta de tocar los lugares dolorosos, como cuando duele un diente. Así lo hace la lengua interior. Pero si lo hace, la cosa dolorosa en la mente fluye en el discurso interior y se desenvuelve como charla interior por

doquier. Desde luego, ya habrán notado que la charla interior siempre se ocupa de los estados negativos y forja muchas frases desagradables, que de súbito hallan expresión en la Charla Exterior, quizá mucho tiempo después.

En el Trabajo se nos dice que, primero, hay que tener mucho cuidado con la Charla Exterior equivocada y, después, con la Charla Interior equivocada.

La Charla Interior equivocada, en particular la charla interior venenosa y malévola, produce una confusión interior, como los excrementos. Son diferentes formas de mentiras, y debido a eso tienen tanta fuerza y persistencia. La mentira es siempre más poderosa que la verdad porque puede herir. Si observa la charla interior equivocada verá que está hecha sólo de verdades a medias, o de verdades que se relacionan entre sí en un orden incorrecto, o con algo que se agregó o se omitió. En otras palabras, es sencillamente mentirse a uno mismo. Si dice: "Es esto verdad?", tal vez lo detenga pero encontrará otra serie de mentiras.

Todo esto pertenece a la purificación de la vid emocional. Mecánicamente sólo simpatizamos con no¡ otros mismos y tenemos antipatía u odio a quien no simpatiza con nosotros. No es posible el desarrollo del ser a menos que las emociones dejen de fundí mentarse únicamente en la autosimpatía. Quizá un se dé cuenta de que dice cosas, o escribe cosas que si las .recibiese no las toleraría un sólo instante. Esta e una forma muy interesante de Observación de Si s incluye la observación de la "Charla Interior". En uno mismo todos los demás son impotentes. Puede, por así decir, arrastrar a una persona a la cueva de sí mismo y hacer con ella lo que se le antoje. Quizá sea naturalmente cortés, pero en el Trabajo, cuyo propósito consiste en purificar u organizar la Vida Interior no basta. Lo que verdaderamente cuenta en el Trabajo es la manera como los hombres se comportan interna e invisiblemente los unos con los otros.

El hombre es capaz de hacer algo por diferente motivos: un hombre suele obrar por temor —a las leyes, a la reputación, a la opinión—. Entonces obra des de lo exterior. O puede obrar por ambición —y muchas otras formas similares de egoísmo—. U obrar por el bien. Esto desarrolla al hombre interno. Ahora bien todo ello puede ser materia de observación de sí. Li Observación de Sí aún en sus primeras etapas produce algún efecto, permite que penetre la luz en las tinieblas de nuestra vida psíquica, y es ella la que debe preocupamos en el Trabajo. De este modo, la observación de sí se hace más profunda, y la valoración del Trabajo llega a ser cada vez más interna. Así e Trabajo empieza a obrar sobre la Esencia.

El Trabajo forma en nosotros un nuevo instrumento de recepción, un nuevo aparato para recibir las impresiones, tanto del exterior como del interior. Cabe considerarlo como la formación de otro cuerpo, un nuevo organismo psíquico que controlara al hombre que era.

Toda la Enseñanza Esotérica, desde la más remota antigüedad, se refiere al Conocimiento de Sí, considerado como el conocimiento más elevado. El Trabajo se aplica a nuestra invisible realidad en la que moramos psicológica o psíquicamente. El Trabajo se refiere a la conquista de sí, al dominio de sí. Pero una de las más grandes dificultades psicológicas para llegar al Conocimiento de Sí, radica en que nos imaginamos que nos vemos y nos conocemos íntegramente, y esto es lo que nos impide despertar a la comprensión de lo que significa verdaderamente la Observación de Sí y de lo que quiere decir empezar a conocerse a sí mismo.

Sólo un hombre que comprende plenamente la dificultad de

despertar puede comprender la necesidad de un prolongado y arduo trabajo sobre sí mismo con el fin de despertar.

En las instrucciones prácticas impartidas por el Trabajo en lo concerniente a las cosa contra las cuales es preciso luchar, se menciona la imaginación. La imaginación puede satisfacer todos los centros, de modo que el hombre queda satisfecho con lo imaginario en lugar de lo real. El poder de la imaginación, el poder de la fantasía, mantiene hipnotizados a los hombres porque el hombre sueña a menudo que está despierto o a punto de despertar. Sin embargo, por lo general pasa mucho tiempo antes de que una persona en el Trabajo empiece a observar su imaginación. Y además son muchas las dificultades que se relacionan con la observación de la imaginación, y una de ellas es que tan pronto como uno trata de observarla, se detiene. Es decir, tan pronto como se llega a la atención dirigida, la imaginación cesa.

Nuestra imaginación —o estado de hipnosis— impide toda observación real, directa. Imaginamos que somos personas respetables y agradables, y no podemos ver a través de la bruma de la auto-imaginación que no lo somos en absoluto. La gente no es lo que imagina ser, ni tampoco es en la vida lo que pretende ser.

El Trabajo nos enseña que estamos en poder del Yo Imaginario, y que este es el origen de todos nuestros sufrimientos. Uno de los objetos de la Observación de Sí es destruir la Auto-imaginación —es decir, el Yo Imaginario.

La Observación de Sí deja entrar la luz en las tinieblas interiores, en el caos interior de uno mismo. La luz es la conciencia. Este es el comienzo de esta posible transformación interior del Hombre.

Ahora bien, el Trabajo se propone que un gran Observante permanezca fuera de la Personalidad y tome fotografías de todos los Yoes en la Personalidad. Cuantas más fotografías se toman, más fuerte llegará a ser el Yo Observante y mayores serán las posibilidades de entrar en una nueva vida libre de las compulsiones y hábitos de la antigua vida. Se hace evidente que algunos Yoes son excepcionalmente difíciles de fotografiar, y esto se debe al poder hipnótico que ejercen sobre nosotros. Cada Yo forma un pequeño mundo momentáneo en el cual penetramos cuando nos identificamos con él.

Algunos de los egos que están en nosotros son muy peligrosos y nunca habría que permitirles que hablaran por nuestro intermedio o que se llamaran "Yo". Sin embargo, esto es fácil de decir y muy difícil de hacer, unos son los Yoes recelosos. Su acción radica en transformar las cosas o más bien en conectarlas de otro modo. Están representados en el Centro Intelectual de un modo muy sutil. Transponen los hechos para que se conformen con su teoría principal —es decir, con la naturaleza de su sospecha. Otra serie de Yoes se basa en la calumnia. Su actividad y, de hecho, el deleite de esos Yoes radica en diferentes formas de charla equivocada, en general. Intente observarse cuando está calumniando, tanto mental» mente como de palabra, y advierta y trate de entender que son ciertos Yoes en usted los que hacen esto y repare en lo que dicen y en lo que les produce placer, y en cómo suelen despertarse en usted y ponerse en actividad. Es preciso luchar hasta el último día de la vida con los Yoes que pertenecen al dominio de la sospecha, la difamación, el odio, la venganza, la envidia, los celos, la ira, la lujuria, etc.

Entender que no hay que acompañar a esos diversos Yoes habituales es la aurora de una nueva vida* Es el comienzo de la comprensión de lo que significa el Trabajo personal.

Es necesario estar despiertos hacia nosotros mismos para observar los Yoes de la preocupación, los Yoes que gustan complicar y hacer todo difícil, los Yoes sensacionalistas, los Yoes que gustan estar enfermos y atraen la enfermedad.

Todos los Yoes están especializados. Los Yoes más o menos similares forman grupos y éstos suelen formar "personalidades", conformando muchas personalidades dentro de la Personalidad general.

Toda la vida nueva y vigor interior se forman en tomo del Yo Observante lo cual lleva finalmente al "Yo Real".

La detención de los pensamientos y el relajamiento, cuya práctica cotidiana es tan importante, es una forma de Recuerdo de Sí. La Observación de Sí sin Recuerdo de Sí es simplemente una práctica carente de valor. Es preciso recordar que cuando estamos identificados con nuestros pensamientos, sentimientos, emociones y sensaciones, con nuestros agravios, nuestros monólogos interiores, nuestra auto justificación, nuestro hacerle la cuenta a otro, etc. Estamos imposibilitados de recordamos a nosotros mismos. Estamos en lo más reñido de las cosas, en medio del ruido del tránsito, en medio de la multitud.

Sólo en la quietud puede llegarnos la ayuda de las partes superiores de nuestros centros, de los mismos centros superiores, que están plenamente desarrollados y están siempre trabajando en nosotros, pero que sólo pueden ponerse en contacto con nosotros cuando estamos en el Tercer Estado de Conciencia —esto es, en algún grado de Recuerdo de Sí.

"El hombre", decía Gurdjieff, "debería recordarse constantemente, pero tal como es carece de la fuerza necesaria y ni siquiera puede recordar que tiene que recordarse".

Un acto de Recuerdo de Sí es el intento de hacernos regresar al interior de nosotros mismos y de este modo a nuestro verdadero centro de gravedad. El Tercer Estado de Conciencia es el Estado de Recuerdo de Sí, de Conciencia de Sí o de Percepción de Sí.

Mediante la Observación de Sí se establece el Yo Observante en nosotros mismos y hace que seamos lentamente objetivos para con nosotros mismos. Esto indica un nuevo sentimiento de "Yo". El Yo Observante reúne eventualmente a su alrededor aquellos Yoes que desean despertar y cuando es alcanzado el estado de reordenamiento interior de los diferentes **Yoes,** se establece un Yo Real temporal y sustituto del verdadero al cual se le da el nombre de Mayordomo Delegado.

Cuanto más se estudia, se reflexiona y se practica las enseñanzas del Trabajo, y se ve, por medio de la percepción interior, la verdad que contienen, más fuerte llegará a ser el "Mayordomo Delegado". Eventualmente, atrae en destello» al "Mayordomo" desde lo alto y detrás del "Mayordomo" está el "Yo Real", o Amo.

Por otra parte, **observar y observarse a** sí **mismo** son dos cosas diferentes. Ambas exigen **atención.** Pero en la observación, la atención es orientada exteriormente a través de los sentidos. En la Observación de Sí la atención es orientada interiormente, y para dio no hay órgano de los sentidos. Es ésta una razón por la cual la observación de sí es más difícil que la observación.

En la Ciencia moderna sólo lo observable es considerado real. Todo lo que no sea materia de observación por los sentidos o por los sentidos ayudados por telescopios, microscopios y otros delicados instrumentos ópticos, eléctricos y químicos, queda descartado. A veces se afirmó que uno de los fines generales de este Trabajo es el de unir la ciencia de Occidente con la sabiduría

de Oriente. Ahora bien, si definimos el punto de partida de la ciencia occidental en su lado práctico como lo observable, cómo definiremos el punto de partida del trabajo? Podemos definir el punto de partida del Trabajo como lo **auto-observable.** Empieza en el lado práctico con la **Observación de Sí.**

Los dos puntos de partida nos llevan a direcciones por entero diferentes.

Un hombre puede pasar toda su vida observando el mundo fenoménico —las estrellas, los átomos, las células, etc. Logrará gran acopio de esta clase de conocimientos, esto es, el conocimiento del mundo externo, todo ese aspecto del universo que puede ser descubierto por los sentidos, con ayuda o no. Esta es una clase de conocimiento y por medio de él se pueden producir cambios. Los cambios se producen en el mundo externo. Las condiciones exteriores, experimentadas por los sentidos se pueden mejorar. Es posible inventar toda clase de mejoras, de comodidades *-y* dé métodos más fáciles. Todo ese conocimiento, si fuera empleado de un modo correcto, sólo redundaría en. beneficio de la humanidad al cambiar su medio ambiente externo para su propio provecho. Pero esta clase de conocimiento de lo externo sólo puede cambiar lo externo. No puede cambiar al hombre en **sí mismo.**

La clase de conocimiento que cambia internamente a un hombre no se puede lograr simplemente por medio de la observación. No está en esta dirección, es decir, en la dirección de los sentidos volcados exteriormente. Otro conocimiento es posible al hombre y este conocimiento empieza por la **Observación de** Sí. Esta clase de conocimiento no se obtiene a través de los sentidos, porque, como hemos visto, no poseemos ningún órgano sensorial que puede ser volcado interiormente y por cuyo medio sea posible observarse con tanta facilidad como se observa una mesa o una casa.

Mientras la primera clase de conocimiento puede cambiar las condiciones externas de la vida para el hombre, la segunda clase de conocimiento cambia al hombre mismo. La **observación** es un medio para cambiar el mundo, mientras que la **observación de sí** es un medio para **cambiar el yo.**

Qué significa la Observación de Sí? Significa observar lo que somos, cómo reaccionamos, qué es lo que nos hace negativos; **ver** lo que se toma como mío mismo, la máquina de respuestas, la máquina de comportamientos, de pensamientos, de prejuicios, de sentimientos. Significa **ver** la actividad de los Cinco Centros y la actividad de los "Yoes" a través de estos Centros.

IDENTIFICACION Y NO-IDENTIFICACION

Hablando sobre la Identificación, el Sr. Gurdjieff dijo que era uno de los mayores males, uno de las enfermedades más terribles, y que ante todo un hombre debe luchar contra la Identificación consigo mismo. El Hombre, dijo, posee toda clase de ilusiones, toda clase de imágenes de sí mismo, y con estas ilusiones e imágenes está identificado. Se cree una sola persona que tiene Voluntad y plena Conciencia. Esto es identificarse consigo mismo, en una de sus formas. Lo primero que debemos comprender es que no se tiene una Voluntad, sino muchas voluntades, y que no se tiene verdadera Conciencia, sino muchas conciencias intermitentes y pequeñas.

La Identificación mantiene a las gentes dormidas y así les impide despertar. Como máquinas que somos nos identificamos a cada instante. Nos identificamos con nuestros pensamientos, con

nuestros sentimientos, y nos identificamos con lo que sucede en la vida exterior.

Cuando un hombre está totalmente dormido está identificado con cada pensamiento que se le presenta automáticamente, con cada sentimiento, y con cada estado de ánimo que surge en él automáticamente.

La Observación de Sí conduce a la No-Identificación con nuestros pensamientos, emociones, sentimientos y actitudes.

Todas las autoemociones son formas de identificarse. Las emociones positivas no son autoemociones. No podemos crearlas al presente a no ser que tratemos de hacer el Trabajo con sinceridad, a no ser que intentemos seguir las Tres Líneas del Trabajo.

La primera línea es el Trabajo Sobre Sí, que se empieza con una sincera e imparcial Observación de Sí. La segunda línea es el Trabajo en conexión con otro, es comprendemos los unos con los otros y no reaccionar mecánicamente ante las desagradables manifestaciones de los demás en el Trabajo, es aprender un lenguaje común y de este modo estimar a la gente. La tercera línea radica en ayudar a quienes enseñan el Trabajo y asistirlos para que lo transmitan.

Las emociones positivas no tienen opuestos y no pueden llegamos en el Segundo Estado de Conciencia, pero pueden llegarnos en el Tercer Estado de Conciencia, —es decir, en el Recuerdo de Sí o la Percepción de Sí—. Cuando un hombre se deja absolver por sus intereses privados, por sus autoemociones, por su vanidad, por su autocomplacencia, por su arrogancia moral, por el sentimiento de tener siempre razón, por sus quejas, y todo el resto —esto es, cuando un hombre está completamente identificado consigo mismo— nunca puede tener un atisbo de emociones positivas. Estas suelen aparecer como un destello y luego desvanecerse, pero no pueden transformarse en una cosa opuesta, en un estado negativo. Y además nos hacen ver cosas que nunca habíamos visto antes, como una visión súbita.

Cuando un hombre se recuerda a sí mismo, no está identificado —esto es, cuando un hombre alcanza «l tercer estado de conciencia— está en un estado de conciencia en el cual puede recibir la ayuda de los centros Superiores —a saber, de la Humanidad Consciente—. Pero cuando un hombre está en el segundo estado de conciencia, está siempre en un constante estado de identificación, de identificarse con el dinero, de identificarse con las gentes, de identificarse con la ambición y de identificarse consigo mismo, y así está dormido y bajo la ley de Accidente.

RECUERDO DE SI

El Recuerdo de Sí es la cosa mas importante del Trabajo. Sólo hasta medio minuto, y más cuando solo consista en detener los pensamientos y en tratar de lograr un completo relajamiento, es mejor que nada. No piense acerca del recuerdo de sí, hágalo. Olvídese de todo.

Otra forma de Recuerdo de sí es llamada la **"detención interior"** en uno mismo. Esto se hace en relación con la Observación de Sí. Por ejemplo, observa que está empezando a hablar de un modo mecánico, o que alguien lo fastidia, etc. Entonces hace una "detención interior", pero esto es preciso hacerlo de un modo completo, como si se cortase algo. No tiene importancia si después las cosas que trata de detener regresan.

Permítame que le diga antes de proseguir que toda observación de sí debe estar acompañada por algún grado de recuerdo de sí. Recordar por qué se está observando y sintiendo la presencia del Trabajo en su mente mientras se observa a sí mismo es un grado de recuerdo de sí. En realidad lleva el carbono 12 donde puede producirse el Primer Choque Consciente en la máquina humana.

Es necesario recordarse a sí mismo todos los días, por lo menos una vez. Citaré una descripción relativa a esta práctica. Un discípulo pregunta a su maestro cómo puede llegar "a la vida suprasensual y oír hablar a Dios". El Maestro réplica: "Cuando puedas arrojarte en AQUELLO, donde ninguna criatura mora, aunque sea por un instante, entonces oirás hablar a Dios". El discípulo le preguntó si el lugar donde ninguna criatura moraba, donde nada creado moraba, estaba lejos o cerca. El Maestro dijo: "Está en ti", y agregó que se lo alcanza haciendo que cese, aunque sea por un solo instante, toda la voluntad y el pensamiento. "Cuando aquietes el pensamiento y la voluntad de ti y puedas detener la rueda de la imaginación y los sentidos". Significa esto un estado que está por encima de la vida de los sentidos. La vida de los sentidos son todas las preocupaciones diarias, los cuidados, los contactos cotidianos, todo cuanto se ve y se oye, etc., a través de los sentidos.

Cuando estamos sumergidos en un particular evento exterior todo parece ser ese evento. Luego pasa y nos preguntamos qué sucedió. La vida es una serie de eventos o, si se quiere o se prefiere, el tiempo que pasa hora tras hora, día tras día, está compuesto de una estructura definida de eventos, que se amontonan todo el tiempo en diferentes escalas. Ahora bien, nunca se puede estar sin algún evento que trata de extraer nuestra fuerza.

El Recuerdo de Sí nos abre a las influencias del Trabajo. Cuando se está muy identificado con la vida, el recuerdo de sí es muy difícil. También es difícil cuando nuestra actitud interior hacia el Trabajo es equivocada. Además, es difícil comprender el Recuerdo de Sí cuando se está identificado consigo mismo. Cuando se hace una práctica del Recuerdo de Sí todos los días, se empieza a tener la percepción de la continuidad de toda la vida. Por otra parte, ello ayuda a advertir cuándo se pierde esta continuidad. Cuando se siente esta continuidad y su pérdida, se tiene el objeto del Trabajo en el Centro Emocional. Ese es el "sabor interior", el punto de partida de la verdadera conciencia de Trabajo.

Una forma del Recuerdo de Sí es recordar que uno está en el Trabajo. Está usted inmerso, dormido, en la vida y sus aconteceres? Si es así, no se recuerda a sí mismo. Es entonces lo que el Trabajo llama un hombre mecánico arrastrado por la vida. Mantenerse erguido en la vida y tener un claro sentido de sí mismo experimentando la vida, y notando las propias reacciones ante ella, sentir que se está viviendo la vida y no que la vida nos está viviendo —todo ello pertenece a la idea del Recuerdo de Sí—. Es tan sólo a través del sentimiento de algo superior como uno se puede separar de algo inferior. Con el Recuerdo de Sí siempre se relaciona cierto sentimiento emocional. No se puede a sangre fría recordarse a sí mismo. Es necesario entrar en cierto estado, desde el cual sea posible observarse a sí mismo.

Entonces conocemos hasta en pequeñísimo grado lo que es estar despierto y por contraste conocemos lo que es estar dormido, y por mucho tiempo esta etapa permanece en nosotros de modo tal que conocemos cuándo estamos despiertos y cuándo estamos dormidos. Entonces llega a ser una cuestión de percepción interior.

Es necesario sentir afecto por el Trabajo, desearlo. Esto significa que a no ser que uno tengo en sí mismo "Yoes" que desean trabajar, "Yoes" que siempre sintieron que había otra cosa, "Yoes" capaces de escuchar el Trabajo, no meramente por medio de los oídos, sino por medio de la mente y la comprensión, a no ser que existan tales "Yoes", el Trabajo nunca podrá entrar, pero si llega a entrar es entonces cuestión de elección. Siempre se puede acompañar a los malos Yoes y hasta pasar toda la vida con ellos o se puede llegar a conocer malos Yoes por un lento y gradual discernimiento y no entregarse a su poder. Es en este sentimiento de elección, de preferir los mejores Yoes, donde empieza el Recuerdo de Sí. Por una curiosa clase de acto mental, o si se prefiere, de acto de voluntad, es posible separarse de la inmensa ciénaga de Yoes negativos. Esta es la elevación de sí mismo sobre sí mismo, pero, como se dijo, es imposible a menos que se conozca con certeza que hay en uno mismo mejores y peores estados. A menudo se observa una honda de pequeños Yoes desagradables y mezquinos que nos rodean y tratan de arrastrarnos a su nivel, a su manera de tomar las cosas. Y el acto de transformación consiste en percibirlo y no identificarse.

El estar identificado con la propia mecanicidad, con cada Yo que se hace cargo de uno mismo, lo llamamos estado de sueño.

De otra parte, un maestro dijo: "La seguridad está en la soledad", y agregó: "Que nadie se imagine que la soledad radica en vivir solo". El Trabajo habla de crear el Silencio Interior en nosotros mismos. Nos enseña el Trabajo a guardar silencio acerca de las cosas que no debemos expresar o que podrían causar daño.

Recordemos los tres primeros niveles de conciencia:

(1) Dormido en la cama;
(2) El así llamado estado de vigilia en la que las gentes viven y se matan los unos a los otros;
(3) El Recuerdo de Sí. Es sólo en este único nivel en que la ayuda puede penetrar, y en realidad nos llega desde los niveles superiores del Universo del Ser, esto es, desde la Humanidad Consciente. Por esto es tan importante practicar el Recuerdo de Sí.

El Trabajo dice que el Hombre está dormido, que no somos conscientes sí no nos recordamos a nosotros mismos. Creemos y nos imaginamos que somos llenamente conscientes y que todo cuanto hacemos y sentimos y pensamos es un proceso consciente. Es este estado dé sueño el que nos caracteriza, y lo primero que es preciso estudiar en uno mismo es dicho Estado de Sueño.

De otro lado, el Trabajo hace hincapié en el factor llamado Consciencia. El Trabajo no se fundamenta en la fe ni en la esperanza ni en el amor sino en la Consciencia. En el Trabajo la Consciencia es llamada **Luz.**

Ahora bien, el Recuerdo de Sí es un acto que puede ser dirigido hacia lo que se quiera. Por ejemplo, una persona suele recordar su propia desdicha y mantenerla en primer plano. El Trabajo lo denomina Recuerdo de Sí negativo. Este no es en rigor un acto consciente, como debe llegar a serlo eventualmente, el Recuerdo de Sí, sino que es un Recuerdo de Sí mecánico. Consideren, por ejemplo, sus diferentes formas de cargos internos que ha hecho en el pasado —esto es, lo que cree que las otras personas le deben— todos los incidentes en los cuales siente que no se le ofreció una buena oportunidad. Mantener todo esto en primer plano es un exacto ejemplo de Recuerdo de Sí negativo. Qué sí está recordado en tal caso —o qué síes—? Está recordando **síes o Yoes** negativos. Esto es, en realidad no se recuerda a sí mismo en el sentido-

Trabajo, sino que recuerda muy fácilmente ciertos Síes en usted, y esos Síes están en los lados negativos de los Centros. Las gentes sienten que no son buenas. Este es un Recuerdo de Sí negativo y no lleva a ningún lado. El verdadero Recuerdo de Sí radica en recordar algo que no se es, si me permiten la paradoja. Todo Recuerdo de Sí verdadero empieza con algo que tiene que ver con el Trabajo. Por ejemplo, se dice que una persona se recuerda a sí misma cuando recuerda al mismo tiempo su propósito. El propósito debe estar siempre conectado con algo que se refiera a las ideas del Trabajo, y para hacerse tal propósito debe tener ya una considerable experiencia de la observación de sí desde los diferentes ángulos del Trabajo. Cuando una persona se hace un propósito que es un resultado definido de !a observación de sí, digamos, que es siempre negativa en relación con alguna otra cosa en el pasado o en el presente o en ambos, entonces logra el verdadero propósito-Trabajo de no expresar esa emoción negativa exteriormente, y con el tiempo no identificarse con ella en sus Centros Intelectual y Emocional internamente. Esto forma en dicha persona lo que es llamado el "Mayordomo Delegado" —es decir, coloca algunos Yoes que ya comprenden de qué se trata el Trabajo a cargo de sí mismo, de tal modo que aunque se olvide constantemente a sí —caiga en el sueño— recuerde que algo no anda bien en su estado interior. Con el tiempo el "Mayordomo” se presentará. El Mayordomo está en un nivel mucho más elevado que el Mayordomo Delegado y viene de lo alto y nos ayuda. Y por encima del Mayordomo está el "Yo Real". Si pudiéramos ponemos en contacto directamente con el Yo Peal sin tener que pagar todo lo necesario para ese desarrollo interior, entonces seríamos capaces de recordamos a nosotros mismos en el sentido del Trabajo. Pero tenemos que partir de donde estamos y, gradualmente, mediante un proceso de separación interior y de selección, aprender a no dejarse llevar por ciertos Yoes y preferir otros Yoes diferentes que están en un nivel ligeramente más alto en nuestro ser ordinario. Pero el Recuerdo de Si negativo es uno de los mayores obstáculos en el camino que conduce & cualquier crecimiento ulterior. Es muy fácil sentir que no se es bueno, que no se comprende nada, que no se realiza progreso alguno. Es muy fácil ceder a esos Yoes que dicen "si no fuera por esto" *e* "si no fuera por aquello. Todo esto es Recuerdo de Sí negativo, del cual es necesario finalmente separarse. De hecho, nos sorprende mucho que lo que creíamos era sincera humildad no lo es en absoluto, y que no es sino un artificio que surge de la Falsa Personalidad —es decir, es una forma de vanidad o de orgullo de sí.

Ya han oído decir que la única cosa que podemos sacrificar es nuestro sufrimiento. Qué significa el sacrificio? Sacrificio quiere decir originariamente santificar. Significa ello que es preciso que nuestro sufrimiento sea santo? No, su significado os mucho más hondo. Mientras siga identificándome con mi sufrimiento, mientras siga atribuyéndolo a mi mismo, seguiré identificándome con él. Ahora bien, santificar significaba originariamente que se había renunciado a toda conexión personal. Pertenecía entonces a Dios. Si prefieren pueden sustituir la palabra "santo" por la palabra "consciente". No se llega a estar consciente de una cosa mientras se está identificado con ella. Tener realmente conciencia de una cosa en uno mismo es no estar más identificado con ella, no ser más ella. Si tengo conciencia de las formas mecánicas de mi sufrimiento y de mis cargos internos y de mis estados negativos, ya no son más yo. Me desprendo de ellos, los dejo partir, ya no me

siento a mi mismo por medio de ello?. De resultas de ello, el sentimiento de mi mismo se transformará.

Cada vez que nos recordamos a nosotros mismos en un sentido mecánico recordando nuestras desdichas y sufrimientos, nos parecemos a la mujer de Lot. Miramos hacia donde no debemos mirar, miramos el pasado y luego nos nutrimos con toda clase de desdichadas memorias que están grabadas en los rollos de las partes negativas de los Centro,?. Gurdjieff dijo en una oportunidad: "Tenemos que aprender a caminar. Para aprender a caminar es preciso tener un buen calzado".

El Recuerdo de SÍ no significa siempre recordar el sí negativo. A esto respecto les daré una definición de la Consideración Externa y su significado. Se dijo en cierta oportunidad que la consideración externa significaba olvidarse a uno mismo y pensar en lo que necesitan los otros, y se agregaba que de esta manera se logran dos resultados. El primero es que uno puede ayudar, y el segundo es que se puede obtener ayuda. Pero si piensa realmente en esta cuestión, verá que todo verdadero Recuerdo de Sí es simplemente olvidarse de sí, olvidarse del sí ordinario, de los comunes Yoes negativos, de las formas ordinarias de consideración interna, y todo el resto, y tener la certeza de que otro estado de sí existe encima de todo este tumulto personal que tiene lugar a todo lo largo del día en cada uno de ustedes, con lo cual sigue identificándose. Y cuando el Trabajo dice que tenemos un Yo Real por encima de nosotros, debe comprender que ese acto de separarse de la Falsa Personalidad, deliberadamente y todos los días, está designado para que podamos ponernos en contacto con las primeras huellas del Yo Real que está más allá y que es nuestra verdadera meta.

El Trabajo enseña que el significado inmediato del Recuerdo de Sí es el de proveer un mejor alimento para todas las células del cuerpo. Por el contrario, el identificarse con todas las cuitas de la vida, el ser negativo, pesado, celoso, desdichado, y así sucesivamente, que significa la ausencia de Recuerdo de Sí, es un mal alimento para todas las células del cuerpo. Un acto de Recuerdo de Sí en medio del tumulto de la vida, otorga nueva fuerza. El cuerpo se siente más ligero, porque entonces las células que componen el cuerpo reciben un nuevo alimento —una clase de alimento superior a las vitaminas—. Las relaciones del cuerpo con el estado en que uno mismo se halla, esto es, el propio estado psicológico, son muy íntimas. Un estado negativo de depresión, un estado dé preocupación, un estado de ansiedad, producen un alimento dañoso para el cuerpo. El Trabajo enseña que las relaciones entre el cuerpo y la mente son muy finas, sutiles y definidas. Los malos estados de la mente, en especial las malas emociones —tales como las mezquinas autoemociones, la antipatía, el aburrimiento, etc.— retardan el correcto trabajo de las células del cuerpo. Por eso, el Trabajo enseña que el esfuerzo de trabajar sobre sí mismo, de captar el propio comportamiento en un momento dado y transformarlo por un acto de Recuerdo de Sí cambia la química de las células del cuerpo. El Hombre puede estar muy dormido en la vida aunque parezca muy ocupado. El Hombre puede estar despierto en la vida aunque parezca muy ocupado. Los resultados son totalmente diferentes.

El Círculo Consciente de la Humanidad empieza con aquellos que han alcanzado el Tercer Estado de Conciencia —mediante un trabajo sobre sí, con la ayuda de los Centros Superiores. La gente —la Humanidad— que viven en el Segundo Estado de Conciencia nunca podrán entenderse los unos a los otros. Esto, en Esoterismo, se llama el "Círculo de Babel" o la "Confusión de las Lenguas".

Una persona puede por medio del Trabajo construir algo que lo rodee, de tal modo que al cabo de un tiempo pocas cosas o quizás nada pueda atacarla. Se lo logra por medio de cierta forma de Recuerdo de Sí. Si una persona no lo tiene en sí perderá fuerza en cada evento. En los días de la antigüedad se lo llamaba el Sello Hermético. Se decía en un antiguo libro que los discípulos se sellaban todas las mañanas. Y esto significa, desde luego, que deben recordarse a sí mismos a todo lo largo del día. El verdadero propósito del Trabajo es el despertar, y sólo a través de la Auto-observación y el Recuerdo de Sí se puede despertar realmente en la vida, poniéndonos en contacto con los Centros Superiores o el Hombre Superior.

CONSIDERACIÓN INTERNA Y EXTERNA

La Consideración Interna es un aspecto de la Identificación. Como es sabido, el estudio de la Identificación en todos sus diferentes aspectos, es una de las formas más importantes en el Trabajo Práctico sobre sí mismo. Un hombre que se identifica con todo es incapaz de recordarse a sí mismo. Con el fin de recordarse a sí mismo es preciso no identificarse. Pero con el fin de aprender a no identificarse, un hombre **debe** aprender ante todo a no identificarse consigo mismo.

Una de las formas más frecuentes de consideración interna es pensar en lo que los demás piensan de nosotros, cómo nos tratan, y qué actitud muestran hacia nosotros, un hombre suele sentir que no le atribuyen bastante valor y esto lo atormenta y hace que sospeche de los otros; ello provoca en él una enorme pérdida de energía y hasta puede desarrollar una actitud desconfiada y hostil.

Una forma de identificación estrechamente relacionada con ésta es la que se llama "saldar cuentas". un hombre empieza a sentir que la gente le “debe algo”, que merece más recompensas, más reconocimiento, y anota todo esto en un libro de cuentas psicológico, cuyas páginas da vuelta continuamente en su mente. Todas las cuentas de este género, todos los sentimientos que se refieren a lo que nos deben y a que no debemos nada, tienen inmensas consecuencias psicológicas para el desarrollo interior del hombre.

En el Trabajo un hombre sólo puede *crecer* mediante el perdón a los otros. Es decir, a no ser que salde sus deudas, nada puede crecer en el hombre. Lo dice la Oración del Señor: "Perdónanos nuestras deudas como nosotros perdonamos a nuestros deudores".

Existe la "Ley de misericordia" que es una influencia más alta que la ley literal de "ojo por ojo", que es la ley del hombre violento.

Ahora bien, en el Trabajo no se alimentan ni las emociones negativas, ni la consideración interior, ni el hacer cuentas, ni los sentimientos de violencia, ni la envidia, etc.

En el Trabajo encontramos la expresión "Cantar su Canción", es un cantar psicológico, no físico, basado en la consideración interior —hacer las cuentas interiores—. Cuando en el Trabajo se llama a una persona un "buen cantante", esto se refiere a la canción que canta. Las personas suelen cantar acerca de lo mal que las tratan, de que nunca tuvieron una buena oportunidad, de sus pasadas glorias, de que nadie entiende sus dificultades, que se casaron mal, que sus padres no las comprendieron, que en realidad son buenas personas, que no las aprecian, que no las comprenden, y así

sucesivamente, y esto significa que todos son culpables excepto ellas mismas. Esta es una verdadera enfermedad psicológica que nos incapacita interiormente y roba nuestra energía.

Pero es preciso comprender que esto no se aplica únicamente a gente que no hace esfuerzo alguno, a gente que no se ha adaptado. Se aplica también a gente que hace esfuerzos y que sin embargo se siente defraudada porque les parece que la vida les debe las cosas que nunca fueron capaces de lograr. Sienten deberían ser más felices, y muchas veces piensan que las otras personas parecen más felices. Y las otras personas piensan lo mismo de ellas. Y si bien no cantan sus canciones abiertamente, tal vez la cantan secretamente para sí. Sienten una tristeza interior, una sensación de monotonía, una especie de cansando interior o frustración a cuyo alrededor se amontonan los pensamientos. Estas son las "canciones interiores secretas", que a menudo no son observadas. Solo una profunda observación de sí las revelará. Toda observación de sí deja penetrar la luz en uno mismo. Nada puede cambiar en nosotros a menos de ser llevado a la luz de la observación de sí —es decir, a la luz de la conciencia— y toda observación de sí hace al hombre más consciente de lo que está sucediendo en él.

Es preciso observarse a sí mismo estando solo, del mismo modo que al estar con gente. La Observación de Sí es Atención Interior. El Trabajo enseña que es preciso sacrificar nuestro sufrimiento.

Lo opuesto a la consideración interna es la Consideración Externa. La consideración externa es pensar en los otros, en los demás. Es una de las pocas cosas que en el Trabajo se nos aconseja hacer. Se nos dice que? no debemos considerar interiormente ni tener emociones negativas, pero que sí debemos considerar exteriormente del mismo modo que recordamos a nosotros mismos. Cuando estamos en un estado de consideración interna (y este es nuestro estado acostumbrado) en realidad sólo pensamos en nosotros mismos. Nos contemplamos como si fuéramos el centro del Universo. Como Copérnico, tenemos que comprender que no somos el centro del Universo.

Lo opuesto a la consideración interior, y lo que es en parte un medio para luchar contra ella, es la "consideración exterior”. La Consideración exterior está basada en la relación con los demás, por entero diferente de la consideración interior. Es adaptarse a la gente, a su comprensión, a sus exigencias, un hombre, al considerar exteriormente hace todo cuanto es necesario para hacer más llevadera la vida de los demás y su propia vida. La consideración exterior exige conocer a los hombres, comprender sus gustos, hábitos y supersticiones. Al mismo tiempo la consideración exterior exige un gran poder sobre sí, un gran dominio sobre sí.

Una consideración exterior justa es muy importante en el Trabajo. Sólo la consideración exterior muestra la valoración y la comprensión del Trabajo. Por otra parte, no puede haber un desarrollo correcto del Centro Emocional sin la Práctica de la Consideración Exterior. La consideración exterior requiere un esfuerzo consciente, mientras que la consideración interior es fácil, mecánica, desenfrenada. El sabor de las dos es muy diferente. Un esfuerzo consciente tiene un sabor muy distinto de una reacción mecánica y automática. Ofenderse es extremadamente fácil. Es una reacción mecánica. No exige ningún esfuerzo consciente. No ofenderse, o transformar el estar ofendido, que cuando se siente

ofendido empieza a considerar es difícil. Requiere un esfuerzo consciente. Recuerde interiormente. Es preciso mostrar una completa pasividad hacia la otra persona y trabajar sobre sí mismo todo el tiempo, si es posible, y no ofenderse.

El Esoterismo trae una nueva ley —la ley de la no identificación, la ley de la observación de sí—, de hecho, la aplicación del Trabajo mismo a la vida cotidiana. Este Trabajo es el Cristianismo Esotérico.

DIAGRAMAS DE LOS CENTROS

— El Cuerpo y las **Diferentes Mentes** —

El Centro Intelectual lo encontramos en el cerebro.

El Centro Emocional lo encontramos en la región del Plexo Solar o región del ombligo y en todos los centros nerviosos del gran simpático.

El Centro Sexual lo encontramos en los órganos sexuales.

El Centro Motor lo encontramos en la parte superior de la espina dorsal y opera a través de todos los músculos del cuerpo.

El Centro Instintivo lo encontramos en la parte inferior o base de la columna cerebroespinal.

Estos centros no son físicos sino psíquicos, y se deben observar no como partes del cuerpo físico sino como comarcas de nuestro Mundo Psicológico. Aquí vive y actúa el Yo Pluralizado.

En los dos Centros Superiores no obra el "Yo”, que es legión.

TRABAJO PRACTICO SOBRE LOS CENTROS INFERIORES

Todos los hombres deben realizar algún género de trabajo intelectual; pensar en algo que ha oído y tratar de recordarlo, leer un libro, escribir cartas, hacer cuentas, etc., lo coloca en el **Centro Intelectual.** En este trabajo se repite que todo el mundo debe hacer funcionar su cerebro todos los días.

El trabajo sobre el Centro Emocional se relaciona con la observación y la separación interior de toda clase de sutiles depresiones, además de las emociones negativas más evidentes, la detención de la imaginación, el trabajo sobre los estados negativos, el empleo del Centro Intelectual para recordar exactamente lo que se dijo, además de lo que se ha imaginado.

Todas las personas tienen en la vida cotidiana alguna forma de trabajo que requiera el uso del **Centro Motor.** Es preciso que el cuerpo se esfuerce y esto debe hacerse voluntariamente. Si usted hace una cosa de buen grado, la hace de por sí, la hace conscientemente; y todo lo que se hace conscientemente redunda en su beneficio. Todo cuanto se hace de mal grado, es mejor no hacerlo. Es preciso que se ordene a sí mismo hacer las cosas. Además, si se hace las cosas mecánicamente no obtiene beneficio alguno.

El Centro mucho más diestro que nosotros y que sabe mucho más que nosotros, es el **Centro Instintivo,** pero si algo anda mal en nosotros, debemos tratar de ayudar en lo posible al Centro Instintivo. Este centro regula el trabajo interior del cuerpo físico y nos advierte que algo anda mal, ya sea por medio del dolor, ya sea por medio de la incomodidad. Una de las peores cosas que se pueden hacer es interferir el trabajo del Centro Instintivo cuando no hay razón alguna para hacerlo.

TRABAJO **SOBRE EL CENTRO EMOCIONAL**

El Trabajo nos enseña que el centro más difícil De controlar es-el Centro Emocional. Dice que el Centro Formatorio -es decir, la división mecánica del Centro Intelectual— puede ser controlado hasta cierto punto y también el Centro Motor que controla nuestros movimientos. El Sr. Ouspensky dijo una vez que el Centro Emocional se asemejaba a un elefante loco y que en la India cuando un elefante domesticado enloquecía era necesario buscar dos elefantes cuerdos y ponerlos uno a cada lado del elefante loco, atados con cuerdas, para enseñarlo a comportarse rectamente.

Reflexionemos lo que esto significa. Los pensamientos, al cabo de un tiempo, pueden ser controlados voluntariamente hasta cierto punto. Asimismo los movimientos—tal como tener una expresión de mal humor, que es una manifestación muscular del rostro— pueden ser hasta cierto punto controlados voluntariamente. Pero el Centro Emocional es involuntario, es decir, está mucho más allá de nuestro control voluntario.

Ocupémonos ahora del Centro Motor voluntario, al que podemos controlar. Se puede andar más rápidamente o más lentamente, se puede sonreír o fruncir el seño. Esto es debido a la contracción y al relajamiento de los músculos. El Centro Motor rige los músculos. Esto es fácil de entender. Puedo extender mi brazo o no, puedo sacar la lengua o no. Pero puedo controlar de la misma manera mis emociones, mis sentimientos de simpatía o antipatía? Este Centro que es el más importante de todos no está bajo nuestro control. Por eso se le llama el elefante loco, y tiene que ser controlado por los otros dos elefantes: el Centro Intelectual que piensa y el Centro Motor que actúa. Esto controla al menos la expresión externa del Centro Emocional. Desde luego, si se hace todo esto de una manera social, el resultado es insignificante. Todo el mérito va a su Personalidad que se convierte en una especie de zorro, en una persona insincera. Se puede tratar bien a una persona exteriormente, pero como trata a dicha persona internamente, en su propio mundo psicológico, ese mundo psicológico sólo conocido por usted mismo? El Trabajo no se ocupa tan sólo de la vida exterior, sino de la vida interior, y aquí son necesarias la sinceridad y la valoración no piadosas, no artificiales, sino genuinas. Lo que cuenta es la manera de tratar interna, invisiblemente, a la gente, en la mente y el sentimiento. Lo interior y lo exterior deben corresponderse. Esta es una prolongada tarea. Deben, como dos relojes, dar la misma hora.

El Trabajo debe llegar a ser real. Pero esto exige muchos años y requiere cierta Valentía Interior, cierto coraje interior, determinación interior, hasta que nazca algo distinto de la vida.

Todas las emociones superiores o pertenecientes a las divisiones superiores del centro emocional poseen el poder de controlar las emociones inferiores. Lo difícil es llegar a las divisiones superiores de los centros. Para ello es preciso descubrir el método. Veamos algo al respecto: Las pequeñas divisiones 1, 2 y 3 son las divisiones motora, emocional, e intelectual de la parte motora o de la parte más mecánica del Centro Emocional. La parte 1 es aquella que está conectada con la expresión de las emociones ordinarias. En la parte 2 están todas nuestras simpatías y antipatías personales ,y este es el centro del egoísmo o amor de sí. La parte 3 es la voluntad como resultante de muchos pequeños intereses y deseos. La Voluntad Real no está presente porque pertenece a la división superior. En la amplia y principal división 3 están las emociones que controlan todo el centro. Esas emociones pueden

crear, por medio de lo cual un hombre puede empezar a tener Voluntad Real.

Es extremadamente difícil separarnos de nuestro estado emocional momentáneo, de nuestras emociones que nos dominan en cualquier momento dado. Toda la dificultad estriba en observar el Centro Emocional en una forma no identificada. El punto de partida es siempre la Observación de Sí y en este caso la observación del estado emocional. Es necesario que usted ponga en tela de juicio su estado emocional y pregúntese a sí mismo: "Por qué estoy en este estado emocional? A qué se debe? Y qué es lo que lo ha hecho surgir? El esfuerzo de la atención interna lo se-para entonces de su estado emocional y debido a ello será capaz de vencerlo —esto es, no dejarse llevar por él, no creer en él.

En cualquier momento hay dos fuentes de estados emocionales. Una de ellas es algún estímulo externo, tal como el de una persona que no se comporta bien con usted, o que le dijo algo muy desagradable; y la otra es una típica emoción habitual que proviene de un sentimiento patético por el propio pasado. Todo este pasado debe ser cancelado. En otras palabras, no hay que guardar rencor a nadie. Es preciso perdonar todas las deudas. Y esto sólo es posible cambiando completamente la opinión de uno mismo por medio de la Observación de Sí. La fórmula para no volvemos negativos ante el comportamiento de las demás personas hacia uno mismo, como también para vencer nuestras propias emociones internas negativas es "No identificarse, no tomar nada en serio excepto el Trabajo”.

Una emoción positiva se presenta a veces en nosotros si hemos trabajado sinceramente y surge en nosotros a modo de recompensa. El Trabajo dice también que lo que caracteriza una emoción positiva, que proviene del Centro Emocional Superior, es que está hecha de tal modo que nunca puede convertirse en su opuesto. Nuestro acostumbrado amor se convierte fácilmente en odio. Una emoción positiva carece de su opuesto porque pertenece a la Tercera Fuerza que está situada entre los opuestos. Uno de nuestros objetivos principales es la purificación del Centro Emocional, y esto sólo podemos lograrlo por medio de la purificación del Centro Intelectual a través de nuevas ideas tanto de nosotros mismos y la demás gente como acerca del significado de toda la vida en la Tierra* Cuando la mente vislumbra una nueva Verdad, entonces el Centro Emocional renuncia a las falsas emociones. El objeto último es el despertar del Centro Emocional de modo que así pueda recibir emociones positivas.

Pero si usted es una persona dominada por la autoconsideración interna, la autocompasión, el sentimiento de que nunca se le ofreció oportunidad alguna, el sentimiento de que su típica situación de vida es excepcional, de que nadie comprende sus peculiares dificultades y así prosigue inundando su Centro Emocional con emociones negativas, en este caso usted no puede ejecutar su verdadera función y no puede conseguir la paz interior.

Ahora es bueno recordar que cada evento psicológico, ya sea una sensación o un sentimiento o un pensamiento, consume cierta cantidad de energía si uno está identificado con él, mientras que si una persona está en un estado de Recuerdo de Sí la energía será creada y conservada para otro uso. Toda energía que se usa mecánicamente es consumida.

Conviene que observe, anote y estudie sus estados negativos. Especialmente, en la mañana limpie

BU mente de estados negativos, desagradables y criticones antes de pasar a la vida externa, y por la noche examine sus estados negativos y trate de verlos retrospectivamente. No deje que el Trabajo se enfríe por mucho tiempo. Ocho horas de sueño son suficientes. Pero nunca duerma psicológicamente.

El Primer Choque Consciente tiene que ver con la forma en que se toman las impresiones provenientes de la vida, sea que tomen la forma de personas o eventos. Una persona que continuamente es negativa es en verdad una persona muy enferma desde el punto de vista del Trabajo. Una impresión entrante es, si el Trabajo ha establecido en una persona algo de Recuerdo de Sí y de Autoobservación —a saber, si ya nota cómo toma las cosas—, la única posibilidad de modificar, de cambiar su ser. Cuando el Centro Emocional mejora por el trabajo que realizamos sobre él, se puede recibir fuerza de los Centros Superiores que en nosotros están siempre despiertos y tratando de hablarnos.

El principal propósito del Trabajo es despertar del sueño en el que estamos sumidos, y el gran poder que nos mantiene dormidos es nuestro amor a ser negativos.

TRABAJO SOBRE EL CENTRO INTELECTUAL

Hemos dicho que las actitudes tienen su origen en el Centro Mental —en la Mente. Por lo tanto el Trabajo enseña que es necesario cambiar la mente, para así pensar de una manera diferente, nueva. Ahora bien, una persona que tiene muchas actitudes establecidas en la mente, fijas, adquiridas de su educación, no puede pensar de una manera nueva. Pensará desde sus actitudes fijas e inculcadas. Es necesario liberar a la mente de esas actitudes adquiridas, porque impiden a una persona pensar por sí misma. Y a no ser que una persona piense por sí misma acerca del Trabajo, nunca podrá comprenderlo, y el Trabajo a su vez tampoco podrá ayudarlo. Una persona con actitudes fuertes, mecánicas, pertenece a los que en la enseñanza esotérica llamamos "ciegos". Agregaremos que cuando se tiene una actitud fija y se piensa o se habla desde ella, se tiene la certeza de tener razón. Les aconsejo reflexionar sobre este punto y observarse cuando están seguros de tener razón. A medida que se empieza a pensar de una manera nueva, cuando la mente despierta, el Centro Emocional comienza a moverse y despertar y procura un nuevo sentimiento de sí —una experiencia de las más gloriosas.

Ahora bien, es sabido que la Observación de Sí se inicia en la observación de los centros. Debemos alcanzar la etapa en que se puede distinguir, mediante la observación de sí, el obrar del Centro Intelectual o Centro Mental del Centro Emocional o del Centro Motor o del Centro Instintivo. Un pensamiento difiere de un sentimiento. Un sentimiento difiere de una sensación. Una sensación difiere de un movimiento.

Si usted observa sus pensamientos día tras día durante un período observará o descubrirá que se repiten día tras día. Así logra un vislumbre de la mecanicidad de su Centro Intelectual.

Todas las discusiones surgen de las actitudes. Discutir es no comprender, comprender es no discutir. Debemos empeñarnos en llevar las actitudes a la conciencia y en no discutir. Llevar una actitud a la conciencia es despojarla del poder que ejerce sobre nosotros. Todo lo que es iluminado por la luz de la conciencia es despojado de su poder. Las actitudes devoran la fuerza que el Trabajo concedió a la mente. Cuando la mente está al servicio de las actitudes, no puede despertar, todo su desarrollo interior queda de tenido, vive y muere como una máquina.

Nadie puede crear su propia vida a no ser que alcance el nivel del pensamiento psicológico. El Trabajo señala cuatro niveles de mente: Mente Superior Pensar Psicológico, Pensar Lógico, y Pensar A-Lógico. El pensar lógico formatorio está situado en las partes motoras de los Centros, mientras que el Pensar Psicológico está situado en las divisiones superiores, vuelto hacia los Centros Superiores. Las ideas, el conocimiento, provenientes de la Mente Superior no pueden ser comprendidos lógicamente. Pensar por sí mismo desde lo que el Trabajo enseña es empezar a pensar psicológicamente.

Selección de los Pensamientos: Recientemente se hicieron varias observaciones respecto a la idea: Podemos detener el pensar? Nos enseñaron desde el comienzo de este Trabajo a tratar de detener los pensamientos. Muchas personas cuya comprensión era superficial creyeron que podían detener verdaderamente los pensamientos. Muchas otras descubrieron que no lo podían hacer. Al cabo de un tiempo, nos dijeron que aunque no podíamos detener nuestros pensamientos, se podían escoger los pensamientos que han de acompañamos y desechar aquellos de los cuales hemos de separarnos, para que no nos conduzcan a los peores barrios de nuestra psicología.

Es bueno comprender que se puede tener un pensamiento pero no pensarlo, del mismo modo que puedo tener una espada en la mano y no usarla. El Trabajo enseña que no se es responsable de los pensamientos nuestros a menos de pensarlos. Y si se puede ver que el pensamiento es falso, por cierto no lo pensará —esto es, no lo seguirá a la conclusión a la cual conduce.— Cuando una persona es negativa no recibe sino pensamientos falsos, pensamientos malos. Pero aunque tenga la culpa de ser negativa, no tiene la culpa de que le vengan esos pensamientos, porque pertenecen al dominio de la mente que es llamado Infierno y del cual hemos de liberarnos si nos ofrecen la posibilidad de hacerlo.

Hay que observar siempre los pensamientos más íntimos por medio de la atención.

LAS PARTES DE LOS CENTROS

La recepción mecánica de las impresiones sólo puede alimentar las partes mecánicas de los Centros. Pero cuando las impresiones son recibidas, digamos, con una sensación de asombro o de deleite, caen sobre las divisiones emocionales de los Centros. Cuando son recibidas por una atención dirigida y un esfuerzo mental individual, caen sobre las divisiones intelectuales. Ahora bien, una impresión negativa irá a su lugar apropiado —a saber, las partes negativas de los centros—. Las impresiones recibidas de una persona por quien se tiene franca antipatía, alimentará la parte emocional negativa. La literatura negativa, y los films de crímenes, violencia, odio, etc., sin uno se identifica con ellos, alimentan la parte negativa del Centro Emocional, y lo llenan de energía, un libro negativo puede lograrlo también, si se lee identificándose con él. Por eso es preciso aprender a recibir las Impresiones más conscientemente y no identificarse con las negativas.

Tenemos el poder de realizar un esfuerzo consciente para que las impresiones caigan en nuevos lugares de nosotros, un hombre que vive completamente en las divisiones mecánicas de los Centros no puede mudar su ser. El primer paso estriba en la Observación de Sí. El observarse a sí mismo requiere una Atención **dirigida y esto** requiere conciencia de sí, o más bien, el acto de atención nos sitúa inmediatamente en las partes más conscientes de los Centros. Ocurre lo mismo con el Recuerdo de Sí. Además de la división en

dos partes, positiva y negativa, cada uno de los 4 centros se divide en 3 partes. La primera es "mecánica", incluso los principios motores e instintivos; la segunda es "emocional"; y la tercera es "intelectual".

DIAGRAMA DEL CENTRO INTELECTUAL

I. Parte Positiva de la Parte Intelectual. Capacidad para la creación, construcción, invención, descubrimiento. (obra por medio de una atención controlada, mantenida allí por el esfuerzo.)
Parte Negativa de la Parte Intelectual.

II. Parte Emocional Positiva. El deseo de conocer y comprender. El placer de descubrir.
Parte Negativa de la Parte Emocional.

III. Parte Motora, (el aparato que contesta a las preguntas, etc.)

1. Parte Intelectual: Astucia, maña, cautela. Parte Negativa.. .
2. Parte Emocional: Curiosidad, indiscreción, imaginación desenfrenada, manía de preguntar. Parte Negativa. . .
3. Parte Motora: Repetición mecánica de palabras y frases, charla mecánica. Parte Negativa. . .

El Centro está dividido en una parte positiva y una parte negativa, y cada una de estas dos partes se divide en 3 partes, de modo que el Centro Intelectual consta en realidad de 6 partes. Cada una de estas 6 partes se divide a su vez en 3 partes: mecánica, emocional e intelectual. Me referiré luego a dichas partes, con la excepción de una sola parte, la parte mecánica del Centro Intelectual, sobre la cual hablaré ya. SI significado de la división de un centro en 8 partes es muy sencillo, una parte mecánica trabaja casi automáticamente: no requiere atención alguna. Pero debido a esto no puede adaptarse a los cambios de cantos y prosigue trabajando en la misma forma en que comenzó, cuando las circunstancias han cambiado totalmente. En el Centro Intelectual la parte mecánica incluye en si misma todo el trabajo de registrar las memorias, las asociaciones, y las impresiones. Esto es todo lo que debería hacer normalmente —es decir, cuando las otras partes realizan su trabajo. Nunca debería replicar a las preguntas dirigidas a la letalidad del centro, ni tampoco decidir cosa alguna, pero desdichadamente está siempre pronta para la decisión y siempre contesta a toda suerte de preguntas de una manera muy estrecha y limitada, en frases hechas, en expresiones populacheras, en máximas de partido, etc. Esta parte posee un nombre propio: es llamada 'aparato formatorio" o a veces, "centro formatorio".

Cabe la posibilidad de distinguir 3 partes en el aparato formatorio: la mecánica (puramente automática) como la repetición mecánica de algunas palabras oídas o leídas; la emocional

(curiosidad, indiscreción, imaginación no dirigida); y la intelectual (astucia, maña, cautela). Muchas personas, en particular las No. 1, viven toda su vida únicamente con el "aparato formatorio", sin tocar nunca las otras partes de su Centro Intelectual. Para todas las necesidades inmediatas de la vida, para recibir las influencias “A” y responder a ellas, el aparato formatorio es suficiente. Son personas estereotipadas, pero menos que máquinas.

La parte emocional del Centro Intelectual consiste sobre todo en lo que es llamado la emoción intelectual—es decir, el deseo de conocer, el deseo de comprender, la satisfacción de conocer, la insatisfacción de no conocer, el placer de descubrir. El Trabajo de la parte emocional exige una plena atención, pero en esta parte del centro la atención no requiere esfuerzo alguno. Es atraída y mantenida por el tema mismo.

La parte intelectual del Centro Intelectual incluye en si la capacidad de creación, de construcción, de invención y descubrimiento. No puede trabajar sin atención, pero la atención en esta parte del centro debe ser controlada y mantenida allí por la voluntad y el esfuerzo.

Este es el punto principal en el estudio de los centros. Si los contemplamos desde el punto de vista de la atención, nos daremos cuenta en seguida en qué partes de los centros estamos. Sin atención, o con atención vaga, estamos en las partes mecánicas; con la atención atraída por un tópico de pensamiento o de consideración estamos en la parte emocional; y con la atención controlada y mantenida por la voluntad sobre dicho tópico estamos en la parte intelectual. Al mismo tiempo nos muestra el camino que conduce a las partes superiores de los centros. Por el estudio de la atención y el intento de controlarla, nos obligamos a trabajar sobre las partes superiores de los centros, porque el mismo principio se refiere igualmente a todos los centros, aunque no es tan fácil distinguir las diferentes partes en los otros centros.

Ocupémonos del Centro Emocional. No hablaré sobre las emociones negativas. Sólo nos ocuparemos de la división del centro en 3 partes: mecánicas, emocional e intelectual. La parte mecánica consta de la clase más barata de humorismo ordinario y un sentido tosco de la comicidad, del amor a las excitaciones, de las exhibiciones espectaculares, de la pompa vana, del sentimentalismo, del amor a estar en una multitud, de todas las clases de emociones de masas, todas las clases de emociones inferiores, semianimales, de la crueldad inconsciente, del egoísmo, la cobardía, la envidia, los celos, y todo el resto. Esta parte emocional suele ser muy diferente en distintas personas. A veces incluye la emoción religiosa, la emoción estética, la emoción moral, y puede llevar a la Conciencia, pero si el identificarse está en el lado negativo, puede ser muy diferente —suele ser cruel, obstinada, fría y celosa, pero de un modo menos primitivo le la parte mecánica. La parte intelectual (con la ayuda de las partes intelectuales del Centro Motor y el centro Instintivo) incluye en si el poder de creación artística. En los casos en que las partes intelectuales del Centro Motor y del Centro Instintivo, que necesarias para la manifestación natural de las facultades creadoras, no fueron suficientemente educadas o no corresponden al centro de su desarrollo, **se** manifiestan en sueños. Esto explica los hermosos y artísticos sueños de personas que de otro modo no son nada artísticas. Asimismo, la parte intelectual del Centro Emocional es la principal sede del Centro Magnético.

DIAGRAMA DEL CENTRO EMOCIONAL

I. Parte Intelectual Positiva: Sede principal del Centro Magnético, creación artística.

Parte Negativa de la parte Intelectual.

II. Parte Emocional Positiva: emociones religiosas, emociones estéticas, emociones morales que pueden conducir a la Conciencia.

Parte Negativa de la Parte Emocional: crueldad, obstinación, frialdad, celos.

III. Parte Motora:

1. Parte Intelectual: Resultante de pequeños deseos, de pequeñas voluntades cotidianas.

   Parte Negativa...

2. Parte Emocional: Todas las emociones que se refieren a nuestras simpatías y antipatías. Emociones personales.

   Parte Negativa...

2. Parte Motora: Expresiones mecánicas de emociones, risa, llanto, humorismo barato.

Parte Negativa.. .

DIAGRAMA DEL CENTRO INSTINTIVO

I. Parte Intelectual: Muchas de las así llamadas intuiciones pertenecen a esta parte.

Parte Intelectual Negativa.

II. Parte Emocional Positiva: Amor animal ciego (madre), amor instintivo, celos animales.

Parte Emocional Negativa: Rabia animal, deseos de matar.

III. Parte Motora Positiva. Parte Emocional Positiva: sensaciones agradables. Parte Emocional Negativa: sensaciones desagradables.

Parte Motora Negativa

DIAGRAMA DEL CENTRO MOTOR

1 Parte Intelectual: Invento de cosas, máquinas, inventiva.

II Parte Emocional: Placer en el movimiento, amor normal a los juegos, imitación superior -por ejemplo actuación de cierta clase.

III Parte Motora:

1 - Parte Intelectual: Limitada adaptabilidad a aprender nuevos movimientos.

2 - Parte Emocional: Limitación en pequeña escala.

3 - Parte Motora: Reflejos y movimientos automáticos.

El Trabajo enseña que los 3 centros, Intelectual, Emocional e Instintivo-Motor, son tres mentes, tres inteligencias diferentes, las cuales han de cooperar y de ayudarse recíprocamente, fistos centros tienen mentes muy diferentes. La mente del Centro Intelectual es muy diferente de la mente del Centro Instintivo, por ejemplo. El Centro Instintivo es extraordinariamente hábil. Se ocupa del Trabajo Interior del organismo en todo su millón y un detalles, dirigiendo el alimento, sanando las heridas, vigilando la temperatura, regulando la respiración y los latidos del corazón, y haciendo que la secreción interna de las glándulas trabaje armónicamente, reemplazando, rechazando, modificando, incrementando esto o aquello. Todo este trabajo está más allá de la mente del Centro Intelectual.

Además, la mente del Centro Intelectual es muy diferente de la mente del Centro Emocional. Las emociones tienen su propia lógica, y es cometer un error pensar que la lógica del Centro Intelectual es la única lógica posible, El Centro Emocional puede sentir, por ejemplo, el estado interior de la otra gente, que está oculto a la mente del Centro Intelectual. Las emociones pueden hacernos conocer a los otros. La mente del Centro Emocional hasta llega a ser clarividente.

Asimismo, el Centro Motor tiene una mente que difiere de cualquiera dé las otras. Emite constantemente juicios que el Centro Intelectual está en la imposibilidad de hacer. Es capaz de juzgar con exactitud de qué manera y con qué fuerza se ha de arrojar una piedra a un objeto distante. Este es un cálculo inteligente. Se puede sentir dicho cálculo como si corriese por nuestros músculos. El calculo intelectual *es* de una clase muy diferente y emplea los elementos del pensamiento intelectual, tales como palabras y cifras. La inteligencia del Centro Motor, empero, no utiliza ni palabras ni números, aún cuando sea capaz de calcular con la más exquisita precisión una complicada serie de movimientos que deben producir un resultado definido.

Toda la gente ve las cosas u objetos de una manera totalmente diferente, y cada persona ve la misma cosa de un modo diferente en diferentes momentos de modo que su significado cambia. La inteligencia de una persona, en suma, consiste en muchas inteligencias diferentes que la ponen en relación con significados por completo diferentes de la misma cosa.

Ocupémonos de los centros —las divisiones motora, emocional e intelectual. Cada una de estas divisiones tiene una inteligencia diferente que produce diferentes relaciones de significado con respecto a la misma cosa. La verdadera atención descansa sobre

las partes más conscientes de los centros y no en las partes motoras o mecánicas. Las partes más conscientes son las divisiones emocional e intelectual. Si nos dejáramos estar siempre en las partes motoras de los Centros no podríamos comprender el Trabajo. Las partes motoras de los centros sólo pueden aceptar las influencias A. Las influencias B caen en el Centro Emocional, y las influencias C en el Centro Intelectual. El Sr. Ouspensky agregó que si la gente habla demasiado sobre este Trabajo lo coloca en la parte motora de los centros donde la atención está a "cero". Era preferible que la gente en el Trabajo hablara de otros temas en lugar de proceder de este modo.

Cada centro se desenvuelve en un diferente nivel del Universo. El Centro Instintivo se desenvuelve en la Vida Orgánica. El Centro Mental Superior «e desenvuelve en el nivel del Sol. El Centro Instintivo controla todo el trabajo del organismo y tiende a pedir fuerza de los otros centros en caso de enfermedad. Su cometido es luchar contra la enfermedad y vencerla. Por lo general empieza a pedir en préstamo al Centro Motor; luego, si la enfermedad prosigue, toma fuerza del Centro Emocional, y por último pide fuerza al Centro Intelectual.

LAS DIVISIONES EXTERIORES, INTERIORES Y MEDIAS DE LOS CENTROS

La división media es intermedia entre la división exterior y la interior, y puede, por así decirlo, mirar de ambos lados. Es la parte con la cual se razona y se llega a una conclusión acerca de las cosas. La división media razona y puede razonar en dos direcciones. En una dirección puede razonar acerca de la vida tal como es vista desde la evidencia de los sentidos —esto es, desde las apariencias—. Es decir, razona desde la división externa que está vuelta hacia la vida externa. La división exterior está bajo el vaivén de los sentidos y es la sede de la mente sensual. Si la división media se inclina hacia la división exterior, la refuerza y el hombre razona y piensa de una manera completamente sensual. Su pensar es sensual y sólo tiene una mente sensual. Empero, si la división media se inclina hacia la división interior el hombre puede pensar también psicológica o espiritualmente.

Al adoptar por el momento la antigua formulación de las tres divisiones, la división exterior puede llamarse natural, la media racional, y la interior espiritual, lo que corresponde a los tres grados del Hombre, a saber, el Hombre Natural, el Hombre Racional, y el Hombre Espiritual.

Los Centros Superiores se abren a Cosmos más elevados de los cuales uno es el Cosmos-Sol. Cuando el Trabajo dice que hemos de preparar nuestros centros inferiores, que se abren a LOS COMOS más bajos, para la recepción de *los* Centros Superiores, una cosa necesaria es abrir las divisiones interiores, y esto es imposible si seguimos sensualmente inclinados.

La apertura de las divisiones interiores de los centros nos conducen a la Comprensión Psicológica o Espiritual, la cual es totalmente diferente de la Comprensión Sensual o Literal. Tal persona está despertando. Le fue otorgado algún grado de percepción interior de la verdad.

Es preciso comprender que la mente sensual siempre negará este Trabajo, porque es una cuestión de Comprensión Psicológica y no una cuestión de hechos sensuales.

Pasaremos ahora a lo que puede denominarse el mayor problema de la Enseñanza Esotérica —a saber, la apertura de las

divisiones interiores de los Centros y formar con ellos una conjunción con las divisiones exteriores mediante una. fuerte división **media** que puede mirar en ambas direcciones y comprender la verdad de un nivel inferior y la verdad de un nivel superior sin contemplarlas como contradicciones. Sólo mediante tal conjunción, la división exterior con su pensar sensual y verdad sensual, llamados hechos, puede ser controlada y ocupar su lugar correcto en el esquema del posible desarrollo del Hombre. Porque la división interior, vuelta hacia las vibraciones provenientes de los Centros Superiores, que son aberturas a los niveles superiores del Rayo de la Creación, está situada en un nivel superior a la división exterior vuelta a los cinco sentidos que se abren al mundo, y sólo lo que está en un nivel superior puede controlar lo que está en un nivel inferior. No se puede controlar al Hombre Natural, sensual, en uno mismo, excepto por medio del Hombre Espiritual, desarrollado y no sensual. La división media, que es la división racional *o* razonante, está situada entre lo Natural o exterior y lo Espiritual o Interior, y puede conectarlos. Es necesario no confundir la verdad científica con la verdad psicológica.

Sin embargo, este Trabajo no se basa en el pensar sensual. El conocimiento científico no conduce al Cambio de Ser. Pero la Observación de Sí, el Recuerdo de Sí, el No-Identificarse y el No-Considerar pueden cambiar el ser de un hombre, si se practican, junto con otros aspectos estudiados en el Trabajo.

CONTACTO CON LOS CENTROS INTERIORES

La finalidad del Trabajo es la preparación de los Centros Inferiores para la recepción de los Centros Superiores. Cabe decir quizá que los Centros Superiores tratan continuamente de cambiamos, pero no podemos oírlos. Para ello es necesario cambiar nuestra manera de pensar, alcanzar el cambio de mente y Hogar a la metanoia o mente suprasensual. La Verdad que desciende de los Centros Superiores no pueden alcanzarnos debido a la falsedad y fingimiento que sólo una intuición interior, que resulta de la Observación de Sí, puede penetrar. Si se alimenta constantemente los Centros Inferiores con las ideas del Trabajo, si se reflexiona, se lee, se medita, se practica constantemente, poco a poco el peso del Trabajo en uno mismo equilibrará el de la Luna —esto es, el de nuestra mecanicidad— y el cambio será posible. Pero sólo llega a ser posible a través de la propia elección interior, viendo que se prefiere no ser ese esclavo del uno mismo, del si mismo, que es nuestro mayor enemigo; y la causa de todos nuestros sinsabores, porque ten sólo en esta libertad es posible cambiar y si se cambia en esta dirección no se tardará en oír las voces de los Centros Superiores.

Este Trabajo tiene una meta definida: la conexión de los Centros Inferiores con los Centros Superiores. Este es realmente el significado de trabajar sobre los Centros Inferiores.

Una de las razones por las cuales no podemos obtener la ayuda de los Centros Superiores es porque en la vida ordinaria vivimos en las partes motoras de los Centros Inferiores. Nos limitamos a hablar y charlar, y así sucesivamente.

Es necesario tener un intermediario que comprenda a los Centros Superiores y los Centros Inferiores, debido a que los Centros Superiores hablan un lenguaje totalmente diferente del que emplean nuestros centros ordinarios o naturales que se basan en los sentidos. Por eso es necesario comprender las cosas tanto psicológicamente como literalmente. Dicho intermediario es la

Fuerza Neutralizante o Tercera Fuerza, que une la mente externa o sensual con la mente espiritual. Es inútil separar estas dos mentes en el Cuarto Camino. El Trabajo dice que todo lo que se hace según la mente natural exterior y nos conduce a dormir en la mente interior es malo. Lo que despierta es bueno.

Este Intermediario entre la vida y los Centros es un niño muy inocente en su manera de ser, pues no usa la razón sino la percepción. Por lo tanto deben entender que lo intermediario está estrechamente relacionado con la Conciencia Escondida que ve sencillamente si una cosa es buena o mala sin razón alguna.

El Trabajo enseña, que en nosotros hay dos Centros Superiores, denominados Centro Emocional Superior y Centro Intelectual Superior. Eatos dos Centros Superiores están plenamente desarrollados y su obrar es constante, pero no los oímos. Sus vibraciones son demasiado finas. Los Centros Inferiores, a menos de estar plenamente desarrollados, no están sintonizados con ellos. Es decir, no podemos oír los mensajes que nos llegan desde los niveles superiores de conciencia.

Un Hombre Consciente, Despierto, puede "oír" los Centros Superiores, y así seguir sus insólitas amonestaciones é instrucciones. Sus Centros Inferiores están al mismo tiempo "purificados" y "equilibrados", de modo que ahora están sintonizados con las sutiles vibraciones que provienen del Centro Emocional (que trabaja con el Hidrógeno 12, una materia-energía muy fina), y las vibraciones del Centro Intelectual Superior (que trabaja con el Hidrógeno 6, una materia-energía aún más fina).

Sólo por medio del Trabajo sobré sí, interior e inteligente, podemos recibir los mensajes de los Centros Superiores, empleando la Fuerza Neutralizante del Trabajo, disminuyendo así la Personalidad basta hacer de ella una sombra.

LAS INFLUENCIAS A, B, C.

Cuál es la implicación de esta Enseñanza? De qué trata? Por ejemplo es preciso luchar contra la .Identificación, con los estados negativos, con la imaginación, con la consideración interna, con la justificación de sí y con otras formas de mentira mecánica, con la charla mecánica, etc. Por qué ha de empeñarse uno en examinar y romper topes u observar actitudes mecánicas, o descubrir imágenes en uno mismo? Por qué se ha de luchar contra la Falsa Personalidad en todas sus desagradables manifestaciones? Por qué *es* necesario el Recuerdo de Sí?

Existen en la vida dos clases muy diferentes **de** influencias, denominadas influencias A y B en este sistema. Las influencias A son creadas por la vida. Surgen dentro del Círculo de la Humanidad Mecánica a causa del interés por los negocios, la acumulación de dinero, la ciencia, los deportes, la política, las conquistas, las intrigas, el crimen, el poder, la riqueza, la posición, la ostentación, las posesiones, y de todo interés necesario para el alimento, la ropa, la vivienda, la ley, el orden, etc. Todos esos intereses desarrollan la Personalidad, y, con el tiempo, de la personalidad, en especial de la Falsa Personalidad, surgen otros intereses, que llegan a ser parte de la vida humana y que son nuevamente influencias A. Las influencias B no surgen de la vida. Provienen del exterior del círculo de la vida mecánica. Su fuente está en las influencias C. Qué significa esto?

Sabido es que existen clases muy diferentes de hombres. Está, antes que nada, el Círculo de la Humanidad Mecánica, en la cual están los hombres No. 1, No. 2 y No. 3. Son respectivamente los hombres en quienes es usado principalmente un centro: el centro

instintivo-motor, el centro emocional, y el centro intelectual. Este círculo se apoya en la violencia y no se comprenden entre sí unos a otros. A veces se lo llama el círculo de la "confusión de las Lenguas" o de Babel, en el cual la mala inteligencia, las querellas, las luchas, las persecuciones, y las guerras de todo género han de existir siempre sin conducir a nada diferente. Luego viene el círculo intermedio formado por el hombre No. 4. Este círculo no tiene su origen en la vida sino que es el resultado del Trabajo. En el Hombre No. 4 están desarrollados todos los centros ordinarios, de modo que no es un hombre parcial y es llamado "hombre equilibrado". Los hombres No. 4 ya comienzan a comprenderse unos a otros y son capaces de vencer la violencia en ellos. Viene luego el Círculo Consciente de la Humanidad formado por los hombres No. 5, No. 6 y No. 7 que se comprenden unos a otros,, que no se apoyan en la violencia, y en quienes no solo están desarrollados los centros ordinarios sino que tienen el poder de ser conscientes en menor o mayor grado del Centro Emocional Superior y del Centro Mental Mecánico.

Las influencias B tienen su origen en el Círculo de la Humanidad Consciente, pero se originan no como influencias B, sino como influencias C. Solo al ser sembradas en la vida mecánica se convierten en influencias B. Esto ocurre, debido a que como influencias C no pueden existir en la vida mecánica sino que deben ser cambiadas y alteradas de tal modo que sólo se aproximan a su forma original. Así como las ideas y las percepciones emocionales que pertenecen a los centros superiores no pueden ser comprendidas o captadas por el "centro formatorio", así la Enseñanza Consciente no puede existir por si misma en la esfera de la vida mecánica. Pero se la puede conservar viva y transmitirla por medio de Escuelas que están en relación directa con personas que han alcanzado ese grado de evolución interior y de conciencia y que pertenecen al Círculo de la Humanidad Consciente. En esas Escuelas, las influencias C pueden existir y ser transmitidas oralmente a otra que empieza a comprender y así a otra que no comprende. Esta cadena debe existir. Y en tal caso, estas influencias pueden ser transmitidas oralmente como influencias C, comunicadas de una persona a otra.

El Reino de Dios es el Círculo de la Humanidad Consciente. Despertar es el objeto de este Trabajo. La instrucción es: No se identifique.

LA DOCTRINA DE LOS YOES

Un "Yo" es una personalidad definida en nosotros, un pequeño ser con una parte intelectual, una parte emocional y una parte motora. Nuestros Yoes son personas muy reales, viven en la Casa de nuestro Ser y nos controlan incesantemente. Por medio de la observación de sí, cierto número de Yoes se separan del resto y éstos forman el Mayordomo Delegado. Este desarrollo de la conciencia por medio de la Observación de Sí conduce gradualmente a los estados superiores de Mayordomo y Amo.

Los Yoes están divididos en diferentes grupos porque moran en diferentes subdivisiones de IOB Centros. Se tiene un sinnúmero de personalidades diferentes. Estas personalidades están compuestas de muchos Yoes pero cada una constituye un grupo definido.

El "Yo Imaginario" crea la Falsa Personalidad haciéndonos creer que tenemos en nosotros un "Yo" Real. La Falsa Personalidad es puro. fingimiento. La peor forma de mentir es el fingimiento. Todas las personas fingen lo que no son. La fuente de esta clase de

mentiras está en la imaginación, en el "Yo Imaginario. La mentira destruye la Esencia porque la Esencia sólo puede crecer por medio de la verdad. Un hombre debe dejar de engañarse a sí mismo antes de que pueda empezar a crecer.

Tenemos centenares de miles de "Yoes" en nosotros, pero debido a la acción de los **topes** no los vemos distintamente y seguimos creyendo que hay un solo "Yo" que siempre actúa y siente de la misma manera. Este es el "Yo" Imaginario. Este "Yo" nos impide cambiar. Cada "Yo" es una persona que vive en uno mismo, dijo Gurdjieff.

Del mismo modo que la gente esta dividida en Hombre No. 1, Hombre No. 2 y Hombre No. 3, los "Yoes" que existen en una persona están divididos de una manera similar. Cada "Yo" tiene una parte pensante, una parte emocional y una parte motora. Su centro de gravedad suele estar en la esfera de los pensamientos o de las emociones o de las acciones. Cada "Yo" es un ser distinto que se hace cargo de nosotros y habla por nuestro teléfono llamándose a sí mismo "Yo". Algunos Yoes nos hacen mucho daño, otros son indiferentes y algunos son útiles. Hace poco alguien pregunté si todos nuestros pensamientos provenían de diferentes "Yoes". La respuesta fue "SÍ". Peto no solo esto. Todos nuestros estados de ánimo, nuestros sentimientos, nuestras acciones, nuestras palabras, provienen de diferentes "Yoes" en nosotros. Tal como somos no tenemos individualidad, ni "Yo" Real, ni un "Yo” principal que controle a todos los demás "Yoes" y los disponga en un orden correcto.

Al principio es más fácil observar a los "Yoes" que actúan prestándonos ciertas clases de pensamientos. Observe que está pensando de cierta manera acerca de una persona. Este es un "Yo que está pensando, pero usted cree que es usted mismo. O digamos que está pensando sobre su vida: es otro "Yo" y usted lo toma como a sí mismo. Cuando una persona no ve este ardid constantemente repetido, toma todos esos pensamientos como ella misma* Piensa: Yo estoy pensando en tal cosa. O dice: Es así como pienso yo. No ve que alguien está pensando por ella y que ella no piensa en absoluto. Oye los pensamientos de esos "Yoes" como si fuera ella quien los está pensando. De hecho, piensa que piensa. Cuando se empieza a observar verdaderamente los propios pensamientos se suele ver cierta clase de pensamientos que no se desea aceptar, ya sean relativos a las otras personas o a uno mismo. Ahora, bien, si piensa que estos pensamientos son usted o si dice: "Yo pienso esto", entonces comete uno de los mayores errores que se pueden cometer oí el Trabajo. Concede a esos pensamientos poder sobre usted porque se identifica con ellos, o simplemente concuerda con ellos, sin darse cuenta de lo que el Trabajo enseña incesantemente, es decir, que debe practicar la separación interior»

Si toma todo lo que sucede en la esfera de sus pensamientos como “Yo", no le será posible practicar **la Separación Interior.** Por qué? Porque toma todo lo que pasa en sus pensamientos como sí mismo. Cómo puede separarse si toma todo como sí mismo, todo como "Yo"? Cómo "Yo" puede separarse de "Yo"?

Ahora bien, en lo que concierne a la esfera de las emociones, existen también muchos "Yoes" que producen cambios en nuestros estados emocionales. De igual modo que ciertos "Yoes" transmiten pensamientos a nuestra mente, así otros "Yoes" transmiten sentimientos a la esfera de nuestras emociones. Esos "Yoes" afectan directamente él estado emocional y tocan apenas el pensamiento.

Algunos dé ésos Yoes suelen agotamos, hacemos perder la confianza en nosotros mismos, deprimimos, desalentamos, etc. Sin-embargo, son Yoes que obran en nosotros y que se nutren a nuestras expensas. Si al menos pudiéramos recordarnos siempre a nosotros mismos, esos Yoes no tendrían poder sobre nosotros. Pero por regla general les hemos concedido tanto poder que ni siquiera se nos ocurre desafiarlos, y entran y salen de nuestra parte emocional como si les perteneciera. Ahora bien, aunque sean difíciles de observar directamente, al cabo de un tiempo en el Trabajo será capaz de descubrir su presencia al tener la percepción de una baja de nivel o dé una súbita pérdida de energía o fuerza. Si usted no es bastante rápido, esa clase de Yoes penetraran en su persona y se posesionarán de usted, y luego para librarse de ellos necesitaré, días de Trabajo. Es preciso aprender a andar dentro de nosotros mismos muy cuidadosamente. Es inútil discutir con los yoes desagradables. Por eso la práctica de la Separación Interior tiene tanta importancia en el Trabajo. Baste dormirse un instante en una situación difícil para permitir la entrada de esta clase de "Yoes”. Todo nuestro Trabajo finca en separarnos de los "Yoes" equivocados; primeramente en la esfera de los pensamientos y luego en la esfera de las emociones. Se entabla una lucha en uno mismo entre los diferentes Yoes equivocados y los correctos. El Trabajo nos procura el poder de separamos de los "Yoes" equivoca-dos. La vida no puede darnos ese poder, por el contrario la vida alienta muchos Yoes equivocados. Por eso nos enseñan a observarnos a nosotros mismos a la luz del Trabajo.

El Trabajo es un sistema de observación y proviene de la Humanidad Consciente, es decir, de aquellos hombres que lucharon en la batalla de los "Yoes" y alcanzaron su Meta* Si se cede planamente a sus pensamientos y sentimientos, si se les dice ''Yo”, en un sentido total, entonces establecerá en sí mismo algo de lo cual le costará mucho separarse. Cuando entienda sin que le quepa la menor duda que en usted tiene diferentes "Yoes”, cuando pueda oírlos hablar o los advierta obrando sobre sus pensamientos y emociones, y sin embargo se mantenga separado de ellos, empegará a comprender el lado práctico del Trabajo. Empezará a comprender la primera línea del Trabajo, es decir, el Trabajo sobre Sí.

EL “YO” OBSERVANTE

He escrito recientemente sobre los lados que en nosotros son oscuros, inconscientes o no reconocidos, lo cual da como resultado que vivimos siempre en las pequeñas partes de nosotros mismos» que no recordamos el resto de nosotros mismos en diferentes momentos, que hablamos de la necesidad de acrecentar la conciencia para que pueda abarcar todo el círculo de la vida humana. Por esta razón se dijo una vez en los comienzos de la enseñanza que es preciso conocer todos los "Yoes" en nosotros y se agregó que estábamos completamente equivocados y no podía-mos crecer más debido a que éramos conscientes de un solo "Yo" al que tomábamos como nuestra conciencia, como nosotros mismos. Por lo tanto no vemos contradicciones en nosotros mismos y vivimos. por así decirio, siempre en un pequeñísimo lugar. A medida que aumenta la memoria de Trabajo, a través de la observación de sí, empezamos a desconfiar del "Yo" particular en el que nos toca estar en un momento dado. Cuando digo que no confiamos en él, quiero decir que no creemos completamente en lo que está diciendo, en lo que está pensando, en lo que está sintiendo en ese momento mismo. Si no lo comprendemos, un "Yo"

cualquiera que en ese momento ocupa lugar principal en nosotros, un "Yo" cualquiera al que tomamos como nosotros mismos en ese momento, y que dice y hace y promete cosas por un breve instante, un momento después ya no sabremos nada de él. En otras palabras, es preciso ser mucho más conscientes de esta rotación de los Yoes" en nosotros para que podamos recordar lo que dijo un "Yo" y también otro "Yo". De otro modo no tenemos un Ser definido, lo que significa que nuestro Ser cambia constantemente, al ser controlado por el "Yo" temporario del momento.

Ahora bien, ¿cuál es la cosa en nosotros que está más alto que los "Yoes" ordinarios y por qué se repite tanto en el Trabajo que debemos observar nuestros diferentes "Yoes"? La respuesta es que tenemos en nosotros un "Yo" Observante y si tan sólo pudiéramos usarlo, como este tiene una memoria propia por estar fuera de la maquinaria de los "Yoes" giratorios y los observa, con desapego, forma su propia memoria de los diferentes "Yoes” que ha observado y esta memoria es llamada memoria de Trabajo. Es preciso comprender que cada "Yo" que aparece mecánicamente y se hace cargo de nosotros por un momento tiene su propia memoria, pero el "Yo" Observante tiene una calidad de memoria muy diferente.

Ahora bien, deseo hablarles sobre la estrechez de miras. Solemos recordar vagamente que hemos actuado de cierta manera y en realidad hemos actuado de una manera muy diferente, nos sentimos muchas veces incómodos, y no me gusta el hombre o la mujer que no se siente un tanto incómodo en cuanto a sí mismo. Sólo cuando se siente una vaga incomodidad en cuanto a las propias contradicciones, y las cosas que sentimos son incompatibles para con otras cosas en uno mismo, se da uno cuenta que ya es capaz de observar, que se tiene cierta clase de vaga conciencia de lo que es la propia vida, pero que se está identificado con ella y que en consecuencia uno se juzga a sí mismo de acuerdo con la educación que se ha recibido. Ahora bien, lo interesante acerca del "Yo" Observante, establecido por la influencia del Trabajo y su aceptación y valoración, es que es algo que puede observar imparcialmente, esto es, sin identificarse. Observa impersonalmente, observa su Personalidad impersonalmente, y recuerda lo que ha observado imparcialmente, impersonalmente. La Personalidad está compuesta de diferentes "Yoes" y está, por ende, girando como una rueda de modo qué en un momento un "Yo" predomina y está a cargo de todo y en otro momento otro "Yo", a su vez predomina y está a cargo de todo. Ya tenemos un brumoso recuerdo de ello pero. siempre somos parciales respecto a esta confusa observación de nosotros mismos. Pero el establecimiento del "Yo" Observante en el sentido del Trabajo es el establecimiento en una persona de un nivel de conciencia que está por encima de esos diferentes y siempre cambiantes "Yoes". El Yo observante en el sentido del Trabajo es imparcial para con todas las cosas, Registra meramente lo que está haciendo, lo que está diciendo en diferentes momentos, por medio de la acción de los diferentes "Yoes", y no dice que una cosa es mejor u otra es peor. Al "Yo" Observante nada le sorprende, no es una especie de abuelo o de abuela en usted, pero es muy puro y sencillo, y el Sr. Ouspensky solía compararlo a menudo con una cámara fotográfica que fotografía simplemente su estado psicológico en cada momento. Dijo que el "Yo" Observante debe permanecer fuera de la Personalidad, permanecer apartado de esa jaula de "Yoes", ese Jardín Zoológico de "Yoes", que se hacen

constantemente cargo de su persona en una especie de rotación y que se llaman a sí mismos "Yo", es decir, usted. Establecer ese "Yo" Observante, acostumbraba a señalar, es algo muy difícil porque la clase de observación que empleamos comúnmente en las relaciones sociales se funda realmente en un "Yo" que observa ligeramente a otro "Yo" y que lo critica y lo encuentra culpable. El "Yo" Observante en el sentido de Trabajo se mantiene apartado de todos esos "Yoes" que se hacen cargo de nosotros en todo momento. Está ubicado por lo tanto en un nivel por encima de la Personalidad y, como es sabido, este "Yo" Observante sobre el cual hace tanto hincapié el Trabajo, y el cual dice constantemente que debe ser imparcial y carecer de virtudes morales adquiridas, es lo más importante que se debe establecer en nosotros mismos si queremos cambiar. Este "Yo" Observante al que se refiere el Trabajo está bajo la influencia del Trabajo mismo, es decir, se pone más tarde bajo la influencia del Trabajo. Pero nuestra primera tarea finca en establecer una observación impersonal e imparcial de nosotros mismos. ¿Qué significa imparcial? Significa que si se observa algo en uno mismo no se lo critica hallándolo bueno o malo.

Ve simplemente que usted, es decir, la máquina de usted, los "Yoes" adquiridos en usted, están haciendo esto o aquello en este particular momento. Están hablando de esta manera, están hablando de esta otra manera; están sintiendo esto, están sintiendo aquello. No hay un solo "Yo" en su Personalidad que pueda incluir a toda su persona en su conciencia. Pero el verdadero "Yo" Observante incluirá eventualmente toda su vida. Llegará a ser consciente de todos los lados de usted mismo. Tendrá su propia memoria, de los diferentes aspectos de usted. En su vida ciertas cosas son incompatibles con otras cosas y así se siente en conflicto y desdichado. En una persona que tiene una visión muy estrecha, muchas cosas llegan a ser incompatibles a raíz de esa estrecha visión. Un hombre cree que las cosas son malas debido a esa visión estrecha. Ahora bien, supongamos que un hombre llegue a ser más tolerante, entonces muchas cosas que antes eran incompatibles ocupan el lugar que les corresponde y ya no son más incompatibles. Mas para el "Yo" Observante nada es incompatible porque nada es criticado, de modo que diremos que el "Yo" Observante es muy tolerante. Como es sabido, muchas gentes están seguras de poseer cosas que no poseen en absoluto. Me imagino que todos ustedes se creen muy tolerantes y siempre me disgusta oír decir que voy a conocer una persona que es muy tolerante. Les recuerdo que esta no es la clase de descripción que hay que dar de una persona que desea ingresar en este Trabajo. Su así llamada persona tolerante, usted mismo, es una persona de miras extremadamente estrechas. ¿Qué significa tolerante? No es una expresión de Trabajo. ¿Cree usted que el "Yo" Observante, una vez establecido, que observa y registra cada lado de sí mismo, es tolerante? Sí, desde luego lo es. A no ser que se ponga en relación con el verdadero "Yo" Observante, que es tan imparcial, que no podrá moverse de donde está porque será arrastrado por la rueda giratoria de los-diferentes y contradictorios "Yoes" que intentan vanamente y con una especie de confusa conciencia reconciliar los unos con los otros. Ha de aceptar su vida entera, todo el lado que en este momento es oscuro para usted, todo el lado del cual no tiene conciencia, en este instante, las miras muy estrechas —que por supuesto todos negamos tener— de resultas de su pequeño Ser, su pequeño y tedioso Ser, que siempre querella, pone objeciones y halla defectos en todo momento. Ahora bien, la única

cura para este orden de cosas es ampliar el Ser, y esto significa llegar a ser más consciente de todo el Ser, de todos aquellos "Yoes" que están en usted, y ser capaz de aceptar las contradicciones de todos ellos. Todo ello es sólo posible por la creación del imparcial y sincero "Yo" Observante. A través de su memoria, a través de un correcto vínculo con él, verá como toda la imagen de sí mismo empieza a cambiar, toda la idea de sí mismo; porque ha de recordar que cuando muere toda su vida se le aparece con todas sus contradicciones, porque es usted mismo. Se suele decir que la gente ve toda su vida en el momento en que se está ahogando, y esto no es una tontería. Pero !o que tenemos que hacer es intentar ver todo lo que hay en tomo de nosotros mismos en esta vida antes de morir. Entonces en verdad ya no tendremos más la misma opinión de nosotros mismos, los mismos prejuicios, los mismos topes. Pero esta es la tarea del "Yo" Observante. Esto es lo que el "Yo" Observante debe realizar, poco a poco, en nosotros mismos.

Cuando no se tiene "Yo" Observante, cuando se carece del poder de separarse de lo que la vida ha hecho de uno, cuando uno se da por supuesto, entonces es preciso recordar que el saldo que está a nuestro favor en el Banco es muy pequeño y es muy fácil de agotar. Ahora bien, ¿qué significa en resumidas cuentas tener un saldo muy pequeño en el Banco? Desde luego, no tiene nada qué ver con el dinero o con el Banco literal. Se refiere a nuestra capacidad de soportar las cosas sin llegar a identificamos. Supongamos que tiene una excelente opinión de sí mismo, entonces su saldo en el Banco no tarda en agotarse. Trataré de explicarlo a algunas personas que no pueden comprender las ideas psicológicas, el significado psicológico de alguna cosa. Si tiene una muy buena opinión de sí mismo se ofenderá fácilmente, se irritará fácilmente, se sentirá fácilmente trastornado, por lo tanto el saldo a su favor en el Banco no tardará en desaparecer. Esto es, no tardará en sentirse negativo, en sentirse ofendido. Ahora bien, no hay que depositar un tesoro en cualquier Banco mecánico. Nos dijeron de depositar nuestro tesoro en los Cielos, esto es, en un nivel superior. Si está insoportablemente lleno de su propia excelencia y méritos, ¿acaso deposita usted sus tesoros en los Cielos? No, es usted simplemente una persona a quien será muy fácil ofender, insultar, que no tardará en verse sin fondos en su Banco.

Es preciso reconocer y aceptar todos los lados de nosotros mismos, porque sólo a través del reconocimiento, de la aceptación, de la conciencia de todos los **lados de** nosotros mismos es posible el progreso. Esto es exactamente lo que amplía nuestro Ser. Bajo la influencia de la memoria del "Yo" Observante, bajo la influencia de esta imparcial observación de sí, nos sentimos liberados de toda clase de ideas fantasiosas de nosotros mismos. Empezamos a vemos librados de toda clase de virtudes y méritos que no poseemos en absoluto. Entonces nos convertimos de verdad en niñitos. Comprendemos en verdad lo que significan las palabras iniciales del Sermón de la Montaña. Dejamos en verdad de sentimos grandes, de inflamos, con algún pequeño orgullo o vanidad. Logramos un sentido enteramente nuevo de nosotros mismos, un sentimiento enteramente nuevo, pensamientos enteramente nuevos.

Dejamos de ser la persona que habíamos imaginado **ser** en toda nuestra vida. Para lograrlo es preciso tener una nueva clase de conocimiento de sí. Todos sus fundamentos se vuelven diferentes. A través de la influencia del "Yo" Observante será rescatado de muchos peligros. ¿Cuál es el mayor peligro a medida que envejecemos? El mayor peligro es cristalizar en la idea que

tenemos de nosotros mismos. El cabo de un tiempo las cosas llegan a fijarse en nosotros, empezamos a creer en nuestra imaginación de nosotros mismos, en la clase de personas que somos. Qué criaturas más buenas y generosas somos. Pero el imparcial

"Yo" Observante, si es sustentado apropiadamente con el constante sentimiento y valoración del Trabajo, impide esta temprana cristalización en la personalidad que es completamente falsa. Si prestamos valor al Trabajo, entonces podremos valorar lo que el "Yo" Observante advierte en nosotros, y luego no será tan grande el peligro de cristalizar en lo que imaginamos ser, en alguna opinión definida de nosotros mismos, en nuestra propia excelencia, en nuestro extraordinario mérito, en nuestros inexplicables valores. Todos nosotros somos criaturas tan minúsculas y desagradables que es preciso una prolongada observación de sí para ver que somos realmente ridículos en nuestra vanidad, en nuestro orgullo. Me imagino que algunas personas creen poseer un maravilloso don que pueden otorgar a los otros. Pero ¿qué es ese maravilloso don que las gentes quieren otorgar a los otros? ¿Se han preguntado alguna vez qué tienen de valor en ustedes mismos para que pudiera ser aceptado por otra persona? Creo que después de pasar un tiempo en el Trabajo la gente se vuelve más sencilla a este respecto. ¿Y por qué es así? Porque empiezan a observarse realmente a sí mismas en lugar de imaginar que son lo que creen ser. Ven que el abismo que existe entre lo que imaginan haber sido y lo que son es muy hondo. Cuando esto sucede por medio de la constante e imparcial influencia del "Yo" Observante, toda la relación que se tiene consigo mismo empieza a cambiar. Todo aquello sobre lo cual fundaba antes sus valores, todas sus diferentes formas de sentirse superior a los otros, todo ello se disuelve. Ya no se sustenta más sobre la Falsa Personalidad que es su enemiga más poderosa y está compuesta enteramente de imaginación. Desde luego, esto no puede hacerse artificialmente por una humildad fingida que, según mi parecer, es aún peor. Se puede andar por la vida con los ojos bajos mientras que interiormente se está lleno de silbantes serpientes. No, no me refiero a la falsa humildad. A lo que me refiero es a aquello a que se refiere el Trabajo, a saber, que si el "Yo" Observante es creado en usted y usted se observa realmente a sí mismo, cómo habla y cómo siente y cómo piensa y lo contradictorio que todo ello es, tendrá una bella experiencia porque ya no tendrá que mantener más la persona inventada de quien es esclavo. Ahora bien, puede suceder en el Trabajo porque el Trabajo debe sustentarse en cierto momento y otorgarle fuerza. El Trabajo no le permite a nadie observarse más a sí mismo de lo que puede soportar. Tengan la seguridad de que en la atmósfera del Trabajo nadie sufrirá equivocadamente. Muchos son aquellos que aún no se han observado a sí mismos y ello se debe a que no pueden hacerlo, no pueden ir más allá de su idea de sí mismos, o más bien no pueden librarse de la imaginación de sí mismos. Sienten instantáneamente que no son buenos para nada, que no tienen importancia, se ahogan. Y sin embargo es preciso que les recuerde otra vez qué nos dijeron cuando fuimos al Instituto de: Francia: "La Personalidad no tiene derecho a existir aquí", y también les recordaré al final de este comentario que a no ser que un hombre se dé cuenta de su propia nadidad no puede ir a ninguna parte. Si un hombre o una mujer empieza a ver a través de su yo, a través de todas sus mentiras, y de sus invenciones de sí mismo y si lo hace en la atmósfera del Trabajo, sintiendo que el Trabajo lo conducirá a un nuevo nivel de Ser, está salvo y experimentará poco a poco una definida y real transformación de sí

mismo, pero si intenta hacerlo sin estar respaldado por la influencia del Trabajo no irá a ningún lado y toda su observación será inútil y lo llevará simplemente a las querellas, a los argumentos y a las emociones negativas. Intentamos todos estudiar algo que es muy grande, y debemos comprender que somos muy pequeños.

NUESTRO MUNDO PSICOLOGICO

En el Trabajo el Hombre es definido ante todo por lo que come y lo que respira y dónde vive. Ahora bien, en esta oportunidad vamos a encarar esta idea psicológicamente y no literalmente. Permítanme que les pregunte: Qué comen psicológicamente? **Qué** regirán psicológicamente? y dónde viven psicológica-lente? Supongamos que a una persona le gusta mucho alimentarse de emociones negativas. Supongamos que se deleita con excesivos y desdichados pensamientos. O supongamos que le gusta oír relatos negativos o rumores desagradables sobre otras personas. Algunas personas no se alimentan psicológicamente sino de impresiones desagradables, de observaciones desagradables. Se sienten atraídas por situaciones desdichadas, molestas. Gustan de las cosas desagradables, gustan de hablar negativamente. Este es su alimento psicológico. Además, hablando psicológicamente, respiran no la Verdad sino cosas falsas, mentiras, cosas desagradables.

Pero ahora le pregunto: **Dónde** vive usted? En qué parte de **sí mismo** vive? En qué parte de su país psicológico vive generalmente?

Cada persona tiene un espacio o comarca psicológica mucho mayor dentro de Sí de lo que conoce en in sentido físico. Cuando la persona empieza a observarse a sí misma, discierne que tiene en su persona m espacio psicológico distinto del espacio físico. Comprende ya el significado de estar en un muy mal **lugar** en sí mismo en un momento dado, del mismo molo que puede estar en una calle oscura, siniestra, llena de ladrones, de pistoleros y demás, en el sentido físico externo. Se necesita mucho tiempo para comprender que se puede estar en un lugar peligroso y siniestro en nosotros mismos, y darse cuenta de esto requiere una gran fuerza objetiva hacia uno mismo. Al cabo de un tiempo logro una relación más objetiva conmigo mismo en el sentido de darme cuenta a ratos que estoy en un muy mal lugar en mí mismo y rodeado por "Yoes" muy malos, "Yoes" malignos, y que debo conducirme con el mayor cuidado, exactamente como si estuviera en un barrio de mala fama rodeado por gentes de pésimo aspecto. Lo extraordinario es que las gentes no notan que tienen un **país psicológico** mucho más extenso que aquel en el cual viven en el mundo externo y que conocen. Ahora bien, todos los ángeles y demonios están en uno en esa comarca psicológica a la cual se logra penetrar por medio de la Observación de Sí. Este enorme país, lleno de ciudades y desiertos y selvas, poblado por todos los demonios y ángeles, es el país que es preciso conocer mediante la observación de sí. Porque debemos recorrerlo inteligente y cuidadosamente al igual que recorremos el mundo externo que nuestros sentidos nos revelan. Si un hombre es atacado en un barrio de mala fama, la gente suele decir: "Por qué habrá ido allá? Por qué sigue recorriendo esas peligrosas calles y frecuenta a gente tan peligrosa?". Pero estamos tan dormidos, tan muertos en cuanto a nuestro estado interior, tan ignorantes de nuestro país interior, que sólo comprendemos confusamente este paralelo. Después de haber pasado un tiempo en el Trabajo, un hombre empieza a conocer dónde se halla en su país psicológico,

entre qué "Yoes" está, y, a la luz que proviene de la observación de sí, conoce cuándo debe cambiar de posición.

De otra parte las formas más sutiles de Recuerdo de Sí se refieren al país psicológico interior del cual tenemos una percepción cada vez mayor mediante el trabajo personal sobre nosotros mismos. Aprendemos a recordarnos a nosotros mismos en ese país interior en el momento que, por ejemplo, nos hallamos por una razón u otra en un mal lugar psicológico.

Y así conocemos lo que significa el silencio y lo que significa el tacto para con nosotros mismos. La misma cosa se aplica exactamente tanto al lugar psicológico como al lugar físico. Quiero decir, ocurre lo mismo que si estuviéramos en apuros en el espacio externo y supiéramos muy bien que es preciso recurrir al silencio y al tacto para escapar. Si no puede entender el espacio psicológico, puede comprender los diferentes "Yoes" que están en su persona. Cuáles son al presente los "Yoes" más próximos a usted? A qué se asemejan esos "Yoes”? Se puede hacer exactamente las mismas preguntas respecto del espacio físico —a saber, mirando en torno de sí puedo decir: "Con qué clase de gente estoy en este momento? Me interesan? Deseo estar con ellos?". Cuando sus relaciones con su vida interior, con su espacio psicológico interior, llegan a ser tan vividas y reales como sus relaciones con el mundo exterior, con las cosas visiblemente vistas, entonces tendrá la seguridad de que ya entiende el significado de este Trabajo. A qué ^Yoes" en usted dará su consentimiento y con qué "Yoes" será extremadamente discreto y con qué "Yoes" desempeñará el papel de evitarlos a toda costa?

Permítame preguntarle: En qué lugar de sí mismo vive usted en este momento? En que lugar de su barrio de mala fama está viviendo usted? Está de acuerdo conmigo que hay mucha gente que vive en los barrios bajos de su país psicológico, de su mundo psicológico? Tome todas las envidias, celos, ira, pasiones, y cosas mezquinas que están en nosotros mismos. No cree que, en suma, son barrios bajos?

El Trabajo se inicia con los **barrios bajos** de nuestro país psicológico. Hay allí cosas muy valiosas.

En la vida, en el espacio físico, visitamos las mismas casas, los mismos lugares. Ocurre lo mismo con el espacio psicológico. Pero el espacio psicológico no es visitado por el cuerpo físico, sino por la mente, las emociones y las sensaciones. Este mundo invisible es tan real, y llega a ser muchísimo más real, que el espacio físico. En qué lugar de su país psicológico está usted ahora? Porque aun cuando usted esté en el mismo lugar en el sentido físico, puede estar en un gran número de lugares de su espacio psicológico. Y el lugar donde está en su país psicológico es lo que cobra importancia a medida que comprende la enseñanza del Trabajo. El Trabajo se refiere a su interioridad —donde está usted interiormente en el gran país psicológico interior hacia el cual se abren los centros. El Trabajo expresa en esta idea refiriéndose a los centros y a las diferentes partes de los centros.

Uno debería preguntarse: **"Dónde estoy yo”?.** Esta pregunta no se relaciona con el espacio exterior dado por los sentidos sino al **espacio interior** del que sólo la Observación de Sí puede damos conciencia.

A este respecto el Trabajo enseña mucho sobre la posición psicológica llamada la parte negativa del Centro Emocional. Ese invisible territorio psicológico interior, en el que vivimos realmente nuestra vida tiene lugares buenos y malos, Tiene el **cielo, el infierno** y un lugar intermedio. Cuando estamos en la parte

negativa del Centro Emocional estamos, interiormente, en el infierno —o en la boca del infierno.

En las diferentes localidades del espacio interior obtendremos lo que hay allí —es decir, en los barrios bajos nos darán un golpe en la cabeza. Por lo general andamos por "lugares desagradables" y esperamos que la vida exterior sea agradable y placentera. Cómo puede ser esto posible? Cómo puede esperar que las cosas mejoren si anda por todos los laberintos, por la amplia y tenebrosa ciudad de la parte negativa del Centro Emocional? Tan sólo por medio de una sincera autoconfesión, tan sólo por una sincera observación de sí, puede darse cuenta que está perdiendo el tiempo Internamente en su mundo psicológico, su mundo interior, por más que pretenda con amarga sonrisa que sólo tiene las mejores intenciones. Entonces miente y su sonrisa está manchada.

Cuando se encuentra en un mal estado o lugar psicológico y ve dónde está mediante el desarrollo y la Luz de la Conciencia Real, sólo puede salir por medio de la **valoración** del Trabajo. Cada **estado** interno es un **lugar** en el gran mundo psicológico del cielo y del infierno. Porque el mundo interno existe.

Es necesario que trabajemos eventualmente desde la Comprensión y no desde la **represión.** Comprender por qué no habría de pensar, decir o hacer una cosa, es muy distinto de reprimirla simplemente. Comprender por qué una cosa no es deseable es por completo diferente de resistirla o reprimirla. El resultado sobre nosotros es muy diferente. El lado interior o esencial de nosotros mismos sólo puede crecer por medio de la comprensión. El Trabajo ensena que la Comprensión es una de las cosas más poderosas que podemos cultivar. Tratemos de ver la diferencia entre el hombre que actúa tal como lo hace por temor a perder su reputación o a la ley, y el hombre que actúa desde su comprensión.

El Sr. Ouspensky dijo que el hombre o la mujer más esenciales siguen actuando de la misma manera a pesar de las circunstancias externas porque actúan desde los principios. El hombre está despierto cuando ve el significado psicológico de la Verdad, y entonces actuará desde su percepción interior de la Verdad, mientras que el hombre que no está despierto actuará desde la verdad que deriva de lo que le dijeron que hiciera, digamos, para mantenerse dentro de la ley. Cuando un hombre comprende desde la percepción interior por qué no ha de matar a su prójimo o adquirir sus bienes, digamos, el oro, luego suceda lo que sucediere en lo que respecta a *las* circunstancias externas en el mundo, no lo hará. Esto quiere decir que, aunque el mundo de ley y orden carezca de poder, y no hubiera personas capaces de criticarlo, ni policía, etc., empero no matará a su prójimo ni se apoderará de su oro. Por qué? Porque conoce internamente que hacerlo no es seguir la Verdad psicológica. Cuando los hombres y mujeres poseen Verdad Psicológica actúan desde algo que está dentro de ellos mismos y esta comprensión hace que crezca su Esencia. Pero si la manera de actuar de **una** persona se atiene por completo a la Personalidad, y desde luego a la Falsa Personalidad, dicha persona no se comporta desde nada interno sino sólo desde lo que es externo a ella.

Lo importante es que si un hombre se comporta rectamente por temor a las consecuencias, tales como perder su trabajo, reputación o respetabilidad, en tal caso está gobernado por las consecuencias, y en dicha persona la Esencia no crecerá porque, como todos ustedes saben, la Esencia es más profunda, más interna, que la Personalidad. Ser bueno desde la Personalidad no

hace crecer la Esencia, pero ver por sí mismo cómo, digamos, el ser negativo es malo de por sí, y de este modo no ser negativo por esta razón interna, hace que toda nuestra vida sea diferente. Aquellas perdonas que se comportan bien externamente y luego en su, casa dicen bajezas de las otras gentes, pero exteriormente son muy corteses, tienen un mal interior y m exterior cortés. Todo este Trabajo se ocupa de que lo interno llegue a ser recto. El hombre que actúa desde su comprensión psicológica o espiritual, que **es** distinta de sus adquiridos topes, actitudes, costumbres de vida, su temor a las consecuencias, es un hombre muy diferente de aquel que actúa desde los refrenamientos externos de la vida. De hecho, empieza a ser un Hombre Nuevo porque se ha desarrollado en **el lado interno.** Si una persona nunca muestra sus emociones negativas porque teme que otra persona pueda atacarla, empero las tiene y las goza a solas y con otros, dicha persona no está desarrollada internamente. No ha llegado a comprender cómo las emociones negativas la destruyen internamente —tal como lo hace la mentira—. No se ha dado cuenta de qué modo las emociones negativas destruyen su vida interior. Pero si empieza a discernir su mundo psicológico y ver por sí misma que no debe ser negativa por que la destruye internamente, luego, al actuar desde ello, se convertirá en un hombre psicológico. una persona puede parecer muy santa y piadosa, y al mismo tiempo tener psicológicamente en sí la interioridad infernal. La Esencia no 'puede crecer excepto desde el lado interno. Este trabajo debe ser auténtico en ustedes en el sentido de hacerlo internamente por amor a él y no por algo que tenga que ver con la reputación. Se puede enseñar este Trabajo muy bien dé una manera externa, pero no creer en él internamente ni siquiera un instante. Es por eso por lo cual tan a menudo las gentes no pueden pensar sobre este Trabajo correctamente porque, como es sabido, el Trabajo dice que es necesario pensar de una manera nueva internamente y ustedes sólo piensan de acuerdo con lo que creen. Si no creen en este Trabajo verdaderamente en profundidad, no pueden pensar acerca del Trabajo, y en este caso enseñan de memoria.

Todo este Trabajo se refiere al lugar en que estamos en nuestro Mundo Psicológico. Es Necesario que nos pongamos en relación con nuestro mundo interior mediante la auto-observación. La Auto-observación nos hace descubrir en qué lugar estamos internamente en nuestro mundo psicológico. Supongamos que una persona observe que está en un estado negativo muy malo, aunque esté rodeado por el lujo externo. Ese lujo externo ¿lo hará acaso feliz? Por qué no? **Porque** está en un lugar muy malo en sí misma. Hay que prestar mucha atención al modo de comportarse en el mundo psicológico, y esta es la suprema tarea de trabajar sobre sí por medio de la auto-observación.
Debemos aprender a manejar nuestro coche psicológico en el mundo psicológico que es mucho más extenso y más peligroso que el mundo externo. Los estados negativos siempre llevan, con el tiempo a la violencia, y no sólo eso sino que siempre conducen u la infelicidad interna. Ninguna persona negativa puede tener un verdadero sentimiento de felicidad excepto el amor a ser negativa, y esto significa estar en el peor lugar psicológico en su mundo psicológico.

El hombre está, a la vez, en el tiempo y fuera del tiempo. Ahora bien la mente sensual tiene su base en el tiempo y en el espacio, pero no la mente psicológica. Cabe decir que sólo es accesible a la mente sensual una verdad parcial. La mente sensual no puede captar lo que sólo la mente psicológica es capaz de hacer. De tal

modo, existen la verdad psicológica y la verdad sensual. Se sobreponen la una a la otra pero no son la misma cosa. Es la verdad psicológica la que puede cambiar nuestro ser y no la verdad sensual. Se concibe la verdad sensual en función del tiempo y del espacio tridimensional, porque los sentidos sólo registran el momento presente del tiempo y el espacio. No puedo verlo a usted ayer en su cuarto. Sólo puedo recordar un poco. No puedo oír lo que me dijo en el piso alto hace un instante. Sólo puedo recordar un poco. No lo puedo tocar a usted hace un momento cuando estaba sentado en esa silla, porque usted ya salió* Puedo tocar la silla que está todavía en el presente momento de espacio pero no lo puedo tocar a usted. Tanto el tiempo como el espacio nos separan.
Cuando salgo a la calle es ahora en el presente momento de espacio y puedo verlo a usted otra vez. Estamos ahora los dos en otra parte del espacio y en otra parte del tiempo. Así obran mis sentidos externos—siempre en el huidizo momento presente de tiempo y en el espacio tridimensional, común a todos nosotros—. Pues bien, ya que quiero a una joven, por ejemplo, ella está siempre cerca o presente para mí —sí, pero en algún otro mundo, en algún otro espacio, que no es común a todos, muy distinto del común mundo externo registrado por los sentidos, pero tan real como *él—.* Ahora bien, en cuál o en qué, dimensión está el otro mundo en el cual sigue ella existiendo "psicológicamente" para mí, de tal modo que a veces me parece que puedo hablar con ella? O cómo ocurre que sueño muy claramente que estamos caminando o hablando juntos por la mañana en la pendiente de la colina? En qué tiempo y en qué espacio sucede esto? Por cierto, no sucede en el tiempo ni en el espacio a los cuales se abren nuestros sentidos exteriores.

Ahora bien, cambiemos de argumentos. Les preguntaré en qué dimensión está su memoria? Nuevamente, le preguntaré cuántas dimensiones tiene su pensamiento.? Posee acaso longitud, ancho y altura? Se puede hablar de un largo o de un ancho o de un alto pensamiento? Es tridimensional como su cuerpo y la silla sobre la cual está sentado? Sin embargo, para usted su pensamiento es real. Puede estar sumergido en sus pensamientos sin tener conciencia del tiempo o del espacio. Dónde está usted, pues? Su conciencia está sin duda en algún lugar. Por cierto, su cuerpo permanece en las dimensiones de tiempo y espacio comunes a todos nosotros. Es visible y tangible para nuestros sentidos. Pero su pensamiento es invisible e intangible para los sentidos y» sin embargo, existe y es real. Por lo tanto, concluimos que las dimensiones existen y están abiertas a nuestra interioridad además de las dimensiones a las cuales están abiertos nuestros sentidos exteriormente y en las cuales existen nuestro cuerpo y el mundo. Cada persona tiene su espacio privado. Ahora bien, en ese espacio interior *o* privado que cada persona tiene, el pensamiento y el sentimiento son los causantes del movimiento y no los músculos. Por ejemplo, el afecto nos trae la, presencia o la vecindad en ese espacio interior. La aversión produce lo contrario. El afecto es un estado. El amor es un estado, La aversión es un estado. El odio es un estado. Sentir afecto o amor es estar en un estado particular y ese estado particular en el cual se está es nuestro espacio interior o privado, y no el espacio exterior o público. Mientras siga sintiendo afecto a una persona estay en cierto estado que prosigue y dicha persona está presente o cercana en ese espacio interior. Externamente para mis sentidos, esa persona puede estar presente en un momento y ausente en otro, pero no ocurre así

internamente. Parecería, por lo tanto, que en ese espacio interior que para mí es privado, no hay tiempo tal como lo entendemos sensualmente. En lugar de un tiempo siempre cambiante y pasajero hay un estado. Logramos, por lo tanto, un vislumbre de algo en nosotros que está más allá del tiempo a saber, **estado y espacio interior.** Es por eso que se dijo que estamos a la vez en el tiempo y fuera del tiempo. Sólo añadiré aquí que ese espacio interior, privado, es algo que se puede representar por una habitación que nunca hemos descubierto y no sabíamos que existiera. Es preciso, por lo tanto, distinguir los dos espacios por medio de la observación, apiñamiento, el sentimiento y el sabor interior.

OBSERVACION DE LOS "YOES" Y LOS ESTADOS

Cada "Yo" produce su propio estado. Cada persona está en cierto estado en determinado momento debido a un "Yo" que le produce dicho estado. Si encuentra dificultades en estudiar diferentes "Yoes" en su persona, hay dos cosas que pueden ayudarlo. Los diferentes "Yoes" se agrupan en personalidades dentro de la Personalidad; por ejemplo, un hombre posee cierta personalidad que se relaciona con su colegio y otra personalidad muy diferente relacionada con su vida doméstica. Estas subdivisiones de la Personalidad se componen en conjunto de muchos "Yoes" diferentes. En una oportunidad el señor Ouspensky se refería a la dificultad de discernir los diferentes "Yoes" y dijo que deberíamos intentar ver los grupos de "Yoes" que pueden ser denominados subpersonalidades. Un hombre va a su club y tiene cierta personalidad; luego se dirige a su oficina donde tiene una personalidad diferente y luego regresa a su casa donde su personalidad es también diferente. La otra manera de estudiar los "Yoes" es el de advertir el propio estado como dije, cada "Yo" produce su propia atmósfera, su propio estado en uno mismo. Al examinar una cuestión, si se tiene el poder de observación sucesiva, no tardamos en reconocer que seguimos diferentes caminos en diferentes momentos. Esto se debe al movedizo calidoscopio de los "Yoes". Cuando un "Yo" particular predomina, examinamos las cosas a través de este "Yo", y al próximo instante, cuando se presenta un diferente "Yo", examinamos la misma cuestión de una manera por completo diferente. Ahora bien, es muy fácil ser negativo o deprimirse cuando se advierte este estado en uno mismo. Pero es un proceder muy equivocado y se aparta de todo cuanto nos enseña el Trabajo. No tenemos un "Yo" Real, ni un "Yo" permanente, y es menester que nos demos cuenta de ello. Hemos de ver la verdad por nosotros mismos. Este continuo cambio de los diferentes "Yoes" en nosotros es exactamente lo que nos dicen de observar. A veces las gentes suelen decir: "¿No puede decidir de una ves por todas lo que piensa del señor X? ¿Le gusta o no le gusta?". Pero esta pregunta es descabellada porque todo depende del "Yo" en que está usted en el momento en que se encuentra con él. Cada "Yo" inducirá un estado diferente en usted y en cada estado diferente lo juzgará diferentemente.

Ahora bien, si ya adquirió la memoria-Trabajo por medio de la observación de sí sabrá a qué atenerse. Significa que ya no cree más en sus diferentes estados momentáneos —es decir, en los diferentes "Yoes" que aparecen uno tras otro—. Los "Yoes" no pueden ser vencidos salvo por la observación de sí y]a no identificación. Una persona puede pensar que tiene que tomar una resolución definitiva, digamos, respecto al señor X. Le haré esta

pregunta: "¿Qué le impulsará a decidirse"?. Cada "Yo" hará que tome una resolución muy diferente —esto es, cada "Yo" le dará una visión muy diferente del señor X—. Sí empieza por observar sus "Yoes" y no se identifica con él logrará finalmente un retrato del señor X compuesto dé todos los diferentes ángulos desde los cuales lo ven con usted los diferentes "Yoes". Por lo tanto obtendrá un retrato compuesto del señor X —no un retrato que se basa en los opuestos sino un retrato completo.—. Agregaré aquí que esto es por completo imposible a menos de discernir los diferentes "Yoes" en usted. Si carece de la memoria que surge de los momentos de observación de sí y de Recuerdo de Sí, nunca será capaz de lograr un retrato fidedigno del señor X. ¿Y cuál es la razón? La razón es que aún no tiene un retrato compuesto de usted mismo y por tanto está todavía en el "Yo" imaginario cuyo poder sobre nosotros nos induce a decir "Yo'* a cada "Yo". Como es sabido, es preciso librarse de la idea dé que uno es una sola persona invariable. Esto hiere la Vanidad y el Orgullo, quizá más en especial al Orgullo. Es sabido lo difícil que es para una persona admitir que ha cambiado de parecer. Creo que se debe al Orgullo. De seguro todos ustedes conocen personas, si ya no se conocen a sí mismos, que creen ser siempre las mismas. Dichas personas viven dominadas por una ilusión. No ven que cambian incesantemente debido a una sucesión de diferentes "Yoes" que aparecen en su esfera consciente y se hacen cargo de ella momentáneamente e inducen determinado estado. ¿Recuerdan lo que se dijo sobre los "Yoes", cómo cada "Yo" es un Califa por un momento? Al cabo de un tiempo es muy posible llegar a una etapa en el Trabajo en la cual ya no cree ser una persona verdadera. Esto forma parte del proceso de aflojamiento del Trabajo y da una forma de conciencia que la vida rara vez nos otorga —esto es, la nueva conciencia que viene mediante la observación de sí a la luz de la enseñanza esotérica. Esta conciencia se aproxima gradualmente al Tercer Nivel de Conciencia, o Nivel de Percepción de Sí, o Estado de Recuerdo de Sí, o Conciencia de Sí. No puedo pensar en una mejor definición de lo que significa la Percepción de Sí que la de percibir los pequeños "Yoes" en uno mismo y no permitir qué se conviertan en Califas y no identificarse con los estados que inducen.

Ahora bien, ¿reconoce sus estados y reconoce que a cada momento está en un estado particular y que en cada estado ve las cosas diferentemente así como al andar en tomo de una casa la ve desde diferentes ángulos en cada momento? Tal vez no sea capaz dé ver un "Yo", porque pienso a veces que la gente cree que un "Yo" es algo escrito en un pizarron y no ve que un "Yo" sólo; puede ser descubierto por el estado que produce en uno mismo. Y un "Yo" no puede ser reconocido como un "Yo" de este modo. Y sólo puede —r reconocido por la observación del estado emocional e intelectual que induce. Por ejemplo, se descubre teniendo ciertos pensamientos y sentimientos. O está en algún estado de ánimo. Quizá no comprende claramente que ese estado es debido a un "Yo" predominante en usted en ese momento. Está identificado con ese "Yo" y ve todo a través de él. Piensa por medio de él, tiene sus pensamientos, siente a través de él, siente sus emociones. Ahora bien, sí está observando BUS pensamientos y emociones y al cabo de un tiempo reconoce que tuvo los mismos pensamientos y emociones previamente, reconocerá que éste es un "Yo" en usted, y si goza de memoria debido a la observación dé sí conocerá muy bien que esos pensamientos, esas emociones, llegarán a ser muy diferentes luego —es decir, cuando un diferente "Yo" predomine en usted—. En efecto, tal vez esos pensamientos, esas emociones lo

hagan reír y preguntarse por qué tomó todo de esa manera. Esto es exactamente lo que es un "Yo". No se puede ver un "Yo" como se puede ver un ser humano, o una mariposa o un trozo de carbón: no es un objeto que esté fuera de usted, Tan sólo puede observar un "Yo" por los efectos qué produce en usted, por lo que le sugiere, por lo que le dice y por los pensamientos que suscita en usted y las emociones que le hace sentir. Conviene mucho preguntarse a veces lo siguiente: "¿En qué estado estoy yo?". Después de haber estado un tiempo en el Trabajo descubrirá que es una pregunta difícil dé responder porque tiene recuerdos de tantos estados diferentes, aparte del estado en que está, que no acepta el estada peculiar que ha llegado mediante el "Yo" que intenta inducirlo y hacer que crea en él en dicho momento. En otras palabras, empieza a moverse y a apartarse de sus sucesivos estados —esto es. del poder de los sucesivos "Yoes" que buscan hipnotizarlo y obligarle a obedecerlos—. Este es un movimiento hacia el "Yo" Real. Claro es que el "Yo" Real no obedece a nadie sino a sí mismo y controla todos los demás "Yoes": Pero a fin de aproximarse a ese estado psicológico donde vive el "Yo" Real —y es un viaje muy largo— es preciso ante todo no someterse a los cambiantes "Yoes" que no son usted, ni tampoco el "Yo" Real, pero que siempre tratan de persuadirlo de que son ellos son usted. Cada "Yo" le dice estas palabras: "Mira, esto es lo que eres realmente. Soy tú y así es como sientes, así es como piensas". Y le aseguro que esos "Yoes" son hipnotizadores muy hábiles y en la gran mayoría de la gente su acción tiene un completo éxito. La mayoría de la gente cree en cada "Yo" sucesivo que ocupa su mente en un momento dado.

Por eso es preciso advertir los "Yoes" por medio de la observación de nuestros estados. Iniciamos este Trabajo observando nuestros estados y la calidad de nuestros pensamientos y la calidad de nuestros sentimientos. Les daré otro ejemplo. Alguien me vino a ver el otro día y me dijo: "Me siento desalentado por mis progresos en el Trabajo". Le contesté: "¿Por qué no observa al 'Yo* que está en usted?".

LOS SUEÑOS

El Trabajo enseña que los sueños son de muchas clases porque provienen de cada centro y de cada parte de un centro. Gurdjieff señaló que los sueños provienen del Centro Instintivo-Motor, esto es, son el eco de cosas vistas durante el día, de sensaciones y movimientos. Pero los sueños suelen provenir también de otros centros. Los sueños del Centro Instintivo-Motor son, por lo general, caóticos. Asimismo, algunas impresiones emocionales, tales como el miedo, suelen tener cabida en esos sueños instintivo-motores, en especial si él tiene alguna relación con miedos anteriores a los que se cedió y contra los cuales no se ha luchado. Pero el punto que deseo subrayar ahora es que hay diferentes clases de sueños que se originan en los diferentes centros y en las diferentes partes de los centros. Significa esto que hay sueños intelectuales» sueños emocionales, sueños sexuales, sueños motores e instintivos, y también sueños que provienen de centros que no empleamos en absoluto, es decir, el Centro Emocional Superior y el Centro Intelectual Superior. Ahora sólo diré que los sueños que provienen de las partes superiores del Centro Emocional o hasta del Centro Emocional Superior, se caracteriza siempre por lo que se podría denominar una formulación dramática.

Supongamos que una persona experimenta un sueño muy dramático y bien construido. Se pregunta por qué tuvo ese sueño

que al parecer no tiene nada qué ver con su vida ordinaria. Cómo, se dice, puede surgir tal sueño que no tiene nada qué ver con mis propios pensamientos o experiencias? Por qué ha tenido tal sueño? De qué fuente proviene esta extraña experiencia? Tiene algún sentido o no? No nos cuesta admitir que en ciertas ocasiones nuestros sueños son muy extraños, en otras cuidadosamente construidos y con cierto significado que no podemos captar.

Ahora bien, si pensamos en el Rayo de Creación y en los centros superiores e inferiores y en las partes de los centros superiores e inferiores y en las influencias que bajan por el Rayo de Creación desde los niveles superiores, no es nada sorprendente que se presenten en nosotros influencias que intentan curarnos, que tratan de hacernos comprender mejor a nosotros mismos como también nuestras situaciones y estados interiores. Pero no cabe duda alguna de que el lenguaje de los sueños no es el lenguaje común. Supongamos que el Rayo dé Creación y cuanto significa sea cierto, supongamos que la idea de la Escala de Jacob sea también cierta, supongamos que los “ángeles" hagan sonar sus trompetas en nuestros oídos para que oigamos mejor, supongamos que una inteligencia superior obra en nosotros en todo momento pero que no podemos oír sus palabras o comprender lo que dice. Es tan extraordinario recibir mensajes y estar en contacto con una mente superior a la nuestra? Recuerden lo que el Trabajo enseña acerca de los Centros Superiores? Enseña que los Centros Superiores están plenamente desarrollados en nosotros y que nos transmiten mensajes en todo momento cuyo significado no podemos captar. No podemos oír sus vibraciones más finas. Estamos sintonizados solo para la vida de la tierra y de los cinco sentidos. Sólo prestamos atención en nuestra vida de sueño ordinario a los "Yoes" más groseros, a los "Yoes" más mecánicos vueltos únicamente hacia la vida exterior y sus pequeñas aventuras. Prestamos atención solamente a nuestros "Yoes" celosos, ofendidos, negativos, etc. Y es por esta razón que no podemos oír las influencias que constantemente bajan desde los Centros Superiores. Ni siquiera prestamos atención a nuestro juicio, es decir, a las partes superiores de los centros ordinarios. A veces esas influencias superiores nos llegan en forma de sueños. Cuando no estamos ya en contacto con nuestros cinco sentidos el mundo exterior que ellos registran se desvanece y pasamos a otro mundo, el mundo de nuestro "sí" invisible al que se refiere el Trabajo.

Creo que todos ustedes habrán tenido algún sueño que les dio qué pensar, algún sueno inolvidable, de una extraña calidad. No les extrañará si les digo que en ustedes en todo momento obran fuerzas para despertarlos para sanarlos, para curarlos —si *tan sólo pudieran* prestarles atención. El alboroto producido por la Personalidad les impide oírlas. La continua acción de la Falsa Personalidad con todas sus intrigas nos convierte literalmente en sordos, ciegos y mudos, de modo que todo es falso, aún lo que llamamos nuestros momentos más sinceros. Han comprendido qué significa en los Evangelios un hombre mudo? El hombre que nunca habla según su comprensión es un hombre mudo; un hombre que habla siempre desde los "Yoes" o Falsa Personalidad es un hombre mudo-— mudo porque nunca puede decir nada real. Del mismo modo un hombre ciego es un hombre que nunca ve nada, que nunca ve el sentido de algo. Y un hombre sordo es un hombre que nunca escucha nada aunque se le repita algo una y otra vez. No tiene oídos mentales para oír. Todos somos sordos, mudos y ciegos respecto a la Enseñanza Esotérica tal como se ha impartido a lo largo de todos los tiempos. No sólo esto, sino que somos sordos,

mudos y ciegos para nosotros mismos, para nuestros Centros Superiores que continuamente nos dicen lo que debemos hacer, aunque no entendemos su lenguaje. Por eso es preciso que comprendan que ya tienen el Trabajo en sí mismos, todos ustedes, y que la forma exterior del Trabajo, su enseñanza, su estudio y su práctica sirven para abrirlos a algo que ya tienen dentro de sí, algo con lo cual han perdido contacto por haber caído en el sueño. Por eso no es de extrañar que a veces tengamos experiencias que al parecer no tienen nada qué ver con lo que creemos es nuestra única forma de vida, y a veces cuando los sentidos externos están aquietados experimentamos sueños realmente extraordinarios y sobre los cuales nada comprendemos.

En lo que concierne a los sueños que tienen en su construcción un vestigio del Centro Emocional o del Centro Emocional Superior, diré simplemente que se refieren generalmente a uno mismo, a la propia situación interior o al propio estado interior. A veces representan el estado interior de uno mismo en términos de otras personas y situaciones. Esas personas pueden o no representar los diferentes "Yoes" en uno mismo. La situación general en la que uno se halla —hablando psicológicamente— suele representarse en forma de edificios, escenas, etc. El sueño puede ser enteramente subjetivo —es decir, se refiere a uno mismo y al propio estado interior—, o puede referirse también a algo objetivo y tener relación con el propio comportamiento hacia determinada persona, por ejemplo. O puede representar nuestro estado interior de modo tal que nos muestra cuan equivocadamente tomamos ciertas cosas debido a una manera de vida interior. A veces un sueño tiene tras de sí un vestigio del Centro Emocional Superior y presenta la imagen del Trabajo y de las relaciones que se tienen con él. Desde luego está mezclado con asociaciones personales —es decir, con la personalidad— pero su forma general y su sentido suele transparentarse, por así decirlo.

El lenguaje de los sueños no es nuestro lenguaje formatorio. un sueño no se puede trasponer en palabras. Se presenta en el lenguaje de las imágenes. Es exactamente comparable al lenguaje de las parábolas. Es muy cierto que las parábolas se expresan por medio de palabras pero éstas indican imágenes. La parábola ofrece la imagen por medio de palabras, su significado empero no está en las palabras sino en las imágenes.

Una de las cosas más extraordinarias es que la gente imagina que sólo está en relación con el mundo externo. El Trabajo enseña que estamos en relación con un mundo interior, invisible, y que lo más importante es el lugar donde estamos en ese mundo invisible. Muchos sueños se refieren al lugar donde en el mundo interior invisible desde el cual pesadillas y proviene gran parte de nuestra infelicidad. Cada uno de ustedes está vinculado con diferentes "Yoes", con diferentes partes por así decirla de ese enorme edificio con el cual a veces sueñan. En qué habitación está usted? Dentro de nosotros tenemos habitaciones donde podemos vivir con comodidad o incomodidad, y en nosotros tenemos una radio con la que podemos sintonizar una u otra serie de influencias. Trate de percibir dónde está en este momento, a qué pensamientos cede, con qué sentimientos está identificado. Ha logrado ya el poder de liberarse interiormente de sí mismo, de sus reacciones mecánicas, de los pensamientos y sentimientos mecánicos suscitados por las circunstancias externas7 O sigue considerando todo del modo como siempre lo ha hecho? Mientras siga identificado con sus sufrimientos, su falsa personalidad, sus limitaciones, sus "cuentas", la compasión de sí, los recuerdos del pasado, con todo cuanto cree

que le dará la felicidad, no advertirá las influencias superiores que pueden libertarlo y permitirle crecer.

Por último quiero preguntarle lo siguiente:
Se ha preguntado usted si el mundo exterior registrado por sus sentidos es el único en que vive?

En este momento, está usted en su mundo externo o en su mundo interno? Pregúntese a sí mismo: Es esto un sueño (del mundo interno) o es una realidad (del mundo externo)?. Estoy despierto o estoy dormido?

Durante los sueños de nuestro mundo psicológico creemos estar en nuestro mundo físico. Pero si una persona en el mundo físico practica la observación de sí y el recuerdo de sí, gradualmente irá distinguiendo la actividad durante el estado de vigilia y las actividades durante el estado de sueño. Logrará comprender, así, que el mundo psicológico es aún más real que el mismo mundo físico. Durante el sueño del descanso de la noche, estando en su mundo psicológico, fuera del mundo externo, usted podrá recordarse a sí mismo, y esto será un logro maravilloso.

EL RELAJAMIENTO

El Trabajo enseña que debemos practicar el relajamiento todos los días. Dice que todo relajamiento debe empezar con los pequeños músculos, tales como los pequeños músculos del rostro, los dedos de las manos y de los pies. Debemos relajar, por medio de la atención interna, los músculos del rostro —los músculos en torno de la boca, en torno de los ojos, y hasta los músculos mismos de los ojos. La atención interna es la observación de sí.

Como es sabido, la mayoría de la gente carece de tiempo para practicar correctamente el relajamiento del cuerpo entero. Son arrastrados por la corriente de la vida de los pensamientos, ansiedades y preocupaciones inútiles. El *Sr.* Ouspensky dijo una vez que la vida moderna produce siempre tensiones en nuestros músculos, expresiones ansiosas, movimientos apresurados, y que todo ello es una pérdida de enormes cantidades de energía.

Debemos evitar que cada centro hipnotice a los otros centros. Supongamos que un hombre adopta invariablemente en su Centro Motor una postura muscular de depresión y los pequeños músculos de la cara expresan una especie de tristeza —creen ustedes que semejante hombre será capaz de tener emociones placenteras o pensamientos interesantes?—. Por cierto no. Está encadenado por su postura muscular. Todos
ustedes saben que los estados depresivos suscitan en nuestra postura un aspecto de depresión. En el Trabajo una persona inteligente cambiará su postura cuando intente apartarse de las emociones negativa que la dominan, porque cada emoción negativa produce una posición muscular que le es propia.

Ahora bien, ya que el Centro Motor puede hipnotizar a los centros Emocional e Intelectual, conviene observar la propia postura y la expresión facial, 1¡ postura de la cara, a veces, y estudiar a través de L Atención Interna el modo de alterar estas posturas Se debe a que si se relajan los músculos, en especial los pequeños músculos, se entra en un diferente estado de emoción y de pensamiento. Recuerde ante todo que es imposible relajarse diciéndose a sí mismo "Relájate". Es en realidad un ejercicio de atención Interna, es un esfuerzo que es preciso hacer conscientemente.

La ansiedad y el temor que nos impiden relajarnos surgen sutilmente cuando un hombre intenta mantener ciertas creencias

sobre sí mismo, posturas, imágenes, ideas de sí mismo. Un hombre debe abrirse por completo para sí mismo sin decepción alguna. Este es el verdadero relajamiento. La Falsa Personalidad, siempre preocupada con diferentes formas de consideración interna, con cuestiones de si produjo o no una buena impresión y se mantienen las apariencias, provoca una tensión en el ser. No se abre a sí mismo. Si no tuviéramos Falsa Personalidad, toda la ansiedad y nerviosidad que todos sentimos secretamente, admitiéndolo o no, desaparecería. No sólo nuestras relaciones con los otros cambiarían, sino que también lo harían nuestras relaciones con nosotros mismos. Entonces comprenderíamos lo que es relajarse. Una de las razones radica en que la Falsa Personalidad sólo se ama a sí misma. El amor de sí, que atribuye todo a sí mismo, nos mantiene en la ansiedad porque teme la pérdida de estima y posición.

La Falsa Personalidad, a través de la acción de los topes, nos impide hallarnos a nosotros mismos. Impide a un hombre lograr sin decepción alguna la revelación de sí mismo. Por eso es necesario practicar la Observación de Sí durante un largo período.

LA CONCIENCIA ADQUIRIDA

1) El Trabajo nos enseña que todos tenemos una Conciencia adquirida y que ésta es diferente en las diferentes personas y naciones, pero que todos tenemos una Conciencia Real que está oculta. ¿Saben ustedes que la Conciencia Adquirida se funda en el amor de sí, contrariamente a lo que ocurre con la Conciencia Real?

Hablemos sobre la **conciencia adquirida.** Cada persona tiene una conciencia adquirida diferente de acuerdo con la forma en que fue criada y educada. Supongamos que en virtud de su educación ha llegado a pensar que una persona que lleva botas marrones y sombrero de copa está al margen de la sociedad', Su conciencia adquirida juzgará, y usted llamará a esto Conciencia Moral. Si fuera usted el que lleva botas marrones y un sombrero de copa su conciencia adquirida sufrirá. Si se encuentra con una persona así, hará lo posible para no tener nada que ver con ella.

Echemos una mirada a las diferentes formas de conciencia adquirida que existen hoy en día y que siempre existieron. Es preciso comprender que la conciencia adquirida nos hace dividir las cosas en justas e injustas con arreglo a la naturaleza. Decimos que las botas marrones con sombrero de copa son imposibles. Pero profundicemos está cuestión. Digamos, por ejemplo, que usted conoce a un hombre muy interesante, y que después de haberlo conocido mucho tiempo advierte que lleva un sombrero de copa y botas marrones. Sus topes se pondrán instantáneamente en acción y en lugar de considerar a dicha persona como es la tomara como un ejemplo de mal gusto. Hablábamos en una reciente conversación sobre este tema y sobre el norme peso de la tradición en este punto. La tradición forma en nosotros una conciencia adquirida y ésta es más fuerte que el contacto individual con una persona. La tradición hace que usted no sea usted mismo. Tiene en su persona "Yoes" tradicionales que adquirió, que le hacen muy difícil convertirse en una verdadera persona, libre de comunicarse con cada uno, y de estrechar sus relaciones con la gente. Es posible que crea en su fuero interno que el acuerdo político no es una cosa imprescindible, pero sus "Yoes" tradicionales impedirán aceptarlo. Son numerosos los ejemplos similares hoy día. Esto significa que su

conciencia adquirida, que en este sentido es tradicional, le impide comportarse inteligentemente en su papel de individuo. Luego, su juicio de las cosas es colectivo y no individual. Sacrifica en realidad su juicio individual a la conciencia tradicional pero esta no es la conciencia real: esta es la conciencia adquirida. El hombre se funda en su honor, su tradición, su patriotismo, etc., y todo esto es conciencia adquirida, algo que le enseñaron a creer, y tal hombre no es capaz de un pensamiento individual directo respecto de su situación actual. No abandonará su conciencia adquirida, que es diversa en las diferentes naciones, mientras que el Trabajo enseña que la Conciencia Real es la misma en cada hombre y que varía, y que a través de ella es posible el acuerdo. Es posible encontrar muchos ejemplos de la acción de la conciencia adquirida ahora y en el futuro, y son tales que cuesta comprender que la gente pueda ser tan estúpida como para comportarse de la manera como lo hace. Esa conciencia adquirida impide todo nuevo desarrollo de la raza humana. Para ponerse en contacto con la Conciencia Real es menester llegar a ser más consciente de las propias reacciones mecánicas, y esta idea puede llevarse a su extremo límite en lo que concierne a la vida social y otras cosas del mismo tenor. Sin embargo, tras esa infinita confusión adquirida por la tradición, la educación, etc., está la Conciencia Real por cuyo medio los hombres pueden entrar en relación unos con otros, una vez que la conciencia adquirida es observada y rechazada.

Ahora bien, la conciencia adquirida está siempre vinculada al amor propio, que se infla constantemente con todas las formas de la vanidad, del oponer dificultades, del deber, etc., que se fundan en el prestigio, la tradición, el honor, la nacionalidad, etc. El amor propio incita a continuos antagonismos, a la guerra, a la violencia. Por eso el Trabajo hace tanto hincapié en la Falsa Personalidad, en las cosas inventadas, en la falsa conducta que es llevada en nombre de tantas cosas que en realidad carecen de sentido. Por ejemplo, supongamos que en mi calidad de escocés conozco a un hombre que pertenece históricamente a un clan que siempre ha luchado con mi clan. Conversando los dos nos entendemos muy bien, lo encuentro inteligente y me gusta hasta que descubro que pertenece a ese maldito clan al que, por tradición y honor yo debía aborrecer. Entonces me levanto de la mesa, le arrojo mi vaso de vino en la cara y salgo y me bato a duelo con él. Esto significa que sacrifico mi comprensión individual a mi conciencia adquirida. Esto es desde luego un **pecado** en el sentido más profundo de la palabra, es decir, no haber dado en el blanco. En lugar de haber visto a dicho hombre individualmente y haberlo comprendido, me dejé dominar por la ceguera, la violencia, y me sacrifiqué a los "Yoes" que pertenecen a mi conciencia adquirida tradicional. En otras palabras, pierdo toda posibilidad de desarrolle individual por medio de mi inteligencia y comprensión. Recientemente leí unas novelas escritas hace un siglo. Me topé con la idea de que una persona que teje merece ser despreciada, mientras que la mujer que sé dedica al bordado es bien vista. Adviertan cuidadosamente que tal proceder dará lugar a una conciencia adquirida en una persona educada en aquella época y que dicha persona puede conocer a una mujer que f le gasta mucho y de súbito descubrir que hace labores de punto y entonces no querer saber más nada de ella. ¿Esta conciencia adquirida es la Conciencia Real?

Examinaremos ahora algunos ejemplos. Una persona dice: "La palabra de un inglés lo ata, hipnotiza a la gente haciéndola creer que se puede confiar en todos los ingleses. Si a un inglés se

le acusará de ; no cumplir lo que promete, podría decir: “¿No sabe usted que soy inglés?'".

Todo lo que puedo decir es que tal vez ocurra así. Pero sí se educa a un hombre en esta idea no será capaz de ponerse en contacto con su conciencia Real. Ni tampoco será capaz de ver que muchas veces no está a la altura de la imagen que se forjó de sí mismo en su vida doméstica, en sus votos de matrimonio, etc.
A este respecto permítanme citar el siguiente ejemplo en el que se tiene una clase de conciencia adquirida, desarrollada por las influencias circundantes, ilustrada por la idea de la conciencia deportiva que es en realidad una conciencia adquirida. El ejemplo es el siguiente:

"La conciencia de un deportista no le permite hacer trampas en el juego, pero en los asuntos de negocios no tiene tales escrúpulos.

Luego tenemos un muy buen ejemplo que nos muestra que la conciencia adquirida se funda en el amor propio y que cuando el amor propio es herido nos sentimos desdichados:

"Nuestra idea de lo que debemos o no debemos hacer deriva únicamente de lo que queremos que la gente piense de nosotros mismos. Nos forjamos imágenes de nosotros mismos y nos ofendemos mucho si los demás no creen en ellas. Creemos que llegar tarde es una cosa horrible porque no queremos ser como la gente que suele hacerlo, desde el punto de vista de la vanidad, en absoluto a causa de la consideración externa... Sentimos “re-mordimiento de conciencia” si fuimos perezosos, egoístas o no caritativos o si nos hemos entregado a la ira en **público.** ¡Al parecer la conciencia adquirida no da importancia a las cosas que se hacen a solas!... La conciencia adquirida siempre halla un **justificativo** si las cosas no salen bien, si nuestra autoestimación amenaza sentirse disminuida, porque no aguantamos ninguna herida a nuestro amor propio".

Esto nos demuestra cómo nuestra conciencia adquirida está conectada con nuestro amor propio en tanto que la Conciencia Real, muy poco tiene que ver con el amor propio. Sentimos haber hecho el papel de tontos en la sociedad y de este modo haber des-inflado nuestro amor propio. Sin embargo, es preciso sentir haber sido tonto y haberse equivocado sin intentar siempre justificarse y regresar al punto donde se estaba antes, socialmente hablando.
m

Una persona suele relacionar su conciencia ad-_____ g^n los publícanos y los fariseos que Cristo ^Sicft tan. constantemente. Silo se debe a que la eon-<rfiBrt<ri» adquirida está volcada únicamente hacia el exterior y 8010 se es desdichado cuando uno hace externamente el papel de tonto en la opinión de la gente tfue pertenece al mismo rango social que uno mismo mientras que la Conciencia Real está volcada hacia d interior y no tiene por qué ocuparse de la opi-m efe los demás. Mientras todo salga bien en la vi-y '&gta sea aplaudida, la conciencia externa no se iOaifiará» P^o la conciencia interna sabrá que uno mentido y posiblemente dañado a muchas gentes, J^n^s bien que haya hecho las cosas. Es preciso Sü^f todos comprendan que el despertar de la Conciencia Beal carcome poco a poco la Personalidad, y ante todo ataca e inquieta a la Falsa Personalidad y a to-^daala& falsedades, fachadas y apariencias externas que nos hacen gastar tanta fuerza para mantenerlas basta que el Trabajo empiece a disolverlas.
^ ^"Una persona pregunta: "¿Es la **moda un ejemplo** ¿IB'
^ciencia adquirida?^ Pues bien, conteste usted miaño a esta pregunta. Se puede estar en la moda

^sin ©itar controlado por la moda. Si obedeciendo a la moda se siente perfectamente se debe a que no tiene centro de gravedad, sino amor propio, y que la moda hace lo que quiere con usted en lugar de ser «jited quien hace lo que quiere con la moda. La diferencia estriba en lo que la moda le hace a usted y lo ¿^fe tífited hace respecto a la moda. Según mi parecer Hyift^s una idea importante.

^^^Ilrias personas relacionaron la conciencia adqui-el amor propio con la consideración interna. Ci-
rl^Ht^emplo.
/ ^ t^^He observado la conciencia adquirida en co-W

nexión con la consideración interna —por ejemplo, desear hacer la cosa correcta— y como la consideración interna significa ^cuidarse de uno mismo*, ha de estar relacionado con el amor propio".

Una persona mostró que la conciencia adqutri-da se funda en el temor:

"Creo que la conciencia adquirida se funda en el miedo: miedo a las consecuencias, miedo a la pérdida de prestigio, de las posesiones o de la posición, miedo al ostracismo social, miedo a la crítica o al ridículo, miedo a que los otros no piensen bien de uno (este miedo particular parece relacionarse con el amor propio)".

Esto es muy justo. La conciencia adquirida se funda en el amor propio, y el amor propio se funda en el miedo. El amor propio se orienta exteriormente hacia lo que la gente piensa de uno. Si la gente nos adula, el amor propio se siente satisfecho; si no lo hace se siente deprimido. Teme que le hieran su amor propio por no tener en sí ninguna base de verdad. El otro día, en el camino, oí la conversación de un campesino que llevaba una gorra peculiar, con orejeras que lo protegían del viento helado. Su mujer le gritaba: "La gente te tomará por un tonto llevando semejante gorra". Y replicó:

"Me parece que los tontos son ellos porque no llevan una gorra como la mía". No seguía la moda sino que la hacía individualmente. Todo el amor propio se funda en el temor a la opinión de los otros. El amor de sí nunca puede ser eliminado completamente en nosotros tal como lo mostró Cristo en sus palabras: "Amarás a tu prójimo como a ti mismo" —es decir, el amor de sí y el amor al prójimo deben ser iguales—. No se puede evitar sen-
^^

"ido a cansa
tirse herido a ^S^sa del amor propio o satisfecho por algo que se hizo bien debido al amor propio. Ouspensky acostumbraba a decir que si hemos hecho una cosa bien hasta concederle al amor propio un momentito de satisfacción y nada más, pero que una persona llena de amor propio siempre tiene miedo y es natural que sea así si se piensa que su centro de gravedad está fuera de ella, paradójicamente, porque desea ser aplaudido y alabado para su propia satisfacción y no tiene nada interno que pueda sostenerla. Por cierto un individuo no puede desarrollarse puramente a causa del amor propio sino tan sólo de un amor propio bien adornado y más libre de vanidad, pero que sigue conservando cierto orgullo. Es sabido con cuanta frecuencia la gente hace las cosas por amor propio y lo llama individualidad, por ejemplo, insiste en que está enamorada de alguien y se deja guiar por su amor propio, e inmediatamente después de haber realizado su ambición todo se derrumba. Es preciso recordar que el amor propio es extraordinariamente empecinado *y*| falto de inteligencia y tiene mucho que ver con la conciencia adquirida, la tradición, los topes, las imágenes, etc., es decir., se basa en el afán de guardar las apariencias. Pero todo ello nada tiene que ver con la Conciencia Real de la cual surge el Amor Real. Es la imaginación la que desempeña tan importante papel en la desdicha de la vida, como tan a menudo lo enseña el Trabajo.

Hablaré brevemente aquí sobre los propósitos surgidos de la conciencia adquirida. El peligro estriba en empeñarse en un propósito que fue hecho por la conciencia adquirida. Tal propósito es equivocado. Un propósito no puede deberse a la conciencia que pertenece al lado adquirido de nosotros mismos, o sea la Personalidad. Es menester pensar profundamente en lo que esto significa. En el Trabajo un verdadero propó-

129

sito no tiene nada que ver con la conciencia adquirida que nos dieta toda clase de propósitos irreales. El propósito puede ser correcto pero su base equivocada.

Me gustaría que pensaran por ejemplo, en hacer un propósito desde la conciencia adquirida y que luego reflexionaran sobre lo que significaría hacer el mismo propósito desde lo que el Trabajo enseña. Sabemos que el Trabajo toma el lugar de la Conciencia Real, hasta que se produzca el lento despertar de esta última. Si siempre permanecemos aferrados a lo que somos, si nuestra sola idea de mal y bien deriva de nuestras conciencias adquiridas nuestros propósitos serán a menudo erróneos y nos someteremos a esfuerzos inútiles.

La conciencia adquirida puede muy bien aconsejamos ser más sociables y que nos preocupemos de la salud de las otras personas. Ahora bien, si intentamos hacerlo realmente y hacemos de esto nuestro propósito no dará resultado porque no es real y se funda en una cuestión de reputación, de ser bien considerado- Un propósito de esta clase atormenta porque no conduce a/nada que

sea real internamente. Ahora bien, su propósito puede ser el mismo, pero originado en un mivel mucho más profundo. Por ejemplo, sus mejores 'emociones lo pueden aconsejar y decirle que no sea tan difícil, o algo semejante. Esto proviene de la observación de sí y de una comprensión mucho más profunda de la propia situación. La consideración externa debida a la Falsa Conciencia no tiene nada dLe común con la consideración externa proveniente die un nivel más profundo. La razón que nos hace hacer una cosa es muy diferente cuando se obra debido a la, conciencia adquirida que cuando se obra debido a la Con? ciencia Real. Cuando se hace una cosa a causa de *m* Conciencia Real, de la Conciencia de sí mismo y de lo que uno es, su acción tiende a desarrollar la Esencia.

130
Hace compr^^r a la Esencia por qué ciertas cosas son necesarias^Pero si uno obra debido a la conciencia adquirida por amor a la consideración interna para producir una impresión en la gente que le permita mejorar su situación, entonces no desarrolla la Esencia porque la Fuerza Neutralizante es muy diferente. Hará entonces las cosas por amor a alguna forma de mérito y no porque discierne el bien de lo que está haciendo, por amor a la cosa misma. Quizá sea una persona meritoria, una persona excelente, y sin embargo internamente no es más que una persona ficticia o algo que en la práctica es lo mismo. Todo lo bueno que nuestro lado adquirido ha aprendido por la educación i^ebe ser desalojado de esta base exterior y convertirse en una cosa genuina y sincera que desea vivir, no meramente imitar, que desea ser y no meramente fingir que es. En todo ello hay gran cantidad de sincera observación que sí requiere mucho tiempo y nuestra sola guía es la acción del Trabajo sobre nosotros. Es preciso recordar que todos nuestros odios y desprecios ocultos, que no manifestamos por temor a perder nuestra reputación, existen en nuestro mundo psicológico —esto es, en nuestro verdadero mundo— lo cual significa que nos hallamos en nuestro mundo psicológico tal como lo hemos hecho, y si nuestro odio es muy grande nos hallaremos rodeados únicamente de odio. Pero hablaremos sobre esto en otra oportunidad. Nos han enseñado con frecuencia que es preciso neutralizar las cosas en nosotros mismos, y uno de los métodos más importantes radica en vemos a nosotros mismos y no culpar continuamente a las otras gentes. Ver la verdad sobre sí mismo conduce a la paz interior y hace que la Esencia pueda crecer para que la próxima vez seamos diferentes y nuestrg vida atraiga un destino diferente. Pero la cosa ha de *ssx* real, no hecha por amor al mérito exterior o poi ser alabado o por alguna imagen.

13:

Una persona cita a Browning, un pasaje de 'Para-celso*:

"La verdad está dentro de nosotros; no surge De las cosas exteriores; sea cual fuere nuestra creencia Hay un centro recóndito en todos nosotros Donde la verdad mora en su plenitud; y en torno, Muro tras muro, la grosera carne encierra Esta perfecta, clara percepción que es la Verdad. Una desconcertante y pervertida red de carne La ata y es causa de todo error: y conocer Más bien consiste en allanar el camino Para que el aprisionado esplendor pueda escapar Que en dar entrada a la luz Que se supone está fuera".

Afirmar que la verdad está en nosotros es muy exacto y no cuesta nada decirlo, pero es una tarea larga y difícil comprender la realidad de esta verdad en nosotros mismos porque estamos llenos

de seudover-dades y gastamos continuamente todo nuestro dinero, toda nuestra fuerza para conservar esa seudoverdad acerca de nosotros mismos que tanto nos inquieta. Permítanme recordarles lo que se dijo en una reciente disertación: que la verdad nos aquieta y nos otorga la paz, mientras que la seudoverdad nos hace vacilantes, preocupados y tensos. La conciencia adquirida es rui-dosa, mientras que es preciso prestar atención para oír la Conciencia Real. Resolvemos multitud de problemas, suponemos que, guiándonos por la conciencia adquirida, quedamos satisfechos y en cierto modo nos .justificamos. Al cabo de un tiempo nos cansamos ^le actuar desde esa conciencia adquirida y deseamos escuchar algo más profundo, es decir, no buscamos libramos del dolor que sentimos, por alguna manifestación de la conciencia adquirida. ¿Recuerdan lo que se dice en Isaías —que Dios "habita en la altura y la

132

ftMHMid« y con el quebrantado y humilde de eflpfri-tl^, (l^fl^l^TO.15).

'¡í ¿C<anpren<fes 1& significación de las frases "Yo no soy asi" o "Sstoy en esta mentira" o "Yo soy esa persona inventada que se ha hecho cargo de mi vida en todos estos anos"?, si entienden lo que esto significa comprenderán de qué trata el Trabajo. El objeto de este Trabajo radica en despertar la Conciencia Real, que es la misma en todas las personas. Nunca ge repetirá bastante. En la observación de sí llegamos al punto de decir: "Yo no soy este "Yo" que está hablando, que se está comportando así, no soy esa persona que imaginé ser, no soy todas esas cosas extemas, esos honores, esas posiciones, esos fingimientos, esas virtudes, esas cosas que trato de hacer, esas ficciones que mantengo. No, yo no soy esas cosas que se han hecho cargo de mi vida. Yo no soy esos "Yoesy." "Pues bien", dirá "¿Qué soy yo?". Le será imposible decir lo que es excepto viendo lo que no es y alejándose gradualmente, por medio del trabajo interior, de esa gran ficción que ha mantenido, sólo que debe hafa eério con una pizca de humor, con cierta capacidad para reírse de sí mismo. Entonces se agruparán gra-dualmente en tomo de su sentido de sí mismo cosas reales y esto lo verá súbitamente por el hecho dé que sera capaz de pensar, leer, de reflexionar. La razón e& que podrá alejarse de la corriente de la vida, esa «Miada vida a la cual uno se aforra para hallar la felicidad y a la que tan pocos son capaces de renun-ete. Porque la mayoría de las gentes creen que renunciar quiere decir morir. Por el contrario, no quiere decirla muerte, sino la vida. Recuerden la frase del Tra-bai^ nadie es feliz* Pero a qué extremos llegamos para inventar esa felicidad. Cuántos somos los que seguimos a Hü«Bt!r¡a conciencia adquirida creyendo que nos dará la felicidad, mientras que es ella precisamente la que nos hace ^ettpre desgraciados. Se asemeja a una especie

133

de Juggernaut que aplasta todo lo que es real en nos* otros y para lo cual sacrificamos nuestra vida.

Ahora bien, pensarán que cuando he dicho es un tanto solemne. En realidad no lo es, pero, como todas las otras cosas en el Trabajo, puede ser tomado con una pizca de sal. Dirá simplemente que nuestros "Yoes" de vida ordinarios no son los 'Yoes" que nos darán la paz interior o la estabilidad y que, como enseña el Trabajo, es preciso separarse de esos "Yoes" que pertenecen a la Falsa Personalidad y a la Falsa Conciencia si queremos ponemos en contacto con algo más profundo y genuino. Cuando observa en sí

mismo un "Yo" que siempre lo lleva por el mal camino a las falsas emociones y los falsos propósitos, hacia la rivalidad, hacia el desprecio por los otros, y cuando alcanza una vislumbre de esos "Yoes" que obraron en toda su vida, entonces es una maravillosa experiencia poder decirse a sí mismo "Yo no soy ese "Yo'", y empezar a separarse de él.

Si tuviéramos una Conciencia Real todo el mundo podría unirse y toda la policía, las leyes, las guerras, el control militar, etc. dejarían de existir, porque. la Conciencia Real, que está escondida en todos nosotros, es una y la misma, y si todas las gente s tuvieran Conciencia Real serían capaces de comprenderse unos a otros y de hablar una lengua común. En el Trabajo intentamos estudiar un lenguaje que nos pueda unir a todos, que todos podamos comprender ,y su objeto es despertar la Conciencia Real. Pero mientras tengamos una conciencia adquirida, una conciencia artifi-ficial, que en la práctica es diferente en cada caso de acuerdo con la educación, la nación, el país, etc. no hay posibilidad alguna de comprensión común, y así todas las cosas seguirán siendo lo que siempre fueron y, me imagino que todos ustedes verán que si siguen así, en el futuro serán peores aún. Aquí tenemos a gentes que están en sus "Yoes" tradicionales y que luchan

134

los unos contra los otros por doquier, y nadie trata de comprender nada, y nadie puede comprender nada, y nadie puede comprender nada, y así toda la caótica tramoya de la vida, que es debida a que el Hombre está dormido, seguirá como antes y hasta peor que an-tes. Pero nosotros debemos tratar de formar un núcleo de personas que desean trabajar sobre sí, sobre la conciencia adquirida, sobre la Falsa Personalidad, y separarse de ésta terrible fábrica y conocerse mutuamente en un nivel más profundo, donde sea posi-ble encontrarse los unos a los otros sin todos los insola tos y confusión y malas interpretaciones propias de gente dormida que se comporta en una forma puramente mecánica. ¿No es extraordinario sentir que cada persona tiene en sí, tal como lo enseña el Trabajo, la base común de la comprensión mutua que fue cubierta capa tras capa por la conciencia adquirida y por la poderosa capa exterior de la Falsa Personalidad que es la cosa con la cual la gente más se identifica? Recuerden que el objeto de este Trabajo es atravesar esta falsa capa que causa tanto daño a uno mismo y a los demás. Sabemos que es difícil respetar a una persona que no piensa por sí misma y que está simplemente compuesta de opiniones adquiridas, topes, actitudes tradicionales y prejuicios. En esa persona no hay sino la conciencia adquirida que puede ser mejor o peor, útil para la vida o no, pero no hay nada realmente individual. Si conversamos con elhk vemoa que no tiene pensamientos, ideas, nada vivo, ningún poder para lograr algo nuevo. De hecho, conocemos d® antemano qué rollos de gramófono girarán en respuesta al estímulo aplicado, y cómo las mismas opiniones serán repetidas una y otra vez sin cambio alguno. La conciencia adquirida o falsa es pues una cosa fija, me-cánica, mientras que la Conciencia Real es algo muy diferente. Ve todo a su verdadera luz y así juzga diferentemente en cada caso. Es relativa, no absoluta.

135

ESENCIA ACTIVA Y PERSONALIDAD PASIVA El Trabajo enseña que el Hombre está compuesto de dos partes distintas llamadas Esencia y Personalidad. Es, por así decirlo, el primer misterio acerca del Hombre —el segundo es el de estar dormido—.

Luego decimos que el Hombre nace siendo solo Esencia y no tiene Personalidad. En esta condición es inofensivo. La tercera es que la Esencia sólo crece un poco y es rodeada por la Personalidad. Luego, la Esencia y la Personalidad no están bajo el mismo número de leyes. La Esencia que se manifiesta en el niño recién nacido está bajo 24 órdenes de leyes, y la Personalidad que se manifiesta en el niño que está creciendo está bajo 48 órdenes de leyes. El Hombre, por consiguiente, tiene la posibilidad de dos vidas, una perteneciente a la Esencia y la otra a la Personalidad. La quinta cosa es que la Personalidad se vuelve activa y, en consecuencia, la Esencia se vuelve pasiva. La Personalidad y su vida dominan la Esencia que permanece sin desarrollarse. La sexta cosa es que el objeto del Trabajo consiste en invertir este estado en el Hombre y hacer que la Esencia llegue a ser activa y la Personalidad pasiva. Cuando se ha alcanzado este estado, la vida de la Esencia domina la vida de la Personalidad. El Hombre es entonces, desde el punto del Trabajo, un hombre desarrollado o completo, lo cual lo distingue del hombre subdesarrollado o incompleto. La séptima cosa es que la vida y el mundo actúan como fuerza neutralizante o tercera fuerza para mantener a la personalidad activa y la Esencia pasiva. Sólo cuando el Trabajo llega a ser una fuerza neutralizante tiene lugar la inmersión y la Esencia se vuelve activa y la Personalidad pasiva.

La Vida suministra el alimento para el desarrollo de la Personalidad pero no el alimento necesario para el desarrollo de la Esencia. El secreto finca en que

136

la Personalidad y la Esencia necesiten diferentes alimentos para su respectivo desarrollo. Necesitan diferentes clases de verdad. Por ejemplo, la educación d< la Personalidad progresa por el conocimiento de *Is* ciencia, pero la de la Esencia no. El conocimiento, di gamos, de los mercados mundiales y de la situación de la política desarrolla la Personalidad, pero la Esencia no se desarrolla por conocer verdades de esa clase La Esencia, antes de manifestarse en el cuerpo huma no, el cual deriva de sus padres en la tierra, proviene de un nivel mucho más elevado que el mando planetario que está bajo 24 órdenes de leyes. Que se diga que proviene del nivel del Sol o de las afueras del Sistema Solar no importa por el momento. Lo interesante es que tiene un origen muy elevado, en la escala vertical. Por comparación, la Personalidad tiene un origen muy bajo, sean cuales fueren en el pasado nuestros antece sores situados en el tiempo horizontal.

Ahora bien, la Esencia deja de crecer porque no obtiene de la Vida un alimento apropiado que le per mita crecer. Pero si un hombre, imbuido de un cono cimiento de este Trabajo —cuyo origen deriva de Circulo de la Humanidad Consciente, que en los Evan gelios se llama el Reino de los Cielos— empapa conti nuamente su mente con sus verdades y las piensa y las medita y percibe su profundidad y las reconoce y las aplica a sus estados interiores, entonces la Esen cía empezará a crecer. Le está dando el alimento apro piado que el negocio de la Vida no le suministra.

Este querer del Trabajo no deriva de la voluntad de sí, la cual proviene del amor de sí. La voluntad de la Personalidad ocupa el segundo lugar respecto a la voluntad del Trabajo. La voluntad de la Personalidad exterior debe obedecer a la Voluntad de la Esen cía Interior, para que la Esencia logre imciar el "Vía je de Retorno" hacia su "Patria Natal" a semejanza del Hijo Prodigo.

13'

La cosa más artificial en nosotros es la Falsa Personalidad que nace del fingimiento, del Yo Imaginario, de la lucha por la preeminencia social, de la lucha por exhibimos, porque piensen bien de nosotros, por ser los primeros, y así sucesivamente. Cómo podemos esperar que surja de la Falsa Personalidad un propósito cualquiera capaz de influir sobre la Esencia hasta el punto de provocar su desarrollo.

La cosa esencial, por lo tanto, con la cual hemos de iniciar la Auto-observación es observar la Falsa Personalidad. Si una persona es eficiente en todo, fuera de la Falsa Personalidad, alimentará a la Esencia, pero si ello está mezclado con la Falsa Personalidad no lo hará, porque estará lleno de mentiras. Y LAS MENTIRAS MATAN A LA ESENCIA.

Este Trabajo se propone debilitar la Personalidad. Al principio esto es una desventaja, porque en realidad una persona se siente débil al no poder reaccionar más en la forma acostumbrada. Supongamos que estamos acostumbrados a enfurecemos por cualquier motivo, y ahora ya no lo podemos hacer más. Se siente debilidad; se nota una pérdida. La pérdida de qué? De una parte de la personalidad. Al mismo tiempo, se gana algo y en realidad se es más fuerte. El objetivo de hacer que la personalidad sea pasiva es permitir el crecimiento de la Esencia.

En el Cuarto Camino, que está en medio de la vida diaria, no es posible refugiarse en un monasterio o sentarse en una cueva en el desierto para liberarse de la personalidad. Hacer que la personalidad sea pasiva es, en el Cuarto Camino, el Trabajo continuo sobre sí en la vida, por medio de la Observación de Sí, por la No Identificación consigo mismo, por la separación interior. Uno se identifica con imágenes de sí, con el Yo Imaginario, con el orgullo y la vanidad, con
138 actitudes, opiniones y pensamientos —es decir, con las proyecciones del Centro Intelectual—. Uno se identifica con las proyecciones del Centro Emocional o esfera de las emociones y los sentimientos.

Es necesario pues, para el desarrollo de la Esencia Interior, practicar en todo momento la No Identificación consigo mismo ni con los estímulos exteriores.

Puede decirse que la Personalidad es el lado adulto y la Esencia el lado no adulto de nosotros mismo Lo importante, empero, es que el lado adulto no en realidad nosotros mismos. Nos ciñe como un **traje** ajustado pero en ciertas circunstancias puede ser quitado. La Esencia no puede ser quitada. La verdadera persona que permanece después que la Personalidad es expulsada es la Esencia. Una persona puede tener una noble Personalidad. Pero ésta no es la verdadera persona. Cuando las defensas y las influencias cognoscitivas de la vida son eliminadas y todo el temor **al** desenmascaramiento o a la pérdida de la reputación a las consecuencias de la ley son eliminadas, lo que oculta tras esa noble Personalidad emerge, sale a flote. Esto es, aparece la Esencia que no ha crecido permaneció subdesarrollada.

Ahora conocemos que la Esencia se manifiesta francamente y a cara descubierta hasta los tres o los cuatro años de edad. Entonces la Personalidad empieza a rodear a la Esencia, enmascarándola, y se ha cargo del individuo. La Personalidad es formada por la **Imitación** y la educación, por los elogios, por el temor a las consecuencias. Pero no es el individuo mismo. La verdadera persona —la Esencia— permanece cubierta y pasiva. Ahora bien, cualquier cosa que ha ga la personalidad lo hace debido a la fuerza de las circunstancias externas. Esto es, es hecho desde fuera, no

desde dentro. Se imagina que es libre, pero no se es libre.

Para ser capaz de actuar desde la Esencia se requiere el desarrollo de la Esencia. La Vida alimenta la personalidad. La Enseñanza Esotérica, el Trabajo, alimenta y hace crecer la Esencia. La dificultad radica en que no se puede **obligar** a la Esencia a crecer. Ninguna compulsión externa puede obligar a la Esencia a crecer.

La Falsa Personalidad está a la cabeza de dos gigantes: el Orgullo y la Vanidad. Cuanto más una persona se deja llevar por la Falsa Personalidad, con su imaginación de sí gobernada por el Orgullo y la Vanidad, tanto más se alejará de su parte interna llamada Esencia.

La Vanidad es todo lo contrario de la sinceridad interior. Por medio del terrible poder de la Vanidad, del fingimiento, de la afectación, nos atribuimos toda clase de cualidades, capacidades y valores que no poseemos en absoluto.

Estos dos gigantes que andan delante de nosotros y deciden todo por anticipado, a veces suelen cooperar y otras veces suelen ser antagónicos. Por eso es tan difícil definir si una acción dada se debe exclusivamente al uno o a la otra. La Vanidad tiene un sabor interno diferente al del Orgullo. El Orgullo suele convertirse en Vergüenza y un Orgullo genuino suele convertirse en verdadera Vergüenza y Humildad en presencia de algo que es superior. Un hombre que carece de verdadera Vergüenza y por lo tanto de verdadero Orgullo no conviene en realidad para el Trabajo. No hay en él profundidad. Pero la Vanidad es siempre nociva, excepto en pequeñas dosis. Como saben, Gurdjieff decía que la Personalidad apenas tenía el derecho de existir. Cuando uno se atribuye algún éxito, fortalece la Falsa Personalidad y de este modo acrecienta la Vanidad. Le está permitido atribuirse una pequeñísima parte del éxito, por breve tiempo, pero por desdicha la gente gusta de hablar de sus éxitos o de lo que hizo y lo que dijo. Y aún cuando permanezcamos silenciosos, seguimos pensando en el éxito.

EL **YO REAL**

En nosotros la única parte que puede ponerse en contacto con la Esencia es el Yo Real. El Yo Real —el Maestro— está plenamente desarrollado. La Esencia no lo está. A modo de alegoría cabe decir que el Yo Real permanece siempre en el nivel en que está, mientras que la Esencia desciende y es rodeada eventualmente por la Personalidad —con todos sus Yoes—. La única manera de alcanzar el Yo Real es por medio de la Esencia. No se puede alcanzar el Yo Real a través de la Personalidad.

El viaje de retorno hacia el Yo Real sólo se puede realizar mediante el desarrollo de la Esencia, que nos pone en relación con el Yo Real. Tras la Esencia está el Yo ..Real, y tras el Yo Real está Dios.

La Enseñanza Esotérica tiene como finalidad facilitar o hacer posible el viaje de retorno de la Esencia hacia nuestro Real Ser, hacia nuestra Patria Natal, hacia el Círculo de la Humanidad

Consciente, hacia el Reino de los Cielos, por medio del Trabajo sobre Sí.

LOS TOPES

Un niño pequeño no tiene topes. Un niñito está despierto. Si bien lo está en pequeña escala. El Trabajo dice que los niños nacen despiertos y que nacen en un mundo de gentes dormidas y no tardan en caer dormidos, perdiendo la integridad de niños. En los niños pequeños Hay una especie de Conciencia Real,

141

pero no tarda en ser cubierta por la acción de la vida y por la Personalidad que comienza a formarse —cabe añadir, a re-integrarse en el presente re-nacimiento con todos los diferentes "Yoes"—. Nacemos sólo con la Esencia que está despierta. Luego se adquiere la Personalidad, la imitación se establece y se forma algo artificial. Con la formación de la Personalidad» que es adquirida y debe adquirirse, la Conciencia Real desaparece. Pero el destino de todos los que nacemos en esta Tierra es el de formar primero la Personalidad y luego, más tarde, trabajar sobre dicha Personalidad y alcanzar un nuevo nivel de desarrollo, una etapa superior en sí mismo. Todo el material reunido en la Personalidad y todas las energías que le pertenecen, cuando se les imparte una nueva dirección, alimentan la Esencia, de modo que pueda arrostrar el nuevo desarrollo a que está destinada.

Los topes existen inevitablemente en cada persona normal porque al principio la Personalidad debe formarse en cada persona con tanta fuerza como sea posible. No me refiero a la Falsa Personalidad sino a la Personalidad. En este núcleo psicológico llamado Personalidad, que para empezar rodea a la Esencia, descansa todo el conocimiento, todos los talentos de vida, todo lo que se ha adquirido. Un hombre ha pasado por la rutina de aprender una profesión, por ejemplo, y todo queda establecido en la Personalidad y le permite ponerse en relación con la vida. Pero la Conciencia, tal como la poseía cuando era niño, ha dejado de existir. En otras palabras, la Conciencia Real ha desaparecido porque si cada cual tuviera Conciencia Real el mundo actual sería completamente imposible. Ahora bien, que ha ocupado el lugar de la Conciencia Real? El lugar de la Conciencia Real ha sido ocupado por lo que en el Trabajo suele llamarse "topes". El Sr. Ouspensky dijo que los Topes se asemejan a los

142

Amortigüadores de los coches de ferrocarril debido a que amortiguan los choques. A veces los comparaba con bloques de madera que separan las contradicciones obvias en nosotros mismos. Un niño, dijo» que nar ce en mundo de gentes dormidas, no tarda en tener topes porque está rodeado por gentes que no tienen otra cosa que topes, gentes que no disciernen más aus contradicciones. Los topes nos facilitan las cosas. Nos impiden ver lo que estamos haciendo y diciendo en realidad. La mayoría de las gentes que son fuertes en la vida, que han llegado tal vez a ser dirigentes, son personas que tienen topes muy fuertes. Son personas fuertes debido a los bloques de madera que les impiden ver lo que están haciendo y el daño que causan. un hombre o una mujer bien protegidos por topes no tiene duda alguna acerca de sí mismo.

Las gentes que tienen topes muy fuertes por lo general no son capaces de observarse a sí mismas en absoluto y dan todo por

supuesto. Sus topes los mantienen en movimiento, y también su falta de discernimiento para ver qué son en realidad o qué **están** haciendo. Ahora bien, si estuviéramos en el estado de Conciencia de Sí, de Percepción de Sí y de Recuerdo de Sí, no estaríamos ya bajo la influencia de los Topes. Ello significa que deberíamos empeñarnos en sentir esa Conciencia oculta, esa Conciencia Real, que hace mucho dejamos de sentir. Lo que caracteriza el estado de conciencia ordinario es la presencia de los topes, de modo que podemos hacer las cosas más contradictorias sin que nos duela, ayudados por la capacidad adicional de justificamos en todo lo que decimos y hacemos. Sí se pregunta: "Porqué existen tantán males, brutalidad, crueldad y locura?", se contesta que esto se debe a que el Hombre no es consciente, que no sabe lo que hace.
Los topes no fueron creados por la naturaleza, sino
143
por el Hombre mismo aunque involuntariamente. Lo que causa su aparición es la existencia en el Hombre de muchas contradicciones, opiniones, sentimientos, simpatías, palabras y acciones.

Si un hombre fuera a sentir a lo largo de su vida todas las contradicciones que están dentro de él, no podría vivir y actuar con tanta calma como vive y actúa ahora. Sería presa de constantes roces e inquietudes.

No somos capaces de ver hasta qué punto los diferentes "Yoes" de nuestra Personalidad son hostiles los unos hacia los otros. Si un hombre pudiera sentir todas esas contradicciones sentiría lo que es realmente. Se sentiría como si Hubiera enloquecido. De un modo u otro debe dominar este pensamiento o desecharlo. Debe destruir las contradicciones o dejar de sentirlas y verlas. Pero si los **topes** se forman en él puede dejar de sentirlas, y no sentirá el impacto de los punios de vista contradictorios, de las emociones y palabras contradictorias.

Los topes se forman lenta y gradualmente. Muchos topes son creados artificialmente por la educación, otros por la influencia hipnótica de toda la vida circundante. Un hombre está rodeado por gentes que viven, hablan, piensan, y sienten por medio de topes. Imitándolos en sus opiniones, acciones y palabras, un hombre crea involuntariamente topes similares en sí mismo. Los topes hacen que la vida de un hombre sea más fácil. Es muy dura vivir sin topes. Pero impiden la posibilidad de un desarrollo interior porque los topes fueron hechos para amortiguar los choques y sólo los **choques** pueden sacar a un hombre del estado en que vive, esto es, despertarlo. Los topes ayudan a un hombre a no sentir la Conciencia.

La Conciencia Real es sólo posible en ausencia de los Topes.

EL HOMBRE EQUILIBRADO

Uno de los puntos de vista más interesantes que el Trabajo nos ofrece acerca del Hombre es que, hablando esotéricamente, hay diferentes categorías de Hombre. Por esta razón, el Trabajo habla del Hombre Número 1, del Número 2, del Número 3, del Número 4, del Número 5, del Número **6,** del Número 7. Ahora bien, la categoría aplicada al Hombre Número 1, al Número 2, al Número 3, se refiere a la Humanidad Mecánica, y la razón por la cual se dividen en tres se debe al desarrollo respectivo de los Centros. Un Hombre No. 1 puede tener su Centro de gravedad en el Centro Motor o en el Instintivo o en ambos. El Hombre No. 2 tiene su centro de gravedad en el Centro Emocional. Y el Hombre No. 3 tiene su centro de gravedad en el Centro Intelectual. Estos seres son hombre? o mujeres mecánicos, subdesarrollados, unilaterales, no equilibrados.

El Hombre Número 4 es un Hombre Equilibrado. Llegar al nivel de Hombre No. 4 es una de las ideas centrales de esta enseñanza.

El Hombre Equilibrado es en realidad el puente entre la Humanidad Mecánica y la Humanidad Consciente.

Por otra parte, para llegar al Tercer Estado de Conciencia es necesario practicar la "Percepción de Sí", "Conciencia de Sí" y "Recuerdo de Sí".

El Tercer Estado de Conciencia es la Conciencia Despierta, mientras que el Cuarto Estado de Conciencia es la Conciencia Objetiva. En esto no hay ilusiones, ni apariencias ni fingimientos. La persona invisible, escondida, se manifiesta claramente como también su exterior visible. Los pensamientos y sentimientos se vuelven transparentes como también lo son nues-

145

tros secretos deseos, sentimientos y tramoyas y toda nuestra vida interior.

Las gentes no pueden ponerse en contacto con el Cuarto Estado de Conciencia, que es la Conciencia Objetiva, antes de conocer el Tercer Estado de Conciencia, que es el Recuerdo de Sí.

El Hombre puede conocer cuatro estados de conciencia. El primero, el estado de Sueño con Ensueños cuando el cuerpo físico descansa en la cama. El segundo, denominado Estado de Vigilia en el cual el Hombre está dormido en un Sueno Psicológico. El tercero o Estado de Recuerdo de Sí. Y el cuarto estado o Conciencia Objetiva. Sólo los dos estados superiores pueden comunicarse con los dos Centros Superiores, de los cuales provienen las Emociones Positivas, la Imaginación Creadora y el Intelecto Superior.

EL HOMBRE SIN VIOLENCIA

Un hombre no puede "hacer" a no ser que domine su violencia. La violencia siempre engendra violencia. "Hacer" mediante la violencia es no "Hacer". Toda la historia, que es una historia de crímenes, demuestra cómo la violencia no puede "hacer" en el sentido de Trabajo. La guerra sigue la guerra.

El Sr. Ouspensky nos mostró, en una ocasión claramente que desde el punto de vista esotérico hay que saber hacer las cosas y comprender la manera de hacerlas, permitiendo no actuar con violencia. Afirmó que esto no significa actuar desde la razón sentimental de no forzar a la gente, sino desde el punto de vista de comprender su utilidad. A este respecto señaló que la conducta virtuosa de la gente es mecánica o sentimental porque se la observa meramente por amor a la conducta misma, y no por conocer la razón

146

de dicha conducta. En muchas oportunidades se refirió a la conducta mecánica para distinguirla de la conducta consciente. Un hombre dijo, está adiestrado para comportarse de determinado modo. En tal caso de la conducta mecánica, dicho hombre se comporta por lo tanto no como debe hacer, sino como no puede dejar de hacer. Este comportamiento es mecánico, sea bueno o malo. Quizá imagine que puede comportarse de otro modo, pero cuando surge la situación se comporta como lo hace habitualmente. El comportamiento consciente es sólo posible cuando una persona ha observado el comportamiento mecánico y se ha separado de él, del comportamiento mecánico que reside en la Personalidad y en la Falsa Personalidad. El hombre consciente se comporta desde su comprensión de lo que es necesario. Al poseer Voluntad, puede

ejercerla sobre su comportamiento. Pero un hombre mecánico es gobernado desde afuera —esto es, por las circunstancias externas, —y así desde una fuente independiente dentro de él no puede dominar voluntariamente su conducta en una situación dada. Ahora bien, mientras un hombre esté gobernado desde fuera no será capaz de vencer la violencia. Ouspensky dijo: "La violencia es un estado emocional en toda la gente —hacer las cosas con violencia, tratar de imponerse a los demás, obligarlos y así sucesivamente.

Cómo es posible concebir una persona que descansa en última instancia sobre la violencia? Un hombre o una mujer, que nada hace caer en la violencia? Reflexionemos un instante sobre lo que podría ser un Hombre Consciente en la vida, prescindiendo de lo que es el Hombre Mecánico altamente desarrollado. Si pensamos en un Gran Hombre, un Hombre Consciente, tendemos a pensar en un Hombre-Vida más amplio. Sería sencillamente un hombre más grande —un Hombre Mecánico más grande—. Pero esta es una idea muy equivocada de lo que sería un Hombre Cons-

147

ciente. No es más grande, más fuerte, más rico, etc. Es una clase de hombre por completo diferente. Es un hombre que no se basa en la violencia. Esto es, un hombre de otra clase a quien no interesa ni afecta lo que interesa o afecta al Hombre Mecánico, tal vez parezca un hombre muy común. Es un Hombre sin violencia, y así no hay cosa alguna en él de la cual agarrarse —ni los celos, ni la envidia, ni el odio, y todo lo demás.

Este estudio de sí nos permite observar la parte que la violencia desempeña en nosotros, y de ahí deducir si estamos o no próximos al Círculo de la Humanidad Consciente.

Ahora bien, tal como lo enseñó Ouspensky, la violencia, desde el punto de vista esotérico, es inútil. Esto significa que desde el punto de vista del Círculo de la Humanidad Consciente, del cual proviene toda la Enseñanza Esotérica o Interior, la violencia es el signo del Hombre Mecánico —y un Hombre Mecánico, por más que siga rituales o credos, es incapaz de alcanzar un nivel elevado de Ser a menos de haber trabajado, y trabajado repetidamente, sobre su violencia. Compréndalo, no se logra resultado alguno mediante la violencia. La violencia engendra la violencia con todos sus odios, venganzas, celos, envidias, etc.

El Hombre Mecánico está enraizado en la violencia y uno de los significados del Re-nacimiento es el de volver a nacer más allá de la violencia —de llegar a ser consciente en el pensar y en el sentir en un nivel más allá de la violencia. En nuestro nivel mecánico ordinario, en el nivel de la violencia, tenemos muchos Yoes peligrosos y violentos que son nuestros enemigos y buscan destruir nuestra comprensión. Pero si nos elevamos por encima del nivel mecánico, si por así decir, ascendemos a la montaña, ya no estamos

148

dominados por los Yoes violentos. Este ascenso por nuestra montaña interior requiere gozar de una buena Memoria-Trabajo y poseer un álbum de fotografías fieles de sí mismo, tomadas a lo largo de los años mediante la Observación de Sí.

La violencia es un estado emocional en toda la gente —tratar de hacer las cosas con violencia, intentar imponerse a los otros, obligar, insistir. Pero existe la violencia sobre sí mismo. No actuar con violencia es violentarse a uno mismo. Un hombre, al observarse a sí mismo y al comprender finalmente dónde es violento —en qué centro, en qué formas de comportamiento y todo el resto—

debe violentarse a sí mismo para vencer su violencia. Y este es precisamente el significado de que "el Reino de los Cielos sufre violencia, y los violentos lo arrebatan". Tenemos pues la violencia sobre sí mismo para vencer la violencia sobre los otros, sobre nuestro prójimo. Eso sólo se logra violentando ciertos "Yoes", ciertos hábitos de pensamiento, de sentimiento, ciertas actitudes, retratos, etc. Esto nos otorga Fuerza para ascender la montaña interior.

Agregamos aquí una experiencia en forma de sueño que trata sobre el particular:

"La Zanja difícil de cruzar".

"La zanja difícil de cruzar situada en la cima de la colina está llena de huesos de animales prehistóricos —los restos de cosas violentas, de bestias de presa, de monstruos, de serpientes—. Están hundidas en el abismo. Hay un tablón para cruzar la zanja, pero el aire parece lleno de un poder destructivo, como la influencia invisible de algún imán, y esto, con el te**mor** de cruzar ese hoyo —aunque el ancho no es grande— me impide moverme. No sé cuánto tiempo duró esta situación porque en todo ello el tiempo ordinario

149

cíente. No es más grande, más fuerte, más rico, etc. Es una clase de hombre por completo diferente. Es un hombre que no se basa en la violencia. Esto es, un hombre de otra clase a quien no interesa ni afecta lo que interesa o afecta al Hombre Mecánico, tal vez parezca un hombre muy común. Es un Hombre sin violencia, y así no hay cosa alguna en él de la cual agarrarse —ni los celos, ni la envidia, ni el odio, y todo lo demás.

Este estudio de sí nos permite observar la parte que la violencia desempeña en nosotros, y de ahí deducir si estamos o no próximos al Círculo de la Humanidad Consciente.

Ahora bien, tal como lo enseñó Ouspensky, la violencia, desde el punto de vista esotérico, es inútil. Esto significa que desde el punto de vista del Círculo de la Humanidad Consciente, del cual proviene toda la Enseñanza Esotérica o Interior, la violencia es el signo del Hombre Mecánico —y un Hombre Mecánico, por más que siga rituales o credos, es incapaz de alcanzar un nivel elevado de Ser a menos de haber trabajado, y trabajado repetidamente, sobre su violencia. Compréndalo, no se logra resultado alguno mediante la violencia. La violencia engendra la violencia con todos sus odios, venganzas, celos, envidias, etc.

El Hombre Mecánico está enraizado en la violencia y uno de los significados del Re-nacimiento es el de volver a nacer más allá de la violencia —de llegar a ser consciente en el pensar y en el sentir en un nivel más allá de la violencia. En nuestro nivel mecánico ordinario, en el nivel de la violencia, tenemos muchos Yoes peligrosos y violentos que son nuestros enemigos y buscan destruir nuestra comprensión. Pero si nos elevamos por encima del nivel mecánico, si por así decir, ascendemos a la montaña, ya no estamos

148

dominados por los Yoes violentos. Este ascenso por nuestra montaña interior requiere gozar de una buena Memoria-Trabajo y poseer un álbum de fotografías fieles de sí mismo, tomadas a lo largo de los años mediante la Observación de Sí.

La violencia es un estado emocional en toda la gente —tratar de hacer las cosas con violencia, intentar imponerse a los otros, obligar, insistir. Pero existe la violencia sobre sí mismo. No actuar con violencia es violentarse a uno mismo. Un hombre, al obser-

varse a sí mismo y al comprender finalmente dónde es violento —en qué centro, en qué formas de comportamiento y todo el resto— debe violentarse a sí mismo para vencer su violencia. Y este es precisamente el significado de que "el Reino de los Cielos sufre violencia, y los violentos lo arrebatan". Tenemos pues la violencia sobre sí mismo para vencer la violencia sobre los otros, sobre nuestro prójimo. Eso sólo se logra violentando ciertos "Yoes", ciertos hábitos de pensamiento, de sentimiento, ciertas actitudes, retratos, etc. Esto nos otorga Fuerza para ascender la montaña interior.

Agregamos aquí una experiencia en forma de sueño que trata sobre el particular:

"La Zanja difícil de cruzar".

"La zanja difícil de cruzar situada en la cima de la colina está llena de huesos de animales prehistóricos —los restos de cosas violentas, de bestias de presa, de monstruos, de serpientes—. Están hundidas en el abismo. Hay un tablón para cruzar la zanja, pero el aire parece lleno de un poder destructivo, como la influencia invisible de algún imán, y esto, con el te**mor** de cruzar ese hoyo —aunque el ancho no es grande— me impide moverme. No sé cuánto tiempo duró esta situación porque en. todo ello el tiempo ordinario

149

no cuenta. Luego crucé —*me* encontré del otro lado—. Qué extraordinaria visión voy a encontrar? Veo a alguien que está enseñando o adiestrando a algunos reclutas. Es todo. A primera vista nada hay de maravilloso. El sonríe. Indica de alguna manera que no espera necesariamente lograr resultado alguno de lo que está haciendo. No parece importarle. No demuestra señal alguna de impaciencia cuando son groseros con él. La lección está casi terminada, pero para él esto no hace diferencia alguna. Es como si dijera: "Había que hacerlo. No se puede esperar mucho. Hay que prestar ayuda aunque no la deseen'. Lo que me sorprende es su invulnerabilidad. No lo hieren ni lo irritan las burlas o la falta de disciplina. Posee un curioso poder pero apenas sí lo usa. Pasó de largo, maravillado por lo que hace. Yo no podría ocuparme de una tarea tan ingrata. Llego a un lugar, tal vez un taller, donde hay botes almacenados. Más allá está el mar.

Cuando despierto, pienso en ese hombre. Hacer lo que está haciendo es tan contrario a lo que yo pudiera hacer. Necesitaría una nueva voluntad para hacerlo.

Quiere decir que tendría que seguir el rumbo que hasta ahora no seguí. Pensé detenidamente en ese rumbo. Cómo podría definirlo para mí mismo? No tenía voluntad de violencia. Parecía purificado de toda violencia. Este es el secreto. Era la fuente de un curioso poder que descubrí en él. Un Hombre Sin Violencia. Y luego reflexioné que para allegarme a él tenía que cruzar al otro lado del profundo hoyo lleno de huesos de bestias prehistóricas, donde los No Violentos vivían y enseñaban —el país de los No Violentos, donde se enseñaba a los Reclutas.

Había casi terminado su lección. Más allá estaba el mar, y había barcas almacenadas cerca del océano. No caben dudas que una vez que había concluido su

lección se iba a ir, quién -sabe -a donde. En cuanto a mí, sólo se me había dado un atisbo del significado de una nueva voluntad, una voluntad no basa da en la violencia ni en salirse con la suya. Lo repito tan sólo un atisbo—. Porqué sabía que no había cruzado e! profundo hoyo lleno de las osamentas de un pasa do violento y que

no lo había dejado finalmente tras de mí. Para mí no había reclutas y ninguna de la barcas que esperaban era la mía. Pero ese atisbo me enseñó mejor lo que es seguir un nuevo rumbo y ..... qué significaba una nueva voluntad purificada de to da de toda violencia. Supe asimismo que las posíbilidades de seguir esa nueva voluntad y ese nuevo rumbo están en cada momento de nuestra vida".

LA SECRETARIA Y LOS TRES JEFES

Al Hablar de los Tres Centros, nos referimos a Intelectual, Emocional y al Instintivo-Motor. Esos tres centros ocupan la casa de tres pisos con la cual se compara al Hombre. En el piso de arriba está el Centro Intelectual, en el piso intermedio el Centro Emocional, y en el piso bajo el Centro Instintivo-Motor. Aunque se dice a veces que el Centro Instintivo y el Centro Motor son distintos, están estrechamente relacionados el uno con el otro —la sensación y el movimiento están entrelazados—. Si no se tuviera sensación en las piernas no se podría caminar. Al mismo tiempo, se puede tener sensación sin movimiento. Estos tres centros son llamados por Gurdjieff "Los Tres Jefes".

Al hablar de los Tres Jefes nos damos cuenta que no entienden el lenguaje unos de otros. Es lo mismo que si uno de los Jefes hablase en griego, el otro en italiano, y el tercero en turco. Esos tres centros, dijo Gurdjieff están en conexión con una Secretaría que

151

los llama cada vez que surge la ocasión, pero desdichadamente no comprende gran cosa de los mensajes que recibe y por lo general llama al jefe a quien no corresponde el mensaje, y así comete muchos errores.

Cabe preguntarse si en tales condiciones es posible reemplazar a la Secretaria que es incapaz de pensar por sí misma, que busca lo que necesita en estereotipados libros de referencia y a menudo llama al jefe equivocado para el trabajo que está haciendo. Esto requiere un estudio. Por lo común no sabemos nada acerca de los centros y en realidad ignoramos por completo que los tenemos. Además, la ilusión del "Yo Imaginario", y el engaño de ser conscientemente dueños de sí, hace que poner al descubierto la maquinaria que subyace en ellos les sea desagradable. En otras palabras diremos que afirmar que el Hombre no es un ser consciente, sino que es un ser mecánico, autómata, inconsciente, dormido, resulte desagradable para el hombre ordinario.

La importancia radica en observar nuestros Centros y lo que están haciendo. Mientras no se los observa, no se repara en ninguno de ellos o en el trabajo equivocado de la única secretaria que se pone en comunicación con ellos. Por qué no habríamos de llamar los Centros en lugar de esa estúpida secretaria, que las da órdenes equivocadas, erróneas, y no entiende situación ninguna en la vida, y busca las cosas en anticuados libros de referencia? La respuesta es la falta de conciencia —y los hábitos—. Tenemos hábitos de pensar inculcados, actitudes inculcadas, maneras de reaccionar inculcadas, estereotipados sentimientos convencionales, y otras cosas semejantes. Todo ello tiene que ver con la Secretaria que es tan estúpida. Ahora bien, cuando usted actúa según actitudes adquiridas, acaso no actúa estúpidamente? usted está lleno de prejuicios, lo cual significa juzgar de

antemano. Así en *ese* momento fio está actuando según su comprensión. Cree realmente que sus actitudes me canicas son su comprensión? Es aquello que impide una inteligente comprensión. Lo hacen mentalmente rígido, mientras que en este Trabajo usted debe volverse más y más flexible. No ha notado usted que la gente con fuertes actitudes arraigadas tiene por linea general posturas rígidas, muy tiesas, como si estuviera en un desfile? De ello se deduce cómo cierta partes de los centros llegan a estar cubiertas por una red de actitudes, asociaciones y hábitos, que las conecta muy equivocadamente, usted tiene hábitos de pensar, hábitos de sentir, hábitos de moverse, hábitos de sensación. Esa red superpuesta a los Centros es el sistema telefónico empleado por la Secretara que recibe las impresiones entrantes. Es evidente para toda persona que el centro mismo no será de capaz de obrar con flexibilidad e inteligencia como un conjunto en su propio campo de actividad mientras una red de reacciones habituales, mecánicas, se superpone a la parte generalmente empleada.

Corresponde al Yo Observante reemplazar a esa estúpida e hipotética secretaria —el Yo intérprete, que interpreta y traduce las impresiones de acuerdo a sus viejas maneras de pensar y sentir, las viejas posturas y actitudes, etc.—. Mediante la observación de los Centros mientras están obrando, se puede llegar a ser consciente de lo que están haciendo mecánicamente. la conciencia empieza a reemplazar a la Secretaria.

LA PARABOLA DEL CABALLO, EL CARRUAJE Y EL COCHERO

Una de las muchas maneras con que el Trabajo ilustra la posición del Hombre se encuentra en la Parábola del Caballo, el Carruaje y el Cochero. El Hombre en dicha parábola o correspondencia en su estado ordinario es aludido de la siguiente manera: El Hombre es el Cochero que debería estar en la cabina y controlar el Caballo y el Carruaje, pero que está bebiendo en una "taberna" y que gasta casi todo su dinero allí. El Cochero no está en la cabina porque se emborrachó y a causa de ello el caballo recibe escaso alimento o ninguno y tanto él como el carruaje están en mal estado*

Lo que se necesita es que el Cochero despierte de su estado de sueño y piense en su situación. Debe salir de la taberna, abandonar todas las imágenes e ilusiones, y ver la condición del caballo y el carruaje. El caballo pasa hambre, el coche está en un mal estado. Nota que los arneses del caballo están mal colocados y que faltan las riendas que unen el caballo a la .caja del coche, esto es, que no hay nada que permita la comunicación entre el conductor y el caballo.

Evidentemente, es inútil que el cochero suba a la cabina si faltan las riendas. Quizá comprendan ahora que faltan las riendas entre el Centro Intelectual y el Centro Emocional. En esta parábola el caballo representa el Centro Emocional y el cochero el Centro Intelectual. No hay conexión alguna apropiada entre los pensamientos y las emociones. Por ejemplo, pensamos y resolvemos comportarnos de cierta manera, no perder los estribos, pero cuando surge la situación real vemos que nuestros pensamientos no tienen ningún control sobre nuestros sentimientos, es decir, que no se controla al caballo. El comportamiento del caballo es independiente de lo que ha resuelto el Centro Intelectual. Esto se debe a que no hay riendas que conecten al cochero con el caballo. Lo desdichado es que el Cochero y el Caballo hablan diferentes lenguas. El Caballo —esto

es, el Centro Emocional— no entiende las palabras del Cochero —el Centro Intelectual.

El cochero no sabe cómo controlar el caballo. Cree que se puede controlar disponiendo los pensamientos de cierto modo. El caballo por su parte no conoce este lenguaje. No recibe los mensajes, se desboca. De hecho, el caballo no conoce las decisiones del cochero.

Es preciso pues el despertar del Cochero, que el cochero empiece a despertar y se aleje de la taberna. Hablo de la gente que está escapando del sueño, la vanidad y las imágenes de si, la gente que ya vislumbra su Falsa Personalidad, la gente que ha empezado a ver que no es absoluto lo que creía ser. Hablamos de la gente que ya ha empezado a despertar y se esfuerza por sentarse en la cabina y controlar el caballo, que sigue en la taberna pero sin estar completamente borracha.

Cuando la persona comprende que debe salir de la taberna y despertar del terrible hipnotismo que tiene en su poder la humanidad, empieza a ver su caballo y su coche. Quizás intente trepar a la cabina y se caiga, empero comprende qué es lo que tiene que hacer. Y les puedo asegurar que si han llegado a este punto ya están en el Trabajo. Desde luego, muchas veces regresan a la taberna. Muchas veces intentan trepar a la cabina y dan con su cuerpo en tierra, pero ya tienen idea de lo que trata este Trabajo. No importa cuántas veces caigan mientras adviertan que no están en la cabina y deseen verdaderamente volver. Es aquí donde es preciso trabajar contra cierta clase de emociones negativas. Las riendas entre el cochero y el caballo no se hacen mecánicamente— o más bien, sólo las riendas equivocadas se hacen mecánicamente —. No se hacen en el primer y segundo estado de conciencia. Para establecer una conexión correcta entre el Centro Intelectual y el Centro Emocional —esto es, entre el cochero y el caballo— es pre-

155

ciso ser capaz, por más limitada que sea la capacidad, de Recordarse a Sí mismo y estar alerta.

Ahora bien, Por qué existe una parábola? Por qué la enseñanza de los Evangelios se imparte en forma de parábolas? Son imágenes visuales. El caballo entiende el lenguaje visual, el cochero comprende las palabras y la parábola pone a ambos en relación. Las imágenes visuales son un idioma universal. Es el lenguaje de los signos. El caballo sólo entiende un lenguaje universal de imágenes visuales. Por eso, si se quiere controlar al caballo desde la mente, es preciso visualizar y no pensar meramente. Una de las cosas que nos enseña el Trabajo es la Visualización. Es menester visualizar la conducta que se ha decidido seguir con determinada persona. Esto es, es preciso incluir a dicha persona en la propia visualización. Visualizar a una persona es una forma de consideración externa, en su sentido más profundo. Visualizar a otro como si fuera uno mismo, visualizar sus disgustos individuales como si uno mismo fuera dicha persona, es comenzar a formar las riendas entre el caballo y el cochero. No se puede visualizar de una manera correcta si se es negativo hacia dicha persona. Ya han oído decir que el Centro Emocional es clarividente cuando está purificado de emociones negativas. Ahora bien, no se puede visualizar a otra persona si se lo hace por deber. Les aconsejaré encarecidamente no hacerlo. La visualización es una actividad tranquila, un proceso tranquilo. Sólo se puede visualizar correctamente a otra persona cuando se tiene cierto conocimiento de sí mismo. Llegamos a ser humanos los unos para con los otros cuando nos conocemos mutuamente.

La purificación del Centro Emocional es una de las tareas del Trabajo. Es preciso que nos tratemos los unos a los otros con mucho más gentileza internamente que externamente. Muchas cosas, enfermedades, dolores de cabeza, súbitas pérdidas de fuerza, nos suceden en cierta etapa del Trabajo si nos tratamos equivocadamente los unos a los otros.

El Trabajo es una cosa muy pura y depende de la pureza interior. Ya deben haber comprendido lo que significa ser puro. La pureza es sinceridad. Esta visualización es la conexión entre el Centro Intelectual y el Centro Emocional, y si se propone comportarse correctamente con una persona, es preciso que uno se visualice comportándose correctamente, y no pensar meramente en ello. Es notable cómo una pura visualización ayuda a todos y a uno mismo. El mero pensamiento no ayuda bastante, pero es necesario. La mera charla es peor que nada, porque al hablar uno se justifica muy a menudo a sí mismo. Es sabido cuan a menudo se dice: "Haré cuanto pueda para ayudarlo y le prometo que no le diré nada desagradable". Y entonces, qué sucede? Pues bien, basta que se observe a sí mismo. Se ha contentado con alimentar su imaginación y su vanidad y no ha hecho nada para poner remedio a la situación. Sabe muy bien que cuando un gato se refriega contra su pierna, no la está acariciando sino que se acaricia a sí mismo. La visualización es Imaginación Dirigida, no imaginación que sólo busca el placer de sí.

Es necesario que el Cochero reciba un choque que lo despierte. Hay que sacudirlo para que despierte de su borrachera, y luego debe levantarse y salir de la esfera de la taberna, y después observar el Caballo y luego el Carruaje, y así sucesivamente. Después de ocuparse del Caballo y el Carruaje debe trepar a la caja y finalmente asir las riendas y conducir el Carruaje de la mejor manera que pueda.

La parábola prosigue diciendo que si se realiza todas estas cosas, un cuarto factor quizás aparezca

157

^ ^^m —es decir, el Amo tal vez se halle sentado en el Carruaje dando órdenes al Cochero indicándole a dónde ir. Pero, se agrega, el Amo nunca podrá sentarse en el Carruaje a menos que el Cochero esté en la caja y se haya apoderado de las riendas y haya hecho posible tanto para el Caballo como para el Carruaje. Esta parábola trata en realidad de todo el objeto del Trabajo. El objeto que se propone el Trabajo es el de alcanzar el "Yo Real" en uno mismo a través de la larga Senda Interior que pasa por uno mismo, a través del Recuerdo de Sí y el Trabajo sobre sí. El Real Ser es el verdadero Amo en la parábola.

Nos enseñan que tal como somos no tenemos un Real Ser ni tenemos estabilidad interior y nunca conocemos en realidad lo que debemos hacer. En nuestro presente estado primero un "Yo" se hace cargo de nosotros y luego otro "Yo". Nuestro estado es comparable al que está representado en la Torre de Babel. Según esa parábola, aparentemente hemos gozado en otro tiempo de unidad interior pero algo falló y la multiplicidad apareció —a saber, en lugar de ser uno llegamos a ser muchos—. Somos una multitud de diferentes "Yoes" que tiran de diferentes direcciones, todos con su propia voluntad de sí, y lo que llamamos grandiosamente nuestra voluntad no es sino el resultado de todas esas diferentes voluntades. Así nuestra tarea es la de lograr la unidad, y ni un solo Yo que conocemos o podemos observar al presente tiene la suficiente fuerza para darnos esta unidad y ordenar y subordinar a

todos los demás "Yoes" en un todo. Sin embargo, podemos formar sustitutos para el "Yo Real" que, empezando con el "Yo Observante", son llamados en una secuencia ascendente "Mayordomo Delegado" y "Mayordomo". Pero más allá del Mayordomo está el Amo o "Yo Real", cuyo logro es la principal de todas las metas. Tengamos presente que el problema del esoterismo es siempre el mismo —a saber, cómo despertar al hombre de su estado de sueño y hacer que se dé cuenta que está dormido.

La Enseñanza Esotérica no sólo considera al Hombre como un ser aún no consciente, sino como un ser que se ha embriagado con su imaginación —con el "Yo Imaginario"— y derrocha su fuerza en la falsedad y la violencia. El Hombre, por medio del Yo Imaginario, cree tener un Real Ser del mismo modo que imagina ser plenamente consciente. Cree ser un individuo verdadero, que no experimenta cambio alguno, que es permanente, dotado de plena voluntad y plena consciencia. Lo imaginario reemplazó a lo Real. Se oculta a sí mismo su extremada debilidad interior por medio de la Imaginación —por medio del "Yo Imaginario".

Se ve entonces la necesidad de iniciar esta enseñanza con la observación de nuestro propio sueño. Todas las formas de enseñanza son inútiles a menos que el Cochero despierte. La enseñanza impartida a un hombre que está bebiendo en una taberna sólo será recibida por su imaginación y aumentará su estado de sueño. Si se le dice que es un ángel de los Cielos lo creerá y beberá más que nunca. Muchas buenas personas se entregan a esta forma de bebida. Desdichadamente hay muchas otras clases de enseñanza cuyo fin es producir este efecto —es decir, las seudo-enseñanzas que sólo acrecientan la imaginación—.

Por esto, en este Trabajo no hay nada de lisonjero, nada de adulaciones, nada de alabanzas. No es tan agradable, por ejemplo, que se nos diga que somos mecánicos, tan sólo máquinas, y que nada hacemos conscientemente. Pero esta clase de enseñanza no tiende a prolongar nuestro Sueño en la taberna si la valoramos y la aplicamos a nosotros mismos. Todo despertar tiene un sabor muy amargo.

159

Ya saben lo que él Trabajo dice acerca del sacrificio pues, tal como somos, no termos nada que sacrificar, nada que merezca ser sacrificado, salvo una cosa —a saber, nuestros estados negativos, nuestros sufrimientos negativos, nuestras depresiones y jeremiadas—. Sólo podemos sacrificar lo que amamos. Los retratos que nos formamos de nosotros mismos hacen que nos atribuyamos muchas cosas que no existen, salvo en nuestra imaginación. Pero amamos tanto nuestro sufrimiento, nuestra tristeza y desengaños, nuestros estados negativos, que aquí tenemos algo que sacrificar para que la orientación de nuestro amor pueda cambiar. Habrán notado cómo las gentes se embriagan con su propio sufrimiento y no pueden prestar atención al de otra persona y siempre se demoran en su sufrimiento, ya sea franca o secretamente, compadeciéndose a sí mismas. Este demorarse en el sufrimiento es una forma de ebriedad imaginativa. Es una forma fascinante de ebriedad que impulsa al Cochero a gastar mucho dinero. Acaso no conocen su típica canción de desdicha para tabernas —que en realidad se canta a menudo en una verdadera taberna?

Para conducir el Carruaje, el Cochero debe ascender a un nivel más alto que el suelo. Pero antes que esto suceda debe decir: "Voy a conducir". Esta es una decisión y es seguida por el tener que

"subir". Ahora bien, ocurre aquí algo muy extraño, porque en realidad tiene que bajar. No puede conducir desde el "Yo Imaginario", desde la Falsa Personalidad, desde cualquier cosa en él que cree poder hacer. Nunca será capaz de conducir desde el orgullo o la vanidad, sino desde lo que es más sencillo, humilde, genuino y sincero en él. Por eso para subir es preciso que baje. Esta decisión "Conduciré" debe ser dicha con una delicadeza de comprensión que implica la existencia de que es necesaria otra cosa. En realidad el Cochero debe obedecer al Amo que de súbito da órdenes hacia dónde conducir el Carruaje.

Pero aunque tome la decisión de conducir, está aún lejos de la posibilidad de conducir. Otras etapas y otras experiencias son necesarias consigo mismo. En esta comunión interna con uno mismo que proviene de la creciente necesidad del Trabajo y el creciente conocimiento de uno mismo logrado con la Observación de Sí, percibirá que ha de elevarse al nivel del Recuerdo de Sí porque hombre alguno puede conducir su Caballo y su Carruaje a no ser que tenga algo de la intensidad de Conciencia y Percepción de Sí que pertenecen al Tercer Estado de Conciencia, al que apunta el Trabajo. De otro modo está destinado a un continuo fracaso y probablemente renunciará al intento de hacer algo consigo mismo en el camino que lleva al Cambio de Sí.

Cuál es la cosa más importante que el Trabajo dice debemos practicar? Dice que debemos tornamos más conscientes y, de hecho, llegar al nivel del Pe-cuerdo de Sí, de Percepción de Sí y de Conciencia de Sí.

Cuando un hombre se observa sinceramente a si mismo durante un largo período se sobrecoge y a través de ese sobrecogimiento llega a una mayor conciencia de sí. Cada día llegará a ser más consciente por más que le sea doloroso —ver la mecanicidad de la vida y de las gentes es doloroso— y alcanzará un nivel en sí mismo desde el cual podrá controlar correctamente los lugares inferiores en él mismo, los pequeños "Yoes" en las partes mecánicas de los Centros que hasta ahora lo habían controlado.

Para que un hombre despierte es preciso que deje de tener ilusiones y una falsa imaginación, y aquí viene el agudo trabajo realizado por la Observación

de Sí que separar al hombre de sí mismo y le posibilita abandonar la taberna. Es preciso comprender que esta no es una etapa exactamente delimitada, sino un proceso gradual de prueba y error. Todo se hace ordenadamente en el Trabajo, mediante la Ley de Siete.

Es preciso una continua re-vista, re-estimación de uno mismo y un profundo discernimiento.

Ahora bien, cuando un hombre está en un estado negativo piensa mecánicamente en mentiras. La verdad de las ideas del Trabajo no lo alcanza. Pero esto es lo que puede luchar por usted. Por eso cuando se es negativo es importante pensar en la verdad, esforzándose. Un estado negativo, al que se permite durar por relajamiento interior, expulsa el Trabajo y toda la influencia que pueda ejercer sobre usted. Cuando un hombre está en un estado negativo la parte negativa del Centro Emocional induce una corriente de mentiras que fluyen a través del Centro Intelectual. Los estados negativos son únicamente sustentados por mentiras en

el Centro Intelectual. No se puede pensar una mentira si se está en un buen estado.

No hay posibilidad alguna de trepar a la caja mientras se siga lleno de suciedad y de sarta de mentiras o evasivas o deformaciones de la verdad que forman una especie de montón de estiércol dentro de nosotros. Es necesario que todo esto sea aniquilado por una nueva revelación de sí mismo proveniente de la plena luz de la conciencia, que pertenece al Tercer Estado de Conciencia. Es ahí donde la Luz lo sanará. Y es precisamente en el momento de subir que el Cochero es puesto a prueba porque el Cochero debe ser purificado por el Trabajo.

LA VOLUNTAD

Proseguiremos comentando lo que es la Voluntad desde el punto de vista del Trabajo. Será necesario **hacer** una somera recapitulación. Tenemos al presente, según nos enseña el Trabajo, sólo las diversas voluntades de muchos "Yoes" diferentes. No tenemos una Voluntad Real, ni permanente, ni firme. Ante todo, cada "Yo" hace uso de nosotros momentáneamente y así cada "Yo" habla por teléfono —es decir, a través de nuestra boca— y dice toda clase de cosas y se llama a sí mismo "Yo". Si se duda, si se vacila, lo que habla es la resultante de las varias voluntades de los diferentes "Yoes". Esta resultante es la que decide. Es llamada Voluntad pero no es la Voluntad Real. Es una componenda entre muchas voces diferentes, como un Parlamento (que significa un lugar donde se parlamenta). El voto final es la resultante de muchos partidos diferentes, de muchas voluntades y deseos diferentes. Este es el estado de lo que llamamos nuestra voluntad. Pero la Voluntad Real no puede ser una **resultante,** porque la Voluntad en su sentido cabal es Ama y está por encima de los deseos de vida y dé todos los "Yoes" de vida.

En una oportunidad Gurdjieff nos estaba hablando sobre el propósito. Preguntó a la gente que lo rodeaba cuál era su propósito. Las personas que estaban presentes dijeron diferentes cosas, tales como el deseo de ser siempre feliz o hacer el bien a los otros y así sucesivamente. Alguien dijo: "Quiero ser dueño de mí mismo". Gurdjieff dijo que este era un verdadero propósito. "Esto", dijo en pocas palabras, "es lo que busca el Trabajo. Se lo puedo enseñar si tiene suficiente voluntad como para hacer frente a todas las dificultades que es preciso vencer para lograrlo . La Voluntad Real es posible porque existe en el Hombre. Es el Amo. Pero el Hombre está separado de ella"

163

Amo - "Yo" Real - Voluntad Real Mayordomo

Mayordomo-Delegado
I
Los muchos "Yoes" de la personalidad.

Ahora bien, ya saben que el Amo no puede venir a menos que el Caballo, el Carruaje y el Cochero se encuentren en un estado y una relación apropiados. El Cochero debe salir de la taberna y eventualmente subir a la cabina. Este es el primer paso. Reflexionemos una vez más sobre este primer paso. El Trabajo enseña que es imposible que el Amo venga —esto es, el "Yo" Real— a no ser que se cumplan ciertas condiciones. La primera es que el Cochero, que despilfarra su dinero en la taberna —es decir, en sueños e ilusiones e imágenes de sí, e imaginando especialmente que es

dueño de sí— despierte y empiece a verse tal como es en realidad. Este choque exige una fuerza especial. Quiero decir que la gente puede formar parte de este Trabajó y sin embargo permanecer años en la taberna **soñando** y pretendiendo que está trabajando. Añaden meramente al Trabajo, como un adorno más, sus propios sueños. Empero, no se puede hacer uso del Trabajo de este modo por mucho tiempo. En el pleno acrecentamiento de la Personalidad, es muy posible imaginarse que se puede alardear de un nuevo adorno o hacer uso del Trabajo de una manera u otra. El Trabajo, sin embargo, es muy antiguo y conoce perfectamente cuanto le atañe, y no hay posibilidad de que nadie lo engañe. Pero para comprenderlo, es necesario admitir que existe algo superior a uno mismo. El Trabajo proviene de lo que es superior. Si una persona no tiene una relación interior con el Trabajo y no puede verlo, sentirlo o experimentarlo en sí misma como el comienzo de la Conciencia Real esto es, la Conciencia de Trabajo— entonces, naturalmente, cabe la posibilidad de que se establezca un contacto equivocado. Esta es una situación siempre peligrosa si la fuerza del Trabajo es eliminada. Las cosas pueden derrumbarse de golpe, al estar fundadas en las arenas de la Falsa Personalidad. Lo digo ahora porque constituye el tema de estos comentarios. La Voluntad Real —es decir, el Amo— proviene de lo alto, no de la vida y su nivel de intereses. Si una persona no tiene en sí lo alto, en su pensamiento y perspectivas, no tiene probabilidad alguna de tocar la Conciencia Real o el "Yo" Real. Comprenderán por qué esta cuestión interesó tanto a Gurdjieff: "Deseo ser dueño de mí mismo". Ser dueño de sí, según la enseñanza del Trabajo, significa que se tiene al Amo en sí mismo, y esto es sólo posible si el Cochero,, el Caballo y el Carruaje están en condiciones correctas. Luego —tal como lo dice el Trabajo — el Cochero, sentado en la caja, con las riendas en las manos y los arneses bien colocados puede, echando una mirada a su alrededor, encontrar al Amo sentado en el carruaje. Pero es preciso, como lo oí una vez, dirigir el carruaje a la manera que parezca más conveniente. Se debe empezar a dirigir el carruaje antes de que haya recibido órdenes del Amo. Veamos de dónde proviene el Amo —es decir, el "Yo" Real— que nos falta a todo, y al que seguimos inventando de tantas maneras insatisfactorias. Si se conociera en realidad, si se sintiera en realidad, si se supiera realmente a dónde ir —¿no sería acaso maravilloso? El "Yo" Real des**ciende de** lo alto, tal como lo muestra el diagrama. Por eso se ha dicho que si no tiene ninguna idea acerca de algo que esté por encima de sí mismo, le será imposible llegar a su realidad y significado —esto es, al "Yo" Real. Será siempre una imagen inventada. Dentro de sí, se sentirá inquieto. Si tiene una fachada bien presentada, gastará mucho dinero para pintarla y refae-

105

clonarla una y otra vez, por así decirlo, y saldrá todos los días en la vida tan aseado como le sea posible, pero interiormente estará completamente vacío. El Trabajo no se ocupa de estas cosas. Se ocupa de hallar dónde está un hombre y qué es. Se ocupa de desenvolver conexiones que se habían perdido. Puede decir, si gusta, que se ocupa de que un hombre se halle a sí mismo, pero no exactamente en el dinero o la posición o en los asuntos que procuran éxito. Me pregunto si alguno de ustedes ven lo que esto quiere decir. Las invenciones, los seudo síes, etc. son muchos. Exige mucho tiempo penetrar debajo de ellos y separarse de ellos. No es en realidad "mucho" tiempo. ¿Por qué? Porque no es una cuestión de tiempo sino de sinceridad consigo mismo. Se puede

profesar el Trabajo y decir pestes de él. ¿Es esto ser sincero consigo mismo? Esta rama del Trabajo se resiente severamente de esa clase de alabanzas fingidas. Conviene subrayarla ahora porque, como se dijo, si toca este Trabajo hasta cierto punto y si en verdad carece de sinceridad hacia sí mismo, puede volverse muy peligroso. Puede matarlo, como dijo Gurdjieff una vez. Confieso que la falta de sinceridad interior de la gente que profesa el Trabajo me deja atónito.
Ahora bien, ¿qué significa la sinceridad interior en relación con llegar al 'Yo' Real —es decir, a la "Voluntad Real? ¿Ve por sí mismo alguna relación? Supongamos que no es sincero consigo mismo y que siempre finge e imita la sinceridad por no tener sinceridad alguna en sí mismo. ¿Tiene alguna posibilidad de llegar a alguna cosa? Supongamos que toma el Trabajo como algo que le conviene temporalmente. ¿Acaso nos conducirá a algún lugar? Por cierto no. Sí, pero ¿por qué? ¿Aún no ha reflexionado sobre este particular? ¿No han visto por sí mismos que en este Trabajo no irán a ninguna parte salvo por medio de la observación interior y la sinceridad interior? Es extraño que sea preciso decirlo. Aún me sigue extrañando, después dé muchos años, que la gente crea que es posible pertenecer a este Trabajo sin trabajar, o que pueden pertenecer al Trabajo fingiendo trabajar, lo cual es peor. Aún no lo puedo entender, y por cierto no comprendo que a esa clase de gente y no llego a captar lo que entienden. Es inútil hablar de ello. Quizá sea así, quizá no lo sea. Se necesita cierta pureza de sentimiento, y si no existe, no existe, y si existe, existe. De otro modo todo se convierte en una mera controversia. Se ve, o no se ve. Se siente, o no se siente. Se comprende algo, o no se comprende cosa alguna. Se plata algo, o no se planta nada. Algo crece, o no crece. No hay argumento posible. O es, o no es. O vale la pena, o no vale la pena. O se lo desea, o no se lo desea. O se lo valora, o no se lo valora. No hay discusión posible. La persuasión es inútil. Una persona a quien se **persuade** es peor que nada, tanto para ella como para el Trabajo. Es posible "comprar" una persona por un tiempo, pero no es precisamente lo conveniente. No se puede redimir a otra persona, si no tiene Centro Magnético; sí no se la puede redimir, entonces no hay centro magnético. Todo ello carece en realidad de sentido para dicha persona interiormente, es pura insensatez —y en verdad es una maldad— pretender que no carece de sentido, cuando su lado interior lo cree sinceramente así. Esta es la situación. Quiero decir, tal como se ha dicho desde el comienzo de esta enseñanza, que la sinceridad interior hacia la enseñanza es lo único que cuenta, no importa cuántas veces se puede actuar como si se creyera, es la peor de todas las cosas peligrosas. El Trabajo dice que pretender es la cosa más mortífera en sus efectos fundamentales. Pretender es mentir. Mentir en este sentido destruye la Esencia. La Esencia sólo puede..... cepto la excitación nerviosa.

167

Cochero debe despertar antes de que el Amo —esto es, la Voluntad Real— se sienta como fuerza rectora. El Trabajo es una guía. Las propias fantasías, las imágenes, las ideas, las valoraciones, los diversos sentidos de superioridad y todas las cosas con las cuales nos atiborramos, todas deben debilitarse bajo su guía. ¿Por qué medios? Por una observación de sí realizada sin espíritu crítico y que se recuerda. Alguna cosa que despierta y emerge. Eventualmente trepa a la cabina. Una cosa minúscula. Sí, una cosa muy diminuta, un hombrecito, una mujercita. Pero sale

del tumulto de la taberna, es decir, de la vida y de sus ideas de la vida y de sí mismo en la vida, y esta cosa minúscula empieza a andar hacia la cabina del coche e intenta sentarse allí. No cabe la menor duda que por mucha tiempo no logrará hacerlo, pero en verdad desea hacerlo. Este es el punto. Si lo quiere realmente, luego es cosa minúscula, esta semilla de mostaza, puede atraer un vestigio de "Yo" Real. Ahora bien, el "Yo" Real, tal como se dijo, desciende **lo alto,** pero tal sólo cuando hay alguna cosa hacia la cual pueda descender. Hablemos otra vez de la Voluntad Real en conexión con el sentimiento de que hay algo en lo alto, algo superior a uno mismo —algo que está más allá del nivel del desordenado y por lo general no descubierto amor de sí, de la terquedad, del aprecio de sí, de la autoadmiración y de los auto-esfuerzos más allá de la vanidad y los prejuicios, más allá del propio egoísmo, más allá del propio sí. Todo el Trabajo conduce en esa dirección, apunta a esa extraña zona que es llamada el desierto.

¿Qué significa ese rumbo, ese viaje a través de sí mismo y de todos los falsos "Yoes" en uno mismo? Después de estar un tiempo en el Trabajo es necesa-
rio examinar cotidianamente? todo el tema del Trabajo y lo que dice. Hemos estado tanto tiempo echado debajo de la Escala de Jacob. ¿Qué significa levantarse? Es levantarse y salir de la taberna. Jacob esta dormido al pie de la escala. Sí, ¿pero qué significa le yantarse? Hay una serie muy curiosa de acciones mentales interiores que nos llevan a levantamos. ¿Ha tenido alguna vez verdaderos pensamientos persona les —pensamientos que no tienen nada que ver con las cuestiones exteriores, con los exámenes que es preciso rendir, con representar la comedia diaria? ¿Ha pensado realmente alguna vez —con hondura— a que se refiere el Trabajo y qué es usted? Es aquí, en este nivel, donde empieza el Trabajo y donde empieza la Voluntad Real. Es muy difícil de describir. Tales pensamientos no se refieren al deber, ni a las personas, no a conservar la idea que se tiene de sí, ni del poder, del dinero, ni de ninguna de estas cosas. Esta clase de pensamiento es muy extraña, una de las cosas notables sobre esta indefinible clase de pensamiento es que comprende fácilmente las ideas del Trabajo. De hecho, parecería que fuera el Trabajo mismo. Cuando se aparta uno de sí mismo, se puede llegar a este nivel de pensamiento. Pero, desde luego, por el momento, en realidad no se existe. No se es nada. No es extraño, pues, que allí, en ese nivel, se puede hallar ..... ver lo que la Voluntad Real significa —y comprender que la voluntad ordinaria, tal como es llamada es por comparación una mentira y una simple insensatez. En ese estado de pensamiento y de percepción interior se puede detectar lo que se necesita realmente hacer, lo cual es siempre sorprendente, algo en lo cual nunca se hubiera pensado. Y entonces se conoce con certeza que no es la voluntad de sí. Pero si el Trabajo para nosotros carece de sentido, si carecemos de la afirmación de algo superior, si no creemos en las in fluencias que provienen del Rayo de Creación, pues bien
168

¿cómo esperar sentir un atisbo del sabor de la Voluntad Real? ¿Como, sí se niega lo desconocida, esperar sentir lo que aún no se ha conocido? ¿No se conoce todo ya? Se es una pequeña ópera, una breve comedia, que siempre se repite a sí misma. Hay óperas más importantes, comedias más largas. Sí, pero ¿quién las siente realmente y actúa en ellas? ¿Quién siente profundamente lo que

aún no conoce? ¿Quién se da cuenta de su ignorancia? ¿Se la conoce de seguro? ¿No ocurre así con cada uno de los que están aquí? Pues bien, no hay ningún sitio donde pueda entrar algo. Se sabe ya. Se conoce todo. ¿Cómo piensan y se mueven? ¿Lo saben? Basta que se miren y se observen a sí mismos. Todos ustedes actúan y piensan y juzgan como si ya conocieran. Cuanto más conocen, menos conocen. ¿No es así? Desde luego, ¿pero han visto los dos lados de esta manera? Cuando se siente que no se conoce, se siente uno privado de Personalidad. Por eso es preciso aprender lo que significa no ser negativo frente a una posible nueva etapa de comprensión. No podrá llegar nunca a un nuevo nivel si se siente negativo en el momento en que es atacado su actual nivel y su importancia de sí disminuye. La Voluntad, en el sentido del Trabajo, proviene de un nivel superior al nivel en que se está, y por eso está por encima de toda obstinación y autoimportancia. La voluntad es una influencia superior que obra en un hombre y a la cual responde si es capaz de sentirla. Pero, sí se tiene la seguridad de conocerla ya, ¿cómo se puede dejar sitio a alguna cosa nueva? Es conocer de este modo lo que detiene la nueva Voluntad en el momento de entrar. Basta cambiar el conocer para sentir que penetra una cosa nueva y a menudo extraña —a condición de no ser negativo. Esto es no ofrecer resistencia. La gente suele decir muchas veces que no conoce, que es ignorante. Pero ¿creen ustedes que quieren decir esto en realidad? ¿Creen realmente no conocer? ¿No se dan cuenta de que todos sus Juicios y su manera interior de encarar los problemas en la vida se fundan en la idea de que ya conocen? Y así, a consecuencia de ello, de esta mezcolanza de conocimientos equivocados adquiridos, vivimos y condenamos y peleamos y matamos y discutimos y hablamos. Todo esto es nuestra **máquina** ¿y no han observado que la mayoría de las máquinas parecen haber sido creadas para la desdicha? Nos hablan de estudiar nuestras máquinas. ¿No han empezado a separarse por sí mismos, de su máquina? ¿Cómo, si aún no lo han hecho, esperan saborear la Voluntad Real, el Amo? No hay sitio para él. ¿Acaso no lo saben? Se pasan el día charlando y criticando —como si **conocieran.** No han advertido aún que no conocen— que en realidad no tienen la más remota idea y que se pasan todo el día diciendo disparates y mintiendo. No, pero ¿por qué? Porque no hay atención de sí, ni sinceridad interior, ni dolor de sí mismo, por esa cosa a la cual uno está atado como a una enorme máquina de ruedas giratorias de pensamiento y sentimiento. ¿Cómo puede visitarnos la **Voluntad Real,** cuando se está tan identificado con toda la maquinaria y se sigue diciendo que es 'Yo" y que éste conoce, y se sigue sintiendo que se conoce y se sigue actuando como si se conociera? Sorpréndase a sí mismo en el momento en que dice algo. Es preciso que la Falsa Personalidad se disuelva y con ella toda su imaginación e ilusiones. Esto es lo que el Trabajo enseña. Es necesaria la comprensión de la propia mecanicidad. Esto es lo que el Trabajo enseña. Es ya una forma de Recuerdo de Sí, la Voluntad, la Voluntad Real, es capaz de encontrar su nivel, el Tercer Nivel de Conciencia. Entonces se siente un nuevo sabor, una cosa muy extraordinaria, una cosa delicada, vitalizante, llena de significación —no algo áspero y negativo y rechazante— como creemos que es la Volun-

171

tad. ¿Cómo esperamos lograr tal Voluntad si no nos aferramos al Trabajo y trabajamos? Si nos identificamos con todo en nosotros mismos, si pensamos que somos ya conscientes y poseemos la

Voluntar Real, si creemos conocer y ser capaces de hacer, si creemos que somos una unidad» si vivimos contentos en nuestras emociones negativas, si siempre le echamos la, culpa a alguien, si nos atribuimos cien y una cualidades que son puramente imaginarias, si nos justificamos a nosotros mismos a todo lo largo del día, si nunca nos observamos a nosotros mismos, si nunca nos recordamos a nosotros mismos, entonces ¿qué podemos esperar? ¿No han descubierto aún a qué se refiere el Trabajo y qué es lo que siempre está diciendo?

La Voluntad Real proviene de lo alto, de un nivel superior. ¿Qué significa superior? Donde vemos una sola cosa en nuestro nivel, en un nivel superior existen un millón de cosas. Nos imaginamos que la Voluntad es inflexible pero es preciso concebir que la Voluntad Real es infinitamente flexible y discerniente y que en última instancia contiene todas las cosas y de este modo lleva a la plenitud. Esto es llamado en los Evangelios ..... —plenitud de toda significación—. Empero, intentaré explicarlo de esta manera. La Voluntad Real está llena de nuevos significados. No es la ausencia de cosas, no la negación y el rechazo de hacer cosas. Su verdadera naturaleza no consiste en las palabras: "No quiero". "Quiero comprender mejor", es una mejor manera de formularlo. Es conocida la esterilidad de la gente que siempre dice **no quiero.** Parecería como sí murieran en sí mismas demasiado temprano debido a esta idea negativa de voluntad que no trae ningún significado nuevo. Las cosas negativas sólo conducen a cosas negativas.

En relación con la idea de que la Voluntad Real tiene una significación cada vez más plena y de este modo es positiva y negativa en calidad, podemos traer a colación esta noche las asociaciones de pensamiento otra idea del Trabajo. Las ideas del Trabajo estriban en establecer nuevas asociaciones y de este modo nuevas maneras de ver y sentir la vida. La idea que podemos presentar aquí es la de las **octavas anteriores.** tomemos dos notas **Do y Be.** Entre ellas existe una octava completa, a saber:

Do — — — — — — — — — — — — — — — Re

do re mi fa sol la si do

Y asimismo, entre cada una de las notas de la pequeña octava existe una octava completa. Ahora bien, ¿cómo es posible comprender el significado de esto? Significa percepciones cada vez más sutiles, capaces de ver diferencias cada vez más sutiles? Donde se veía simplemente ***Do*** — **Re,** se ve ahora una octava completa de diferencias más sutiles y así sucesivamente. Es decir que se ven significados cada vez más rutiles. Imaginamos que nos conocemos a nosotros mismos, o a los otros. Esto es, por así decirlo, Do — Re en una escala general. Pero con el fin de desarrollar esas percepciones más sutiles, y de este modo eliminar la violencia de Do — Re en una escala más general, se requiere la disposición a aceptar el Trabajo *y* sus ideas como punto de partida. Entonces mediante esta primera y verdadera disposición, el Trabajo —es decir, nuestros centros superiores— empiezan a enseñamos. De otro modo que ante todo es preciso que la Voluntad Real sea posible aceptando el camino que conduce a ella. Si no se quiere el Trabajo, se empieza dé un modo equivocado. Cada cosa tiene diversos significados. Ver una cosa sólo y siempre a la misma luz es lo mismo que ver Do — Re en la escala general *tal como* solemos hacerlo en términos de topes y prejuicios: Una cosa es correcta o es incorrecta. No hay en **ello** verdadero pensamiento. Pero las cosas son más implicadas. La diferenciación, es decir, la apreciación de los matices diferenciales

que existen entre los que antes se veían como opuestos, es el comienzo del crecimiento de la Voluntad. Podemos tratamos a nosotros mismos o a los demás de un modo muy generalizado e impropio debido a la falta de percepción interior. El Sr. Ouspensky, una vez que hablaba del propósito y de la Voluntad, dijo que al principio se asemejaba a mirar de noche a través de un valle una luz distante a la cual deseábamos llegar.

Y echábamos a andar, pensando que era una cosa muy sencilla. Pero entre esa distante luz y nosotros se extendía todo el..... valel y muchas otras lucecitas y muchos otros caminos tortuosos. Cuando se piensa en el significado de la buena voluntad, ya sea hacia el Trabajo o hacia otra persona, a veces se da uno cuenta de que es quizás empecinamiento. Al darse cuenta de ello se empieza a ver que la Voluntad Real quiere decir una gran significación y comprensión y una gran flexibilidad y capacidad de ir en contra de **lo que** se **consideraba mejor.** Ello requiere la activa paciencia exigida por el Trabajo, y que es tan fácil de comprender una vez que se deja de tener ilusiones acerca de sí mismo y del propio conocimiento de los propios juicios correctos y todo el resto de las mentiras a cuyo amparo tratamos de vivir. Esta clase de paciencia es llamada en el Trabajo la **Madre de la Voluntad,**

Intentemos ahora reunir las principales ideas expuestas en esta disertación. Muchas veces la gente gusta de "hacer cosas", como tiene la costumbre de decir. A esto lo llaman voluntad. Por cierto tienen indudablemente razón en esta escala. Pero muchas veces ocurre que no reparan las cosas que podrían hacer para sí y de este modo no ven las cosas que están al alcance de su mano, ante sus propios ojos. Siguen una línea recta y eren que de este modo dan pruebas de voluntad. No cabe duda de lo que es en pequeña escala. Pero todos ustedes ven que es posible reparar en muchas cosas apegándose a la estrecha línea del empecinamiento y tomándolo equivocadamente por la Voluntad Real. Es, claro está, voluntad de sí o empecinamiento —salirse con la suya» ser eficiente, ser el primero, etc. Pero la Voluntad Real es diferente. Es por su sabor, muy suave. Si por la reflexión nos damos cuenta de que la consideración externa es comprender la existencia de los otros y ver sus dificulta des, según la comprensión de las propias dificultades y obrar de acuerdo con ello (si se puede hacerlo) se comprenderá por qué dije en la disertación anterior que la Voluntad Real y la consideración externa es tan estrechamente relacionadas. Ver a otra persona prescindiendo de lo que se desea ver y hacer, es recibir nuevas impresiones. Percibir nuevas impresiones es un incremento de significación —en realidad una nueva octava de fuerza. Resolver un problema prescindiendo de la voluntad de sí o empecinamiento prescindiendo de hacer la propia voluntad, ver una solución debido a un nuevo insumo de significaciones una de las ideas de Voluntad en el Trabajo. "¿A que se asemeja", pregunté al Sr. Ouspensky, "la Voluntad Real?". Me contesto: "Se asemeja a ver la solución de difícil problema de matemáticas". Ello significa que es una fuerza que une a las cosas en un acrecentamiento de significación. Es preciso recordar que en los centros superiores no hay opuestos, no hay contradicciones. Traten de imaginar a qué se asemejaría sentir las influencias de los centros superiores —en las cuales no hay ni opuestos ni contradicciones. Luego piensen en el nivel de voluntad al que tomamos por Voluntad— esto es, la voluntad de sí o empecinamiento. Todo el Trabajo, toda reflexión y sentimiento de la enseñanza esotérica, conducen a la Voluntad Real— esto es, al Amo. A no ser que acepten voluntariamente el Trabajo por medio de la buena voluntad, nada se

opondrá a que se alcance el Amo. Por eso he hecho tanto hincapié sobre la cuestión de la sinceridad interior en lo que concierne al Trabajo. Es por eso que la octava de Trabajo empieza con la valoración de las ideas del Trabajo *y* tiene su punto de partida en el nivel de Ser de un hombre que posee el Centro Magnético. Esta es la primera señal de un Ser especial.

Antes de leer esta disertación, me permitiré recordarles que las ideas tienen verdadera existencia. ¿Cuáles son las fuerzas más poderosas que obran en este momento? Las ideas, y el encuentro de las ideas. Ahora bien, las ideas del Trabajo son tales que si se tiene algo capaz de recibirlas, empiezan a obrar sobre uno mismo. La psicología moderna no enseña la diferencia que hay entre ciertas ideas, ni tampoco comprende la realidad de las ideas. La psicología antigua y la medieval, como dijo el Sr. Ouspensky, la comprendían mejor. Pero ciertas ideas requieren una larga preparación para ser asimiladas correctamente, incluso la **idea** de Amo, o del "Yo" real, o de Voluntad Real Primero se exige estudiar una enseñanza definida. Cada idea es una delicada máquina factible de actuar equivocadamente si es mal manejada. Por ejemplo, la Falsa Personalidad. El torpe manejo de una idea puede resultar en una explosión. Asimismo, cuando el razonamiento, la comprensión formatoria, el nivel literal y lógico están equivocados pueden destruir las ideas o convertirlas en una cosa peligrosa, algunas ideas llegan hasta las honduras del alma y dejan allí un rastro, aún en los primeros años de la vida. Pero pueden dejar un rastro **equivocado.** Todo el Trabajo estriba en preparar a la gente para la recepción de influencias superiores y más sutiles, es decir, ideas. El conocimiento de estas ideas ha de convertirse en el propio conocimiento, si se desea realmente el Trabajo. Durante mucho tiempo es preciso estudiar el Trabajo, esforzarse, pensarlo y sustentarlo con las partes más genuinas de uno mismo. Entonces se discierne que se está **internamente** en contacto con sus ideas.

Es preciso pensar todos los dtes? sobre la identificación, y en qué forma está obrando sobre uno mismo en este minuto. No es una palabra. Es una actividad psíquica muy agotadora, que tiene lugar continuamente, y contra la cual, según dice el Trabajo, se debe luchar incesantemente. Nos hace perder fuerza. Si tuviéramos la certeza de que hay otro mundo mejor y lo hubiésemos visto, no nos dejaríamos 'sumergir a tal punto por los eventos de éste. Si supiéramos que estamos en un país extraño y peligroso, obraríamos con el mayor cuidado. ¿No sería acaso maravilloso tener esa certeza? Pero nuestro conocimiento y certidumbre estarían protegidos contra la identificación por nuestra manera de encarar todas las cosas y todas las personas.

Intelectual *(* | Conciencr
Emociona) *(* 1 Voluntad

l^itintivo-Motor { ^ Afncién

Puesto que el Centro Emocional tiene en sí el centro de gravedad de la Voluntad (véase el diagrama),
177
es comprensible que la identificación no nos lleve a ponernos en contacto con la Voluntad Real o el Amo.
Nos han dicho que sólo conocemos el sentimiento emocional de estar identificados con todo y con todos. El Centro Emocional está empapado de identificación. No se debe a que nos identificamos meramente con nuestras emociones negativas, sino con todas las emociones que tenemos. Por medio de esa identificación, que a veces adopta la forma de una incesante sensación de congoja y ansiedad, se impide el correcto obrar del Centro Emocional, se pierde continuamente fuerza, se establece un mal funcionamiento de la química interior y se producen conexiones equivocadas entre los centros. Estamos bajo el poder de todas las cosas con las cuales nos identificamos. Pero si tuviéramos una Voluntad Real, si el cochero **oyera** la voz y obedeciese a ese Amo de quien el Trabajo dice que está sentado en el Carruaje, ya no estaríamos más bajo el poder de las cosas, con las cuales nos identificamos, sino bajo otro poder, que no tiene nada que ver con el estar identificado. Repito, nada que ver con el estar identificado, porque cuando estamos identificados somos, por así decirlo sordos. Por ejemplo, no se puede **oír** el Trabajo cuando se está identificado. Obedecer al Amo equivale a obedecer al Trabajo. Obedecer al Trabajo equivale a tener Voluntad. El Trabajo nos recuerda no identificarnos, primero con nosotros mismos. Supongamos que intentemos hacerlo, luego de examinar lo que significa este orden. Una pequeña parte de nosotros despierta a las influencias del Trabajo. Claro está, esto no es el "Yo" Real: son unos pocos "Yoes" que se pueden comparar a la etapa llamada Mayordomo-Delegado.
Amo - "Yo" Real - Verdadera Voluntad Mayordomo
i
Mayordomo - Delegado
i
Los muchos "Yoes" de la Personalidad

Supongamos ahora que vemos más profundamente lo que esto significa por medio de nuestra lucha contra la identificación contra nosotros mismos y la razón que nos sustenta. Luego ya no se trata de *obedecer* a una voz de mando proveniente del exterior, una verdad que penetró por los sentidos externos, puesto que se la comprende mejor desde el interior,. Se empieza a percibir la excelencia del Trabajo. Este establece una conexión interior y entonces se está bajo las influencias más profundas del Trabajo, esto es, las que provienen de una posición más elevada en el Rayo y por esto son percibidas más internamente. El Rayo es interno. Esta es la relación del Amo y del Mayordomo. Primero, el Mayordomo: él representa la percepción interior más profunda, no es externo. Comprende por sí mismo. Su estado se asemeja a aquel que mencioné al principio. Sabe que hay un mejor nivel, que es preciso andar con cuidado. La etapa llamada Mayordomo-Delegado no lo sabe. Para el Delegado el Trabajo siempre proviene del exterior, como una cosa que se enseña, que se anota, una cosa que se le ordena hacer sin que él vea internamente su excelencia.

Si creemos que no hay otra cosa —ningún estado superior, ni otros significados, ni otros niveles, ni otro discernimiento y comprensión, ni una nueva manera de tomar la vida, ni otra clase de gentes, ni tampoco otros niveles en el Universo excepto el de esta Tierra— ¿cómo podremos dejar de identificarnos con to-

179

do lo que vemos? ¿Cómo y por qué habríamos de quitar la fuerza de la identificación al Recuerdo de Sí? Se ha dicho que para recordarse a sí mismo es preciso tener el sentido de algo superior a sí mismo. El Recuerdo de Sí es el elevarse uno mismo a otra serie de influencias. Sin embargo, pocas veces se lo entiende, porque la gente sólo está interesada en la vida. Empero, les basta examinar la vida y llegar a sus propias conclusiones. El Trabajo se inicia en la mente, no en la Voluntad. ¿Han intentado alguna vez examinar la vida según las ideas del Trabajo? Todas las personas de esta época se dan cuenta de que la vida no es lo que esperaban. Sí, ¿pero han empezado a ver la vida según las ideas de Trabajo? El Trabajo no es muy alentador para con la vida y para lo que imaginamos de ella y de nosotros mismos, pero sugiere la posibilidad de ir en otra dirección. Esta es una cosa muy importante y es preciso comprenderla. Si este Trabajo se refiriese al logro de un mayor y vano éxito en la vida, no veo muy bien cómo podría seguir siendo lo que es, pues sólo trata de ponernos bajo nuevas influencias, bajo una nueva fuerza neutralizante, diferente de la fuerza neutralizante de la vida. ¿Hablamos acaso sobre la manera de llegar a ser más popular, de conseguir más dinero, de lograr más poder? Según mi modo de ver el Trabajo no sigue este rumbo. ¿Acaso el Trabajo lo sigue? Algunas personas entienden las extrañas instrucciones del Trabajo desde el primer momento, otras lo ven gradualmente, y hay otras que nunca comprenden de qué diablos trata el Trabajo y sólo se aferran a él creyendo que puede reportarles ventajas personales. La idea fundamental del Trabajo radica en nuevas influencias y en ponerse en contacto con ellas. Si no hubiera influencias, el Trabajo no tendría objeto alguno. Sería mera insensatez. No obstante, el Trabajo se refiere a una cosa real, porque las influencias superiores existen y el ponerse en contacto con ellas depende de un cambio **interior** —no un cambio imitado o fingido. Es imposible engañar al Trabajo.

En el obrar de la Voluntad mucho depende de la propia comprensión y de ver de dónde procede cualquier voluntad momentánea. Digamos que alguien desea tener Voluntad, en un sentido real, y supongamos que ignora todo sobre sí mismo. Será la "propia voluntad" o la "voluntad de sí" o empecinamiento —alguna forma de salirse con la suya en sus tratos con la vida o con otras personas. Le será imposible tener una Voluntad Real mientras sigo ese rumbo —el de tener más poder, más posesiones. Esta no es la dirección que lleva a la Voluntad Real. No puede obrar en esta dirección porque la Voluntad Real ignora todo del mundo externo. Este es el secreto. Proviene del triángulo superior que es un mero punto en el inferior.

Nivel superior
Nivel inferior

La Voluntad Real está en la parte superior del Diagrama de Amo, Mayordomo, Mayordomo-Delegado y los muchos "Yoes". Se refiere al Amo y al Mayordomo. Se refiere a otra cosa. No tiene nada que ver con el cigarrillo, o el sueño, o el ejercicio, ni siquiera con otra persona, por más que se la ame. La Voluntad «Real se refiere al Trabajo y no a las cosas de este mundo, no a las cosas y a las gentes captables por vía de los sentidos. -

Así ven que cuando las ideas del Trabajó y su significación penetran en el hombre y empiezan a tocar su comprensión emocional, es más probable que éste sienta vestigios del "Yo" Real que una persona que toma el Trabajo externamente, como una cosa a la que hay que prestar atención o que se intenta hacer porque otros lo han dicho así. En este último caso no puede haber Voluntad porque la Voluntad Real está en lo profundo del ser y no en la superficie. Cuando pensamos profundamente, nos movemos interiormente hacia las divisiones de los centros emocional e intelectual. Cada vez que nos movemos interiormente el significado se acrecienta. Como se dijo, es ascender en el sentido del Rayo. Como saben, la densidad de vibraciones se incrementa al elevarse por el Rayo. Donde había una, ahora hay un millón. Ahora bien, la Voluntad Real no puede tropezar con los toscos significados con los cuales ordinariamente vivimos ni tampoco puede ser negativa en el sentido de no hacer meramente nada. Donde antes veíamos una sola cosa, vemos por medio de la observación de sí, por la sinceridad interior y por un arduo pensamiento centenares de significados. Además, cuando creíamos saber, vemos que no sabíamos nada. ¿Qué es la experiencia? ¿No es acaso un comprobar que no se conoce, no negativamente, sino porque se ven mucho más cosas que antes? Esto parece una pérdida pero no lo es. Internamente se siente uno liberado. ¿Cómo podría entrar otra cosa, y cómo en verdad podría entrar el "Yo" Real cuando se está herméticamente encerrado en las propias estrechas ideas que para tantos constituyen una tumba?.

LA LEY DE TRES

¿A qué principios últimos, a qué leyes fundamentales puede ser reducido el universo en todas sus manifestaciones y procesos? Según la enseñanza de este Trabajo hay tras todas las cosas dos leyes últimas llamadas respectivamente la **Ley de** Tres y la Ley de Siete. Estas dos leyes son fundamentales.

Desde el punto de vista de esta enseñanza el Universo es creador: Vivimos primero en un Universo **creado** y segundo en un Universo **ordenado.** Si el Universo fuera un caos, no habría ni orden ni leyes. Cosmos significa literalmente **orden,** para distinguirlo de caos. Si el mundo fuera un caos, el estudio de las leyes de la materia sería imposible. La ciencia no podría existir.

La Ley de Tres es la Ley de las Tres Fuerzas de Creación. Estas leyes establecen que las tres fuerzas deben entrar en toda manifestación, Pero la creación es gobernada por otra ley —la Ley de Siete o la Ley del Orden de Manifestación—. Las fuerzas creadoras no podrían obrar a menos que crearan según cierto orden, y este orden de manifestación u orden de creación se halla regido por la Ley de Siete. Pero ahora sólo hablaremos de la Ley de Tres.

Cada manifestación en el Universo es el **resultado** de la combinación de las tres fuerzas. Estas **fuerzas** son llamadas Fuerza Activa, Fuerza Pasiva y **Fuerza** Neutralizante.

La Fuerza Activa es llamada la 1ª Fuerza. La Fuerza Pasiva es llamada la 2ª Fuerza. La Fuerza Neutralizante es llamada la 3ª Fuerza. La 1ª Fuerza puede ser definida como la fuerza iniciadora,

la 2ª Fuerza como la fuerza de resistencia o reacción, y la 3ª Fuerza como principio equilibrante o relacionante o fuerza conectiva o punto de aplicación.

Estas tres fuerzas se encuentran tanto en la Naturaleza como en el Hombre. En todo el Universo, en cada plano, están obrando las tres fuerzas. Son las fuerzas creativas. Nada se produce sin su influencia conjunta.

183

La conjunción de estas tres fuerzas constituye una tríada. Una tríada crea otra, tanto en la escala vertical como en la escala horizontal del Tiempo. En el Tiempo, lo que denominamos una cadena de eventos es una cadena de tríadas.

Cada manifestación, cada creación, resulta de la reunión de estas tres fuerzas, la Activa, la Pasiva y la Neutralizante. La Fuerza Activa, o 1ª Fuerza, no puede crear nada por sí mismo. La Fuerza Pasiva, o 2a Fuerza, no puede crear nada por sí misma. La Fuerza Neutralizante, o 3a Fuerza, no puede crear nada por sí misma. Ni tampoco dos de las tres fuerzas pueden producir una manifestación. Es necesario que las tres fuerzas se reúnan para que tenga lugar cualquier manifestación o creación. Esto se puede depresentar de este modo:

da —es decir, una tríada compuesta por las tres fuerzas— y cada vez que las tres fuerzas se encuentren en conjunción como tríada debe resultar una manifestar ción. Cada tríada, cada conjunción de las tres fuerzas, da nacimiento a otra tríada y bajo condiciones correctas resulta de ello una cadena de tríadas. Es siempre desde la Fuerza Nautralizante —es decir, la 3a Fuerza— de donde surge una nueva tríada.

1

Diagrama (2)
•/
Diagrama (1) Diagrama (2)

No manifestación Manifestación

Las tres fuerzas son creadoras en el **punto de su** conjunción, y allí tiene lugar una manifestación, una creación, un evento, pero no de otro modo. Del infinito número de cosas que podrían suceder, sólo unas pocas tienen lugar en realidad, a saber, cuando estas tres fuerzas se encuentran en conjunción. Si no se encuentran todas, entonces nada tiene lugar. Por ejemplo, si la Fuerza Activa y la Fuerza Pasiva se encuentran, nada sucede, ningún evento tiene lugar. Pero si aparece la Fuerza Neutralizante, entonces obrarán tres fuerzas, y algo se producirá. Estará presente una tría-

En la próxima tríada, la Fuerza Neutralizante **de** la tríada anterior se convierte en Fuerza Activa o Pasiva. Nos referiremos otra vez a este tema.

La Fuerza Neutralizante o 3ª Fuerza en una tríada hace que la Fuerza Activa y la Fuerza Pasiva entren en relaciones. Las conecta en cierto modo como el punto de apoyo hace que los dos lados de la balanza se pongan en relación uno con el otro. Sin la Fuerza Neutralizante, la Fuerza Activa y la 'Fuerza Pasiva se anularían una a la otra, porque se oponen mutuamente, una fuerza de conexión o

de relación es necesaria. La Fuerza Neutralizante es **intermediaria** entre la Fuerza Activa y la Fuerza Pasiva. Cuando está presente la fuerza neutralizante conveniente, la fuerza activa y la pasiva ya no se oponen una a otra inútilmente, sino que entran en una relación de trabajo que crea una manifestación. De tal manera, a ve-

185

ces se puede considerar una máquina como una Fuerza Neutralizante. Un ejemplo aproximativo es el molino de viento. La Fuerza Activa u originante es el viento. La Fuerza Pasiva o resistente es el edificio. La aspas giratorias establecen una relación entre la presión del viento y la resistencia del edificio y de ello deriva una manifestación. Si no hay aspas, o si el edificio se derrumba, o si no hay viento, no se produce manifestación alguna. Esta es una ilustración muy aproximada.

La idea de las Tres Fuerzas se encuentra en la religión en el concepto de la Trinidad. En la ciencia, existe la idea de fuerzas opuestas tales como las cargas eléctricas positivas y negativas que forman los últimos componentes de la materia. Pero la idea de una tercera fuerza o fuerza relacionante no es muy clara en este campo.

El hecho de que las tres fuerzas crean significa que tres **voluntades** crean. El Primer Orden de Creación está por lo tanto sometido a tres voluntades o tres leyes, y de ahí se sigue que los subsiguientes órdenes de creación que proceden del primer orden están cada vez bajo más leyes.

(1) El Absoluto, que sólo tiene una ley (Increado)

dad. Esta Unidad es denominada el Absoluto, lo cual significa que no está condicionado ni limitado en modo alguno y por lo tanto no está bajo ley alguna salvo su propia voluntad. Ya que las tres Fuerzas son necesarias para cualquier manifestación, el Absoluto es Inmanifestado o Increado.

El Absoluto está más allá de todo pensamiento humano.

La creación avanza descendiendo verticalmente hacia una creciente densidad de leyes, y cada vez más lejos del Absoluto. Como veremos, en el Rayo de Creación la Tierra está en un nivel muy bajo en la escala vertical del universo.

IV

Cualquier cambio en la calidad de la Fuerza Neutralizante no sólo alterará la relación de las fuerzas en una tríada sino que puede **invertir** la Fuerza Activa y la Pasiva. Cuando la vida es la Fuerza Neutralizante, en el hombre la personalidad es activa y la esencia pasiva.

que conduce la Fuerza Pasiva

L« v¡d> **como Fuña** N«utr«l¡rnt«
Fuerza Neutralizante la esencia, o la parte la personalidad o la

Cuando el Trabajo es la Fuerza Neutralizante la posición se invierte, a saber, la esencia, o la parte verdadera, se vuelve activa, y la personalidad o la parte adquirida, pasiva.

Se dice que las tres Fuerzas provienen de la Üni-
186
En este caso es preciso que consideremos nueva-187

mente la significación de las líneas vertical y horizontal de la Cruz. Se puede concebir la Fuerza Neutralizante de la vida como si actuara a lo largo de la línea horizontal y la Fuerza Neutralizante del Trabajo como si entrara en cada momento de la dirección vertical y sólo se sintiese cuando un hombre deja de identificarse con las cosas del Tiempo y se recuerda a sí mismo.

Hablemos ahora de las Tres Fuerzas en su aspecto psicológico.

El estudio de las Tres Fuerzas empieza con el estudio de ellas en uno mismo. Como se dijo, existen Tres Fuerzas en la Naturaleza y en el Hombre. Es muy difícil ver las Tres Fuerzas. Primero es preciso estudiarlas psicológicamente, es decir, tal como existen en uno mismo, por medio de la observación de sí. La Fuerza Activa o 1ª Fuerza puede ser contemplada como lo que se desea. La Fuerza Pasiva o 2ª Fuerza puede ser considerada como lo que se resiste o impide lo que se desea. Esto es todo lo que se puede decir para empezar. Es imposible examinar la 3ª Fuer za mientras no se examinen la 1ª y la 2ª Fuerza.

La 2ª Fuerza o fuerza de resistencia existe en todas las cosa. Es decir, en todo lo que deseamos hay inevitablemente una fuerza de resistencia. Si la gente se diera cuenta de ello no haría tantos reproches como hace, ni tampoco sentiría que sus dificultades son únicas. Me referiré brevemente a uno o dos puntos relativos al estudio de las Tres Fuerzas contempladas desde el lado psicológico.

Al hacerse un propósito, es preciso calcular la 2ª Fuerza, de otro modo el propósito no será práctico. Si se hace un propósito, es preciso estimar el costo de su cumplimiento. Si se lo hace así, el propósito será problamente más práctico, un propósito no debe ser demasiado difícil. Todo cuanto impide cumplir un propósito es la 2ª Fuerza, a condición de que se quiera cumplirlo. Supongamos que se hace un propósito artificial y temporario, el de no sentarse en todo el día. Entonces se observará en uno mismo la 2ª Fuerza en relación con este propósito, a saber, lo que se resiste, lo que se opone al cumplimiento de este propósito, todos los diferentes "Yoes", los diferentes argumentos, etc. Claro está que la naturaleza de la 2ª Fuerza estará determinada por la naturaleza de la 1ª Fuerza, en este caso el propósito que quiere cumplir.

No intentemos ver la 3a Fuerza. Al principio es completamente inútil. Pero tratemos de ver la primera y la segunda Fuerza. No se puede ver la 2ª Fuerza a menos que se vea la primera. Es la 1ª Fuerza la que hace aparecer la segunda. Si no desea nada, no hay 2ª Fuerza, en todo lo concerniente al deseo. La gente ni siquiera sabe que la 1ª Fuerza está en ella misma, es decir, no sabe lo que desea realmente. Pregúntese alguna vez: "¿Qué deseo?" Es preciso ser sincero al observar lo que se desea realmente. Si un hombre

pretende que desea algo, y en realidad no lo desea, lo que desea realmente es su Fuerza Activa. Se miente a sí mismo.

Hemos dicho unas breves palabras acerca del aspecto psicológico de la Ley de las Tres Fuerzas. La próxima vez nos referiremos al Rayo de Creación a la luz de las Tres Fuerzas de Creación, es decir, consideraremos la Ley de Tres en su aplicación cosmológica.

retomemos la frase que ya hemos empleado, a saber: "El hecho de que las tres **fuerzas** crean significa que las tres **voluntades** crean". Es preciso preguntarse si estas tres voluntades que provienen del Absoluto son idénticas cuando están en conjunción con

189

la Voluntad del Absoluto Mismo. Esto no puede darse por sentado porque invierte el orden de creación al hacer que tres se conviertan en uno. Tres no pueden convertirse en uno salvo por la Voluntad del Absoluto y esto significaría la **involución** de toda la Creación. (Obsérvese que si se divide 3 por 1 se obtiene 3 repetido al infinito). El Universo creado proviene del Absoluto debido a tres fuerzas que, como tales, ya no pertenecen más al Absoluto Increado. Comparemos con la cosmología cristiana, donde en el Credo de Atanasio se dice: "No hay tres Increados, sino un Increado"). El Absoluto es increado, inmanifiesto, incondi-cionado, y está más allá de todo pensamiento humano. Las tres fuerzas que provienen del Absoluto en el primer acto de creación ya están condicionadas: 1) por la sola Voluntad del Absoluto y 2) por la **relación** que mantienen entre sí como "Activa, Pasiva y Neutralizante". Estas fuerzas en su nivel primordial son todas conscientes, pero ya limitadas, y como su reduplicación prosigue en la espiración u orden descendiente de la creación de todas las cosas, llegan a ser cada vez más mecánicas y limitadas, cuanto más lejos están en la escala vertical del Absoluto. Si dijéramos que la suma total de las tres fuerzas primordiales en su conjunción constituye la sola Voluntad del Absoluto, ello denotaría que las tres fuerzas primordiales se convierten en el Absoluto en la conjunción de unas con otras, en cuyo caso no habría creación. Las tres se convertirían en Una. Pero la Voluntad del Absoluto es crear, y las tres fuerzas o voluntades separadas de creación provienen en consecuencia del Absoluto y no pueden regresar a menos que la Voluntad del Absoluto mismo sea absorber toda la creación. Las tres fuerzas primordiales del estudio se unen para crear el universo en etapas sucesivas. No se unen para formar la sola voluntad del Absoluto, que es increada, porque si su conjunción formara una unidad idéntica a la Voluntad del Absoluto, no habría proceso creativo.

DEL ESTUDIO DE LAS TRES FUERZAS EN UNO MISMO

Son más las oportunidades de observamos a nosotros mismos que las de observar el mundo externo. Vivimos muy poco en el mundo externo, que es ajeno a nosotros. Tenemos una percepción intermitente de él, pero es muy poco lo que vemos. Podemos pasar delante de la misma casa mil veces y ser incapaces de describirla. En realidad, nuestra permanencia es mucho : mayor para con nosotros mismos que para con el mundo. Esta es una de las razones por la cual el estudio de las Tres Fuerzas empieza con la observación de sí. Además es preciso recordar que una fuerza es

invisible y nuestro contacto más directo con lo invisible se hace por medio de la observación de sí.

Debemos comprender que al estudiar esta cuestión de las fuerzas no se estudian cosas. Por ejemplo, un deseo es una fuerza, no una cosa; lo mismo puede decirse de un pensamiento, de una idea.

Una de las razones por la cual nos cuesta tanto comprender las tres fuerzas es que tenemos tendencia a ver en todo una fuerza. Pensamos en la fuerza como si fuese **una,** y en todo cuanto sucede, en cualquier manifestación, en cualquier evento, tendemos a ver meramente una fuerza. Atribuimos los acontecimientos a una acción única. Esto se debe en parte a incapacidad de pensar en más de una cosa al mismo tiempo; a veces pensamos en función de dos, pero pensar en función de tres cosas está fuera de nuestro alcance, es decir, está más allá del pensamiento formatorio. Un evento, por ejemplo, debe ser siempre bueno o malo, justo o injusto para nosotros. Sólo ve-

191

mos una acción en él, además, ni siquiera pensamos que los eventos son debidos a fuerzas. Vemos una manzana que cae de un árbol y sólo vemos la manzana caída en el suelo. Vemos un imán que atrae o rechaza un polo de la brújula. Todos lo vemos, pero apenas pensamos en fuerzas, en este caso, clases de fuerzas evidentemente diferentes. Ni tampoco observamos de qué modo cambian las fuerzas para nosotros. En cierto momento una cosa nos atrae y el próximo momento la misma cosa nos repele. O una cosa nos repele y entonces se nos ocurre una idea y nos sentimos atraídos. No comprendemos que la cosa una vez conduce una fuerza y otra vez una fuerza opuesta. Del mismo modo, nuestras relaciones con una persona cambian. Es decir, la persona sufre un cambio de signo para nosotros, y esto significa que en la tríada de fuerzas que produce la relación hubo un cambio de fuerzas, por ejemplo, el amor mecánico se convierte en odio, la confianza mecánica en sospecha, y así sucesivamente. Todas estas manifestaciones comunes en la vida humana son debidas a fuerzas y a cambios en estas fuerzas. No les pido que en tales casos señalen las fuerzas, sino que las observen.

Las Tres Fuerzas no pueden ser estudiadas teóricamente. La única manera práctica de estudiar las tres fuerzas en nosotros es haciendo algo. Ello significa la imitación o la personificación en nosotros de una de las tres fuerzas, en relación con alguna otra fuerza que actúa: 1) en nosotros o, 2) en los eventos exteriores.

Ejemplo:

1) Luchar con los hábitos,

Luchar con el sufrimiento,

2) Luchar con la expresión de las emociones desagradables hacia alguien con quien no se simpatiza mecánicamente, Luchar para llevar a cabo alguna tarea difícil.

De este modo empezamos a comprender cuál es la segunda fuerza para nosotros, y a partir de ella alcanzamos una vislumbre de la 3ª fuerza.

Ejemplo.— Una súbita irrupción de fuerza que nos ayuda en nuestra lucha con determinada tarea significa un cambio en la calidad de la fuerza neutralizante, por ejemplo, el coraje puede producir este efecto. La fuerza activa en la tríada se acrecienta así y la tarea (la 2ª fuerza) puede ser encaminada más fácilmente. Por otra parte puede debilitar la fuerza activa (creando la imagen de

que uno es capaz de hacer la tarea) de modo que la tarea se vuelve activa, es decir, la fuerza de resistencia se hace más fuerte,

Al hablar del Rayo de Creación, deseo conectarlo de alguna manera con los pensamientos de ustedes. A nadie le cuesta admitir que el Universo es creado y muchos creen que es así. Por ejemplo, si son religiosos, dicen que Dios creó el universo. También han oído hablar de la Trinidad, si son cristianos, y tal vez hayan pensado o no sobre este particular. En todo caso, la idea de la creación del mundo por Dios y alguna vaga noción de la Trinidad suele existir en su mente. Pero no ven entre ambas nociones encadenamiento alguno. Así, aunque hayan pensado que la creación se conecta de algún modo con la Trinidad, no ven la inevitable consecuencia de Tres Voluntades que obran en la creación. Piensan meramente que Dios creó todo, por así decir, en torno de El, como un montón de juguetes, y que ninguna ley obraba, y aunque en el relato alegórico de la creación en el Génesis se dice que el Universo fue creado en días sucesivos, no piensan que aquí se hace referencia a una escala, y que la creación no está toda en el mismo nivel sino que desciende en orden de grados cada vez más hacia abajo. En con-

193

secuencia, se inclinan a creer que la Voluntad de Dios está en contacto directo con todo lo creado y también a cargo de todo lo creado. Omiten pensar en el significado de la Trinidad, es decir, que las Tres Fuerzas primordiales o Tres Voluntades llevan a cabo la creación, y así creen que la Voluntad de Dios llega directamente a cada cosa creada. Algunas religiones sólo enseñan la Unidad de Dios, tal como la religión mahometana. La religión cristiana enseña la Trinidad. Las consecuencias **psicológicas** son muy grandes. Si la gente sólo creyera en Dios, pensaría que la Voluntad de Dios se cumple por doquier y en todo, y así tiende al fanatismo y la persecución. No es que el cristianismo pueda mostrar algo muy diferente, pero al mismo tiempo esta religión contiene la idea de la Trinidad, la que está entre Dios y el mundo. La conexión de "Dios" —o el absoluto— con el proceso de creación sólo puede comprenderse a través de la Trinidad o Tríada Primordial de Tres Fuerzas y su derivación en tríadas subsiguientes. Como lo explica un antiguo adagio: "Dios es difícil de comprender porque primero El es uno, luego Tres, y luego Siete".

Para retornar al Rayo de Creación: la primera tríada de tres fuerzas proviene del Absoluto y crea el Primer Orden de Mundos, el cual está bajo tres leyes, es decir, las tres voluntades de la Tríada Primordial.

Este es el primer acto de creación representado gráficamente. Un realidad, *es* un proceso viviente, inconcebible y eterno. SI término Mundo 3 significa el primer nivel de creación, sometido a tres leyes o vo luntades. Este mundo crea a su vez otro orden de mundos por debajo de él que tiene 3 fuerzas que le son propias. Este es llamado el Mundo 6, porque está bajo 3 voluntades o leyes que actúan sobre él desde el Mundo 3. Este proceso de creación prosigue. Por lo tanto el próximo orden de mundos es el Mundo 12, que tiene 3 fuerzas propias, 6 derivadas del Mundo 6, y 3 que derivan directamente del Mundo 3.

De una manera similar, otros tres mundos han sido creados, dando en total seis órdenes de mundos o seis niveles descendientes de creación por debajo del Absoluto .todos ligados por leyes.

^«fcÚSn d« {• Trrr« «n **«I ft«yo**

El proceso de creación se detiene en él Mundo 96, por una razón que será eticada cuando sé exponga la Ley de 7, o Ley de **0rden de** Creación.

El Mundo 96, al termino del Rayo de. Creación, está bajo 96 leyes. Este mundo (o este orden, de mundos) es el que está más alejado del Absoluto y bajo la mayor densidad de leyes. Cuanto más se aleja el proceso de creación del Absoluto, tanto mayor es el número de leyes.

Lo que es preciso aprender es que la **creación** implica necesariamente leyes, y esto surge del hecho de que las **tres fuerzas** son necesarias para cualquier manifestación. No puede haber creación sin leyes y esto significa que cada cosa creada está inevitablemente bajo leyes, es decir, **nada es creado libremente.**

Si consideramos ahora la linea vertical de Creación, veremos que si pudiéramos ascender por ella, pasaríamos cada vez bajo menos leyes, es decir, ganaríamos cada vez más libertad. Mientras que si descendiéramos, pasaríamos cada vez bajo más leyes y más restricciones y de este modo seríamos cada vez menos libres. Si una criatura, un ser, es creado en el nivel del Mundo 12, se encuentra bajo 12 leyes, u órdenes de leyes. Si baja el nivel del Mundo 48 está bajo 48 leyes. El Hombre tal como es está en cierto nivel en el Rayo. Pero ha sido creado de tal modo que puede cambiar su nivel hacia arriba o hacia abajo y pasar así bajo menos o más leyes.

El próximo punto que consideraremos es si las leyes, o fuerzas, o voluntades, o **influencias,** que bajan del Rayo tienen diferentes orígenes. Si tomamos el Mundo 48, veremos que ciertas leyes llegan directamente al Mundo 48 desde el Mundo 3, otras directamente del Mundo 6, y así en lo sucesivo. Es decir, un ser nacido en el Mundo 48 está bajo 48 leyes, u órdenes de leyese pero estas leyes no san todas ¡de la misma calidad, provienen de niveles superiores é inferiores.
Un hombre, si sabe cómo hacerlo, puede ponerse bajó una clase u otra de influencias.

Tierra

El próximo punto es que la creación es forzosa, es decir, es llevada a cabo por la fuerza. Empieza con el trabajo de la Tríada Primordial de Tres Fuerzas que derivan del Absoluto y prosigue una y otra vez con la reduplicación de otras tríadas de 3 fuerzas. El punto último o terminal de la Creación —Mundo 96
197

está bajo muchas fuerzas. Esto significa que enormes fuerzas están encerradas en la creación. Mediante la acción de la Ley de Tres el Universo es **puesto** en tensión. A veces, en la naturaleza, vemos que esas fuerzas sé distienden por sí mismas, como, por ejemplo, en elemento radio.

Examinaremos ahora el universo visible desde el punto de vista del Principio del Rayo de Creación. Sabemos que el Universo visible en su mayor magnitud está compuesto de gran número de inmensos sistemas estelares, uno de los cuales es la Vía Láctea. Concebimos que el primer acto de Creación es comparable a una tenue y general formación de todos los sistemas posibles que son llenados por una creciente condensación. A esto llamamos Mundo 3: "Todos los sistemas posibles de mundos". Ya que deseamos hallar la posición de nuestra Tierra en la creación, nos ocupamos ahora de nuestro sistema de mundos que se ha separado de la masa primordial, a saber, nuestra Galaxia Estelar o Vía Láctea: Mundo 6. De éste tomaremos nuestro Sistema Solar o Sol: Mundo 12. La masa Planetaria formada desde el Sol será entonces el Mundo 24 del cual tomamos nuestro Planeta separado o Tierra (Mundo 48), desde el cual deriva nuestra Luna (Mundo 96). Este es nuestro Rayo de Creación. Nuestra Luna es el punto terminal de esta rama del árbol total del Universo en el cual aparece nuestra Tierra. Pero como habrán observado, hasta ahora no aparece el Hombre en el Rayo.

El Rayo evoluciona en su totalidad. Cada parte del Rayo busca subir más alto en la escala de creación. La Luna no es un planeta muerto sino el punto más joven en nuestro Rayo.

Tratemos de encontrar algunas sencillas ilustraciones. Cualquier organismo u organización refleja hasta cierto punto el Principio del Rayo de Creación.

198

Tomemos cualquier cuerpo organizado de hombres, digamos, el Ejército. Supongamos que él general está a la cabeza, después el Coronel, después el Capitán, después el Sargento, y por último el soldado. ¿Bajo qué número de leyes está el soldado? Está bajo las leyes del Sargento, quien está bajo las leyes del Capitán, quien está bajo las leyes del Coronel, quien está bajo las leyes del General. Pero las leyes del General pueden llegar directamente al soldado; también las leyes del Coronel pueden llegar directamente *ai* soldado, y así sucesivamente. De todo esto podemos deducir: 1) que la parte está siempre bajo más leyes que el todo, y 2) que las leyes bajo las cuales está la parte provienen de diferentes fuentes de origen. Prosigamos esta breve analogía. El soldado está bajo las leyes del Sargento pero puede atraer la atención del Capitán; pasará entonces bajo las leyes del Capitán. Más aún; puede atraer la atención del General, y en tal caso escapar a las leyes del Sargento. :

Tenemos ahora la analogía del Cuerpo. El Cuerpo está también construido según el principio del Rayo de Creación. Es una organización u organismo y todos los organismos obedecen a la Ley de Creación. Ahora bien, el Cuerpo como un todo es **una** cosa. Se divide entonces en muchos sistemas, vascular, digestivo, linfático, nervioso, etc. Cada sistema se divide a su vez en grupos de partes, hasta que se llegue a la más pequeña parte del Cuerpo. Esto es llegar a una parte por medio del principio del Rayo de Creación, a saber, de las leyes crecientes. Como ejemplo general, examinemos los músculos del meñique: están bajo sus propias leyes, y luego bajo las leyes de la mano, y la mano está bajo las leyes del brazo, el brazo bajo las leyes del sistema muscular en general y el sistema muscular es una parte de muchos otros sistemas que forman finalmente el Cuerpo en su con-

199

junto. Este ejemplo aproximado muestra cómo ba..... se acrecienta, demostrándose así el principio del Rayo de Creación, a saber, el principio de aumento de las leyes desde arriba hacia abajo. Y esto, es preciso aprenderlo, está en la naturaleza de las cosas, es decir, es **una ley fundamental de la creación.**

LA LEY DE SIETE

A todos ustedes les costará pensar sobre las ideas cosmológicas del Trabajo, una persona vive en su propio pequeño cosmos que es su mundo y este muy pequeño mundo está gobernado sobre todo por los propios intereses. La gente ni siquiera vive en este mundo, este pequeño planeta llamado Tierra. Se debe ello a la falta de desarrollo de la conciencia, así como también a las dificultades de .esta Tierra. La conciencia, en la mayoría de la gente, se limita al pequeñísimo mundo de sí y de sus propios intereses. Apenas sí tenemos conciencia los unos de los otros. Sólo captamos lo que nos interesa y si una persona sólo se interesa en sí misma y en todo aquello perteneciente a sus propios intereses, todo lo que se dice sobre el Cosmos tiene escaso o ningún significado para ella, porque exige una forma de pensamiento que **está mas allá de sí misma,** una persona está pegada a su vida, por eso, generalmente le queda muy poca fuerza para pensar en algo que esté más allá de los intereses vitales inmediatos. En este caso, sólo los sitios más externos de sus centros trabajan y absorben sus energías. Este es el hombre **sensual** (del Nuevo Testamento), el hombre que sólo vive en aquellas partes de sí vueltas hacia los sentidos exteriores, hacia la vida. Pero en todas las personas que tienen un **centro magnético,** algo permanece **detrás,** algo **interior,** que desea comprender **más,** porque en realidad un hombre tiene mucho más sentidos **interiores** que sentidos **exteriores.** Pero estos sentidos interiores necesitan ser desarrollados y esto empieza con la observación de sí que es uno de los sentidos interiores que por lo común no se usa. La parte real o esencial de un hombre (a la cual se dirige este Trabajo) está detrás del lado externo controlado por los sentidos. Sólo se puede llegar a ella por los sentidos interiores. Cuando una persona empieza a valorar este Trabajo, es la señal de que tras la falsa personalidad del hombre, que la vida de los sentidos lia creado a su alrededor, hay una cosa verdadera, que no fue estropeada por la vida: y ésta es la **Esencia.** Los pensamientos de la personalidad pueden parecer mucho más inteligentes que los pensamientos de la Esencia, que son los pensamientos de nuestro ser más sencillo y genuino. Pero la calidad de pensamiento de la Esencia es de un orden mucho más elevado que la la personalidad. Por lo tanto, cuando se piensa en el Universo creado y ordenado, son los pensamientos más sencillos los que empiezan a ponerse en contacto con su significado.

Tomemos un pensamiento muy sencillo: ¿Nunca ha pensado de un modo verdadero, vivido, que está en la Tierra por muy poco tiempo? También, ¿no se le ha ocurrido el muy simple pensamiento de que la Tierra es una parte del Sistema Solar, una parte del Sol? Son estos pensamientos sencillos, vividos, extraños, los que empiezan a ponernos en comunicación con el Rayo de Creación.

Las ideas cosmológicas del Trabajo deben caer en las partes más externas del Centro Intelectual y ser **registradas** por ellas. Es decir, es preciso aprender los diagramas prestándoles atención. Todos deben hacerlo. Es una tarea impuesta por el Trabajo. Pero los diagramas sólo pueden ser **comprendidos** cuando llegan a las partes superiores o emocionales del Centro Intelectual, y luego pasan al Centro **Emocional mia-**

mo. Cuando un hombre entiende algo que su lado formatorio ha registrado y se pregunta qué es, porque **desea** hacerlo emocionalmente, entonces el diagrama empieza a trabajar en él y lo induce a pensar por sí mismo acerca del aspecto cosmológico. Este es el primer objeto del Trabajo: conectar a un hombre con las partes superiores de los centros ordinarios, y finalmente con los Centros Superiores mismos. Y este proceso gradual se llama despertar. Si un hombre niega todo significado al Universo, las partes superiores de los centros están bloqueadas por su actitud. El Universo es entonces lo que piensa que es —es decir, es exactamente lo que es su actitud hacia él— y entonces el hombre mismo es lo que piensa que es. Pero este Trabajo fue hecho para que el hombre piense de una manera nueva. Porque a menos que un hombre empiece a pensar de un modo nuevo, no puede cambiar. Esto es evidente por sí mismo si se examina a la gente. Pero para pensar de un nuevo modo, es preciso que un hombre tenga nuevas ideas, nuevos conceptos, y los entienda, y piense según ellos.

Se ha determinado el proceso de creación por medio de las Tres Fuerzas provenientes del Absoluto hasta el Mundo 96. Se ha explicado que a medida que la creación prosigue por la acción de la multiplicación de las Tres Fuerzas aumenta en cada plano o nivel de creación la densidad de las leyes. Es decir, cuanto más se aleja el proceso de creación del Absoluto, tantas más restricciones aparecen hasta que, en el Mundo 96, el cual en nuestro particular Rayo de Creación es la Luna, punto terminal del Bayo, el número de leyes o restricciones llega a su máximo.

Consideremos ahora otra ley que restringe la creación: la Ley de Siete. La creación prosigue a través de crecientes restricciones. La ley de Tres produce necesariamente crecientes restricciones pero la Ley de
Siete agrega nuevas limitaciones. Ya se dijo que la Tierra ocupa un lugar muy bajo en el Rayo de Creación y que está bajo 48 órdenes de leyes y que por debajo de ella sólo existe un grado o nivel de creación representado por la Luna. Esto significa que la posición de la Tierra en el proceso creativo es muy mala, y que sólo existe una posición peor, donde el número de restricciones es doble. Pero, considerado desde el punto de vista de la segunda ley fundamental que está detrás de toda cosa, a saber, la Ley de Siete, la posición de la Tierra es aún menos envidiable. Tratemos de comprender lo que esto significa. La Ley de Siete se aplica al orden de la manifestación de creación, y es en la palabra orden donde hallaremos su supremo significado. Es preciso comprender claramente que hay una ley de orden además de creación. La creación está dispuesta en orden y está ordenada en cierta dirección. En ciertos puntos de este orden aparecen dificultades y la Tierra está situada en uno de los puntos donde surgen inevitablemente dificultades de ordenamiento de las etapas de la creación. Ya hemos visto que los Tres Fuerzas primordiales de creación provienen del Absoluto que es su Fuente, y a su vez crean nuevas fuerzas. Podríamos imaginar que estas fuerzas prosiguen su camino descendente sin obstáculo alguno. Pero no es así. Son frenadas en **dos** puntos debido a la Ley de Siete.

Tratemos de comprender estos puntos de detención por medio de una representación visual. Imaginemos un tubo hecho de una sustancia elástica que tiene dos estrechamientos o constricciones,

y supongamos que se vierte agua desde la parte superior. Podemos representar el tubo en la siguiente forma:

203

Veremos que el paso del agua, a la que suponemos que representa la fuerza, es detenido en dos lugares en su descenso por el tubo.

Adaptemos ahora está imagen al Rayo de Creación tal como fue explicado hasta ahora, de la siguiente manera, agregando al mismo tiempo las Notas: **Do,** Si, La, etcétera.

204

Observarán que el primer tono de la escala, a saber, Do, fue colocado en el nivel del Absoluto, el segundo tono Si en el nivel del Mundo 3, el tono La en el nivel del Mundo 6, y así sucesivamente, hasta que se llegue a Re, al nivel de la Luna. Ahora bien, si tomamos la escala mayor, hay dos puntos en ella donde los intervalos entre las notas no son tonos, sino **semitonos.** Estos dos puntos corresponden a **Do -** Si y Fa **- Mi.** En realidad la escala mayor fue construida para ilustrar el Rayo de Creación por gente desconocida que pertenecía a alguna escuela desconocida. Fue construida para ilustrar la Ley de Siete o Ley de la Octava. En términos de escala musical, podemos

205

referirnos al intervalo entre Do y Si como al lugar donde falta un semitono y del mismo modo al intervalo entre Fa y Mi. El Rayo entero puede ser llamado una octava e nía cual el Absoluto suena como el primer Do, pero no conocemos la existencia de un Do más bajo. La Luna siempre nos muestra la misma cara, aunque esté girando y no conocemos lo que está tras ella. La primera "constricción" o lugar donde falta un semitono aparece pues entre el Absoluto y el Mundo 3 —es decir, entre Do y Si— y la segunda "constric-ción" aparece entre el Mundo 24 y el Mundo 48 —es decir, entre Fa y Mi. fisto significa que el paso de la fuerza es detenido en esos dos lugares debido a la naturaleza de la Ley de Siete y allí se necesita un choque. Entre Si y Fa la fuerza pasa libremente y otra vez entre Mí y Be, pero entre Do y Si ocurre una detención, y entre Fa y Mi ocurre una segunda detención. Esto está en la naturaleza de las cosas —es decir, surge de una de las dos leyes fundamentales que están tras todas las cosas. No es cuestión de por qué: es así. Porque una ley fundamental significa una ley que ya no es reducible y por lo tanto no admite otra explicación, sean cuales fueren sus términos. Equivale a decir que hay cargas de electricidad positiva y cargas de electricidad negativa. No es cuestión de por qué. Es así, y no cabe decir otra cosa salvo que la Ley de Tres y la Ley de Siete son así. Es preciso comprender que en última instancia si no fuera así nada podría existir. Algo tiene que ser asi fundamentalmente para que las cosas existan. Cabe la posibilidad de explicar la silla en que estamos sentados en función de la madera, y la madera en función de las células, y las células en función de las moléculas, y las moléculas en función de los átomos, finalmente, en función de cargas positivas y negativas de electricidad. Pero no se puede ir más lejos porque ya se llega a dos de las fuerzas que pertenecen a la Ley de las Tres Fuerzas y esa Ley es

206

fundamental. Es así, y no hay nada **más** allá, salvo el Absoluto, que está más allá de toda -comprensión humana. Reducir el Universo a una Sola ley, que es el sueño de la ciencia, sería comprender la mente del Absoluto. El Trabajo reduce el Universo a dos leyes, señalando al mismo tiempo la existencia de una ley.

La Ley de Siete da lugar inevitablemente al orden, de las cosas creadas y produce al mismo tiempo dos. puntos de constricción o detención en ese orden para las fuerzas que provienen del Rayo. ¿Cómo son superados esos lugares de detención? La primera detención, entre! el Absoluto y el Mundo 3, es vencida por el choque de la Voluntad **del** Absoluto. Por esta razón se dice que la creación se realiza por la Voluntad del Absoluto a través de las Tres Fuerzas primor-. diales. Pero en el caso de la segunda detención en el Rayo la cuestión es diferente. La Voluntad del Absoluto no llega a ese punto y por lo tanto es preciso **crear** algo en él para que actúe como choque. Es aquí donde aparece el Hombre.

Ya se ha dicho que el **Hombre** no aparece en el Rayo de Creación, tal como lo hemos estudiado hasta ahora en escala gigantesca. Sólo aparece la Tierra. Pero con el fin de permitir que las fuerzas que bajan del Rayo puedan pasar fácilmente a la Tierra y la Luna es preciso crear un aparato entre las Motas Fa y Mi —es decir, entre los planetas tomados como un todo, y la Tierra tomada como una parte. Para este propósito se creó una pequeña octava desde el nivel de la creación representado externamente por el **Sol,** Al nivel del Sol esta octava da la Nota **Do,** o más bien, el Sol suena cómo Nota **Do.** Al nivel de los Planetas de la Nota **Si.** Entre *los* Planetas y la Tierra da las tres Notas: **La, Si, Fa.** Entonces pasa a la Tierra como Nota Mi y llega a la luna como Nota **Be.** Las tres Notas **La, Sol, Fa** que suenan entre los Planetas y la

207

referimos al intervalo entre Do y Si como al lugar donde falta un semitono y del mismo modo al intervalo entre Fa y Mi. El Rayo entero puede ser llamado una octava e nía cual el Absoluto suena como el primer Do, pero no conocemos la existencia de un Do más bajo. La Luna siempre nos muestra la misma cara, aunque esté girando y no conocemos lo que está tras ella. La primera "constricción" o lugar donde falta un semitono aparece pues entre el Absoluto y el Mundo 3 —es decir, entre Do y Si— y la segunda "constricción" aparece entre el Mundo 24 y el Mundo 48 —es decir, entre Fa y Mi. Esto significa que el paso de la fuerza es detenido en esos dos lugares debido a la naturaleza de la Ley de Siete y allí se necesita un choque Entre Si y Fa la fuerza pasa libremente y otra vez entre Mi y Re, pero entre Do y Si ocurre una detención, y entre Fa y Mi ocurre una segunda detención. Esto está en la naturaleza de las cosas —es decir, surge de una de las dos leyes fundamentales que están tras todas las cosas. No es cuestión de por qué: es así. Porque una ley fundamental significa una ley que ya no es reducible y por lo tanto no admite otra explicación, sean cuales fueren sus términos. Equivale a decir que hay cargas de electricidad positiva y cargas de electricidad negativa. No es cuestión de por qué. Es así, y no cabe decir otra cosa salvo que la Ley de Tres y la Ley de Siete son así. Es preciso comprender que en última instancia si no fuera así nada podría existir. Algo tiene que ser así fundamentalmente para que las cosas existan. Cabe la posibilidad de explicar la silla en que estamos sentados en función de la madera, y la madera en función de las células, y las células en función de las moléculas, y las moléculas en función de los átomos, finalmente, en función de cargas positivas y negativas de

electricidad. Pero no se puede ir más lejos porque ya se llega a dos de las fuerzas que pertenecen a la Ley de las Tres Fuerzas y esa Ley es

206

fundamental. Es así, y no hay nada más allá, salvo el Absoluto, que está más allá de toda comprensión humana. Reducir el Universo a una sola ley, que es el sueño de la ciencia, sería comprender la mente del Absoluto. El Trabajo reduce el Universo a dos leyes, señalando al mismo tiempo la existencia de una ley.

La Ley de Siete da lugar inevitablemente al orden, de las cosas creadas y produce al mismo tiempo dos puntos de constricción o detención en ese orden para las fuerzas que provienen del Rayo. ¿Cómo son superados esos lugares de detención? La primera detención, entre el Absoluto y el Mundo 3, es vencida por el **choque de la Voluntad del Absoluto.** Por esta razón se dice que la creación se realiza por la Voluntad del Absoluto a **través** de las Tres Fuerzas primordiales. Pero en el caso de la segunda detención en el Rayo la cuestión es diferente. La Voluntad del Absoluto no llega a ese punto y por lo tanto es preciso **crear** algo en él para que actúe como choque. Es aquí donde aparece el Hombre.

Ya se ha dicho que el Hombre no aparece en el Rayó de Creación, tal como lo hemos estudiado hasta ahora en escala gigantesca. Sólo aparece la Tierra. Pero con el fin de permitir que las fuerzas que bajan del Rayo puedan pasar fácilmente a la Tierra y la Luna es preciso crear un aparato entre las Notas Fa y Mi —es decir, entre los planetas tomados como un todo, y la Tierra tomada como una parte. Para este propósito se creó una pequeña octava desde el nivel de creación representado externamente por el Sol. Al nivel del Sol esta octava da la Nota Do, o más bien, el Sol suena como Nota Do. Al nivel de los Planetas de la Nota Si. Entre los Planetas y la Tierra da las tres Notas: La, Sol, Fa. Entonces pasa a la Tierra como Nota Mi y llega a la luna como Nota Re. Las tres Notas La, Sol, Fa qué suenan entre los Planetas y la

207

Tierra forman la Vida Orgánica, La Vida Orgánica es una sensible película viviente que cubre la superficie de la Tierra y actúa como transmisor de las fuerzas que pasan entre las partes superiores e inferiores del Rayo. El Hombre es una parte de la Vida Orgánica y es en este aparato especialmente creado para la transmisión donde él aparece en el Rayo mismo. La Vida Orgánica significa todas las formas de vida en la Tierra —la raza humana, todos los animales, las aves, los reptiles, los insectos, los peces, las plantas, todas las formas de vegetación, hasta las más diminutas células vivientes. Esta película sensible, que recoge las influencias de la parte superior del Rayo y las transmite a la Tierra y a la Luna, es creada al nivel ¿el Sol y su aparición en el gran Rayo de Creación se debe al punto de detención donde es preciso un choque entre las Notas Fa y Mi, que surge de la naturaleza de la Ley de Siete.

Cuando este sistema es presentado de una manera puramente formal, el Rayo de Creación es expuesto en términos del Universo externo. Pero el Rayo es un principio que cuando se aplica al Universo externo produce los diferentes niveles de masas estelares, el Sol, los planetas y las lunas, en orden descendente. Se lo puede comprender de este modo. Cuando, por ejemplo, se dice que el Sol crea una pequeña octava que forma la Vida Orgánica

sobre la Tierra, se lo puede entender literalmente. Pero el Rayo representa nivelas de Ser, y es tanto interno como **externo.** Es decir, el Sol representa en el significado externo del Rayo al verdadero Sol. En el significado interno **representa a** Seres que están en ese nivel en la escala vertical dé ser. Pero esto puede ser comprendido en uno u otro sentido —es decir, literalmente o psicológicamente— porque los dos se corresponden— es decir, los diferentes niveles en el universo externo son representaciones de los diferentes niveles en el Universo externo son representaciones de los diferentes niveles de inteligencia que son internos o psicológicos. Si nos referimos a la Inteligencia del Sol se comprende que es superior a la Inteligencia de la Tierra simplemente por su representación externa, porque el Sol tiene infinitamente más energía y esplendor que la Tierra. Pero en realidad es preciso comprender el Rayo en los dos sentidos, porque lo exterior y lo interior se corresponden y a todo lo interno le corresponde algo externo. Lo podemos observar en nuestro uso del idioma. Hablamos de cosas internas o psicológicas en términos de cosas externas o visibles. A un hombre astuto lo llamamos zorro y a un valiente, león, y así sucesivamente. Porque, como lo exterior y lo interior tienen un origen similar cada uno puede representar al otro, porque, como se dijo, las leyes fundamentales, la Ley 3 y la Ley 7, se encuentran en la Naturaleza y en el Hombre. Por esta razón las ideas psicológicas complejas pueden ser representadas por imágenes visuales, extraídas de los objetos exteriores, como en el caso de las parábolas y por la misma razón tomar al Hombre separado del Universo en el cual nació es un error. El Universo es el Macrocosmos y el Hombre es el microcosmos. El Hombre está en el Universo y el Universo está en el Hombre. Decir, pues, que el Universo está muriendo y que el Hombre está evolucionando, es un absurdo desde el punto de vista de este Trabajo.

El Rayo de Creación representa una octava descendente. Desciende a una oscuridad y complejidad y restricciones cada vez mayores a medida que se aleja del Absoluto. La idea de una octava **ascendente** desde el Absoluto es imposible porque el Absoluto es toda bondad y toda perfección y una octava ascendente implicaría un aumento de perfección.

209

Ahora hablaremos brevemente de la Ley de Siete o de la Ley de la Octava desde el lado psicológico. Se pueden observar octavas en uno mismo —o más bien, se pueden observar comienzos de octavas. Todo cuanto un hombre se propone hacer puede ser llamado el comienzo de una octava. Cuando resuelve hacer algo, da el sonido **Do.** Si este Do suena débilmente, no sucederá nada. Pero si el sonido es más fuerte puede llegar a la Nota Re y hasta a la Nota Mi. Pero aquí llega al "lugar del semitono faltante" y es necesario un choque para que sea capaz de alcanzar la Nota Fa. Esto rara vez sucede. Puede ocurrir accidentalmente. Pero por regla general no sucede. Por eso en este trabajo se dice que la vida está llena de octavas rotas. La gente inicia algo y luego lo abandona. Pero es preciso recordar que el Hombre es creado como un organismo que se desarrolla a sí mismo y esto significa que sólo puede desarrollarse por el esfuerzo, porque toda la evolución del Hombre es consciente —es decir, se realiza por un esfuerzo consciente. No hay evolución mecánica. Y no es de sorprender que se encuentren muchas dificultades. La Ley de Siete hace las cosas difíciles por su naturaleza misma. Pero nos extenderemos sobre este tema la próxima vez.

LA OCTAVA DEL **SOL**

Hoy hablaremos de la pequeña octava que está situada entre el Sol y la Luna. Esta octava creada por la Inteligencia del Sol da tres notas en la Tierra, La, Sol, Fa, que representan a la máquina viviente llamada Vida Orgánica en la Tierra, de la cual el Hombre es una parte. En este momento no hablaremos del significado de las diferentes notas de esta pequeña octava. Primero es preciso comprender que el Hombre no aparece en la gran octava de la creación sino en la pequeña octava lateral que proviene del Sol. El Hombre **es una creación especial dentro del Rayo.** Tratemos de aprehender ahora por qué apareció el Hombre y por qué es necesaria la pequeña octava.

La razón por la cual la Inteligencia del Sol ha creado esta pequeña octava es que necesitaba llenar la brecha o lugar del "semitono faltante" entre **Fa y Mi** en el Gran Rayo, debido a la naturaleza de la Ley de Siete. A menos que se crease algo en este punto la fuerza que desciende por el Rayo desde el Absoluto no podría pasar libremente a la Tierra y la Luna. En este punto es necesario un choque **debido a la naturaleza de la Ley de Siete.** Esta Ley rige el orden de creación y produce en ciertos puntos determinadas condiciones que hacen necesario un **choque.** Por lo tanto, algunas veces se hace referencia a la Ley de Siete como a la Ley **de** los **Choques.** Comprendámoslo claramente: se requieren ciertos choques en ciertos puntos del desenvolvimiento o progreso o evolución de cualquier cosa.

La Inteligencia de la Tierra o de los Planetas no es suficientemente grande como para crear algo que obre a manera de choque en este punto. Es necesaria la Inteligencia del Sol. Pero el Sol, al crear la pequeña octava, tiene dos objetivos cuya comprensión es esencial y que es preciso distinguir entre sí claramente.

Uno de ellos es la creación de una máquina transmisora sensible entre las grandes Notas Fa y **Mi** en el Gran Rayo para permitir que la fuerza pase a la Tierra y la Luna al término del Rayo. Desde este punto de vista la Vida Orgánica, incluso el Hombre, sólo existe para los propósitos del Rayo y su creación es debida a la naturaleza de la Ley de Siete, la que provoca la aparición de ciertos lugares difíciles o estrechos en el orden de creación. Si este fuera su único objeto la situación del Hombre como parte de esa máquina trans-

211

misora sería estar siempre al servicio del Rayo y de su evolución, que tiene lugar en inmensos períodos de tiempo.

El otro objeto se relaciona con el Sol mismo. Al crear la pequeña octava, el Sol no crea simplemente a favor del Rayo para llenar un lugar faltante, sino que actúa también por sí mismo. El Sol necesita algo además de las necesidades del Rayo de Creación. Es aquí donde se encuentran las posibilidades del Hombre. Pensemos ahora que es de fundamental importancia comprender esta idea en el Trabajo. La Inteligencia del Sol quiere algo para sí al crear al Hombre en la Tierra, algo que no tiene nada que ver con las necesidades del Gran Rayo. ¿Qué quiere? Quiere que el hombre ascienda del nivel de la Tierra al nivel del Sol. Por esa razón crea al Hombre como algo incompleto, como un ser inacabado. ¿En qué sentido incompleto?

En tanto es una parte de la Vida Orgánica, que sirve a los propósitos del Rayo de Creación, es completo y no se le exige otra cosa que la vida ordinaria que lleva. Es capaz de vivir en la Tierra tal como es. Se dice entonces de él (en el Trabajo) que sirve a la Naturaleza. Pero en relación con su verdadero origen desde la Octava del Sol, el hombre encierra en sí otro destino. En cuanto a ese destino el Hombre es inacabado, incompleto, porque la Inteligencia del Sol lo ha creado por otra razón y ha puesto en él, además de lo que es necesario para servir a la Naturaleza, otros poderes y posibilidades. Es decir, el Hombre tiene en si mucho más de lo que es necesario para los propósitos de servir a la Naturaleza. Al hablar de la Naturaleza lo que se quiere decir aquí es toda la Vida en la Tierra —todo cuanto vemos a nuestro alrededor en la Tierra, la vida de las plantas, animales, árboles, peces y también la vida de la humanidad, con todas sus lucha, todas sus matanzas, dolores, nacimiento *y* muerte, lo cual, todo junto, compone está máquina de movimiento perpetuo llamada Vida Orgánica creada por el Sol para transmitir influencias desde la parte superior a la parte inferior del Rayo de Creación.

Por lo que respecta al segundo objeto del Sol, el Hombre es creado incompleto en la Tierra con el fin de que pueda desarrollarse hasta un nivel que pueda ser representado por el Sol. Es en este sentido que se dice en el Trabajo que el Hombre es un organismo que se desarrolla a sí mismo. El hombre es así un experimento del Sol, colocado en la Tierra. Puede permanecer dormido y servir a la Vida Orgánica: o puede despertar y servir al Sol. Si hubiera sido creado con el mismo ser e inteligencia que el Sol no estaría en la Tierra. El Hombre tiene por tanto dos explicaciones. Es creado para servir a la Naturaleza —es decir, para ser parte de la Vida Orgánica— y en este sentido no está en el interés de la Naturaleza que el Hombre se desarrolle y deje de servirla. Pero el Hombre es creado también para desarrollarse a sí mismo, hasta que alcance el nivel del Sol. Si ustedes se esfuerzan en pensar, si ustedes tratan realmente de comprender el significado del Rayo de Creación y de la Octava del Sol, muchas cosas inexplicables y aparentemente irreconciliables llegarán a ser claras para su mente. Es decir, serán capaces de pensar correctamente respecto a la vida en la Tierra, y de la situación del Hombre —es decir, respecto de su propia situación.

Hablando de un modo objetivo respecto del Rayo de Creación, es evidente que la vida física en la Tierra depende del Sol físico. Sí no fuera la luz y el calor físico del Sol no podría existir vida alguna en la Tierra. Cada hoja verde, cada brizna de hierba, cada clase de alga que flota en el mar, es una diminuta **máquina solar,** que recibe la energía del Sol y por su

213

medio elabora con el aire, el agua y los minerales las sustancias nutricias con las que se alimenta toda la creación animal. Pero cuando hablamos de la Inteligencia del Sol hablamos de otra luz que sólo puede ser vista **internamente** por la mente —la luz de la Inteligencia— y así nos referimos al Rayo de Creación en un sentido interno como a una escala vertical de inteligencia y ser cuya excelencia se acrecienta a medida que subimos por ella. A este respecto, la Inteligencia del Sol es divina en relación a la Inteligencia de la Tierra. En la vasta evolución del Rayo mismo, en inconcebibles escalas de tiempo, la Inteligencia de la Tierra puede llegar al nivel del Sol. Esto está necesariamente garantizado. La

Tierra puede morir sin haber logrado nada. Del mismo modo la Luna puede llegar o no a la Inteligencia de la Tierra. No podemos nivel el Sol o la Tierra o la Luna como seres, como inteligencias. Una de las razones por las cuales esto es así es que las vemos en un corte transversal, como meros círculos en el cielo, del mismo modo que seres bidimensionales cuyo mundo se limita a una ancha hoja de papel verían a un hombre donde éste cortará su plano—a saber, como un circulo, como una tajada de hombre, tal como lo vemos en un libro dé anatomía. Pero desde el punto de vista de este sistema la Luna es un ser que crece y se desarrolla y que con el tiempo puede llegar al mismo nivel de ser que la Tierra. Entonces, cerca de ella, aparecerá una nueva Luna y la tierra se convertirá en su Sol. Hubo un tiempo en que el Sol era como la Tierra y la Tierra como la Luna. Y aún antes el Sol era como la Luna. El Trabajo enseña que todo el Universo está evolucionando, y esto significa que nuestro Rayo, con nuestra Luna, nuestra tierra, los planetas y el Sol, está evolucionando así como el infinito número de otros Rayos. Pero algunas partes de nuestro Rayo pueden no haber alcanzado, en el período de tiempo asignado, la etapa necesaria de desarrollo y así serán destruidos. Como se dijo, si la evolución del Hombre dependiera de toda. la evolución del Rayo de Creación misma que llega hasta nosotros, sus posibilidades de éxito serían remotas. En tanto el Hombre es parte de la Vida Orgánica y la Vida Orgánica sirve a los propósitos de nuestro Rayo, su evolución sería demorada hasta que todos los procesos de la evolución cósmica de la Luna y la Tierra, y de todos los Planetas y del Sol, que están por encima de nosotros, se hubieran cumplido, Pero el Hombre tiene otras posibilidades —posibilidades especiales— que se deben a la pequeña octava proveniente del Sol en la cual es creado, porque el hombre es especialmente creado. En esta pequeña octava puede elevarse *o* caer. Puede alcanzar el nivel del Sol o caer al nivel de la Luna. E! Hombre plenamente desarrollado, —es decir, el Hombre Nº 7— ha llegado a la Inteligencia del Sol. Ha logrado su completo desarrollo y sólo está bajo 12 leyes, de modo que para él hay libertad. Porque la libertad total se logra elevándose en la escala vertical de creación y de este modo pasando bajo menos leyes. Al mismo tiempo el Hombre *No.* 7 ha logrado la inmortalidad en la escala de la vida del Sol. Hemos dicho ya que hay diferentes niveles de Hombre. Hablar del Hombre no es suficiente. ¿De qué hombre estamos hablando? La gente que vive en la Tierra puede pertenecer a niveles muy diferentes. Del mismo modo que hay diferentes niveles de Hombre hay diferentes niveles en el Universo considerado como una escala vertical de ser o una escala de inte-ligencia. La Inteligencia del Sol es divina para nosotros en la Tierra. Las influencias del Sol que nos llegan por medio de la pequeña octava son de un orden superior a las del Mundo Planetario que a su vez son superiores a aquellas que están en el nivel de la Tierra o a aquellas que vienen de la Luna por debajo de nosotros. Un hombre puede estar bajo las influencias

215

del Sol o de los Planetas, o de la Tierra o de la Luna. Y para el Hombre existe cierta posibilidad de escoger las influencias —en otras palabras, de pasar de una influencia a otra. Por ejemplo, si un hombre empieza a luchar contra sus emociones negativas, empieza a salir de las influencias de la Luna. Si un hombre se recuerda a sí mismo, empieza a pasar primero bajo las influencias planetarias y llega eventualmente bajo las influencias del Sol. Pero es preciso que aprenda a hacer una elección interior y para hacerla debe sa-ber mucho acerca de sí y acerca de los diferentes "Yoes" en él y

acerca de las partes de los centros. La influencia del Sol lega a los Centros Superiores. Pero cuando un hombre vive en la parte mecánica de los centros está bajo influencias mucho más bajas. Es preciso comprender una cosa: es imposible librarse de una influencia sin someterse a otra. Todo el trabajo sobre sí consiste en escoger la influencia a la cual se desea someterse, y en realidad caer bajo esa influencia. Y aquí, debido a una prolongada observación, es preciso que el hombre conozca realmente **qué desea a** este respecto.
La máquina llamada Vida Orgánica en la Tierra no sólo transmite fuerzas descendentes por el Rayo de Creación, sino que crea dentro de sí ciertas fuerzas que pasan a la creciente Luna y la ayudan a desarrollarse. La Luna se alimenta de la Vida Orgánica, además de recibir fuerzas que pasan por el Rayo. Por ejemplo, todo el sufrimiento inútil en la Tierra es alimento para la Luna, tal como las emociones negativas. El dolor es alimento para la Luna y por esta razón se dice a veces que la Vida Orgánica es una fábrica de dolor. El dolor y la muerte alimentan a la Luna y se requiere cierta cantidad de ellos. Por esta razón, aquellos que lo comprendían iniciaron sacrificios en épocas pasadas. Podríamos decir aquí muchas cosas, considerando la Vida Orgánica sólo desde el punto .de vista de una máquina insertada en un punto particular del Rayo para un propósito particular —a saber, para, servir al Rayo. Porque es preciso comprender que el Hombre no tiene significación alguna en el Rayo mismo sino como una parte de la Vida Orgánica. Pero respecto del Sol, que lo ha creado, el hombre tiene la mayor de las significaciones si se empeña en encontrarlas. Tiene aquí una puerta abierta para él —que no lo conduce al gigantesco Rayo, sino a una escala separada junto a él. Este es uno de los significados de la parábola del Hijo Pródigo: el Hombre puede volver junto al Padre.

En el Nuevo Testamento se dicen muchas cosas significativas que se relacionan con la Octava del Sol. Ya habrán visto que el Sol deseaba algo para sí al crear al Hombre en la Tierra. El Hombre no fue creado sólo para los fines del Rayo, sino que fue creado para los fines del Sol —**como un experimento en la evolución de si.** *A* menos que esta auto-evolución del Hombre se cumpla en suficiente número de .hombres el Sol no recibirá lo que desea y no quedará satisfecho. Remitámonos a una de las muchas parábolas que a este respecto se encuentran en los Evangelios:

"Tenía un hombre una higuera plantada en su viña, y vino a buscar fruto en ella, y no lo halló. Y dijo al viñador: He aquí, hace tres anos que vengo a buscar fruto en esta higuera, y no lo hallo; córtala; ¿para qué inutiliza también la tierra? El entonces, respondiendo, le dijo: Señor, déjala todavía este año, hasta que yo cave alrededor de ella, y la abone: y si diere fruto, bien; y si no, la cortarás después".
(Lucas: XIII, VI, IX.) No trate de entender esta parábola literalmente.
217

Entiéndala psicológicamente y vera que significa que el Hombre tiene ciertas posibilidades que pueden llegar a dar fruto, y, a menos que den fruto, el hombre será derribado.
Todo cuanto se ha dicho hasta ahora, aunque en forma somera, acerca de la creación del universo, mediante la acción de la Ley de Tres y la Ley de Siete, y sobre la octava del Sol, debería hacer imposible que ustedes dijeran: "Si hay un Dios, ¿por qué permite que las cosas sucedan en la Tierra en la forma en que lo hacen?". Pero es menester que se esfuercen y piensen lo que se ha dicho

sobre la creación, y que tengan en cuenta las profundas ideas y los amplios diagramas presentados, para contestar clara y vigorosamente a esta pregunta según su nueva comprensión. Porque a menos que puedan ordenar sus pensamientos sobre este particular, que es tan desconcertante y un obstáculo de tal magnitud para la mayoría de la gente, no se hará la correcta conexión en su mente —en su Centro Intelectual. Según un antiguo dicho "Dios debe ser justificado". Si no comprende la creación, es difícil tener una idea cabal de la vida. No podremos ver las dificultades y restricciones que comporta inevitablemente la creación, ni las puertas abiertas, y así alimentaremos secretamente un sentimiento de difícil definición pero negativo por su carácter, capaz de apartamos de un mayor desarrollo de nuestra comprensión. Es preciso entender las cosas de un modo correcto, y no se lo podrá hacer a menos que se comprendan las condiciones y limitaciones de la creación. La dificultad radica en que la gente, aun cuando se ponga en contacto con la enseñanza esotérica, no le presta atención, o si lo hace, no la comprende o bien, si ve realmente lo que significa, se aterra de ella como uno se agarra de una cuerda. Basta que nos examinemos sinceramente para comprender cuan difícil es trabajar y hasta qué punto estamos dormidos. Sin embargo el verdadero, el más intenso significado del Hombre en la Tierra está en la Octava del Sol en la cual puede crecer internamente y pasar a depender de otras influencias. En nuestro caso debemos someternos a las influencias del Trabajo y obedecerlas. Una vez que la humanidad pierda toda conexión con la Inteligencia del Sol, será inevitablemente destruida, y éste es quizá el mayor peligro hoy en día. Y ocurre lo mismo en la escala individual del hombre. Una vez que pierde contacto con los mejores "Yoes" que existen en él mismo, una vez que pierde toda la fe, todo significado, toda afirmación, toda comprensión profunda, se destruye a sí mismo. Y cuando la vida toma formas malignas el hombre cede fácilmente. Pero si el Trabajo se ha consolidado en su mente de modo que piensa de acuerdo con él para todas las cosas de la vida, nada puede debilitarlo.

LA LEY DE SIETE Y LA IDEA DE CHOQUE

En la vida se empiezan muchas cosas que resultan muy diferentes de lo que se esperaba. El comienzo de cualquier cosa puede representarse por la Nota **Do.** La próxima etapa de su desarrollo puede representarse por la Nota **Re,** y la que viene después por la Nota **Mi.** Ahora bien, si el desarrollo de las cosas fuera tan fácil no habría razón alguna para que algún desarrollo particular no prosiguiera exitosamente hasta su última etapa. Es decir, la Octava quedaría completada. Pero hay dos factores que lo impiden. Primero, el paso entre las Notas **Do y Re, y Re y Mi** exige un esfuerzo para que la dirección del desarrolla se conserve en completa alineación con el punto de partida. Tomemos un ejemplo. Cuando algo se inicia, digamos una sociedad internacional para mantener la paz, o algo semejante, este punto de partida suena

219

como la Nota Do. Pero a medida que prosigue él desarrollo de esta sociedad, debido a la mala inteligencia y desacuerdos y muchos otros factores, no sigue exactamente la línea original; empieza a desviarse de un lado o del otro. En lugar de desarrollarse en línea recta (Fig. 1), comienza a cambiar de dirección como en la Fig. 2.

Resulta de ello que las cosas que se iniciaron en la vida con un fin en vista pueden dar resultados completamente contradictorios —por ejemplo, una sociedad para la paz puede llegar a ser de origen de una guerra. El segundo factor que impide el pleno y fructuoso desarrollo de las cosas es el punto de detención, constrición..... o retardo que hay entre las Notas Mi y Fa. Cuando alguna cosa se desarrolla hasta la etapa **Mi,** encuentra inevitablemente el lugar de obstrucción y a menos que se produzca un choque del exterior, la octava no puede proseguir. Es decir, las posteriores etapas de desarrollo de esa cosa no se lograrán. Por eso,

Do Do

además de la tendencia a desviarse, hay también un punto donde se produce un retardo o detención, llamado el lugar **de choque.** Todo se desarrolla por etapas, pero sólo se puede desarrollar plenamente cumpliendo la Ley de Siete. La desviación es no adelantar según Ha Ley, y detenerse en el lugar de .choque es fracasar. Cada nota debe darse plenamente en cada etapa. Por ejemplo, para hablar y leer y escribir un niño debe aprender sus letras antes de aprender las palabras. Debe aprender las palabras antes de aprender a leer las frases, y luego recibirá un choque de la vida porque está rodeado por gente que habla y escribe y lee. Entonces pasará a Fa. Pero si no dio la nota Do correctamente —es decir, si nunca aprendió sus letras— o sí no dio la nota Re con fuerza —es decir, si no aprendió a leer las palabras correctamente, etc.— sus poderes de hablar, leer o escribir serán por lo tanto limitados. Todos, conocemos la diferencia que existe entre el aficionado, que nunca aprendió bien su disciplina, y el hombre bien preparado. Cuando un hombre desarrolla su oficio por etapas correctas, y llega, por el choque que su maestro la da, a dominarlo completamente, obtiene un desarrollo que progresa en armonía con la Ley de Siete y está firmemente establecido.

Si nos fijamos en el maravilloso desarrollo de un hombre a partir de una sola célula, veremos que se producen choques en ciertos puntos de la evolución progresiva de las diversas partes y del cuerpo en su conjunto. Una célula, por su división en dos, y]as dos en cuatro, y las cuatro en dieciséis, hasta que se llega a 50 etapas de división, en nueve meses produce 100.000.000.000.000 de células vivientes. Este proceso de división se debe a la Ley de Tres. El ordenamiento y disposición e integración de todas las células vivientes del hombre que se desarrolla y de los choques que se producen en ciertos puntos está controlado por la Ley de Siete. El primer choque en la primera octava del proceso entero se produce desde luego por la fertilización.

Hay muchas maneras de ver cómo las cosas lle-

221

gan a cierta etapa y no pueden progresar más sin ser ayudadas desde el exterior —es decir, sin un choque. ¿Nunca se les ocurrió pensar que la naturaleza lleva las cosas hasta un punto y se detiene? Pero el Hombre puede producir un choque y hacer que progresen en su desarrollo. Piensen en el trigo, por ejemplo. El pan no crece en un trigal. Piensen en la forma en que el Hombre emplea las materias primas.

ESCALAS

Hablemos un momento de los diagramas. Un diagrama es solo un medio para comprender. Es semejante a un mapa. Un mapa es el

diagrama de un país que da la posición y la relación de las cosas. El Rayo de Creación entero que incluye a la Octava del Sol es un mapa. Pero es un mapa muy extraño. Los mapas comunes se hacen según una escala u otra. Se puede tener un mapa de la ciudad donde se vive, en el que está señalada la posición de la propia casa. O se puede tener el mapa del país donde viven ustedes, que sólo muestra la ciudad pero no la casa. O se puede tener un mapa del mundo en el que no se ve ni la ciudad ni la casa. O se puede tener un mapa del sistema solar, en el cual el mundo aparece como un simple punto. Esto es lo que significan las diferentes escalas. Pero el Rayo de Creación es un mapa extraordinario porque no está dado en una sola escala sino en muchas escalas diferentes. Tomen la Nota Si (que significa Sidera o estrellas) en el Gran Rayo. Esta nota es llamada "Todos los sistemas posibles de mundos estelares". Si tomamos el Rayo en su significado físico o externo la Nota Si representa un mapa que muestra todos los sistemas estelares. El diámetro del Universo físico, tal como lo muestra el telescopio de 100 pulgadas, es de 600 millones de años luz y en este vasto e increíble espacio existen 100 millones de sistemas solares que contienen cada uno cien millones de soles. La próxima Nota La en nuestro Rayo es sólo uno de esos sistemas estelares —nuestra Vía Láctea (La = Vía Láctea o Galaxia). Esta Nota está en una escala mucho menor. La próxima Nota Sol representa sólo uno de los miles de millones de soles en nuestra Galaxia —a saber, nuestro Sol— y así sucesivamente, hasta que se llegue a nuestra diminuta Luna. Cada Nota representa un mapa en diferente escala y este ordenamiento de escalas, en diferentes niveles, se debe a la Ley de Siete, lo que nos permite hallar la posición de nuestra Tierra en el Universo. Por esta razón cabe decir de la Ley de Siete o la Ley de la Octava que es la ley que da la relación de la parte al todo: Si no fuera por esta ley las actividades creativas de las Tres Fuerzas no estarían ligadas en una relación y en un orden fijos y firmes —es decir, no estarían organizadas sino meramente amontonadas. Es preciso comprender que el Universo es un vasto Organismo viviente y coordinado. Y todo lo creado es creado en cierto punto y en cierta escala en este vasto organismo, en el cual todo está conectado y nada es independiente y aislado, todo es creado *y* entretejido desde las alturas a las profundidades del Universo por la doble acción de la Ley de Tres y de la Ley de Siete.

Esto nos lleva a lo que significa en este Trabajo la comprensión relativa. Con el fin de comprender alguna cosa correctamente es preciso conocer algo acerca del todo antes de que se pueda comprender la parte. Por ejemplo, no se puede conocer la Tierra tomando la Tierra por sí misma. Es preciso tener algún conocimiento del Sistema Solar, y luego de la Galaxia, y así sucesivamente, con el fin de llegar a un conocimiento de la Tierra. Del mismo modo no se podrá conocer la ciudad donde uno vive, a menos que se tenga algún conocimiento del país, y luego del continente y fínal-

223

mente del mundo donde se vive. Tratar de conocer una cosa por sí misma, como algo aislado, es imposible, porque todo está relacionado entre sí y depende de alguna otra cosa, pues todo el Universo está interrelacionado. Esta es la base de lo que en el Trabajo se denomina **conocimiento relativo. Es** preciso conocer

un..... del todo con el fin de comprender la parte, acerca de: la cual se conoce mucho más, pero a menos de **pensar relativamente** la comprensión es equivocada. Es inútil, por ejemplo, tratar de comprender lo que es una bujía de encendido a menos de conocer algo sobre el automóvil en su totalidad y luego sobre la electricidad y sobre el Hombre y sus necesidades y así sucesivamente. Y esto es lo que la ciencia encuentra hoy en día —a saber, que cada dominio de la ciencia está relacionado con los demás, y no se puede comprender nada separadamente, y en especial en el caso de la medicina, porque cada parte del cuerpo depende de otra parte y todo está interrelacionado para formar el cuerpo entero del Hombre. Y cuando se ha llegado a .este punto, es preciso conocer el Hombre mismo y su significación y su sentido en la Tierra.

El Rayo de Creación con la Octava del Sol nos ofrece una **comprensión relativa** del Hombre. Es un diagrama relativo y es preciso comprenderlo a esta luz. He observado que algunos de ustedes al parecer piensan que hay un solo Rayo de Creación. Esto es por supuesto completamente equivocado. Hay un número, infinito de Rayos. Hablamos de **nuestro Rayo de Creación** —el Rayo en el cual estamos nosotros. Por medio de este Rayo hallamos nuestra posición en relación con el Universo entero. Imaginemos un frondoso árbol. El tronco indiviso es el Absoluto. Las primeras grandes ramas son la Nota Si —"todos los sistemas posibles". Es preciso concebir al menos 100 millones de grandes ramas. Llegamos entonces a nuestra gran rama —la Galaxia. Cada gran rama se divide en 10.000 millones de ramas menores. Estas son los soles. Tomamos nuestro Sol y finalmente llegamos a la pequeña rama donde moramos en este gigantesco Árbol del Mundo y al final de esa ramita hay una yema llamada Luna. Pero de seguro no imaginarían ustedes que éstas son las únicas rama y yema, y que el Absoluto da término a su creación en la solitaria Luna.

LA OCTAVA DEL SOL

Es menester que todos ustedes se forjen distintas concepciones de la Octava del Sol. Esta octava representa en forma de diagrama las posibilidades de desarrollo del Hombre. Podemos comprender esta octava literalmente, en términos físicos, o psicológicamente. Físicamente, vemos por nosotros mismos que la vida en la Tierra depende del calor y la luz del Sol y supongo que es dable creer que de alguna manera el visible Sol físico creo la Vida Orgánica en la Tierra. Podemos tomar las tres Notas La, Sol, Fa, dadas por el Sol en la Tierra y que forman la materia sensible en su superficie, como si representaran tal vez la humanidad, la vida animal y la vida vegetal. Podemos tomar la Nota Mi que pasa a la Tierra como los restos minerales de las formas vivientes del pasado —los cuerpos muertos enterrados en la Tierra, los depósitos de carbón, los acantilados calcáreos, las barreras de coral, etc., que fueron una vez cosas vivientes. Y podemos tomar la Nota **Re,** dada en la Luna, como un intercambio de muy fina materia energética —electrones, átomos y moléculas— que pasan entre la Tierra y la Luna, porque sabemos que en el caso de la Tierra centenares de toneladas de muy fina materia energética caen todos los días sobre su superficie de todas las partes del Universo. Pero, además de esta comprensión literal, hay otra forma de comprensión lla-

225

mada en este sistema **comprensión psicológica.** Cuando se dice que el Hombre está en el Universo y el Universo está en el Hombre, la primera frase significa que el Hombre está en realidad en el

Universo literal, externo y visible. Si tomamos el Rayo en este sentido, lo tomamos exteriormente, en función de los sentidos, es decir, en función de los objetos visibles observados por el telescopio. Pero la segunda frase —el Universo está en el Hombre— sólo puede comprenderse **psicológicamente.** Del mismo modo que el Universo exteriormente está en diferentes niveles —porque es evidente que la Galaxia tomada como un organismo físico entero de soles está en un nivel superior a cualquier Sol que es meramente una parte infinitesimal de ella— así es el Universo tomado internamente, dentro del Hombre, en diferentes niveles. Es decir, el Hombre, al tener al Universo en él (aproximadamente), tiene en él diferentes niveles, y esos niveles que están en él son los niveles de ser, niveles de conocimiento, niveles de comprensión —es decir, cosas psicológicas, a los que sólo puede llegar dentro de sí. Un hombre que llega al nivel del Sol alcanza en este sentido un nivel representado externamente por el Sol físico e internamente por la Inteligencia que pertenece a ese nivel. Es decir, llega a un nivel divino, porque la Inteligencia del Sol es divina para nosotros. Es, para nosotros, el Absoluto, hablando relativamente. En este nivel debemos colocar al Hombre Consciente —el Hombre Nº 7. En este nivel debemos situar los temas centrales de los Evangelios —el Reino de los Cielos— es decir, el Hombre llegado a su plena evolución. Y es preciso comprender que desde ese nivel desciende toda la enseñanza esotérica al Hombre en la Tierra. Porque el objeto de toda enseñanza esotérica es el de elevar al Hombre a un nivel superior de sí y el Hombre es creado para este propósito. Si pensamos en la Octava del Sol en esta forma —es decir, psicológicamente— comprenderemos entonces que cada nota en esta octava representa un posible estado del Hombre. Un hombre puede caer o elevarse en esta escala que va desde el Sol a la Luna. Puede estar bajo más leyes o menos leyes. Puede hundirse, psicológicamente, al nivel de la Luna, y encontrarse en una prisión mucho peor que la Tierra —una prisión bajo 96 órdenes de leyes. Puede elevarse hasta pasar bajo 24 órdenes de leyes y, finalmente, bajo 12 órdenes de leyes. Si en la Tierra es un buen Amo de Casa, estará bajo 48 órdenes de leyes. Si vence la personalidad estará bajo las leyes planetarias, es decir 24 órdenes de leyes, porque la esencia está bajo 24 leyes. Si la esencia se desarrolla, pasará bajo 12 órdenes de leyes y estará al nivel de Poder, Inteligencia y Ser representado por el Sol.

LA POSICION DEL HOMBRE EN El. RAYO DE CREACION

Mientras el Trabajo sólo esté en nuestra memoria no producirá efecto alguno sobre nosotros. Por dicha razón es necesario pensar por sí mismo acerca de las ideas del Trabajo que están en la memoria Pensar acerca del Trabajo significa que nuestro sí interior piensa sobre lo que está en la memoria externa. Luego ,ocurre que nuestro espíritu interior, que es la parte que piensa verdaderamente por sí misma, empieza a conectarse con las ideas del Trabajo. En otras palabras, es necesario reflexionar sobre las ideas y hacer que sean nuestras, en lo posible, en nuestro pensar interior.

Una persona tiene la idea, por ejemplo, que el Hombre está dormido y que es muy posible que ella también lo esté. Mientras la tenga sólo en el pizarron de su memoria nunca se dará cuenta de lo que signi-

227

fica..... esta idea —es decir, nunca hará que piense el hombre interior— quiero decir, el Hombre esencial —el espíritu de su pensamiento. Por haber perdido contacto con los Centros Superiores desde hace mucho, las ideas del esoterismo deben sernos enseñadas a través de los sentidos. Y si se logra que lo que nos enseñan a través de los sentidos se combine con nuestro pensar más recóndito, esto empezará a cambiarnos y a restablecer la conexión con lo que habíamos perdido. Así aprendemos que una de las cosas que debemos hacer en la práctica es pensar internamente con profundidad acerca de la enseñanza del Trabajo. Una de las cosas que nos enseña el Trabajo es que formamos parte de la Vida Orgánica. La Vida Orgánica se asemeja a una película sensible de sustancia viviente que recubre la Tierra y cuyo objeto es formar un vínculo entre Fa y Mi en nuestro pequeño Rayo de Creación. Pensemos acerca de lo que significa estar entre Fa y Mi en la Octava. Como es sabido, se dice que hay siempre una brecha entre Fa y Mi en una Octava descendente o, si se prefiere, entre Mi y Fa una Octava ascendente. La Vida Orgánica es una fábrica de dolor que transmite la fuerza entre Fa, el mundo planetario como un todo, y Mi; es decir, la Vida Orgánica, como fábrica de dolor, fue deliberadamente creada para ser un vínculo conectante entre la parte superior de la Octava y la inferior. Por dicha razón, la Vida Orgánica es llamada Nitrógeno o Fuerza Neutralizante entre las partes superior e inferior de la Octava. En el pasado se solía decir que el Hombre es el Escalón Roto en la Escala de Jacob o, si se prefiere, en la Escala del Ser Creciente. Hemos de entender que la Escala de Jacob no es una escalera. Al llegar a cierto punto de dicha escala es necesario un giro completo. Esto se ve claramente en la Tabla de Elementos. Exponiéndolo de la manera más sencilla posible, parece decirnos que el Hombre es tanto el Cielo como la Tierra y que cuando alcanza cierto punto en su desarrollo en la vida que es llamado Buen Amo de Casa, lo cual cabe representarlo como si estuviera al nivel de Mi, no puede crecer más, a menos de efectuar una inversión y comprender el significado espiritual del Trabajo. Mas al mismo tiempo, debido a esta posibilidad, ha de retener tanto la Tierra que está debajo como el Cielo que está arriba de él.

Pero ahora es necesario agregar que el Hombre no aparece realmente en el vasto Rayo de Creación salvo mediante influencia de lo que se llama el Sol que hace bajar una pequeña Octava Lateral, que se inicia con el Do al nivel del Sol y luego da el Sí al nivel de los Planetas y al nivel de la Tierra da tres notas, La, Sol, Fa. Ahora bien, eso extraño denominado La Sol Fa es lo que llamamos Vida Orgánica en la Tierra, esta película sensible de sufrimiento y dolor, que permite a la fuerza pasar de la parte superior a la parte inferior de la Octava. El Trabajo menciona la extraña idea que el Nivel de Ser designado por el Sol no habría creado esta sensible máquina conectante para permitir a la fuerza de pasar de Fa a Mi, a no ser que obtuviera algo para sí mismo —a saber, el desarrollo del Hombre hasta su nivel—. Por esta razón, el Nivel de ser representado externamente por el Sol hizo que el Hombre fuera un organismo autodesarrollante para así salvarlo de la cuidada creación de la Vida Orgánica. Tal como dice San Pablo: "Porque el anhelo ardiente de la creación es el aguardar la manifestación de los hijos de Dios" y "toda la creación gime a una, y a una más con dolores de parto hasta ahora" (Romanos, VIII, 19, 22). Cabe la posibilidad de pensar que esto significa que el descenso del Hombre del Nivel de Ser llamado Sol no se hizo a menos que hubiera una manera de escapar a la presión de la creación gi-

miente. Por dicha razón las Influencias Conscientes sembraron el Esoterismo en la Tierra, y se hizo el Hombre capaz de recibir esas influencias esotéricas y por esta razón no fue condenado a sufrir el mismo destino que los peces, aves, insectos y animales que pertenecen a la fábrica de dolor. Así, reflexionando sobre este particular, se comprende que el Hombre no necesita sufrir inútilmente si aprende a sufrir conscientemente siguiendo las ideas del Trabajo en su comprensión interior, y no puramente externa.

Ahora bien, no se puede recibir esta enseñanza a no ser que nos pertenezca. Quien está buscando algo; quien ha sentido desde sus primeros años que en la vida hay algo que anda mal y que la vida no se explica a sí misma; tal persona posee un centro magnético. Tal hombre suele ser seguido por la fuerza de las circunstancias (y quizá ni siquiera) al Trabajo sin conocer que posee la posibilidad de un Centro Magnético, pero una vez que conoce el Trabajo, desarrollará el Centro Magnético.

El Rayo de Creación es un diagrama de Dios. En el Rayo de Creación todo procede del Absoluto, de lo Incondicionado. El Rayo dice que todo empieza en lo Incognoscible llamado el Absoluto, que se divide en Tres Fuerzas y luego en la Ley de Siete. Por eso se dice que Dios es difícil de entender porque primero es Uno y luego Tres y luego Siete. Pasaremos ahora del significado real del Rayo a lo que se muestra a los sentidos. Cabe comprender que nuestro externo y visible Sol es en realidad parte de la externa y visible Galaxia llamada Vía Láctea y designada en el Rayo con la nota La, siendo designado con propiedad nuestro Sol con la nota Sol. Pero el Sol está también en nosotros. Como dije, hemos de pasar ahora del significado físico del Rayo al significado psicológico. 'Si tomamos el Rayo de Creación psicológicamente, representa más bien niveles de ser que los objetos físicos externos, una persona que está en el nivel de ser llamado Sol tendría una inteligencia divina en comparación con la nuestra, pero en comparación con la inteligencia de nuestra Galaxia la del Sol no es divina. Y la inteligencia de todas las Galaxias reunidas ha de estar muy próxima a la Inteligencia del Absoluto, que abarca Todo. Al hablar sobre este particular, el Sr. Ouspensky dijo en una ocasión que para un perro poseemos una inteligencia divina. Podemos fabricar cosas, podemos abrir puertas, cocinar el alimento, lo cual para un perro es absolutamente maravilloso, a saber, divino para el perro. Así el perro ve la divinidad en su dueño, esto es, una inteligencia divina en comparación con la suya. Mas para nosotros, tal como somos, imaginar que podríamos ponemos en contacto directamente con la Inteligencia del Absoluto es una insensatez. ¿Acaso no se dice en las Escrita-ras que la inteligencia del Hombre es insensatez para Dios? Tengan en cuenta que tomamos el Rayo de Creación no sólo como una cosa externa visible a los sentidos, sino como una cosa interna existente en nosotros mismos como niveles de comprensión, entendimiento e inteligencia. Por eso nos es impuesta la tarea de elevamos. El Rayo de Creación está dentro de ustedes, hasta cierto punto.

una persona dice: "Dios es todo poder para el Bien". Pero el Creador del universo, el Absoluto, suele tener ideas muy diferentes de las nuestras acerca de lo que conviene a su inconmensurable oración. Una vez que se emplea la palabra dios con demasiada familiaridad, creo que lo que queremos verdaderamente decir es lo **que deseamos.** Recuerden que el Absoluto al manifestarse se convierte en Tres Fuerzas, dos fuerzas que se oponen y una fuerza

neutralizante. Varias veces llamé la atención sobre esos tres aspectos del
231

Absoluto, uno creador, uno preservador y uno destructor. Si en la creación no hubiera fuerza destructiva, no habría en ella sentido alguno. De hecho, sería imposible. El mar llegaría a ser una masa sólida de peces en un año o dos. Sin embargo, nos está permitido pescar los peces y comerlos, y otro aspecto del lado destructivo también nos mata. Desde el punto de vista de la Inteligencia Suprema, todo ello es necesario, todo ello conviene para mantener la máquina andando. ¿Creen ustedes que es un pensamiento muy difícil? Si es así reflexionen, porque el Trabajo dice que todas las cosas comen a las otras cosas y agrega: "Hemos de intentar ser comidos por las gentes convenientes" —a saber. Arcángeles, antes que demonios—. Pero claro está que si una persona es sentimental, y en consecuencia incapaz de pensar claramente, le parece horrible que un gato mate a una laucha. Si, el Trabajo dice que debemos ser comidos por la influencia justa. Si sólo servimos a la vida, por más éxito que logremos, seremos comidos por influencias que son malas para nosotros, porque fuimos construidos ocultamente para ponernos bajo una fuerza neutralizante diferente de la vida. La vida no nos desarrolla. ¿No creen que un labrador que ve malas hierbas creciendo entre su trigo y no las arranca por sentimentalismo es un mal labrador a no ser que se decida a arrancarlas? Y nos dicen que no permitamos que nuestras emociones negativas crezcan demasiado en el campo mental de nosotros mismos. ¿Qué es lo que escogerán en este campo mental? ¿Qué influencia? ¿Qué Dios? Tienen que detener muchas cosas en sí mismos y tienen que hacerlo, como lo verán por sí mismos. Es preciso hacer la detención interior de los pensamientos que nos conducen a los barrios bajos de nosotros mismos. No hay que salvar la cizaña, sino evitarla, para que otra cosa pueda crecer en el país psicológico, en el campo de nuestra mente, algo mejor que lo que estaba allí antes. Por eso Dios es selectivo, y si queremos comprender en nuestro nivel qué es Dios, reflejado a lo largo del Rayo a través de crecientes leyes mecánicas, hemos de comprender (sólo lo podemos entender mediante la enseñanza esotérica) que lo que tenemos que hacer es obedecer a Dios, esto es, seguir ciertas influencias.

La Inteligencia Divina del Sol es, como dije, Dios para nosotros, y me parece que esta Inteligencia desecha todas las formas de emoción negativa. No es en modo alguno nuestra Inteligencia que con tanta facilidad alimenta emociones negativas de toda clase. Pero al cabo de un tiempo en el Trabajo descubrirán que tras todo cuanto intentan hacer hay otra Inteligencia en ustedes, un Espectador, que es el Yo Real en ustedes mismos. Supongo que nunca tuve más conciencia en mí de poseer esa otra Inteligencia en mí mismo, que permanece tras mí y mira lo que estoy tratando de hacer con Nicoll y todos sus diablos. Empero no puedo ponerme en contacto directo con esta Inteligencia Real, pero tengo conciencia de ella. Es por completo imparcial y sin embargo cuando siento la presencia de esta Inteligencia me doy cuenta que estoy equivocado en mí mismo. Comprendo que en todo momento no he sabido quién soy. Ahora bien, sentir otra Inteligencia tras la inteligencia que se posee es empezar a sentir el Yo Real, y como dijo Gurdjieff una vez: "Tras el Yo Real está Dios". Pero Gurdjieff agregaba que no todo el Rayo está representado en nosotros.

Como es sabido, el Trabajo dice que estamos cubiertos por muchos abrigos o, tal como dice Ibsen, el Hombre se asemeja a una cebolla con muchas telas que pueden ser quitadas, y Gurdjieff usaba esa imagen. Cristo dijo: "El Reino de los Cielos están dentro de vosotros", y por lo tanto Dios no está fuera de nos-

233

otros sino dentro, y la senda del Trabajo nos conduce al Yo .Real, tras la cual está Dios. Si hay algo de real en una persona, si hay un corazón en la cebolla, esa cosa que cuestiona la vida sin ser amarga, quitando los abrigos o telas de la cebolla, llegará a estar cada vez más cerca de lo que es realmente ella misma. No digo que el Dios que está tras el Yo Real sea el Absoluto. Para nosotros es relativamente Dios —es decir, una Inteligencia Divina comparándola con la nuestra—. ¿Les gustaría enfrentarse con el Absoluto que controla la Creación entera, que es consciente de cada movimiento en cada Galaxia, cada Luna y cada átomo, y que mantiene todo ello en movimiento? ¿Les gustaría conocer una Inteligencia en esa .escala? ¿No ven que los haría estallar en pedazos? Para nosotros, elevamos hasta la Inteligencia del Sol, que es un pequeño cuerpo entre los Seres celestiales, sería ya demasiado.

Ahora bien, toda expansión de la conciencia lleva a un desarrollo de la inteligencia, lo cual conduce a tener más conciencia de sí y de los otros .con quienes se está en relación. Este es un desarrollo, un crecimiento de la inteligencia, y si lo practicamos por bastante tiempo y sufrimos todas las tentaciones, todos los ataques de los "Yoes" en nosotros que no desean el Trabajo. y lo aborrecen, si defendemos la "Verdad del Trabajo y somos pasivos a los ataques contra ella, entonces al cabo de un tiempo tendremos conciencia de esa Inteligencia de la cual hablé y que está tras todo lo que hacemos y al presente es una Espectadora, por completo imparcial, por completo impersonal. Esto, como dije, significa que estamos acercándonos al Yo Real, tras el cual está Dios, es decir, el Dios que pertenece a nuestro nivel de Ser y es Divino comparado con: nuestro propio nivel—. Debemos obrar sobre los Centros Inferiores y prepararlos para una posible recepción de los Centros Superiores. Los Centros Superiores son para nosotros Dios, pero nos pueden destruir si nos acercamos a ellos de una manera equivocada.

LA TABLA DE HIDROGENOS

En el Trabajo existe el aspecto Psicológico y el aspecto Cosmológico que deben ser interrelacionados y comprendidos gradualmente. La razón de estos dos aspectos estriba en que el Hombre está en el Universo y el universo en el Hombre. El Hombre no puede ser separado del universo, o Cosmos, donde existe, ni tampoco el Cosmos puede ser separado del Hombre. El Gran universo en el cual el Hombre aparece es el Macrocosmos y en él el Hombre sería un Microcosmos, o Pequeño Universo, es decir, tiene en él las posibilidades de reflejar el Universo en sí mismo y de estar en armonía con él.

El Hombre es un experimento del Sol —de las Inteligencias Solares— colocado en la Tierra como ser autodesarrollante. Pero por una parte sirve como máquina dentro de la Vida Orgánica a los propósitos del Rayo de la Creación sustentando o alimentando a la Tierra y a la Luna, permaneciendo dormido; o por otra parte se revoluciona contra todas las leyes mecánicas, despierta y sirve al Sol. El Hombre tiene por lo tanto dos explicaciones. Es creado para servir a la Naturaleza, siendo parte de la Vida Orgánica, y en este

sentido no está en el interés de la Naturaleza que el Hombre se desarrolle, despierte y deje de servirla. Pero el Hombre es creado también para desarrollarse a sí mismo, hasta que alcance el nivel del Sol.

En tanto el Hombre es una parte de la Vida Orgánica, que sirve a los propósitos del Rayo en la Creación, es completo y no se le exige otra cosa que la vida

235

ordinaria que lleva. Es capaz de vivir en la Tierra y servir a la Naturaleza tal como es. Pero para servir a los propósitos de las Inteligencias del Sol, el Hombre fue creado incompleto, inacabado, con posibilidades y poderes para auto-desarrollarse hasta un nivel que pueda ser representado por el Sol. Es aquí precisamente donde el Hombre debe despertar, ser consciente. Es para este objetivo que existe la Enseñanza Esotérica en la Tierra, para despertar al Hombre, quien sólo está al servicio de la Naturaleza mientras siga durmiendo, de modo que puede despertar y ponerse bajo influencias más inteligentes y por fin regresar a su fuente de origen.

El Rayo de Creación se inicia en el Absoluto y desciende en etapas hasta las más minúsculas y menos desarrolladas partes del Universo, en escala descendente. Nuestro Rayo de Creación desciende hasta el Abismo, el reino mineral sumergido. Ahora relacionamos este breve diagrama con la idea de las diferentes **materias o energías** en los diferentes niveles del Rayo. En este sistema se habla de la materia y de la energía como sí fueran los diferentes aspectos de una sola cosa. Lo primero que es preciso entender a este respecto es que en lo alto del Rayo existe la materia más sutil y en lo bajo del Rayo la materia más grosera, tosca o densa. Esto les da la idea de **diferentes materialidades** que pertenecen a cada etapa de la Creación. Como el proceso creativo sigue la Ley de las Tres Fuerzas, y se manifiesta en sucesivas etapas con arreglo a la Ley de Siete o la Ley de la Octava, a medida que el poder creativo desciende, la **materialidad** de cada nivel de creación se vuelve más densa. Con el nivel más elevado, el Absoluto mismo, es preciso asociar la materia más **fina** y de este modo la **mayor** energía. La Luna en el fondo del Rayo, está asociada a la materia más grosera y de modo con la menor energía libre. Hay materias -que pertenecen al nivel del Absoluto, materias que pertenecen al nivel de la Galaxia Estelar, al nivel del Sol, al nivel de la Tierra y al nivel de la Luna. Una vez que se-entiende que el Universo es una Escala Descendente de Creación, que se aleja cada vez más del Absoluto y, por así decir, a medida que se aleja, se hace más fría y densa, comprenderán algo de lo que quiere decir el Trabajo cuando se refiere a un **punto en el universo.** Un punto aparece en el Universo cuando se encuentra una forma particular de materia, o llamémosla **materia-energía.** Visiblemente, comprendemos que la materialidad del Sol incandescente es más fina que la materialidad de las sillas y mesas en la Tierra —o por cierto la materialidad de la Tierra como sustancia— que no podría existir en el Sol. Si nos damos cuenta ahora de que el acto de la creación es una serie de condensaciones sucesivas no estaremos lejos de la verdad. Visto a esta luz, como Escala Descendente que procede del Absoluto, el Universo es una serie de energías o **materia-energías.** O, en suma, una serie **de materialidades diferentes.** En este sistema los diferentes puntos

en el Universo o las diferentes materias se **llaman Hidrógenos.** Por el momento es preciso aceptar este término sin explicación alguna. El Universo es una serie de Hidrógenos o materias, que empiezan desde lo alto y descienden hasta lo bajo. Los "Hidrógenos" o materia-energías aumentan de densidad a medida que bajan. Se vuelven más groseras, más toscas, o más pesadas por así decirlo.

Este es un diagrama que muestra cómo el Universo deviene de una serie de Materia-Energías. Primero, se toman cuatro puntos en el Rayo de Creación, Absoluto, Sol, Tierra y Luna. Están unidos por 3 octavas, y el resultado es llamado las 3 Octavas de Ra-

237

diación. Las primeras 3 nota, Do, Si, La, forman la primera materia-energía o Hidrógeno, y así sucesivamente. Todo ello será explicado detalladamente en otro momento. Me propongo dar aquí una idea de lo que significan los **Hidrógenos** de modo que pueda proseguir exponiendo otros diagramas. Basta comprender el concepto de que esos Hidrógenos o Energías se forman en **diferentes** niveles del Rayo a medida que éste desciende. Ahora bien, los Hidrógenos se gradúan según una escala descendente, tal como se presentan en la última columna. Esto se debe a que en el **Hombre** sólo están o pueden estar presentes ciertos Hidrógenos. El Hombre no tiene en sí **todas** las materias o energías que componen al Universo. No tiene, por ejemplo, la materia del Absoluto. La tercera columna nos da los Hidrógenos que se encuentran en el Hombre, o más bien, que el Hombre tiene en él. Basta estudiar un rato este diagrama. Verán que el universo en orden descendente se ha transformado en un universo de energías de diferentes calidades y densidades que provienen de diferentes **puntos** en el Rayo de Creación. Los primeros cuatro Hidrógenos, 6, 12, 24 y 48 son **Psíquicos.** Es decir, las energías son "psicológicas". Son las energías con las cuales trabajan los centros en el Hombre. El quinto Hidrógeno —86— es llamado "Magnetismo Animal". El sexto —192— es llamado "aire". Luego el 384, "agua", el 768 "Alimento", después el 1536, que incluye sustancias como la madera, las fibras, el pasto, después el 3072, llamado minerales. Todos estos Hidrógenos se encuentran en el **Hombre.** Y porque el Hombre tiene esas materias en él, representa el cosmos (hasta cierto punto) en sí mismo. Es preciso observar que en cierto punto, esos Hidrógenos llegan a ser "visibles". Los Hidrógenos Psíquicos son "invisibles". Apliquemos ahora esos Hidrógenos al Hombre, considerado como una Fábrica de tres pisos. Tres Alimentos entran en el Hombre, los que en términos de Hidrógenos son los Hidrógenos, 48, 192 y 768.

El Hombre es alimentado por el Universo desde tres puntos. Estos Hidrógenos son digeridos. Determinemos la Digestión de 768. La Digestión es **Transformación.** El Cuerpo transforma Hidrógenos inferiores en Hidrógenos superiores por la ley de octavas. En suma, el 768 es transformado en 384, etc., hasta que se llega al Hidrógeno

Ahora bien, ya que explicamos todo en pocas palabras, no nos ocuparemos de la octava de aire y nos referiremos a la

transformación de las Impresiones 48. Esta no obra por sí misma salvo en cantidades reducidas. Sin embargo es la más importante octava de digestión en el Cuerpo.

Esta Energía se detiene a menos que aparezca algo para **digerirla.** Si la octava se inicia forma **Hidrógenos Suplementarios** en el Cuerpo.

Es preciso que se produzca el primer choque Consciente, sin embargo, para que esto tenga lugar. Así:
240

Cuando un hombre trabaja sobre sí, pone en acción la octava y crea nuevas energías en sí mismo. Esto tiene lugar cuando el Trabajo inicia en un hombre la creación de nuevas fuerzas.

LA OCTAVA DE AUMENTO

Considerado como una octava, el Rayo de Creación, que se inicia con la note de Do en el nivel más alto del Absoluto y llega a la nota Re por debajo del nivel de la Luna, es una octava descendente: Do-Si-La-Sol-Fa-Mi-Re. Una vez que se capte el concepto de Hidrógeno o niveles de energía, que se forman en diferentes puntos de la escala descendente, se ve que no puede ser una escala ascendente, SI Absoluto se compone de la energía más fina posible. Es el Nivel de Energía Superior. No cabe la posibilidad de que exista una materia más elevada, más fina, ni una energía más sutil y penetrante. SI.... acto de creación, por lo tanto, no puede tener la forma de una octava ascendente, porque implicaría la creación de materias cada vez más finas con relación a las que pertenecen al
241

El Rayo de Creación es, pues, necesariamente una escala descendente y las materias-energías que le pertenecen en diferentes puntos de su descenso se acrecientan necesariamente en densidad y tosquedad. Se vuelven cada vez mis densas a medida que se alejan del Origen del Rayo, el Absoluto mismo. Lo demuestran los números que se relacionan con los Hidrógenos, H6, H12, H24, y -así sucesivamente.

Por otra parte, aunque la Octava de "Creación misma es una octava descendente, las octavas en la Máquina Humana son todas Octavas Ascendentes, Siguen un camino invertido. Los tres Hidrógenos que el Hombre utiliza para vivir en el universo penetran en él desde el exterior y forman los puntos de partida o Does para las octavas ascendentes y ésta es la vida para el Hombre. Es decir, el Hombre contó ser viviente transforma las Materia-Energías inferiores en Materia-Energías superiores. Esta es la vida. La vida es transformación. El Hombre transforma Hidrógenos inferiores en Hidrógenos más finos.

Ahora sólo nos ocuparemos de la Octava de Alimento, que se inicia en el Hidrogeno 768 y es llamada "Alimento para el Hombre". Es transformado finalmente en Hidrógeno 12 en una serie de sucesivos grados, que constituyen una octava ascendente: Do 768 se transforma en Re 384; Re 384 se convierte en Mi 192, y, así prosigue transformándose.

Octava Ascendente de Aumento **en** el **Hombre. .**

Esta escala ascendente de Alimento en su totalidad representa las sucesivas etapas de digestión del alimento ordinario que se toma por la boca y es llevado al cuerpo, desde el punto de vista del Trabajo. El alimento que comemos es primero transformado en una forma más fina y como tal empieza a penetra a través de las paredes del estómago, en la linfa y el torrente circulatorio. En esta etapa es llamado Hidrógeno 384 o "Agua" en la nota o etapa Re. Pero el fin del proceso de la "digestión del alimento" en la Máquina Humana, sólo es la primera etapa de la plena digestión, en el sentido del Trabajo. El Hidrógeno 384 pasa al Hidrógeno 192 llamado, "Aire", en la etapa o nota Mi. El Hidrógeno 192 pasa entonces al Hidrógeno 96 y a la nota Fa. Ésta es otra etapa de la digestión. El Hidrógeno 96 en la nota Fa es llamado "Magnetismo Animal". Su **materialidad** se sitúa entre los Hidrógenos densos y visibles y los Hidrógenos finos e invisibles o psíquicos. Cabe observar que es producido en el piso intermedio de la fábrica de tres pisos que constituye la Máquina Humana.
Examinemos un momento este Hidrógeno 96, llamado "Magnetismo Animal" por falta de un término mejor. Si lo llamamos sencillamente **vitalidad** o salud, no emplearemos el término correcto. Está relacionado con la vitalidad o la salud y empero no es la misma cosa. La vitalidad física o la salud dependen igualmente de la cantidad conveniente de H 384 y de H 192. El término "Magnetismo Animal" significa algo "animal" y así en cierto modo algo "físico", una especie da vitalidad o salud; el término "magnetismo" denota que está en un nivel superior. Un hombre puede no gozar de buena salud física, en el sentido ordinario dé la palabra, y sin embargo poseer elasticidad y fortaleza que proviene de tener Fa 96. Una persona, por cierto, puede estar enferma físicamente y sin embar-
243

de su "Magnetismo Animal". A veces la gente muy negativa, o algunas clases de enfermos, pueden vaciar a una persona de Fa 96 —pero si se identifica con ellos. Entonces se siente uno vacío, aunque en otros sentidos se sienta muy bien, mientras que el contacto con una persona con Fa 96 confiere energía. La gente por lo general negativa, y especialmente aquella que es malvada debido al largo desarrollo de su envidia y odios, se alimenta con el Fa 96 de otras personas y en realidad se deleita en agotarlas, especialmente en el caso de los jóvenes. Son verdaderos vampiros, por así decir, que chupan el aspecto de la sangre llamado Fa 96. Es preciso evitar el contacto con ellas. De modo análogo, la gente deprimida, aburrida, que no hace esfuerzo alguno en la vida, puede vaciar sin proponérselo a otra persona de esta muy importante fuerza. Mas por el momento, basta recordar que los estados negativos en uno mismo pueden impedir la formación correcta de Fa 96, que es una energía muy importante en la máquina Humana y nos protege de muchos males, tanto físicos como psíquicos.

La próxima etapa en la plena digestión del alimento es el paso de Fa 96 a Sol 48. Este Hidrógeno 48 es el primer Hidrógeno mental o psíquico. Es la materia-energía más baja empleada por el pensar. Es usada en el aspecto formativo del Centro Intelectual —la parte ordinaria que piensa en la vida—. Si la formación de Fa 96 es interferida —digamos, estados negativos, por la consideración interna, por la compasión de sí, o por cualquier otra causa—, entonces la elaboración de Sol 48 es escasa. De modo que la persona no puede concentrarse, no puede pensar claramente, no

puede forzar su mente. Y esto es a menudo la primera señal de un colapso nervioso.

La próxima etapa en la digestión consiste en el paso del Sol 48 a La 24. Este Hidrógeno 24 es la energía combustible que hace funcionar el Centro Emocional. Este combustible puede ser usado enteramente en las emociones negativas, en cuyo caso la última etapa de la digestión del alimento —a saber, el paso de La 24 a Si 12— sufre interferencia. El Hidrogeno **12 es** la energía que hace funcionar el Centro Sexual. Este trabaja escasas veces con su propia energía.

Ahora bien, en un hombre equilibrado todas las diferentes energías o Hidrógenos son empleados en cantidades apropiadas en sus diferentes puntos de elaboración. Pero supongamos a un hombre empeñado

245

en un trabajo formativo. Digamos que estudia noche y día. Emplea el Hidrógeno 48—es decir, Sol 48— para este propósito. Si gasta demasiado Hidrógeno 48, entonces muy poco, o nada, queda para el próximo paso a La 24 y Si 12. Su vida emocional sexual padecen, hambre. En otras palabras, se produce el uso y mal uso de cada Hidrógeno en el cuerpo. Porque si un hombre no usa suficiente Hidrógeno 48 —es decir, nunca trata de pensar, nunca empeña su mente, en algo—. en— toncos se produce una equivocada acumulación de H 48 en el centro en el cual debería ser empleado. Luego esto envenena el centro. Ni una sola actividad, ya sea física o psíquica, es posible salvo con la apropiada y correcta cantidad de energía, o Hidrógeno, necesaria. No se puede pensar o sentir o tener sensación alguna o moverse sin que esté presente en la máquina humana el particular y necesario Hidrógeno para este propósito.

EL PRIMER CHOQUE CONSCIENTE

Es preciso entender que el Diagrama de los Centros en el Hombre y el Diagrama del Hombre como Fabrica de Tres Pisos, no son iguales. En cada uno aparecen tres compartimientos, superior, medio e inferior.

Hemos hablado de las seis etapas de la digestión del alimento ordinario, el cual es .tomado por la fábrica inferior como Hidrógeno 768, y transformado en el estómago en Hidrógeno 384, que pasa a la linfa y al torrente circulatorio y es transformado en Hidrógeno 192, y que pasa luego por sucesivas etapas,de transformación hasta llegar a, la mas fina materia o energía que se elabora mecánicamente en el cuerpo, a saber: el Hidrógeno 12 en la nota Si- H-12—. Esta energía no puede seguir transformándose sin comenzar una nueva octava.

Generalmente pensamos que el cuerpo trabaja con una sola energía. En realidad, trabaja con seis energías,- en diferentes niveles de intensidad, y éstas energías o Hidrógenos, desde 384 hasta 12,-derivan de los diferentes niveles del Universo creado. Es preciso observar que 768 no es una .energía que está en el cuerpo. Para pensar o sentir se necesita alimento. Desde luego, no se puede pensar con un biftec, pero cuando se lo come es transformado sucesivamente por etapas y pasa al Hidrógeno 48 y luego al 24, etc., y sin éstas energías superiores el pensamiento y el sentimiento son imposibles.

Hablaremos ahora, del lugar que ocupa el choque en la Octava de Alimento. Entre Mi 192 y Fa 96 en la Octava de Alimento es

necesario un choque .en el "lugar del semitono faltante" y éste viene del Aire, que entra en el cuerpo, como Hidrógeno 192 en la nota Do. El choque dado por el aire que respiramos es esencial, para un nuevo desarrollo de la digestión del Alimento. El choque de aire es llamado un choque mecánico. El Aire o Hidrógeno 192 al entrar en el cuerpo como Do pasa por sí misma a la etapa Mi 48. Aquí esta octava, la Octava de Aire, llega .al "lugar de choque". Es indispensable un choque en esta etapa para que la Octava de Aire prosiga su curso. Pero éste choque no es provisto por la Naturaleza, El Alimento de **Impresiones** entra en el cuerpo como Do 48 y no sigue transformándose más.
Como es sabido, no está en el' interés de la Naturaleza que el -Hombre evolucione más allá de cierto punto. Si lo hace, ya no sirve más a la Naturaleza. Tenemos, entonces, en el próximo diagrama, un cuadro de los Hidrógenos que se elaboran naturalmente en el Hombre. Pero es fácil ver que hay dos lugares donde se pueden elaborar nuevas energías. Do

48 —es decir, las Impresiones que provienen del compartimiento superior de la fábrica de tres pisos— podría proseguir su curso. Y también la Octava de Aire, que sólo llega por sí mismo hasta la etapa Mi 48, podría, si recibiera un choque, ir evidentemente más lejos. Observarán que Do 48 y MÍ 48 están muy cerca uno del otro en este comportamiento superior. Ahora bien, si Do 48 pudiera ser activado de algún modo produciría un choque, o reforzaría a MÍ 48, del mismo modo que Do 192, o Aire, refuerza la Octava de Alimento en la nota Mi 192 en el compartimiento intermedio.

La actividad de Do 48 o Impresiones es posible, pero sólo puede hacerse conscientemente. Es decir, es preciso producir un choque consciente en el punto de entrada de las Impresiones. Esto significa que es necesario crear algo allí que la naturaleza no ha creado para nosotros. La naturaleza ha creado para nosotros un estómago con jugos gástricos, etc., en el cual el Alimento, Do 768, pasa a ser digerido. Pero la naturaleza no ha creado nada similar para el Alimento de Impresiones, Do 48. La transformación de Do 48 en Re 24 es sólo posible a través de un acto consciente. Por esta razón es llamado el Primer Choque Consciente. Para los fines ordinarios de la vida este choque es por completo innecesario. El hombre dormido que vive en un mundo de gente dormida y que sirve a la natuarleza y a los propósitos del Rayo de Creación no necesita darse a sí mismo el Primer Choque Consciente. Sin embargo, el Hombre fue creado de tal modo que ésta posibilidad existe en él. Hay un lugar definido donde puede empezar. Este es el lugar del Primer Choque Consciente, lo cual es el acto de Recordarse a Sí Mismo o Recuerdo de Sí. La definición técnica de Recuerdo de Sí es expresada por dos flechas de este modo:

Significa que un hombre mira hacia afuera, *y* hacia adentro simultáneamente. Observa, por ejemplo, a una persona, y observa su propia reacción a dicha persona al mismo tiempo. Observa las impresiones que provienen de la persona y observa su propia reacción a ellas conjuntamente. Este estado de conciencia acrecentado es el Recuerdo de Sí. Lo que es preciso comprender es que a menos que sea dado el choque del Recuerdo de Sí, ningún Hidrógeno nuevo es creando en el cuerpo, y si un hombre busca el crecimiento del Ser debe crear en sí Hidrógenos adicionales.

El Primer Choque Consciente debe ser dado deliberadamente, por cierta clase de esfuerzos, todos relacionados con el despertar, entre ellos está el Recuerdo de SÍ. Si este choque se da con éxito, las Impresiones provenientes del piso superior como Do 48, y que llegan a la conciencia, son transformadas en Re 24 y luego en Mi 12. Al mismo tiempo la Octava de Aire puede pasar de Mi 48 a Fa 24 y después a Sol 12. Por lo tanto ,el resultado del Primer Choque Consciente es la creación de los Hidrógenos adicionales: Re 24, Mi 12, Fa 24 y Sol 12. Observarán que hay ahora en el piso inferior, tres Hidrógenos 12, donde anteriormente sólo había uno —a saber, Mi 12, Sol 12 y Si 12.

He aquí el Diagrama que muestra qué energías pueden ser creadas en el Hombre cuando empieza a vivir más conscientemente y a Trabajar sobre Sí y recordarse a sí mismo, es decir, cuando se da el Primer Choque Consciente.

249

Diagrama de los Hidrógenos Adicionales Creados por el Primer Choque Consciente.

Los Hidrógenos elaborados desde la Octava de Alimento son omitidos excepto Si 12.

El Primer Choque Consciente es producido, pues en el Tercer Estado de Conciencia o estado de Recuerdo de Sí o Percepción de Sí o Conciencia de Sí.

El Primer Choque Consciente no tiene lugar en el hombre ordinario. Un hombre ordinario no se recuerda a sí mismo, no tiene percepción de sí mismo, no es exactamente consciente de lo que hace o de lo que dice. Ni toma las decisiones que imagina tomar, ni es exactamente consciente de su vida interior, que en realidad es para él muy oscura. De todos los pensamientos y sentimientos que pasan a través de él mecánicamente apenas tiene conciencia de la millonésima parte.

En el estado de conciencia llamado "Recuerdo de Sí" el hombre tiene percepción de sí mismo y de todo cuanto ve a su alrededor, y al mismo tiempo tiene percepción de todos los pensamientos y sentimientos que pasan a través de él. Este estado de conciencia pertenece legítimamente al Hombre. Y si éste no lo posee, sólo se debe a las condiciones equivocadas de su vida.

Cuando un hombre recuerda el Trabajo de si y su propósito y al mismo tiempo observa la vida, este acto de Recuerdo de sí lleva al Trabajo hasta el punto de entrada de las Impresiones —es decir, le permite tomar la vida entrante desde el punto de vista del Trabajo, observar las reacciones que está a punto de crear e impedir que las Impresiones caigan dentro de sí en su lugar acostumbrado y produzcan sus reacciones habituales. Todo esto comporta una lucha entre los "Síes" y los "Noes". Un hombre, en tal estado, puede ver una impresión que está a punto de producir una respuesta característica en él y dice "Sí" o "No" a ella. Si la respuesta que la impresión esta a punto de provocar es contraria al propósito de este hombre, y él dice "No", entonces mantiene en el propósito del Trabajo. Está trabajando sobre sí y en este **momento** ha sacrificado algo. Qué ha sacrificado? La satisfacción de reaccionar

como siempre —es decir, mecánicamente—, la satisfacción de sentirse agraviado, la satisfacción de algún pensamiento o manifestación desagradable. Todo ello involucra una lucha muy rápida y que no aparece exteriormente. Tiene lugar dentro de un hombre y tiene qué ver con el asentimiento **interior** a su negación **interior.**

La Observación de Sí despeja un espacio en su mente de modo que pueda ver las cosas que entran y que salen. Si a la energía que estaba por entrar en la emoción negativa se le impide hacerlo, puede pasar de largo y crear un instante de Recuerdo de Sí. Todo ello significa que esa persona ha llevado el Trabajo al punto de entrada de las impresiones. La gente sólo vive en sus asociaciones y en sus mismas reaccio-

251

nes y esto hace que su vida interior sea casi vacía, casi muerta, porque ya no percibe nuevas impresiones.

Si desea conservarse joven a sí misma es preciso que tome el Alimento de Nuevas Impresiones. Es menester trabajar sobre las impresiones a medida que entran e impedir que algunas de ellas caigan en los antiguos lugares. La vida son impresiones que entran. No se puede cambiar la vida. Pero se puede cambiar la forma en que las impresiones caen sobre uno mismo. Si se lleva el propósito del Trabajo a la conciencia —es decir, si no se le olvida— en el .punto donde la vida está obrando sobre él mediante las impresiones entrantes y le impide reaccionar a cualquiera de estas impresiones de un modo que sea contrario a su propósito, está entonces en un estado de Percepción de Sí. Su reacción mecánica es impedida por el acto consciente. Esta acción pertenece al Primer Choque Consciente. La energía que hubiera ido a una reacción mecánica, a través de las asociaciones mecánicas, puede proseguir ahora y llegar a transformarse primero en Hidrógeno Re 24. Esto es emocional. De ello resultará que ahora o después "verá algo" o comprenderá algo de una manera nueva. Las impresiones, de hecho, empezarán a caer directamente sobre los Centros.
Las impresiones que son captadas en un estado de Recuerdo de Sí, llegan a ser emocionales. Hasta la cosa más sencilla llega a ser interesante o bella y refleja un significado que antes no se había percibido. El Primer Choque Consciente es la transformación del Hidrógeno 48 en el Hidrógeno 24 por medio del Hidrógeno 12. Este debe ser llevado al lugar de las impresiones entrantes donde actúa como Carbono. En un sentido, este Carbono es todo el sentimiento emocional y la valoración que alguien tiene del Trabajo

252

mismo. Si el poder del Trabajo es tan grande en un hombre que no lo olvida, y siente que toda su vida y todo su significado se relacionan con él, entonces el Carbono 12 empieza a colocarse en posición correcta, pero si es una mera criatura de los sentidos, esta transformación no puede efectuarse y su vida es, por así decir, una manifestación del Hidrógeno 48.

Si se puede conocer las propias reacciones mecánicas —a través de la Observación de Sí— y al mismo tiempo sentir la presencia del Trabajo, entonces se acrecienta la conciencia, se conoce y se ve la propia mecanicidad, se llega a ser consciente en el Trabajo de cómo se actúa en la Vida y así cabe decir que es consciente en el Trabajo y así cabe decir que es consciente en un Hidrógeno superior.

Entonces es preciso pensar en lo que significa el Hidrógeno. El Hidrógeno es el punto del Universo contemplado en la escala cualitativa, es decir, en la escala de los grados de excelencia. Los Hidrógenos inferiores se manifiestan a nuestros sentidos externos como objetos: piedras, pasto, carne, agua, etc. Pero cuando se llega al punto del universo llamado Hidrógeno 48, su manifestación es sólo interna y por eso tiene que ver con los estados de conciencia. El Hidrógeno 48 es el más bajo de los así llamados Hidrógenos psíquicos. Nuestra conciencia ordinaria emplea el Hidrógeno 48. Entonces ve todo en función de los opuestos. Como es sabido la parte formativa del Centro Intelectual, que trabaja con Hidrógeno 48, es llamada la "Tercera Fuerza Ciega".
El alcance de conocimientos que da este Hidrógeno determina en nosotros el mundo de los opuestos, y por eso vemos las cosas ya sea como "sí", ya sea como "no" y somos incapaces de pensamiento relativo e incapaces de ver como **si y no.** Los Centros Su-

periores que trabajan con Hidrógeno 12 e Hidrógeno 6 no contienen contradicciones. Se debe esto a que el grado de iluminación es tal que vemos todos los aspectos, de una situación simultáneamente y no divididos en opuestos irreconciliables.

En la Enseñanza Esotérica, la conciencia se compara con la Luz. Se dice de nuestra vida interior que es oscura, y esto es lo que significan las .palabras de los Evangelios: "La gente que vive en las tinieblas". La idea de la Observación de Sí es la de dejar penetrar un rayo de luz en estas tinieblas.

El Tercer Estado de Conciencia —a saber, Percepción de Sí o Recuerdo de Sí— siempre surge de un Hidrógeno superior, que puede ser Hidrógeno 24, o Hidrógeno 12 o aún, muy escasas veces, Hidrógeno 6. La percepción emocional, si se basa realmente en el Hidrógeno 24, es mucho más inteligente que la percepción basada en el Hidrógeno 48.

EL AUMENTO DE IMPRESIONES

El Trabajo nos enseña que la Máquina Humana absorbe Tres Alimentos: 1) El alimento ordinario; 2) El aire; 3) Las Impresiones. Aquí hablaremos únicamente del alimento de las Impresiones. Tanto estando despierto como dormido, en el sentido ordinario, el hombre recibe **impresiones.** Cuando está dormido en la cama, por ejemplo, muchas impresiones provienen de su cuerpo, de sentir frío o calor, de una sensación de dolor o de comodidad, de los músculos que ayudan, a la respiración, del ritmo cardiaco, y así sucesivamente. Ocupémonos ahora del hombre o de la mujer enamorada que no tiene noticias de la persona amada. Supongamos que empiezan a consumirse, a desmejorar y caen enfermos. Supongamos que los llevan al hospital. Los médicos les prescriben un alimento más sustancioso, o les recomiendan un cambio de aire, etc. Empero el desdichado paciente sigue enfermo, débil, desesperado. Por más que le receten vinos generosos no mejora. De pronto llega un telegrama: la persona amada sigue con vida y regresa al día siguiente. No creen ustedes que dicho hombre, dicha mujer, de súbito se convierten en una persona muy diferente? Por supuesto. Y a qué se debe ello? Cuál es el extraño alimento que produjo tan rápido cambio? Ese extraño alimento es

el **alimento de las Impresiones.** Cómo fue suministrado ese alimento? Por el telegrama, por las maravillosas noticias. Se puede reconocer entonces el factor psicológico en las enfermedades. Si su alimento de impresiones no es sino una serie de horrores diarios será desde luego un mal alimento y lo enfermará del mismo modo que el aire viciado a los alimentos en malas condiciones y carentes de vitaminas lo enferman, le provocan escorbutos y cosas parecidas. Existe pues una serie de enfermedades físicas debidas a la carencia de vitaminas, y una serie de enfermedades mentales debidas a carencia de un buen alimento de impresiones, una persona mezquina, llena de prejuicios, celosa, una persona negativa, por ejemplo, absorberá impresiones negativas y así se enfermará en ese nivel, mientras que una persona más generosa y de mente más amplia no lo hará. Pagamos el precio de toda actitud equivocada, de todo lo que no perdonamos, de todas las mentiras que nos decimos a nosotros mismos, de todos los estados negativos.

La gente por lo general no entiende qué significa "alimento de impresiones". Comprenden el alimento y la bebida ordinarios. Cuando se dice que el aire es un alimento, suelen dudar. Pero en cuanto a considerar a las impresiones como un **alimento,** les parece

255

pura insensatez. Ahora bien, supongamos que una persona lo invita a cenar y que usted tiene hambre. El primer plato es un buen asado bien cocido. Pero el lugar está caldeado por una estufa que pierde monóxido de carbono. Así usted pesca un buen dolor de cabeza. Esto es, el alimento de aire es malo. Usted trata de aguantar su dolor. Por otra parte, la persona con quien usted está cenando le dice que su traje no le sienta bien y con ese traje así es un horror. Ahora bien, en este caso el alimento real (768) es excelente; el alimento de aire (192) está impregnado de monóxido de carbono y así es venenoso; y finalmente, el alimento de impresiones —a saber, "usted es un horror"— no es en verdad muy conveniente. Esa cena por lo tanto no le producirá placer. Creo que una comida may cocida, con buen aire y junto a compañeros agradables, sería infinitamente preferible. Hay un proverbio que dice: "Es preferible pan y cebollas con amor que el mejor guisado con odio". Cuál es el secreto? Es preferible una comida escasa con buen alimento de impresiones que un banquete con emociones negativas.

En la época actual, la gente no sólo sufre los efectos adversos de la cantidad limitada del alimento ordinario, sino también la falta de alimento de impresiones. La estupidez, la pesadez, la monotonía, todo ello significa carencia de impresiones. Es necesario comprender que una persona puede enfermarse por la falta del más importante de todos los alimentos —el alimento de impresiones. Consideremos, pues, la diferencia entre un mundo monótono y un mundo colorido, un mundo donde las diferencias son muy marcadas. Cuál, piensa usted, le dará más alimento de impresiones? Cuál de esos mundos será psicológicamente el conveniente? Por cierto no será aquél en el cual todo está reducido a un nivel común de modo que existe diferencia alguna. Un hombre no obtiene impresiones de lo monótono, sino de las diferencias. Esto nos lleva a la cuestión de la recepción de las Impresiones. Cómo percibimos las impresiones de fue-.ya -o más bien, sobre que caen dichas impresiones? Caen sobre las **asociaciones.** A consecuencia de ello, la vida tiende a producir el mismo efecto día

tras día. Las impresiones, claro está, no son siempre exactamente, las mismas. Es nuestra manera de recibirlas que es siempre la misma. Gurdjieff dijo una vez: "Intente ver las cosas sin asociaciones". Ahora bien, si pudiéramos ver las cosas sin asociaciones nos veríamos transportados a un mundo de maravillas. Las impresiones caerían en la Esencia. Pero tal como somos, las impresiones caen en "una maquinaria de asociaciones que distribuye las impresiones de los diferentes centros, mecánicamente. Esto es, las impresiones producen un habitual efecto mecánico y no logran ¡sor tan vividas como debieran serlo. Si seguimos pensando como siempre, no seremos capaces de librarnos de las asociaciones mecánicas. Es necesario, pues, cambiar nuestra manera de pensar y llegar **a** la **metanoia** o cambio de mente o nuevo pensar.

La sustancia, o energía, interpretada como alimento ordinario 768, no es una sustancia tan inteligente como el alimento aire 192, la que, a su vez, no lo es tanto como el alimento de impresiones 48. Significa esto que las impresiones producen una energía mucho más, fina, más sutil. Ahora bien, cuanto más fina es una sustancia, más poderosos son sus efectos. Recordemos que esta sustancia-energía que penetra en el compartimiento más alto de la fábrica de tres pisos y es llamada .impresiones y lleva el número 48 se transforma en 24, 24 en 12, y 12 en 6.
Gurdjieff dijo: "Un hombre puede enfermarse
257

debido a un mal alimento de impresiones". La mayo-ría de la gente se enferma primero psicológicamente. Qué es una enfermedad psicológica? La enfermedad psicológica tiene que ver con el compartimiento superior cuyo alimento son las impresiones. Observe usted mismo qué impresiones absorbe y con cuales se identifica y también como las recibe y cómo las transforma. Si la mayoría de las emprestónos entrantes alimentan a los pensamientos y emociones negativos, cuan grande es nuestra oscuridad interior y cuan lejos estamos del Trabajo.

La transformación de las Impresiones es llamada en el Trabajo "darse a uno mismo el Primer Choque Consciente". Transformar las impresiones equivale a decir recibir las impresiones de una manera completamente nueva.

Recuerden que las otras personas son **impresiones,** y todo en la vida extema son impresiones que recibimos y contra las cuales reaccionamos de una manera u otra. Todo lo que vemos, lo que oímos, la gente a quien conocemos, los libros que se leen, entran como impresiones.

La digestión o transformación de las impresiones depende de un estómago, y el estómago en este caso es el Trabajo. El Trabajo le dará un estómago mental capacitado para que digiera las impresiones.

Es preciso volver a subrayar que el alimento de las impresiones es el más importante y que es necesario aprender a percibir más impresiones.
Una de las maneras de percibir más impresiones es intentar ver las cosas sin asociaciones.

Otra manera de hacerlo es examinar todo cuanto sucede en la vida a la luz del Trabajo, esto es, llevar el Trabajo al lugar de entrada de las impresiones.

258

Otro método es ver a la Personalidad obrando en uno mismo. Ahora bien, si pudiéramos hacer pasiva a la Personalidad, entonces las impresiones serían recibidas por la Esencia que está detrás de la Personalidad. Esto nos procuraría mucha fuerza. Todo parecería más fresco, más brillante, más interesante. Como somos mecánicos, a menudo dejamos de percibir nuevas impresiones en una etapa temprana de nuestra vida. Percibimos simplemente las mismas impresiones una y otra vez. Vemos todo exactamente de la misma manera y nos tomamos los unos a los otros exactamente de la misma manera. Si se pudiera ver a una persona conocida sin asociaciones, se recibiría un choque. Se vería una persona muy diferente. Del mismo modo, si empezamos a vernos a nosotros mismos y por medio de la Observación de Sí, recibiremos otra vez un choque y comprenderemos que nos conocemos a nosotros mismos y que somos muy diferentes de lo que creíamos. "De cierto os digo que el no recibe el reino de Dios como un niño, no entrará en él". Vemos claramente en esta frase esotérica de los Evangelios la necesidad de aniquilar la Personalidad con todos sus Yoes para que surja la Esencia Liberada y así convertirnos en hombres conscientes.
290

La persona que se recuerda a sí misma tiene Tres Estómagos:
1) Estómago ordinario para el Alimento ordinario 768.
2) Estómago para **digerir** el Aire: los pulmones.
3) Estómago para **digerir** las Impresiones: Estómago Psicológico.
260

MI—12

Sí en toda situación pudiéramos actuar conscientemente no nos entregaríamos a la consideración interno. La consideración interna nos induce a **dormir** más que cualquier otra cosa. Derrocha nuestra energía. Si tan sólo pudiéramos considerar externamente ahorraríamos energía. Si en toda situación pudiéramos actuar conscientemente crearíamos energías. Actuar conscientemente significa actuar sin identificarse. La identificación lleva a la acción inconsciente. Actuar sin identificación es una manera de darse el Primer Choque Consciente. Darse el Primer Choque Consciente es crean: energía. De tal modo dos nuevas energías se forman en la máquina humana: la energía 24 en la primera etapa potencial denotada por **Be,** y la energía 12 en la nota **Mi.**

Esas dos energías recién creadas,-que aparecen en la máquina, a causa de haberse dado el Primer Choque Consciente, afecta fuertemente el obrar de los Centros Emocional y Sexual respectivamente. Las energías ,Fa 24 y Sol 12 también son creadas. Habrán notado que su posición en la octava no es tan potencial como la de Be 24 y **Mi** 12, pero ejercen asimismo su influencia sobre los Centros Emocional y Sexual, modificando la calidad de su obrar.

El Hidrógeno Si 12, producido por el choque mecánico de la respiración, debido a su posición en la octava, tiene menos potencialidad para el desarrollo —esto es, paira la diferenciación—. Es viejo, por así decirlo, y más fijo. Tiene menos juventud. La creación de esas nuevas energías, que no están presentes en el hombre mecánico y de mente sensual, tiene que ver con la transformación última del Centro Sexual en Centro Emocional Superior, y su alejamiento muy gradual del Centro Instintivo, el identificarse, y los es-

261
tados negativos, y las autoemociones que caracterizan el obrar del Centro Emocional Inferior. Todas estas tres energías 12 **—Mi** 12, **Sol 12, Si** 12— pueden convertirse en Hidrógenos 6 bajo las pulsaciones del Segundo Choque Consciente que posibilita gradualmente el contacto con los **Centros Superiores.**

Empero, para que el **Segundo Choque Consciente** empiece a actuar en una persona es preciso que Mi 12 esté presente en suficiente cantidad y retenido en los momentos deseados. Aquí es mucho lo que perdemos por el **sueno y hábito.** Quiero decir que no somos **alertas** ni sensibles internamente. Hay una rueda giratoria de oportunidades y cuando nos ayudan no reparamos en algunas de ellas. Ninguna de esas condiciones se cumplirán, por supuesto, si una persona es crónicamente negativa e identificada o no quiere ver la insinceridad —un mal defecto— o se deja guiar por el **apetito** y el sí y, en suma, no trabaja. En este caso, no se creará ninguna energía especial **Mi 12;** y el Trabajo no puede ayudar. Dicha persona no verá nada de extraordinario en la vida; no tendrá visión alguna del Trabajo; no transformará ninguna impresión, y seguirá viviendo en los olores de la mente sensual y sus obras muertas. No tiene utilidad alguna hacerme preguntas acerca del Segundo Choque Consciente. Lo único que los puedo decir es que es imposible comprender cosa alguna acerca de ese particular mientras Mi 12 no esté presente y en cantidad suficiente dentro de uno mismo. En suma, es preciso darse el Primer Choque Consciente antes que se pueda conocer la naturaleza del Segundo Choque Consciente, y llegar a conocer qué es y todo acerca de sus muchos aspectos, y así crear Mi 12, e **impedir su descenso al nivel sensual,** hasta que nos muestre la dirección del Segundo Choque Consciente. Porque como José puede interpretar los sueños del Faraón. Ahora bien, recordarse a sí

-262
mismo en infinitas situaciones diferentes es buena cosa. También lo es actuar más conscientemente, lo cual solo empieza cuando se repara en las creaciones mecánicas después que han tenido lugar y se las recuerda y luego se actúa en forma diferente, cosa en realidad muy conveniente. Esto equivale a darse o tratar de darse el Primer Choque Consciente. Pero la gente prefiere conservar sus oscuras y gastadas vestiduras psicológicas —sus viejas reacciones — y se aterra a ellas.

Por eso es necesario pensar acerca del Primer Choque Consciente y de la primerísima importancia que tiene el Trabajo, porque sin **MI-12** hay escasas posibilidades de cambiar el ser. De seguro para entrar al Reino de los Cielos necesitamos **Nacer de Nuevo,** y esta vez no de carne y hueso sino de Agua y Espíritu. Esto significa tener otros cimientos y muy nuevos, y ser así el Hombre **Nuevo.** Todo el Trabajo trata de este paso que hay que dar.

LEY DEL TOOGOAUTOEC^CBATTCO COSMICO COMUN

El Trabajo enseña que la creación del Universo se realiza con arreglo a la Ley de Tres y la Ley de Siete y es una Octava descendente de modo que cada manifestación sucesiva está bajo más y más leyes o fuerzas, desde el Absoluto hasta el Abismo. Este es nuestro Rayo de Creación. El Absoluto está bajo una ley —ja Voluntad del Absoluto— y así es incondiciona-do e increado. El Primer Orden de Mundos está bajo 3 leyes, porque toda manifestación es debida a 3 fuerzas Creadoras, Activa, Pasiva y Neutralizante. El Segundo Orden de Mundos manifestado está bajo

3 fuerzas de su propia manifestación y las 3 fuerzas del Primer Orden de Mundos —así está bajo 6 leyes—. El Tercer Orden de mundos manifestado está bajo 3 le-
263

yes propias, 6 leyes del Segundo Orden y 3, que provienen directamente del Primer Orden de Mundos— así está bajo 12 leyes. La misma progresión cum-ple para el Cuarto Orden de Mundos que está bajo 24 leyes. El Quinto Orden manifestada corresponder a nuestra Tierra que está bajo 48. leyes. El Sexto Orden de manifestación corresponde al Abismo que está bajo 96 leyes. El Abismo a su vez tiene otras dimensiones sumergidas cuyas leyes siguen la misma, progresión, ya vista, de acuerdo con la Ley de Tres.

Vemos pues que estamos en un punto muy bajo en la escala descendente del Rayo de Creación de modo que la Voluntad del Absoluto sólo puede llegamos indirectamente por medio de leyes mecánicas que se acrecientan cada vez mas.

Sabemos ya que el Universo está construido según el principio de escala descendente en la cual las energías que obran en las partes superiores, son mas finas, más sutiles, que las que obran en las partes inferiores. Estas energías más sutiles o más densas to-man el nombre de Hidrógenos. Comparativamente, sabemos que en las octavas conocidas de energías físicas la que representa, digamos, la luz violeta es más "fina"-que la que representa la luz roja. —esto es, la frecuencia de vibraciones es mayor—; y si subimos un poco en la escala de esas energías físicas conocidas, los Rayos X son más finos que la luz violeta, de tal modo que pueden atravesar el cuerpo; y así sucesivamente. De este modo es; posible, por analogía, concebir como la energía del Absoluto puede atravesar todas las cosas.

Ahora bien, ya sabemos que los Centros en "el Hombre trabajan con diferentes energías o Hidrógenos, según su velocidad de acción. El Centro Forma-torio trabaja con el Hidrógeno 48. El Centro Sexual trabaja con el Hidrógeno 12, nota Si -H-Si 12—. El Centro Motor trabaja con Hidrógeno 24, lo mismo que el Centro Instintivo y el Centro Emocional. El Centro

264
Emocional Superior trabaja con el Hidrógeno 12 y el Centro Mental Superior trabaja con el Hidrógeno **6.**

En todos esos centros el Tiempo es diferente. Un momento de Conciencia en el Centro Mental Superior se asemejaría a años de nuestro tiempo. Asimismo, el Tiempo es diferente en cada nota o nivel del Rayo de Creación. Cada cosmos dentro de los cosmos tiene, un Tiempo diferente. 30.000 años de nuestro tiempo es para una conciencia que está al nivel del Sol un mero destello.

Habiendo dado una breve revisión cosmológica sobre el Rayo de Creación, podemos llegar ahora a la Ley del Trogoautoegocrático Cósmico Común o Ley de Alimentación Recíproca de Todo lo Existente.

El diagrama que se presenta luego representa al Universo como una extraña clase de **tubo digestivo** psicológico en el cual todo **come y es comido.** Según este diagrama y su significación interior, todo está definido por lo que come y por lo **que lo come.** Comemos toda suerte de cosas, pero no imaginamos que toda suerte de cosas nos comen. Recuerden que si estamos dormidos en la vida, alimentamos a la Naturaleza-esto es, cuando nos identificamos y somos negativos. Por eso es preciso captar que un hombre puede ser comido en muchos sentidos —no meramente

físicos—. Todo es alimento para otra cosa, y la otra cosa es también alimento para otra. El dolor y el sufrimiento inútil alimentan a la Naturaleza. Con nuestras emociones negativas casi siempre alimentamos el Abismo.

Ahora bien, en la Naturaleza visible se descubre que la vida come la vida. Los anímales, las aves, los peces, los insectos, cada cual se come al otro. Nosotros los comemos. O también, una vaca come el pasto y nosotros nos comemos a la vaca, y así sucesivamente. Si todo lo que vive comiera la misma cosa, la creación viviente sería imposible. Las cosas están inteligentemente ordenadas, hasta en los rincones más insospe-

265

chados. Una cosa es alimento para otra de manera muy extraña. El Hombre, por ejemplo, no puede comer el pasto que pertenece a la clase de materias llamadas 1536. Necesita un transformador externo. Este puede ser una vaca, por ejemplo. La vaca come el pasto, y el Hombre come la vaca y bebe su leche. Toda la vida es una continua transformación de una cosa en otra. Así se darán cuenta que cuando se dice que cada cosa es definida por lo que come y por lo que la come, la definición es muy interesante. Debemos agregar ahora una cosa a esta definición. El Trabajo dice que una cosa es definida por lo que come, por **lo que la come,** y por el medio en el cual vive. Un pez y un pájaro, por ejemplo, viven en diferentes medios. Muchos peces viven de los peces y muchos pájaros viven de los peces. Además, las cosas posibles que pueden comer pescado no son idénticas a las cosas posibles que pueden cocer pájaros, y así sucesivamente.

En este Diagrama-Intervalo, como se le llama, notarán que el Hombre es considerado como Hidrógeno 24. Esto significa que el Hombre pertenece esencialmente a este orden o cualidad —a saber, Hidró geno 24—. Como tal come Hidrógeno 96. El Hidrógeno 96 es su alimento. No come anímales enteros. Y a su vez es comido por Seres superiores, que están representados por el Hidrógeno 6. Ahora bien, si reparamos en ello, el Hombre que es Hidrógeno 24 es comido por Seres llamados "Arcángeles", cuyo ser es definido por el Hidrógeno 6 y no por Angeles cuyo Ser es representado por el Hidrógeno 12. Pero si el Hombre fuera Hidrógeno 48, sería comido por los que son llamados "Angeles". Si el Hombre fuera representado por el Hidrógeno 96, sería comido por el Hombre. Una papa cocida puede ser comida por el Hombre, una papa cruda por los animales. Nosotros, que nos pavoneamos por la Tierra comiendo de todo lo que produce por derecho propio, somos a nuestra vez comidos

266

por Seres a los que no conocemos, en la Escala del Ser representado por el payo de Creación. Si somos más inteligentes seremos absorbidos mentalmente dentro de Seres dé un nivel más altoy participaremos de cosas maravillosas que a los seres más groseros o densos no le ses dado participar. Basta por el momento decir que una persona atiborrada de actitudes, orgullo, autosuficiencia. Falsa Personalidad y cosaá semejantes, no es un alimento aceptable para los Seres de un nivel superior de inteligencia.

LOS OPUESTOS Y LA LEY DEL **PENDULO**

La Ley del Péndulo significa la oscilación de las cosas entre los opuestos, un péndulo oscila de un lado al lado opuesto. Vemos obrar la Ley del Péndulo en la Naturaleza, en el cambio de las estaciones del invierno al verano y luego de vuelta al invierno, de un lado hacia otro sin interrumpirse nunca, y en el movimiento de las mareas, en el movimiento de las olas, de abajo arriba. También tenemos muchos péndulos en nosotros, porque **lo que esta en el Universo está en nosotros.** Cabe observar que tenemos péndulos que oscilan entre "**simpatía" y antipatía",** entre **deseo y repugnancia,** entre felicidad y desaliento, entre amor y odio, afirmación y negación, certidumbre y duda, y así sucesivamente. Oscilamos también entre los signos opuestos de nacimiento y muerte. Este es el período de vida.

El Libro del Eclasiástico dice: "Todas las cosas son dobles, la una contra la otra". Significa que en todo hay un opuesto por el cual existe y al cual se opone. La Luz lleva implícita la oscuridad y la oscuridad lleva la luz, las que juntas forman una sola cosa, una cosa doble que podemos llamar "luz-oscuridad". Una cosa que dividida llega a ser luz u oscuridad. Para dar un ejemplo psicológico: la pena y el goce son opuesto —a saber, la saciedad o hasta la repugnancia— aparece. Así el vaivén del péndulo hacia la saciedad es segundo por su retomo al hambre. Lo que es preciso ver es que el hambre y la saciedad, aunque son contrarios, forman **una** cosa, a la que podemos llamar opuestos. Están uno contra el otro y juntos son una "cosa" que es doble, a la cual podemos llamar "goce-pena". Asimismo la pena destruye el goce, y el goce la pena. Son opuestos y mutuamente destructivos . De igual manera, el hambre y la saciedad son opuestos. Cuando el hambre se satisface comiendo, lo opuestambre-saciedad", y ellas son inesperables, aunque una esté contra la otra —es decir, no se puede tener la una sin la otra, del mismo modo que no se puede tener un palo que no tenga dos puntas. La observación hecha por Filón en el siglo primero de nuestra era es muy importante estudiarla: "Aquello que está hecho de dos opuestos es uno, y cuando **uno** es dividido los opuestos aparecen".

La Ley del Péndulo indica que todas las cosas oscilan de un lado para otro, pero al llegar a un punto en una dirección cualquiera se produce una detención y empieza a ejercerse la fuerza opuesta.

Es preciso señalar que no es del todo fácil comprender las fuerzas opuestas y su manera de obrar que es siempre doble y debido a ello exige un pensamiento doble. Pensamos en función de una cosa comparándola con otra cosa. No pensamos simultáneamente en función de

271

dos cosas. Pensamos en función de **una** fuerza y hallamos que es difícil pensar en función de **dos** fuerzas e imposible pensar en función de tres fuerzas. Sin embargo, hablamos de dos fuerzas opuestas en la naturaleza, que gobiernan o limitan todas las cosas y que impiden demasiado exceso o demasiada carencia. Todos los fenómenos, todas las cosas visibles, todos los eventos, toda la vida terrenal tienen lugar entre fuerzas opuestas o polos opuestos, que ahora oscilan hacia este lado y después hacia aquél, de modo que la guerra sigue a la paz y la paz a la guerra, y la escasez sigue a la abundancia y la abundancia a la escasez, y así sucesivamente. El **fin** de la pena es la alegría, el **fin** del llanto es la risa, el fin, en efecto, de todo cuanto conocemos en esta vida de tiempo, es **su opuesto.**

En el antiguo Templo Sagrado de Delfos había dos Inscripciones colocadas de tal modo que los que acudían a consultar el Oráculo podían leerlas, una la componían las famosas palabras: "Conócete a ti mismo", la otra, menos conocida, era: "Nada en exceso". Primero un hombre debe **conocerse a** sí **mismo** y luego no debe ir a los extremos —es decir, se conoce a sí mismo y conoce cuáles son los extremos de sí. El Conocimiento de sí implica, entre otras cosas, el conocimiento de los opuestos en una mismo —es decir, llegar a ser conscientes de ellos.

Debemos darnos cuenta de que vivimos en este planeta entre opuestos. Toda nuestra vida, de ordinario, es regida por la Ley del Péndulo. Oscilamos de un lado a otro. Cuando se está en un opuesto no se tiene conciencia del otro. Quizá se tenga sueños ociosos de elevarse y elevarse, de progresar y progresar, de llegar a estar mejor y mejor, pero todos ellos son por cierto sueños ociosos. No se puede escapar de los opuestos a menos de saber cómo hacerlo. Es preciso ver ambos lados de sí mismo y de qué modo un lado

272

ayuda al otro. Esto requiere un **doble** pensamiento. Hasta es posible decir que requiere una doble conciencia. En otras palabras, requiere el Conocimiento de todos nuestros lados. Primero "Conócete a ti mismo", luego "Nada en demasía". Qué significa demasía? Significa que se va demasiado lejos ya sea a la derecha, ya sea a la izquierda. Pero no significa sólo esto. Cuando se llega demasiado lejos a la derecha se está en exceso y se debe ir a la izquierda. Nada es mes penoso que la bondad excesiva. Es preciso poder ver los opuestos en mí mismo, en los otros y en la vida. Si puede ver ambos lados de sí mismo, lo que llama su buen lado y su mal lado, tendrá conciencia de los opuestos. Hay una expresión sufí que dice: "Toda vida verdadera es la paz y armonía de los contrarios. La muerte se debe a la guerra que existe entre ellos".

En el pensamiento esotérico *griego,* cuando un opuesto pasaba los límites de otro, se decía que existía un estado de **injusticia.** Se considera a la **justicia, o rectitud** como un estado de equilibrio. El equivalente griego de **rectitud** tiene el sentido original de ser recto y así de **estar entre los opuestos.** El hombre "justo" o "recto", tanto en el Nuevo Testamento como en la enseñanza socrática y en la enseñanza de Pitágoras que data del siglo VI A. de C., es el hombre quien está en equilibrio entre los opuestos y no es **ninguno** de ellos, un hombre parcial no puede ser **justo.** Un fanático, un hombre intolerante, no puede ser **justo.** Tampoco puede ser justo, el hombre que vive en una pequeña parte de sí. Ser recto, ser justo, es **ser equilibrado.**

La antigua enseñanza veía al mundo preso entre los Opuestos, no en una sola línea de progreso sino en un movimiento de vaivén. Un opuesto usurpaba al otro, y a su vez era vencido y usurpado a su turno. En esta continua lucha todo está contenido. En

273

esta tensión de los fuerzas opuestas, la vida misma se manifiesta. Rogar para que esta tención y esta lucha lleguen a su fin es .rogar por la muerte, tal como lo dijo un griego. Es preferible pensar en los opuestos como si fueran fuerzas de signo opuesto, no como cosas^ una "cosa" puede conducir una u otra fuerza. La materia esta compuesta por fuerzas opuestas primarias. El mundo surge de la tensión que a veces es armoniosa.

. , Al estudiar la oscilación del péndulo en nosotros mismos, nos damos cuenta de que llegamos a los mismos puntos, pero muchas veces la tendencia es diferente. Las cosas son las mismas pero se mueven en otra dirección. Nos sentimos, por ejemplo, irritados y luego somos desagradables; o somos primero agradables y después irritables. El Trabajo nos ensena que casi siempre somos inconscientes, casi siempre estamos dormidos, cuando el péndulo en nosotros pasa por el **panto medio.** Aquí es donde se mueve con más velocidad. De modo que vivimos, por así decirlo, en los extremos—en cada fin de la oscilación del péndulo— y no sabemos qué hay en el medio. Oscilamos, como lo he oído decir, entre el rojo y el verde, entre el azul y' el amarillo, pero no podemos ver en el centro— en el medio— la luz blanca que es la combinación de todos los colores.

Si pudiéramos mantener una plena conciencia y una plena memoria a todo lo largo de la oscilación, no sólo recordaríamos los dos estados opuestos en cada final, sino que empezaríamos a divisar un tercer factor que está en el medio. Í'ero, de ordinario, nuestra conciencia trabaja con una energía demasiado baja. Es preciso ver el péndulo en nosotros y en la vida y evitar identificarse con los dos finales de la oscilación. Nuestros estados de ánimo están todos suspendidos de péndulos. No debemos confiar en ellos. Desdichadamente nos identificamos con ellos. Los toma-

274

mos como si fueran nosotros mismos. Decimos **% pienso", "Yo siento", etc. Olvidamos que el "Yo Real" está en el centro del balanceo del péndulo, y nos dejamos llevar de un lado para el otro entre la excitación y el desaliento^ entre el entusiasmo y la depresión, entre la sobrestimación y la subestimación, entre *fil* engreimiento y la humildad, y así inacabablemente. En todo caso no hay centro de gravedad. Beeuerde que al identificarse con un lado del balanceo, estará bajo el poder del otro lado cuando se invierta el movimiento —y no verá conexión alguna en ello. Dirá: "No pueden estar conectados porque son **opuestos".**

El hombre justo está entre los opuestos, en un estado de equilibrio. Sabiendo cómo extraer la fuerza de los Opuestos^ su centro de gravedad no es tironeado de un lado o del otro. Esto es sólo posible si sé llega a un sentimiento definido de la propia **nadidad,** como ya se dijo. Sentir que se es alguien impide que se llegue a una posición entre los opuestos. Por qué tiene tanta importancia estar en el centro del péndulo y no ir de un lado para el otro? Porque aquí entre todos los opuestos están todas las posibilidades de crecimiento interno. Aquí nos llegan las influencias de los niveles superiores. Aquí, en el lugar donde se puede sentir la propia **nadidad** y donde por lo tanto se está **libre de contradicciones»** se reciben influencias y significados provenientes de los Centros Superiores, **los que carecen de contradicciones*** Al no considerarse bueno o malo, al no enorgullecerse de ser justo o no, al no creer que lo tratan bien o que lo tratan mal, al no dejarse arrastrar por un movimiento cualquiera mediante la identificación, se llega a esta **posición media*** No es fácil! Cuanto la Personalidad es activa, es imposible.

El Trabajo nos enseña que en cada manifestación hay tres fuerzas. Sólo vemos dos —si es posi-

275

ble ver tan lejos—. No vemos la tercera Fuerza porque el Centro Formatorio trabaja entre los opuestos y para él todo es: "es así" o "no es así", "sí" o "no". La armonía de los opuestos está en la fuerza

mediadora que hay entre ellos. No se debe a que la Tercera Fuerza sea meramente la unión de las fuerzas opuestas. Es una fuerza distinta a la cual no somos sensibles en los estados ordinarios, Es llamada "Fuerza Neutralizante" en el Trabajo y "Espíritu Santo" en el Nuevo Testamento. En la cima del universo está la Unidad de lo Absoluto. La creación empieza con las Tres Fuerzas Primarios o primera trinidad que proviene de esta Unidad. Las tres fuerzas son iguales. En el fondo del universo está la gran antítesis dé la unidad,

Si se retira el sentimiento del "Yo" de los lados del péndulo, entonces ya no se siente a sí mismo a través de los opuestos y el sentimiento de "Yo" es trasladado al centro, en la nadidad o, si se prefiere, en la no-algunidad.

Los Opuestos son ladrones porque lo que se construye en uno es socavado por el otro. O, para decirlo mejor, la alegría lleva a la pena. En cambio, lo que está edificado en el centro nada puede perder. Tomemos a la comprensión como ejemplo. Si en verdad usted comprende algo, si ha visto en sí mismo su verdad, está en el medio, está en la Tercera Fuerza, la Fuerza Neutralizante. Estar en el medio es situarse en estado de Recuerdo de Sí. El acto de Recuerdo de Sí es luchar para estar o permanecer en la Tercera Fuerza. La No-Identificación es luchar para no estar en las dos fuerzas opuestas— a saber, Fuerza Activa y Fuerza Pasiva: Acción y Reacción—. Cuando actuamos desde la identificación no podemos esperar otra cosa que el habitual trabajo de acción-reacción de los opuestos.

En todo este juego de los opuestos hay **solución** alguna.*. Por* eso en el Trabajo se dice que la vida es insoluble. Los versados en kábala comprenderán lo que estamos diciendo si han estudiado la Carta Diez del Tarot. Cuando usted sienta la extraña fuerza del Trabajo empezará a comprender que no puede **resolver** las dificultades por una acción imparcial y violenta. Pero para llegar a entenderlo se necesita mucho tiempo y trabajo. Para llegar a algo que se asemeje a una solución es preciso aprender a andar un corto trecho en una dirección, luego un corto trecho en la dirección opuesta, hasta alcanzar el medio. Esto es muy difícil. Pero por este método se puede llegar a la Tercera Fuerza donde están el bien y la verdad —es decir, el verdadero significado, y la solución.

Agregamos algo muy importante. Se refiere al Silencio Interior Al trabajar sobre sí y al percibir cómo se producen, en uno las oscilaciones del péndulo y de qué modo se siente y se piensa esto, y luego se piensa y sé" siente lo opuesto, y al no-identificarse con dirección alguna, en cuanto sea posible en la etapa -actual, hay algo que en el Trabajo exclamado "silencio interior". Los diferentes "Yoes" que se alinean en la órbita de la oscilación, desean decir esto y luego aquello, a medida que la luz de la conciencia los toca y los despierta a una vida momentánea. Se les puede permitir hasta un punto muy limitado, a condición de que se tenga una idea clara que ninguno de los lados tiene razón. Él silencio interior significa estar silencioso en uno mismo. Significa que no hay que mostrar parcialidad hacia uno mismo, y así permanecer silencioso. Esto es imposible si uno se identifica con cada "Yo". Se puede permitir que charlen de un lado o del otro, pero observarlos y permanecer silencioso en sí mismo.

Esta disertación se refiere a cómo alcanzar el punto medio del péndulo donde la Fuerza Neutralízan-

277

te puede tocamos. El objeto del Recuerdo de Sí es el de llegar a este lugar, que no está ni en un lado ni en el otro de los opuestos,

pero es una nueva experiencia, y así una nueva conciencia y comprensión. Toda identificación pertenece a tos Opuestos.

Cada cual debe ver cómo oscila entre los opuestos su Centro Intelectual, su Centro Emocional y su Centro Instintivo. Cada pensamiento o sentimiento o que penetra en su conciencia tiene un opuesto. Cuando usted se identifica con un pensamiento o sentimiento está bajo el poder de dicho pensamiento o sentimiento y está al mismo tiempo en el péndulo, e insensiblemente, sin que pueda saber por qué o aún recordarlo se encontrará que tiene el pensamiento opuesto o el sentimiento opuesto sin ver contradicción alguna. Es ahí donde está nuestra inconsciencia, nuestro vivir en estado de sueño, sin percibir nuestra contradicción. Es maravilloso comprender que no es preciso acompañar los pensamientos y sentimientos que surgen mecánicamente. Debemos aprender a dominar nuestra mente. Esto exige largo tiempo y mucho trabajo y observación. Sin duda, creemos dominar nuestra mente. Esto exige largo tiempo y mucho trabajo y observación. Sin duda, creemos dominar nuestra mente de un modo absoluto. Sin embargo, cuando un hombre empieza a observarse a sí mismo y llega a interesarse en la observación, se da cuenta muy pronto, desde luego, de que no domina en nada en su mundo psicológico. No controlamos nada en este mundo invisible en que cada uno de nosotros vive. Nuestros pensamientos nos sobrevienen sin que conozcamos su origen. A veces aparecen en enjambres. Y lo extraño es que los tomamos como si fueran nuestros propios pensamientos y los tocamos en nuestro piano, por así decirlo, como si fueran ciertos. Debemos separarnos de todos nuestros pensamientos por medio de una no-identificación casi continua. Pienso que cada vez que permitimos que un pensamiento penetre profundamente éste se apodera de nosotros y nos retuerce, nos chupa la sangre, nos hace reaccionar, hablar, comportarnos de determinada manera, y luego, satisfecho de haber cenado a expensas nuestras se retira por un tiempo.

Regresando al péndulo, no será capaz de unir conscientemente los pensamientos y sentimientos opuestos a no ser que han registrado en su memoria de Trabajo claras memorias de ellos. Esta es una nueva memoria, que surge en nosotros cuando empezamos a practicar una autoobservación, cuando empezamos a vivir más conscientemente, no sólo con las otras personas sino a solas con nosotros mismos. Pero cuando una persona trabaja sin un verdadero sentimiento individual, sin sentido de maravilla, su trabajo estará en un nivel demasiado bajo, en los "Yoes" pequeños, en las partes reducidas de los centros. Naturalmente, no podrá ponerse en contacto con los Centros Superiores. Si una persona trabaja en ese nivel no se producirá nada real, y nada nuevo penetrará en su comprensión porque no se ha producido la fuerza que se logra de la no identificación con los estados interiores. Les he dicho muchas veces que no pueden recordarse a sí mismos a menos de tener el sentimiento de algo superior. Por ejemplo, si no creen en una Mente Superior, no podrán elevarse emocionalmente hasta el nivel de las concepciones del Trabajo que se refieren al Círculo de la Humanidad Consciente, al despertar, a la Conciencia Objetiva, al logro del "Yo Real"; tampoco tendrán sentido alguno para ustedes los grandes diagramas del Rayo de Creación y muchos otros. Es una desdicha para una persona hallarse en ese estado.

Entre los Dichos de Cristo, no incluidos en los Evangelios, están los siguientes:

"Entonces un hombre le preguntó al Señor cuándo vendría su reino, y El le dijo:
279

Cuando dos sean uno, y lo de afuera como lo de adentro, y el macho con la hembra no será ni macho ni hembra". Es decir, lo activo y lo pasivo reemplazados por la Tercera Fuerza.
Y también:

"Si no hacéis que lo de abajo sea como lo de arriba, y lo de arriba como lo de abajo, y la derecha como la izquierda y la izquierda como la derecha, y lo que está antes como lo que está atrás y lo que está atrás como lo que está antes, no entraréis en el Reino de Dios".

A través de la acción de la Ley del Péndulo la violencia que un hombre comete se vuelve contra él. El dicho, por lo tanto, que "no hay que hacer al prójimo lo que deseamos que no nos hagan a nosotros" está conectado con un aspecto del liberarse de la ley a la cual está sujeto el hombre mecánico. Una conducta unilateral, característica del Hombre Mecánico, lo pone bajo la Ley del Péndulo. Excitará lo opuesto en el sentido de "lo que hago a los otros me será he-hecho". Este debe ser el significado del dicho que los que viven por la espada perecerán por la espada. Ahora bien, no limitaremos la acción de la Ley del Péndulo a una sola vida. El Señor Ouspensky nos dijo, al preguntársele sobre la Recurrencia, lo que Gurdjieff había contestado: "Es algo así: el ejecutado se convierte en ejecutor, el ejecutor se convierte en el ejecutado". En suma, la situación se invierte. Lo pasivo llega a ser activo y lo activo llega a ser pasivo. La situación se dio vuelta completamente. Daremos un buen ejercicio acerca del Péndulo. La antítesis es al parecer algo entre "El es un insensato"— "Yo no soy un insensato". Elaboro este par de opuestos de modo que cuanto más me concibo a mí mismo como no siendo un insensato, tanto más mi violencia se mantiene contra él por ser tan insensato. Pues bien, la raíz de la cuestión radica en mi sentimiento de superioridad. Llevar a la mente a la mansedumbre o una visión de no violencia no podrá neutralizar mi ataque de violencia. Si llego a tener consciencia que el insensato que contemplo en él está en mí, la antítesis se convierte: "El es un insensato"—"Yo soy también un insensato". Estos no son opuestos, de modo que la antítesis desaparece.

COMO VIVIR MAS CONSCIENTEMENTE

Cada uno de ustedes está bajo la Ley del Péndulo. Cada uno se siente bien y luego mal, se siente feliz y luego afligido. Cada uno siente afecto y agrado luego siente lo opuesto —desagrado— y este curioso opuesto al efecto para el cual no hay ninguna palabra. Todo ello es vida mecánica. Todo ello es vivir mecánicamente. Todo ello es vivir en la oscilación del Péndulo de la vida, y mientras lo siga haciendo lo que gana de un lado lo perderá del otro y así permanecerá siempre en el mismo nivel de Ser. En este momento ama, en el próximo aborrece; en este momento se siente entusiasta; en el próximo, se siente desalentado; en este cree ser una persona cabal y en el próximo siente que no lo es. Esta es la Ley del Péndulo que oscila de un lado para el otro. De un modo u otro no deberíamos estar tan sometidos a esta inevitable Ley del Péndulo que es la causa del flujo y reflujo de las mareas, que hace que al invierno siga el verano, al verano el invierno, y que en el caso de nuestro corazón hace que se expanda y se contraiga. La

Ley del Péndulo está muy ilustrada por la acción del corazón. El corazón tiene dos fases llamadas diástole y sístole. La diástole del corazón es un cuando recibe la sangre, la sístole del corazón es cuando se contrae e impulsa la sangre hacia el cuerpo. La idea del péndulo tal como lo ilustra la acción del corazón es muy interesante por-
261

que cuando el corazón es pasivo *y* recibe la sangre está en un lado del Péndulo, acepta lo que le viene, y luego, en cierto momento, cambia de ritmo y se vuelve activo e impulsa fuera de sí lo que ha recibido, y de este modo nutre todo el cuerpo, Diástole se relaciona con un verbo griego que significa poner en orden, arreglar, disponer. Esto significa que cuando el corazón no hace nada sino que recibe la sangre tal como es, por así decirlo, arregla, pone en orden, deja todo dispuesto para la próxima fase llamada contracción o sístole. Sístole significa en griego, unir lo que ha sido recibido e impulsarlo hacia fuera, tal como ocurre en la contracción del corazón que impulsa hacia el cuerpo la sangre que ha recibido. He pensado a menudo que ésta es una excelente forma de concebir lo que significa el Péndulo en un sentido práctico. Tenemos momentos en que las cosas andan bien y momentos en que las cosas andan mal. El Péndulo de nuestra psicología, de nuestras emociones, de nuestros sentimientos generales, oscila de un lado para el otro. Pero cuando la oscilación del Péndulo vuelve a su lugar de partida ésta es de seguro una fase en que las cosas se ordenan, en que uno examina a sí mismo, en que uno pone las cosas en su correcto orden y se prepara antes que se produzca el próximo movimiento. No se puede esperar ser siempre el mismo. Empero, cuántas personas están desengañadas cuando, después de haber sentido alguna cosa, hallan que por el momento ya no la sienten más. Entonces se querellan. En otras palabras, la oscilación negativa del Péndulo es para la mayoría de las personas simplemente un vacío. Pero no tendría que ser un vacío. Tendría que ser una fase habitada por la conciencia en que uno se recoge a sí mismo otra vez y reflexiona, y no cree necesariamente que todo ha terminado, que todo ha llegado a su fin.
Ahora bien, si se puede ocupar con la conciencia ambos lados de la oscilación del Péndulo *en* cada centro, en cada parte de un centro, ya nuestra vida no nos disputará más, no será más que una mera función de la oscilación del péndulo. Se aprende a ver las cosas desde dos pontos de vista. Se aprende a considerarse uno miaño desde dos pontos de vista y en especial de aprender a considerar a las otras gentes de la misma manera. En lugar de sentirse disgustado o desengañado o aburrido, se empieza a ocupar ese país incivilizado de uno misino, esa comarca bárbara, con pensamientos más conscientes, con la memoria y luego se retoma a la oscilación del péndulo habiendo preparado algo, y una vez más vuelve a entrar en la vida sin estar deprimido y sentirse desesperanzado. Todo lo que digo esta noche tiene que ver con el examen de ambos lados, el oscuro y el brillante, conjuntamente, por medio de la memoria consciente, por medio del trabajo, y tan sólo mediante el trabajo es posible recordar ambos lados del Péndulo y así pasar gradual y psicológicamente a la parte medía del Péndulo donde seta todo lo que buscamos en el Trabajo. Corresponde esto a un círculo cerrado, a ser capaz de dar la vuelta al círculo de la vida para que éste no sea un movimiento pendular sino un movimiento circular que no está gobernado por los opuestos. (Ya les he dicho que el movimiento del Péndulo es

realmente mi movimiento circular visto en dos dimensiones. Tratan de hallar un ejemplo en la práctica). Ahora bien, cuando se gira en torno del circulo de toda experiencia se incluye e lado oscuro de uno mismo en la propia conciencia y no se ven más contradicciones como las que presenta la visión pendular de la vida. Esto significa un acrecentamiento de conciencia. Esto significa que ya no se ve más que el verano y el invierno son opuestos sino que están en mi círculo, un ritmo que es necesario. Las gentes que viven demasiado en los opuestos, las gentes que siempre están discutiendo sí esto es justo

283

o aquello es justó —tal como lo vemos obviamente hoy— están en la ilusión del Péndulo.

Les citaré un dicho muy antiguo sobre esté particular. Mientras permanezcan sobre una rígida base de lo justo-y lo injusto no podrán realizar este círculo psicológico en sí mismos como, por ejemplo, en el Eneagrama sobre el cual hace ya tiempo que hablamos. La cita pertenece a los escritos de Kwan-ze. Dice: "Todos los temas pueden contemplarse desde dos puntos de vista, desde éste y desde aquél". Pero esta opinión involucra al mismo tiempo un justo y un injusto. Las dos oportunidades no han hallado su punto de correspondencia que es llamado el punto fundamental del Tao. Tan pronto como -se halla ese punto fundamental, que está en el centro del anillo (o pensamiento) es posible responder sin término a las cambiantes opiniones, ya sea a aquellas que afirman como a las que niegan. Por'tanto digo: "Nada hay como la propia luz (de la mente)".

Esta cosa llamada el **Tao** es en realidad el Trabajo. Es una reconciliación de los opuestos en uno mismo, es decir, la obtención de un nivel en e] que los opuestos ya no lo controlan a uno. Es llamado "el Tao en el antiguo esoterismo chino. Es un Camino. Tao significa un Camino o un Camino armonizantes Por ejemplo, en determinado momento una persona se cree buena y en el próximo momento se cree mala, y si dicha persona se observa críticamente se verá siempre en éste dilema, en este doble sentimiento.
Ahora bien, citaré un escrito posterior sobre el mismo tema. Según lo qué refiere Platón, Sócrates dice á sus alumnos que en una oportunidad fue a ver a una mujer sabia, la profetisa Diotima, y le hizo una pregunta sobre el amor. Dijo que el Amor era una poderosa y bella deidad, pero Diotima replicó que no *era* bella ni buena. "Pues, ¿entonces el Amor es feo y malvado?" adujo, pero Diotíma le contestó: "¿Crees que todo lo que no es bello ha de ser por necesidad feo?". "Por cierto", dijo Sócrates. Verán aquí que Sócrates estaba pensando en los opuestos, esto es, estaba pensando de la manera común en que todos pensamos, que si una cosa no es bella ha de ser fea y si una cosa nú es buena ha de ser mala. La observación prosigue. Diotima pregunta a Sócrates: "¿Crees que todo lo que no es sabio es ignorante? ¿No percibes que entre la ignorancia y la sabiduría hay algo?". "¿Qué es lo que hay?" dijo Sócrates. "Tener una opinión justa o conjetura", fue la respuesta, "una opinión justa es algo entre la comprensión y la ignorancia". Sócrates admitió la verdad de esto y Diotima prosiguió: "No digas pues que lo que no es bello es por necesidad deforme, ni lo que no es bueno es por necesidad malo, ni tampoco, ya que has confesado que el Amor no es ni bello ni bueno, infieras, por tanto, que es deforme o malvado, sino más bien una cosa intermedia".

Si estamos en el Péndulo todo pensamiento y sentimiento está en los opuestos. Si un hombre no está de acuerdo con sus opiniones políticas, para usted es un hombre odioso. Si un hombre no simpatiza con usted, le tiene antipatía. Esta es la Ley del Péndulo que es evidencia en todos nosotros en nuestro actual estado de Ser y Conocimiento. Es así como el mundo de guerra y lucha prosigue por las gentes que no están de acuerdo las unas con las otras con arreglo a la Ley del Péndulo. En este Trabajo nos proponemos encontrar la manera de conciliar estos opuestos y de no estar en todo momento en la oscilación del Péndulo, porque ya han de sa-

285

ber todos que al estar en la oscilación del Péndulo y al atenerse a pareceres opuestos nada llega a conciliarse, ninguna armonía puede producirse, y nuestra propia vida y la vida de la humanidad seguirán siendo lo que siempre fueron. Lo derribo y luego usted me derriba. un lado produce el otro. SI opuesto con el cual uno se identifica hace instantáneamente que la gente se atenga a la opinión opuesta. Me parece tan importante que todos se den cuenta de ello, y en especial en lo que respecta a ustedes mismos porque sus propias opiniones están en esos opuestos y están gobernadas sobre todo por la Falsa Personalidad. Todos ustedes hacen muchas cosas que no aceptan, que no incluyen en el sentido general de sí mismos, y así oscilan todo el tiempo y carecen de punto central, de individualidad. Es por éso por lo cual el Trabajo nos enseña a observamos imparcialmente porque solamente observándonos a nosotros mismos imparcialmente podemos dar la vuelta al círculo entero de nuestro Ser, de lo qué realmente somos, y esto destruirá completamente a la Falsa Personalidad. Destruirá todas las ideas fantasiosas, todo el orgullo, toda la vanidad, en una persona. Ya no será más la misma persona que imaginaba ser, porque la imaginación miente siempre. Pero, como dije en un reciente comentario, esto es imposible a no ser que lo sostenga la fuerza del Trabajo, quiero decir, que está comprensión de ambos lados del Péndulo en sí mismo no será posible a menos que tenga un muy fuerte sentido de algo que lo detiene y le hace aceptar esos opuestos, y le permite lograr un sentido enteramente nuevo de lo que es. Recuerde que su vida privada es muy diferente de su vida pública y advierta también que siempre es imparcial a este respecto y no la incluya en la estimación de sí mismo. Pero su persona entera debe ser incluida en su conciencia de sí porque, a no ser que la conciencia se expanda en su Ser total no tendrá un verdadero conocimiento de sí mismo y siempre estará fingiendo, siempre estera bajo la influencia de un pequeño "Yo" momentáneo. Al incluir eventualmente a todos los "Yoes" en su sentimiento de sí mismo, la Falsa Personalidad se disolverá en algo muy nuevo y, de hecho, muy maravilloso. Es sabido cómo el fariseo que está en usted finge tanto y le da un falso sentido de sí mismo. Qué molesto es el fariseo que está en uno mismo. Qué maravilloso es poder verlo. ¿Qué es el fariseo qué está en usted mismo? El Trabajo lo llama Falsa Personalidad, y es donde usted cree tener razón, donde siente mejor que los otros. El fariseo en usted es todo su fingimiento y su Falsa Personalidad.¿Por qué las relaciones humanas son tan difíciles? Ouspensky dijo una vez: "Son tan difíciles porque dos personas enteramente inventadas, dos personas enteramente fingidas tratan de unirse", Y en otra ocasión: dijo que nada. en la vida es lo que pretendía ser. Si tiene algún discernimiento interior, alguna sinceridad, esta observación no lo

sorprenderá. Ya conocerá la verdal de dicha, observación. Y aquí presentaré otra vez la idea de lo que el Buen Dueño de Casa se llamado en el Trabado. Es un hombre que hace lo que tiene que hacer en la vida por su sentido de deber. ;No cree en la vida ni tampoco. cree que lo lleve a alguna parte.

Ahora bien, en el aspecto psicológico práctico les hablaré esta noche de la objeción. *'Recientemente* se hizo una muy buena pregunta acerca de si la antipatía y la objeción eran la misma cosa. Pero el Trabajo enseña que hay que poner fin a las objeciones. Se puede tener antipatía a una persona pero no hay necesidad de hacerle cargos a dicha persona. Recuerdo que me ordenaron limpiar una pocilga de un puerco, de 6 *años y* por cierto no me causó ninguna gracia. El hedor era espantoso. Advertí una cosa interesante: a condición de no poner reparos a mí tarea no. tenía ganas de vo-

287

mitar. La tarea no me disgustaba pero no le oponía objeción alguna. Noté entonces la diferencia entre objetar y desagradar. Ahora bien, muchas personas objetan todo. ¿Cuál es el resultado? ¿Aumentan la Segunda Fuerza, esto es, la fuerza de resistencia? ¿Será su vida más fácil o más difícil si objetan a todo? Sí, si objetan a todo, su vida será cada vez más difícil. Ponen reparos al té, al café, a levantarse, a la gente que conocen, al estado del mundo, al estado del tiempo, al gobierno, a sus padres, etc. Verán en seguida que objetar es una forma de consideración interior, es decir, hacer cuentas interiores. Las gentes con fantasías descabelladas, las gentes que viven en sueños en los que bellas personas las visitan y les dicen que son príncipes y princesas, las gentes que se imaginan que nunca deberían estar en las viles circunstancias en que están, que nunca deberían haberse casado con la gente con quienes se casaron, que nunca deberían vivir en las casas que viven, o tener las rentas que tienen, todas esas personas inevitablemente descontentas siempre objetan a todo, siempre están haciendo cuentas interiores, y todas las cuentas internas, toda la consideración interna de este tipo, las hace que encuentren todo mal y que se sientan continuamente desdichadas hasta tal punto que, aun cuando se casen con gentes diferentes o tengan casas más amplias o rentas más cuantiosas, siempre objetarán por hábito a las mismas cosas. Desde el punto de vista del Trabajo tales gentes son completamente inútiles a menos que se examinen a sí mismas, se observen a sí mismas y vean que a quienes deben culpar es a ellas mismas.

Ahora bien, ocupémonos de la cuestión de objetar y de la cuestión de desagradar. Son dos cosas diferentes. No me gustó verme en la obligación de limpiar la pocilga, pero luego noté que no había hecho ninguna objeción a hacerlo y que no me provocó vómitos. Al trabajar sobre la objeción, y esta es una forma muy útil de observación de Sí, es preciso que todos recuerden que algo o una persona puede desagradarlos, pero que lo que hay que hacer en realidad es poner término a las objeciones. Si realizan una tarea que no les gusta pero no la objetan, ganarán fuerza. Pero decir de una manera tonta que le gusta una tarea tal como la de limpiar la pocilga de un cerdo de 6 años es ridículo. Pero sin embargo, si puede detener sus objeciones, lo cual es puramente una cuestión psicológica, hallará que el resultado es enteramente diferente y es probable que no le pidan de hacerlo otra vez. Por eso intenten trazar la distinción entre objetar a una cosa y no gustar de una cosa. una persona que entra en este Trabajo puede no gustarme,

pero en cuanto a objetar a esta persona está en una escala muy diferente. Estoy preparado, basándome en mi experiencia, a simpatizar con esa persona al cabo de un tiempo, pero si empiezo por objetar a dicha persona nunca podré entablar relaciones con ella, por eso les aconsejo que observen el objetar y lo distingan de la antipatía y no piensan más que es la misma cosa. Este es un buen tema para discutirlo y para la observación de sí. Recuerden finalmente que no se nos pide simpatizar los unos con los otros sino detener la antipatía,

Si alcanza cierto nivel, si es más consciente, de lo que era comúnmente, no objetará hacer una tarea aunque le disguste hacerla, pero si su nivel desciende, al mismo tiempo objetará y no gustará, y sus objeciones alimentarán su antipatía. Si detiene sus objeciones hallará que su antipatía carece de alimento y así no podrá aumentar. Este resultado merece lograrse, por medio de la observación de sí y del trabajo sobre sí. Le permitirá soportar muchas pruebas difíciles en este Trabajo y al mismo tiempo hará que su

289

..... si objeta a las otras personas y alimenta esas objeciones, puede tener la certeza de que esas personas también le opondrán objeciones y las alimentarán. Todo ello tiene que ver con hacer la Personalidad más pasiva y debilitar la Falsa Personalidad. Debemos practicar el silencio los unos hacia los otros, el silencio interior, detener la charla interior en lo que respecta a objetar los unos a los otros. Entonces las cosas crecerán y se desarrollarán en nuestra Rama del Trabajo. ¿Cuál será el resultado? El resultado es que si de tenemos todas las objeciones mecánicas podremos incluir a las otras gentes en nuestra vida. Así veremos que esta última charla sobre psicología práctica tiene que ver con la primera parte del comentario. Si las cosas le gustan y le disgustan está en el Péndulo y nada puede sucederle desde el punto de vista del Tía-bajo. Ahora bien, sino objeta a los demás y por lo tanto no se identifica con la gente, ser más rico y amplio y más sano en sí mismo, y al cabo de un tiempo verá cómo sus simpatías y antipatías cambian, pero esto nunca sucederá si objeta todo el tiempo, y por objetar quiero decir objetar en sí mismo aunque no lo exprese.

Sobre este particular una persona de este Grupo me hizo un relato muy interesante acerca de una mujer que había sufrido varias tensiones mentales graves y un fuerte colapso nervioso. Esta mujer le dijo que había conocido a Lucifer en sus visiones y que lo había reconocido porque tenía ojos muy desdichados, y luego agregó: "Sabe, el pecado no es fumar demasiado o beber demasiado. Es algo que aumenta de tamaño dentro de uno y lo hace pensar que tiene siempre razón". Es sabido que en Oriente la gente aquejada de un ligero desequilibrio mental es a menudo considerada sagrada, como estando bajo la mano de Dios. Todo lo que cabe decir es que *estas* dos observaciones tocan al parecer muy de cerca lo que dice el Trabajo. La Falsa Personalidad nos aísla de todo y nos conduce directamente a la vida, y según esa mujer, directamente al infierno, donde domina Lucifer con sus desdichados ojos.

IDEAS POSITIVAS EN EL TRABAJO

Se dijo hace poco que no habría que hacer cosa alguna negativamente. En esta época cabe decir que en el mundo las gentes tienden, en su conjunto, a hacer las cosas negativamente.

Por ejemplo, los obreros de una fábrica, no gozan, no pueden, dé su trabajo —esto es, la parte emocional del Centro Motor no es usada, por eso necesita música y otras cosas como sustituto. El Centro Motor trabaja infinitamente mejor con la colaboración de la parte emocional. Entonces una persona goza de sus movimientos, de la destreza de sus manos, etc., y se convierte en artesano mediante la guía de la parte emocional —esto es, la cognición emocional—. Perdemos gran parte de nuestro tiempo en ser negativos y en hacer las cosas negativamente sin darnos cuenta de ello. Si se va a una cosa por sí mismo se la trabaja positivamente. De otro modo es ella la que lo obra en uno y es una forma de hacer las cosas negativamente. Uno de los orígenes de este proceder es el de la duda. El Trabajo nos está siempre tentando y así nos hace negativos. La tentación es dudar del fin» Es fácil renunciar a una cosa, pensar que es inútil —esto es, pensar negativamente—. Es preciso decirse a sí mismo: "Yo puedo trabajar" y decirlo una y otra vez dentro de sí—. La gente no reconoce el Trabajo como una tentación. He aquí un ejemplo extraído de una carta que versa sobre esta cuestión: "Me he dado cuenta que es posible hacer

291

frente a la tentación si se la reconoce como una tentación. Tuve un ejemplo de ello la noche pasada. Estaba a punto de caer en una Crisis de Desesperación, dudando del fin, y de pronto se me ocurrió la idea que podría tratarse de una tentación y que quizá no era inevitable y podría librarme de ella si pudiera conseguir alguna ayuda. Al final me dormí tranquilamente". Hemos de vivir con arreglo a un plan, haciéndonos cargo de nosotros mismos en relación a dicho plan. Si no hay propósito, ni plan, ni dirección individual, nada hay en qué reparar, nada sobre lo cual trabajar. Permanecemos donde estábamos, porque entonces no actuamos conscientemente en nuestra relación con el mundo interior y lo que sucede en él, y en relación con el mundo de los otros que nos refleja. El Recuerdo de Sí acrecienta la fuerza de la conciencia. El acto de Recuerdo de Sí, en cuanto, por ejemplo, a recordar distintamente el propio plan, el propio propósito, en medio de alguna situación difícil, crea en realidad nuevas energías. Ocurre lo mismo que cuando la luz aumenta de intensidad, cuando se produce un aumento de potencial eléctrico. Y esto es exactamente lo que es. Logramos conectarnos de nuevo interiormente, y el Trabajo entonces nos otorga fuerza. Al caer en el sueño, al permitir que los estados negativos latentes crezcan sin impedimento alguno, rompe las conexiones correctas. Todo el plan y sistema del Trabajo consisten simplemente en procurarnos conexiones interiores correctas para que la fuerza de los centros superiores pueda ser recibida. El acto de Recuerdo de Sí, en su más pleno sentido, incluye a todo el Trabajo, a toda su enseñanza y a nuevas maneras de pensar, todo lo que se ha aprendido de él, todo lo que se ha logrado de él, todo lo que significa, toda la introspección, todas las nuevas experiencias —todo ello simultáneamente—. Entonces las conexiones correctas se establecen nuevamente y la nueva fuerza pasa a través de nuestra persona. ¿Qué hace esta fuerza? Vence la confusión negativa de la vida, que la gente está siempre acumulando que establece conexiones equivocadas, Acrecienta la conciencia.—que es luz—. Por medio de esa luz vemos todas las cosas más claramente, del mismo modo que si se enciende la luz en una habitación donde se andaba a tientas y se tropezaba con todo en la oscuridad. Sí, El Recuerdo de Sí otorga nueva luz. Esta luz es la conciencia y el acrecentamiento de conciencia. El Trabajo consiste en un aumento de conciencia.

Ahora bien, al tener más conciencia requiere no dormirse interiormente, porque esto es invitar y alentar la oscuridad. Dejarse dormir por el sueño significa rio hacer nada en las tres líneas de Trabajo. No trabajar sobre sí ni sobre las ambiciones y deseos personales, ni tampoco sobre los otros, ni sobre sus desprecios y antipatías mecánicos, ni valorar el Trabajo por sí mismo y mantener vivo su antiguo mérito. ¿Espera acaso que este antiguo Trabajo le dé directamente la más elevada conciencia y comprensión? Sería trivial y señalaría un tedioso nivel de ser. El Trabaja significa trabajar —trabajo interior— muchos reajustes interiores y exteriores —mucha comprensión de sí y prolongados y difíciles períodos durante los cuales se **quiere** el Trabajo como una plantita que se protege con ambas manos y se cuida esmeradamente. Esto significa la atención y las dos manos significan la conciencia interior y exterior—la conciencia de sí mismo y la conciencia de los otros. Esta planta se marchitará si se la vigila esmeradamente. Gurdjieff lo comparaba a un huevo que se incuba y que no debe dejarse enfriar demasiado tiempo. Un antiguo proverbio dice: "no más de ocho horas". Pues bien, es algo parecido a esto. Porque las gentes que sólo pien-

293

san en este antiguo Trabajo una vez por semana en las reuniones tienen que recibir nueva enseñanza. No hacen nada por sí mismas en la primera, la segunda *y* la tercera línea de Trabajo. No tienen calor interno. ni fe esotérica, sino fe en la vida. Esperan que los otros las calienten. Este es un desdichado estado de ser y comprensión. "¿Qué ha hecho usted, dijo una vez el señor Ouspensky, desde la última reunión? ¿Qué ha comprendido? ¿En qué ha reparado?". Recibió como respuesta el silencio. Ahora bien, sabemos que mientras una persona es sí misma y se deleita con sigo misma, mientras se siga tomando a sí misma como a ella misma y esté satisfecha, mientras no pueda separarse por medio de la observación de sí de lo que hasta ahora ha tomado como sí mismo, no podrá modificar su ser. Será tal como **fue** —esto es, su ser seguirá siendo el mismo.

Ahora bien, para transformar el ser es necesario tener ideas **positivas.** Hablemos sobre este particular. Una vez que el señor Ouspensky dijo: "El estado de la humanidad puede ser comparado a la siguiente octava:

El señor Ouspensky dijo: "El hombre mecánico puede ser comparado a las notas Do, Re, Mi. No puede llegar a las notas Fa, Sol, la, Si, Do. ¿Por qué razón? Porque la humanidad mecánica carece de ideas positivas. Sólo las ideas positivas pueden permitir a la humanidad atravesar el lugar de vacío, de nadidad, el lugar donde el colectivismo, las multitudes, medallas, exámenes, de nada sirven. ¿Qué es lo que impulsa a un hombre a superarse? Quiere rivalizar con alguien. El hombre mecánico no puede ir más allá. Es preciso pasar más allá del lugar donde las cosas de vida de nada sirven. En este planeta la humanidad tiene pocas posibilidades de alcanzar esa etapa. Contados individuos pueden alcanzarla. El Trabajo es un invernadero especial para producir en las gentes ideas positivas sin las cuales no pueden pasar de Mi a Fa.

Para cambiar el ser, crecer, realizarse, es necesaria cierta presión **positiva** de atención interior. Es preciso tener ideas positivas. Es preciso desear la transformación. Esta cuestión tiene dos lados. Gracias al Trabajo comprendemos que el significado de

nuestra vida en la Tierra es hacer algo muy definido, y no estaríamos aquí si fuese de otro modo. Es una idea positiva. El otro lado presenta muchas cosas indeseables en nosotros de las que tenemos una vaga percepción y a veces nos hacen sentir incómodos* Ese lado debe llegar a ser una idea positiva y no una negativa. En cierto modo es fácil culparse a sí mismo. Esta es una idea negativa. Mediante una observación de sí correcta uno se da cuenta de lo que se debe modificar. Entonces la idea negativa se convierte en positiva. Ninguna persona puede transformarse por medio de ideas negativas —por medio de autoacusaciones vagas, por ejemplo, o de cierta clase de infelicidad—. Todo esto es negativo. No preste atención a los "Yoes" infelices que se deleitan en derribamos. "Hay

295

muchas cosas en todas las personas", decía Gurdjieff, "que tratan de destruirlas". Además, hemos de comprender que mientras el hombre cree poder hacer está actuando desde una idea negativa. Su tercera fuerza es la vida.

Ahora bien, es necesario despertar y sentir el choque de la enseñanza de Trabajo y ver la causa de todas las emociones negativas y de los estados negativos está en uno. Es inútil buscarles una causa exterior. Es preciso separarse de ellos. Y recordar también que los estados negativos crean únicamente estados negativos en nosotros y en los otros. No traté a las gentes como **si pudieran hacer,** sin descubrir antes si usted puede hacer lo que censura en la otra persona por no hacerlo. En este caso muéstrele cómo hacerlo. Ser negativo y culpar a otro es tomar como punto de partida una idea negativa. Ver que es menester trabajar sobre sí en cuanto a las emociones negativas y detener el identificarse con ellas es una idea positiva. Las otras personas no pueden **hacer** más de lo que usted puede hacer. No les hable ni las critique como si pudieran hacer. Las otras personas serán capaces de comprenderlo —si usted las comprende y puede enseñarlas desde su propia comprensión. No viva en la creencia de que los otros podrían ser diferentes. Aquí esta es una situación de vida común. Acepte su situación inteligentemente y recuerde que los otros lo reflejan. No vaya a creer que lo que ve en los otros no está en usted. Dios es lo que usted necesita. Empiece con su prójimo. El le muestra lo que usted necesita —esto es, lo que necesita ver en usted mismo y llegar a tener conciencia de ello. Todos necesitamos ser más conscientes. Todo Trabajo requiere fuerza. Las gentes no tienen suficiente fuerza porque carecen de ideas positivas y precisas acerca del Trabajo y de lo que están haciendo y de lo que esto significa en la vida. Cuanto más sienta el Trabajo, tanto mayor será la posibilidad de lograr fuerza de conciencia —esto es, más conciencia de la que es requerida para servir a la vida, para servir a la naturaleza. Toda persona puede llegar a ser más consciente —esto es, tener más fuerza. Pero esto es sólo posible si se sigue todo lo que enseña el antiguo Trabajo. Es preciso trabajar para ello—pagar por ello. Si prefiere dormir, duerma. Si desea despertar, trabaje.

Permítanme que les repita nuevamente que no deberíamos hacer cosa alguna negativamente. Haga lo que hiciere o, más bien, lo que tiene que hacer,, pero no lo haga negativamente. Hemos hablado la última vez sobre este particular, junto con el tema de las ideas positivas y de cómo el Hombre es mantenido generalmente en las notas **Do, Re,** MÍ: Do, Re, Mi, una y otra vez. Le es imposible un verdadero desarrollo por no poseer suficientes ideas positivas para alcanzar la nota Fa y así acercarse a la esfera del Hombre

Consciente. Ahora bien, es obvio que si hacemos una cosa cualquiera negativa, nunca estará en relación con una idea positiva. Sí examinamos la vida, hallamos muchas razones para tener ideas negativas. Gran parte de la literatura es negativa, gran parte de la poesía es negativa. La historia es una historia de crímenes, y así todo el resto. ¿Cómo, cabe decir, podemos tener ideas positivas en tales circunstancias? Sólo por medio de ideas —de otra esfera de ideas.

Las ideas negativas poseen un gran poder de atracción, una idea negativa tal como la de que el Universo carece de sentido, puede atraer a millones en su vórtice y mantenerlos prisioneros. Esto elimina toda posibilidad de crecimiento individual y así hace que estos hombres queden sometidos a las sugestiones de masas. Este es el efecto de las, ideas .negativas —a sa-
297

ber, destruir la importancia individual y el significado y el pensamiento interior individual y hacer que el hombre dependa de lo exterior y caiga cada vez más bajo el poder de la vida externa. Tenemos aquí una vislumbre del significado de las ideas negativas para distinguirlas de las ideas positivas. Una idea positiva aleja al hombre cada vez más del poder de lo exterior, de la vida externa. Recuerden que el Trabajo se repite constantemente que mientras la vida siga siendo la Tercera Fuerza, no podrá producirse cambio alguno. Esto es, el desarrollo interior, que el Hombre tiene la posibilidad de lograr y al que se refiere toda la enseñanza esotérica, no puede tener lugar. El Trabajo dice que el hombre, mientras no haya sufrido ese desarrollo para el cual está destinado, seguirá siendo un organismo capaz de autodesarrollo en la Tierra, para distinguirlo de los animales y plantas, etc., que forman la masa principal de la Vida Orgánica. La vida, como Tercera Fuerza Neutralizante, mantiene activa a la Personalidad exterior y pasiva a la Esencia interior. Sí, pero es preciso reflexionar sobre lo que esto significa. El hombre verdadero es mantenido subdesarrollado por la vida. Sólo otra fuerza, proveniente de otra dirección y que por pertenecer a otra esfera de ideas puede lograr la mengua de la Personalidad formada por la vida, con su sed de recompensas visibles, y conducente a mover y despertar al hombre interior —al hombre esencial— cuyo desarrollo es el objeto de la enseñanza esotérica.

Ahora bien, para interrumpir un instante este tema, ¿qué significa la enseñanza esotérica? En el Nuevo Testamento el hombre exterior y el hombre interior son mencionados. El hombre exterior es llamado el hombre exotérico, el hombre interior, el hombre esotérico. ¿Qué significa esto? El hombre exterior, la Personalidad, puede estar muy bien educada y nunca robará, digamos* Pero si se pudiera eliminar todo temor, hurtaría. Pero *ai* el hombre interior o esotérico estuviera desarrollado no hurtaría, puesto que por qué no debe hacerlo* Ha llegado a ser internamente responsable. Esta es la diferencia. Si el hombre interior estuviera desarrollado, no habría necesidad de policía. Ahora bien, la vida desarrolla en nosotros al hombre exterior, pero no al hombre interior. La enseñanza esotérica trata por lo tanto del desarrollo dé la Esencia interior, que aún no está desarrollada —el hombre esotérico—. Luego, sea cual fue la cosa que suceda en la vida exterior, el hombre se comporta netamente —desde sí mismo internamente—. El griego, ... significa exterior: y ... significa interior. El esoterismo es por consiguiente una enseñanza que se aplica al hombre interior—a lo que es uno en sí mismo, prescindiendo de las restricciones y temores externos—.

Por eso el Trabajo se inicia con la observación de sí —esto es, con la observación de nuestros estados interiores y de lo que se es realmente—. No se inicia con la observación externa como lo hace la Ciencia.

Un hombre, una mujer, en este Trabajo, debe aprender por la observación de sí que lo que parecen ser, lo que fingen ser exteriormente, no es lo que son internamente. Al comprenderlo, empiezan a sufrir un sentido de contradicción. Este es un sufrimiento útil. Lo exterior y lo interior deben concordar eventual mente y llegar a *ser* uno —una unidad. El hombre dormido da por supuesto que es una unidad. Cuando comienza a observarse a sí mismo, se da cuenta que es dos en el sentido más lato —esto es, lo que pretende ser y lo que es—. Entonces debe llegar a ser eventualmente una unidad. Luego lo exterior y lo interior son la misma cosa. Este es el primer paso. Ser bueno hacía una persona exteriormente y odiarla y matarlas in

299

térioríormente es el estado ordinario del Hombre dormido. En este estado psicológico **nada** puede **mudar** en el hombre. Es un fracaso en el experimento de auto-desarrollo.

Regresemos ahora a las ideas positivas. "A no ser", dijo el Sr. Ouspensky, en pocas palabras, "que el Hombre crea en una Mente Superior, es inútil para el Trabajo. Creer en una Mente Superior, es tener una idea positiva —y sin ideas positivas ningún hombre pue-de -desarrollarse—. El hombre que se cree aislado, independiente, que cree saber y **poder** hacer con su limitada mente finita, con toda su ignorancia, empieza desde el Do activo, y luego describe una octava descendente y as! perece. La historia está llena de tales ejemplos. Creer que se puede hacer es empezar desde una idea negativa. Darse cuenta que no se **puede hacer** y estudiar cómo hacer y qué es necesario, es empezar .un Do pasivo —esto es, iniciar una octava ascendente"—. El señor Ouspensky solía hablar a menudo en esta forma.

No cuesta nada pensar que la idea que se **puede hacer** —que puede, por ejemplo, reformar el mundo, transformar a la demás gente, y así en lo sucesivo— es una idea positiva. Por lo contrario, es una idea negativa. Es una idea tan negativa como si pensara que, sin ningún conocimiento especializado, podría operar el cerebro de un hombre. En el Trabajo, las gentes que creen poder hacer son llamadas lunáticas. El señor Ouspensky preguntó una vez al señor Gurdjieff qué tenía que hacer un hombre para asimilar sus enseñanzas.

"¿Qué hacer?" preguntó el señor Gurdjieff, como si estuviese sorprendido. "Es imposible **hacer nada.** Ante todo un hombre debe comprender ciertas cosas. Tiene miles de falsas ideas y de falsas concepciones, sobre todo acerca de sí mismo, y tiene que librarse de algunas antes que pueda adquirir algo nuevo. De otro modo la nueva voluntad será edificada sobre malos cimientos y el resultado será peor que antes".

"¿Cómo podremos librarnos de las falsas ideas?" preguntó Ouspensky. "Dependemos de las formas de nuestra percepción. Las falsas ideas son producidas por las formas de nuestra percepción".

El señor Gurdjieff meneó la cabeza. "Habla otra vez de algo diferente", dijo. "Habla de errores que surgen de la percepción pero yo no estay hablando de tal cosa. Dentro de los límites de las percepciones dadas el Hombre puede engañarse en mayor o menor

grado. Como dije antes, el mayor engaño del Hombre es su convicción de que puede hacer. Todas las gentes creen que pueden hacer, todas las gentes quieren hacer y lo primero que preguntan es qué deben hacer. Pero en rigor nadie hace nada y nadie puede hacer nada. Esta es la primera cosa que hay que comprender. Todo sucede. Todo lo que proviene de él —**todo** esto sucede— y sucede exactamente de la misma manera en que cae la lluvia debido a un cambio de la, temperatura de la atmósfera, en que la nieve se derrite bajo los rayos del sol, en que el polvo es levantado por el viento. El hombre es una máquina. Todos sus hechos, acciones, palabras, pensamientos, sentimientos, convicciones, opiniones y hábitos son el resultado de influencias externas, de impresiones externas. Por sí mismo un hombre no puede producir un solo pensamiento, una sola acción. Todo cuanto dice, hace, piensa, siente —todo esto sucede—. El hombre no puede descubrir nada, no puede inventar nada. Todo sucede".
Una idea positiva puede ser definida de primera intención, en estos comentarios, como una idea que
301

disminuye la Personalidad y acrecienta la Esencia. Se dijo la última vez que la idea que el "Hombre puede hacer" no es positiva, aunque la mayoría de la gente diría que lo es. Pero la idea de que el Hombre puede hacer acrecienta la Personalidad. Es exactamente lo que piense la Personalidad. El Trabajo dice: "El Hombre no puede hacer". Y esta es una idea positiva. ¿Por qué? Porque mengua la Personalidad, mientras que la idea que el Hombre puede hacer acrecienta la Personalidad y por lo tanto es una idea negativa. La Personalidad carece de vida propia. Sólo lo que tiene vida propia puede hacer. Por ejemplo, no tenemos ideas propias. Todos los rollos y combinaciones de "Yoes" forman la Personalidad, todo lo que está registrado en rollos proveniente de impresiones, todos los topes, las actitudes, las imágenes, todo eso integra la máquina de la Personalidad. Con esa absurda máquina andamos por el mundo, creemos en nosotros. Empero no podemos pensar un nuevo pensamiento. Sólo podemos comparar, copiar, modificar. Esa máquina, que está muerta, rodea a la Esencia que está viva, pero inarticulada, subdesarrollada. El hombre que desarrolla la Esencia, el hombre qué ha experimentado esa inversión de los signos, la Personalidad activa y la Esencia pasiva que pasan a ser la Personalidad pasiva y la Esencia activa —tal hombre pertenece a la Humanidad Consciente y tal hombre puede hacer—. Ha renacido. Tal hombre tiene un verdadero destino, porque el Destino es propio de la Esencia, y las leyes mecánicas pertenecen a las máquinas —esto es, nos pertenecen—. El hombre común está bajo el Accidente, no el Destino. Nos damos cuenta ahora lo que significa la idea positiva que el "Hombre no puede hacer", al llegar a ser conscientes de nuestra mecanicidad. Una máquina no hace. No puede escoger. Este es uno de los definidos aumentos de conciencia que nos son posibles y a los que aspiramos al cabo de cierto tiempo. El Tiempo está medido en el Trabajo. Este Trabajo trata del aumento de conciencia en muchas direcciones definidas. La conciencia es luz —no la luz física sino la luz psicológica, que otorga el nuevo poder de ver todo. Tal como es el Hombre, está en las tinieblas —literalmente—. Está en la oscuridad psicológica. No es consciente. Entender —empezar a entender— que se es mecánico y no se está vivo produce un choque. Este choque pertenece a la zona que en la fábrica de 3 pisos, alimentada por las impresiones, el aire y el alimento, es llamada la región del Primer Choque

Consciente. El hombre puede darse ese choque. Aquí podemos hacer. El hombre puede trabajar —con la ayuda del Trabajo—. Pero primero es preciso que forme al "Yo" Observante. El "Yo" Observante es el resultado de este Trabajo y de las ideas que nos enseña. Cuanto más se ve la fuerza del Trabajo, más se puede observar. Sólo por medio del "Yo" Observante formado por el Trabajo y sus ideas positivas un hombre puede observarse a sí mismo lo bastante como para darse cuenta que su mecanicidad es un hecho psicológico. Entonces percibe que toda la cuestión y significado de su vida reside en sí mismo y en su relación consigo mismo. Hasta entonces estaba identificado con lo que no era él —con la Personalidad— y así no lo estaba con su Destino. Empieza entonces a separarse. En suma, comienza a despertar del sueño, de la activa Personalidad. Así el darse cuenta que es una máquina y que no puede hacer produce un resultado positivo, aunque parezca una idea negativa. Le hace adelantar un paso hacia la inversión, hacia el intercambio de signos entre la Personalidad y la Esencia. Porque hemos definido de primera intención a la idea positiva como aquella que disminuye la Personalidad y acrecienta la Esencia.
303

Así nos remitiremos otra vez al gran diagrama —la formulación condensada— de lo que es necesario si deseamos este Trabajo y no creemos más que la vida sea un fin en sí misma.

No es difícil ver que una inversión es necesaria para que un hombre pueda "re-nacer" —o alcanzar su desarrollo inherentemente posible—. Porque según el Trabajo todo hombre ha nacido con un organismo capaz de desarrollo propio —esto es, capaz de dar un nuevo paso, en forma individual hacia su evolución—. Más para los propósitos de la vida —es decir, para ser*vir* a la Naturaleza— esto es necesario. El hombre dormido sirve a la naturaleza. La Octava Lateral del gol —esto es, del nivel psicológico interno representado física e internamente por el natural y muy dramático Sol— ha sembrado al Hombre sobre la Tierra para contribuir a la fábrica de sufrimiento que es la Vida Orgánica, pero ha otorgado al Hombre la posibilidad inherente de elevar su nivel de Ser de tal modo que si bien él, como cuerpo, está en la Tierra, psicológicamente está en un nivel superior. El hombre psicológico, esto es, está en un nivel más elevado. Como es sabido, primero el hombre es un cuerpo y luego un cuerpo psicológico—. El Trabajo siempre se propuso formar el segundo cuerpo psicológico y para legrarlo son necesarias nuevas ideas y su práctica. Ahora bien, todas las ideas del Trabajo en este sentido son positivas —a saber, si se las sigue llevan a la formación del cuerpo psicológico—. Tal como es el Hombre, debido a la acción de la vida externa, carece de cuerpo psicológico organizado. Su nivel de Ser y su conocimiento son tales que interna, psicológicamente, es una Legión —un montón de "Yoes" contradictorios, una multiplicidad—, una máquina manejada por la vida externa, una máquina que es función del exterior y carece de la vida propia. No hay reflexión que baste para comprenderlo. Lo ha oído, pero no lo ha visto. Lo ha escuchado pero no ha hallado secretamente su significado.

Tan sólo agregaré que si usted valora el Trabajo y lo siente emocionalmente, no tardará en saber qué es la Tercera Fuerza de Vida y qué es la Tercera Fuerza del Trabajo. Esto es, logrará conocer prácticamente lo que es ser mecánico y lo que es comportarse conscientemente. Cuando conozcan por sí mismos que esto es un hecho psicológico, entonces se da-
305

rán cuenta cuando se comportan como hombres dormidos y cuando se comportan como hombres que ya han empezado a despertar del sueño general de la Humanidad.

LA MEMORIA

El hombre ha de recordarse a sí mismo, pues ha nacido para hacerlo así. Es una lástima que, aún cuando las gentes empiecen a comprender qué significa el Recuerdo de Sí, olvidan recordarse a sí mismas. Es necesario crearse una memoria para el Recuerdo de Sí, y por esta razón es preciso tener muchos despertadores para que nos despierten. Aún cuando las gentes deseen recordarse a sí mismas olvidan que tienen que recordarse a sí mismas. Ouspensky habló en una oportunidad de las diferentes clases de memoria que tenemos y explicó que es preciso observar las diferentes clases de memoria en nosotros mismos. Dijo que cada centro, cada parte de un centro, y cada subdivisión de un centro, tenía su propia clase de memoria. Esto quiere decir que cada "Yo" tiene su propia memoria porque los "Yoes" están dispuestos en cierto orden y viven en esas diferentes partes de los centros. Tenemos, por ejemplo, memorias muy triviales que en realidad pertenecen a las pequeñas partes de los centros. Todas las memorias son necesarias. Pero si sólo pudiéramos recordar las cosas sin importancia no podríamos recordar las cosas importantes, y si siempre viviéramos en los pequeños "Yoes" no podríamos recordar el Trabajo. Cada parte de un centro es útil excepto la parte negativa del Centro Emocional. La parte negativa del Centro Emocional está dividida desgraciadamente en partes menores y en partes mayores tal como las otras partes de un centro. La parte mayor o más interna de la persona. Esta no es una memoria trivial; por el contraía parte negativa del Centro Emocional es capaz de recordar los insultos durante toda la vida de una persona, las emociones negativas tan profundas hacen que un hombre espere durante años la oportunidad de vengarse. La razón por la cual es tan persistente es que está en los "Yoes" mayores que pertenecen a las partes negativas del Centro Emocional. Los pequeños Yoes olvidan. Los grandes Yoes recuerdan más persistentemente. Algunas personas tienen una memoria tan profundamente asentada que destruye su vida. Habrán conocido a gentes que dicen que nunca olvidan ni perdonan. Es curioso como se enorgullecen de decir tal cosa, pero es lo mismo que si tuvieran una profunda úlcera que siempre las mantiene oprimidas y les impide toda nueva manera de pensar y sentir.

En la vida podemos observar diferentes clases de memoria. Por ejemplo, algunas personas tienen buena memoria para la música de las canciones pero no pueden recordar las palabras de una canción, mientras que otras personas pueden recordar las palabras pero no la música. Aquí hay obviamente dos diferentes clases de memoria. Además, algunas personas suelen recordar las tonadas comunes y otras pueden recordar óperas enteras. Aquí nuevamente tenemos diferentes memorias de las cuales cabe decir

que aquellos que recuerdan las canciones ordinarias recuerdan con una pequeña parte de un centro y aquellos que recuerdan óperas enteras recuerdan con una parte mayor. Por lo demás, algunas personas suelen recordar muy bien las cifras, impersonal o personalmente: recuerdan cosas impersonales como la Deuda Nacional, o, más personalmente, la tasa de interés de alguna inversión, o, aún más personal, el precio del boleto para ir a algún lugar. Imaginan las cosas en cifras y calculan. Esta es una memoria muy diferente del cálcu-

307

lo matemático, o de las altas Matemáticas. Están conectadas unas con otras, pero las Matemáticas están ubicadas en la parte superior del centro. La capacidad de pensar en cifras puede ser situada en el centro For-matorio, pero la capacidad para las Matemáticas es preciso ubicarla por lo menos en la parte emocional del Centro Intelectual, y la capacidad para las Matemáticas superiores probablemente en la parte intelectual del Centro Intelectual.

Algunas personas tienen una memoria muy buena para los rostros, sin que esté ligado a ello probablemente nombre alguno. Por otra parte, ciertas personas suelen recordar muy bien los nombres. Se puede tener muy buena memoria de todo lo que ha sucedido en la vida, pero sólo con relación a los eventos exteriores, mientras que otras personas no tienen esta memoria muy clara, pero recuerdan sus estados psicológicos, cómo se sintieron, qué pensaron. Algunas personas no pueden recordar el nombre de un libro, pero recuerdan las ideas contenidas en él. A veces hay formas de memoria muy desarrolladas como se ve en los niños prodigios que suelen recordar, por ejemplo, toda la columna de un diario que se les leyó una vez, o que tienen una extraordinaria memoria para las fechas históricas. En términos generales, una memoria de esa clase limitada es una mala señal porque proviene del precoz desarrollo de una pequeña parte de un centro a expensas del desarrollo de todas las otras partes. Hay muchos ejemplos de diferentes clases de memoria, pero es imposible mencionarlo aquí, aunque les aconsejo que examinen en qué aspectos es buena o mala su memoria. Todas las memorias tienen su función. Lo importante es comprender que esas clases diferentes de memoria tienen diferentes cualidades. El Sr. Ouspensky dijo una vez que algunas personas gustaban de ser distraídas como aquel

308

profesor que siempre olvidaba su paraguas. Se refería a la idea del Hombre Equilibrado en quien todos los centros trabajan igualmente —esto es, el hombre que no es parcial ni unilateral—. Dijo que era necesario, si dicho profesor llegara a venir al Trabajo, que no se olvidase de su paraguas, pues significaba que le faltaba algo. Ahora bien, es preciso comprender primeramente que hay diferentes clases de memorias y que debemos ser capaces de recurrir a ellas en caso necesario. Por ejemplo, en este instante tal vez no recuerde muchas cosas, pero debo ser capaz de recordarlas cuando tenga necesidad de ellas. Quiero decirles algo que quizá no comprendan sobre la memoria. La memoria no siempre quiere decir que se recuerde todo, tal como tomar el ómnibus, asar un ave, sumar números, manejar un coche, lo que se llevó el año pasado, o lo que aprendió en la escuela. La memoria es algo a lo cual recurrimos en el momento apropiado. Un hombre con buena memoria significa un hombre que tiene buena memoria disponible a la cual puede recurrir a su debido tiempo. No quiere decir un

hombre capaz de recordar todo al mismo tiempo. En este momento por ejemplo, no uso mi memoria, no recuerdo nada. Si algún pequeño 'Yo' papagayo dice: "No recuerda nada" —y lo extraordinario es que tantos pequeños "Yoes" mecánicos nos tienen de este modo— es preciso aprender a no prestarle atención. La atención siempre significa el empleo de la fuerza. Por esta razón la memoria puede ser comparada a una gran biblioteca, o, para emplear una expresión del Trabajo, a un gran número de rollos de fonógrafo, todos ordenador de cierto modo. Nuestros centros están llenos de rollos de fonógrafo de toda clase, y, cuando recordamos, uno de esos rollos gira y nos habla. En esta biblioteca de rollos de fonógrafos,

309

o libros, un hombre dotado de buena memoria sabe en qué sección puede encontrar lo que desea. Todos conocemos ese estado en que se siente uno cuando quiere recordar algo pero le es imposible momentáneamente. Esto quiere decir que es preciso encontrar la entrada de la biblioteca e ir a la sección correcta y al piso correcto, porque la memoria está en diferentes pisos —esto es, hay una memoria superior y una memoria inferior. Así la memoria se asemeja generalmente a una biblioteca: esta biblioteca está dividida en muchos pisos y secciones. Un hombre dotado de buena memoria conoce en qué sección, en qué piso, puede encontrar el libro que desea. Quizá le tome algún tiempo, pero si ha recibido sus impresiones hasta cierto punto conscientemente, será capaz de encontrar el libro que eventualmente necesita. En cambio, si ha recibido sus impresiones mecánicamente —esto es, sin ningún interés ni afecto— no será capaz de encontrar lo que busca en esa biblioteca, por más que esta se encuentre bien ordenada. Su biblioteca está ordenada, pero él es desordenado en lo que concierne a la biblioteca. Así como todos sus centros y partes de centros ya están allí y fueren colocados en un orden correcto, así toda su vida está registrada y organizada en él en un orden correcto, pero no está en contacto con ella. En el momento de la muerte a veces recordamos todo, vemos todo, conocemos todo. Vemos todo lo que ha resultado de ello. Está todo allí en el Cuerpo-Tiempo. Asimismo, cuando tenemos momentos de despertar, discernimos cómo las cosas están correctamente ordenadas y cómo nos identificamos equivocadamente con ciertas cosas que carecen de importancia. A no ser que las cosas estuvieran correctamente ordenadas no podríamos verlo, no conoceríamos que las hemos ordenado equivocadamente. Pero no hablamos de la gran memoria, de la memoria plenamente consciente, de ese Libro de Vida que es abierto en el momento de la muerte. Cuando es abierto, en él todo está ordenado correctamente y según él seremos juzgados, por nosotros mismos.

Ocupémonos ahora de la memoria emocional. Como es sabido, la memoria emocional puede dividirse en la memoria que pertenece a la parte negativa y la que pertenece a la parte no negativa del Centro Emocional. Muchas veces pensé que éste es uno de los más sorprendentes ejemplos de diferentes clases de memoria. Cuando somos negativos hacia una persona es extraordinario cómo las cosas desagradable y aparentemente olvidadas desde hace mucho tiempo se presentan en la esfera de nuestra conciencia y desean escapar a través de nuestra boca —aún cosas a las que creíamos terminadas y olvidadas desde hace muchísimo tiempo. Por otra parte, cuando recobramos nuestra sensatez, no podemos comprender cómo nos hemos comportado de tal manera. Estamos embargados por sentimientos

contradictorios que muchas veces toman una forma estúpidamente exagerada y se expresan en un sentimiento muy inútil, el que, desde luego, hace que sea mucho más fácil ser negativo otra vez porque creemos habernos justificado a nosotros mismos. Es sólo la Falsa Personalidad la que se ha justificado a sí misma. El único remedio para esta situación es ver las mismas cosas en uno mismo —esto es, a través del conocimiento de sí— o reunir todo lo que se conoce acerca del buen lado de una persona y confrontar los propios sentimientos negativos con ello. Al parecer siempre vemos a las personas de una manera o de otra, y esto ocurre hasta con la gente que imagina ser muy tolerante. Las dos clases de memoria en el Centro Emocional deberían ser un tema de continuas experiencias conscientes para todos ustedes. Nunca hay que creer en los estados negativos y sus

311

memorias porque están siempre equivocado, son parciales. Y es menester recordar asimismo que tales memorias, si llegan a sor activas y dominan a un hombre, destruyen su desarropo porque nadie puede desarrollarse por medio de las emociones negativas y sus memorias. Es preciso descartarlas sin discusión ninguna, del mismo modo que se desecha una cosa que huele mal. Esta purificación del Centro Emocional y sus memorias es muy difícil y exige mucho tiempo, pero si uno mantiene claramente las ideas del Trabajo ante sí y recuerda que las emociones negativas sólo dan origen a emociones negativas, si recuerda que la violencia sólo puede crear una nueva violencia, si recuerda que nada real puede crecer en las partes negativas del Centro Emocional excepto mentiras y falsedad, si recuerda que nadie puede alcanzar ni siquiera un vestigio del "Yo" Real mientras esté emponzoñado, lleno de odio, autocompasión y depresión, entonces quizá, muy gradualmente, teniendo presentes todas estas cosas como también la idea integra! del Trabajo, será capaz de abreviar sus estados negativos. Esa suciedad debe ser eliminada antes de que el cambio de la mente se haga posible. Pero primeramente es preciso observar los propios estados negativos. Encontrará muchas gentes que aseguran que nunca son negativas y aún otras que se pasan la vida gozando plenamente de sus emociona negativas. Les recordaré lo que el Sr. Ouspensky dijo una vez sobre las emociones negativas. Hablaba de las falsas escuelas en que se dan reglas imposibles de observar. Dijo, exactamente: "Es muy fácil decir en una escuela que la gente no tiene derecho a ser negativa, aunque se acepte que el Hombre puede actuar lo mismo. Un hombre que bajo cualquier circunstancia no se vuelve negativo es ya un Hombre Conociente. Lo que les digo es esto: Tienen derecho a no ser negativos".

Ahora bien, si se es estúpidamente sincero y se expresa simplemente los pensamientos y sentimientos negativos en todas las situaciones, no se es un "Hombre Ladino". Siempre cabe la posibilidad de sumergirse en cualquier situación con todas las maneras comunes y negativas de tomarla. Lo que tenemos que aprender en el Trabajo es a tomar las situaciones de un modo más consciente para .atravesar sin identificarnos completamente con ellas. Como es sabido, nos identificamos muy fácilmente con

nuestros estados negativos. Aquí tenemos que recordarnos a nosotros mismos, tenemos que. recordar lo que el Trabajo nos enseña. Debemos empeñarnos en no reaccionar mecánicamente, y pensar en lo que significa ser más inteligentemente sincero. Para ser inteligentemente sincero es menester ser sincero en nuestra comprensión del Trabajo. Esto puede ayudarnos mucho y es ahí donde la memoria es conscientemente aplicada. "Es preciso que me recuerde a. mí mismo en esta situación" —este es un ejemplo de Trabajo sobre sí—. No es la misma cosa ser cauto o precavido en el sentido de la vida corriente. Tiene un origen muy distinto. Ser cauto en el sentido de la vida es proseguir con la mecanicidad. Se es mecánicamente cauto, pero el ejemplo anterior se refiere a obrar conscientemente contra la propia mecanicidad contra uno mismo.

Fijemos ahora nuestra atención en la memoria del Centro Motor. Aquí descansan toda clase de memorias extraordinarias: memoria para caminar, para patinar, para escribir, para hablar, para conservar el equilibrio, para andar en bicicleta, para comer, para coser, para tejer, para hacer todo cuanto es preciso hacer con las manos y los pies. Estas memorias son adquiridas, aunque se nace con algunas tal como la memoria para mamar. El Trabajo nos enseña que los centro? nacen en blanco como suave cera y la vida

imprime en ellos sus impresiones. La gran excepción es, claro está, el Centro Instintivo, que está plenamente desarrollado al nacer; de otro modo la digestión, etc., tendrían que aprenderse. El Centro Instintivo se ocupa del trabajo interior del organismo y es en sí la representación del cosmos de la vida orgánica en el Hombre o lo que se llama ordinariamente naturaleza. La habilidad de ese centro está más allá de toda ponderación. Es, por ejemplo, diez mil veces mejor químico que cualquier químico o fisiólogo. Sin este punto de partida el Hombre no podría existir en la Tierra. Primeramente le es dado el Centro Instintivo y luego un reducido desarrollo del Centro Motor. No es esta toda la verdad, sin embargo, porque le fueron dados Centros Superiores plenamente desarrollados, que siempre están trabajando en él, aunque él no esté en contacto con ellos. Representan cosmos superiores en el Hombre.
Ahora bien, en el Centro Instintivo están las memorias de la sensación. Algunas personas suelen decir que pueden recordar sus sensaciones. Tal vez sea cierto, pero por propia observación no recuerdo una verdadera sensación sino algo separado del cuerpo. Por ejemplo, si pregunto a alguien cuál es la diferencia entre comer fresas o sumergirse en agua helada, reconocerá la diferencia, pero la sensación estará separada del cuerpo, será fantasmagórica. Cuando se come algo que produce determinadas sensaciones de sabor, olor, consistencia, se recuerdan otras sensaciones similares por medio de las asociaciones. Esta es la memoria de las sensaciones. O cuando uno come algo de lo cual le lian dicho que es corderito y no lo es, sabe que no es corderito. Esto quiere decir que hay una memoria para las diferentes sensaciones pero no creo que se pueda activar esta memoria voluntariamente. Las sensacionies sólo obran en e! presente, del mismo modo como lo hacen todos los sentidos. El pensamiento, por ejemplo, es diferente. Se puede recordar la memoria de un pensamiento que se

tuvo ayer, pero diría que es imposible llevar a la memoria una sensación. El pensamiento es independiente de los sentidos, que sólo trabajan en el presente del tiempo y, de hecho, hacen el momento presente del tiempo, pero algunos cursos de pensamiento son atemporales y es preciso regresar a los sentidos para saber qué hora es. Si se pudiera llevar a la memoria sensaciones en su totalidad nunca nos alejaríamos de las sensaciones agradables, pero en el recuerdo son muy tenues. La gente olvida sus sensaciones muy fácilmente; así ocurre por ejemplo con las debidas a la guerra. Si se pudiera recordar plenamente !a sensación de tener calor, nunca se tendría frío. Ciertamente, es posible producir el calor y algunas escuelas de Yoga lo enseñan antes que nada, pero se hace por medio de la mente y no a través del recuerdo.

Hablemos ahora de la conexión existente entre la memoria y las asociaciones. En relación con este importante tema es preciso recordar que todas las asociaciones están conectadas con la memoria. El nivel inferior es automático: El nivel superior está conectado por medio de las ideas correspondientes. Por ejemplo, se hace un movimiento rotatorio con el brazo y uno empieza a hablar de criquet, de cómo arrojó la bola para su XI. No sabe por qué se le ocurrió hablar de criquet, pero este movimiento de su brazo despertó por así decirlo la memoria del chiquet. Esto es automático. Este lado de su vida está trabajando continuamente, sólo que no lo advierte. Por ejemplo, si se sienta en cierta posición, puede llegar a ser negativo: esto se debe a que fue negativo antes estando en la misma posición, hablaremos más extensamente en otra

315

oportunidad sobre las asociaciones, que son un aspecto de la memoria.

Todo lo que fue escrito anteriormente y todo lo que ha de seguir pertenece al estudio de la máquina humana. El Trabajo nos enseña que debemos conocer nuestra máquina y tener una vislumbre de cómo trabaja. Cuando nos damos por supuestos o nos tomamos como un gran "Yo" que es siempre el mismo, nos es imposible trabajar sobre nosotros. Somos una ciudad llena de personas diferentes, de las cuales algunas son muy molestas mientras las tomamos como "Yo", y esta ciudad está llena de caminos transitados y no transitados. Comprenderlo no nos lleva a la pérdida del sentido de nosotros mismos, sino a la pérdida del sentido equivocado de uno mismo —o, para decirlo con la frase del Trabajo— es preciso comprender que somos una casa desordenada a cuyo frente no hay nadie.

Nos ocuparemos ahora de la parte formatoria del Centro Intelectual, la parte motora. Aquí está la memoria de las palabras, las frases, todo cuanto nos orienta en la vida ordinaria, los pequeños planes, etc. Todas estas son memorias diferentes que están en subdivisiones donde viven los diferentes "Yoes" que se ocupan de esos asuntos y están adiestrados para hacerlo.
Luego les hablaré de la memoria que radica en las partes superiores de los centros ordinarios y de cómo difiere con respecto a la memoria de las partes más pequeñas. En primer lugar es imposible recordarse a sí mismo en los "Yoes" pequeños y es una mera pérdida de tiempo. De hecho, es peor que una pérdida de tiempo porque arrastra a todo Trabajo y lo lleva a un nivel inferior. El Trabajo no puede ser recibido por los pequeños "Yoes" que no lo

comprenden y que están volcados hacia la vida y son necesarios para ella. Por eso, si está ocupado en sus diarios quehaceres y de repente intenta recordarse a sí mismo porque sus pequeños "Yoes" papagayos le ordenan hacerlo —uno de esos pequeños y machacones "Yoes" que la dan un sentido del deber enteramente falso— conténtese con reír de tamaña insensatez. El acto de Recuerdo de Sí debe tener cierta calidad emocional. Gracias a esa calidad emocional uno puede colocarse en seguida en las partes superiores de los centros, en los "Yoes" mayores. Estos pueden recordar el Trabajo, pueden comprenderlo. Nadie puede trabajar continuamente sino a ratos. Pero es posible mantenerse ligeramente despierto en todo momento y al menos observarse a sí mismo. La observación de sí debería acompañar la vida ordinaria y puede hacerlo así. Pero el Recuerdo de Sí está en un nivel muy diferente. La observación de sí puede llevar al Recuerdo de Sí cuando se advierte que uno se está olvidando de su propósito. Ahora bien, en el Recuerdo de Sí toda la memoria del Trabajo tiene cabida, no necesariamente en forma consciente sino por medio de un nivel superior de asociación. Los "Yoes" que están en las partes superiores de los centros tienen una memoria mucho más comprensiva que los pequeños 'Yoes' que permanecen, por así decirlo, cerca del suelo y tienen una visión muy limitada. Los "Yoes" mayores pueden recibir dos o tres cosas juntas y relacionarlas entre sí porque tienen una visión más amplia. Por eso la memoria de esos "Yoes" es muy diferente. Son capaces, por así decirlo, de captar un tema en su integridad, mientras que los pequeños "Yoes" sólo pueden captar una reducida parte, y por esta razón discuten continuamente dentro de uno mismo y se aferran a contradicciones minúsculas. Es muy desdichado ser juzgado por otras personas, por pequeños "Yoes" ma-

317

yores ya sea por medio de un estado emocional, ya sea por medio de la atención. Una atención dirigida, relacionada con las ideas de Trabajo o hasta un libro que contenga influencias B puede ponernos en un estado emocional. Esto posibilita el recuerdo de sí porque nos coloca en una cadena de asociaciones conscientes, adquiridas voluntaria o casualmente. Aquí la memoria de cada cosa es muy diferente porque cada cosa está en un orden correcto. Es maravilloso cuando esto le sucede a uno, esto es, cuando se toca el verdadero Recuerdo de Sí. Claro está, si uno se preocupa por el Recuerdo de Sí o si uno se contenta con hacerlo como si fuera de un deber, no se podrá alcanzar este estado porque se ha partido de un lugar equivocado. Es todo el sentimiento del Trabajo lo que hace posible recordarse a uno mismo. Y es asimismo toda la memoria del Trabajo la que lo hace posible. Pero esta memoria no es la misma que la memoria ordinaria que empleamos para la vida. Es como entrar en otra habitación. Si en aquella habitación no hay nada no puede haber Recuerdo de Sí en un verdadero sentido. Si se recuerda su origen y se lo siente emocionalmente tal vez se toque el nivel del Recuerdo de Sí y entonces se podrá recordar muchas otras cosas que había olvidado. Esta es una memoria especial en la cual las cosas están unidas por estados similares. Y aquí muchas veces se suele encontrar cosas a las que se creía inútiles. Pero no encontrará ninguna de las cosas que creyó haber hecho bien y por las que merecía reconocimiento. Recuerde que cada centro y cada

división de un centro siente, y que todo? esos sentimientos son de calidades diferentes y despiertan memorias. Por eso se insiste tanto en la valoración del Trabajo, porque la valoración es sentimiento y es a través del sentimiento hacia el Trabajo como se puede llegar a entrar en contacto con los "Yoes" capaces de trabajar y recordarse a sí. El sentimiento por el Trabajo se desarrolla mediante la percepción que se tiene de los sentimientos equivocados acerca del mismo. A nadie le está dado sentir correctamente, pero las gentes pueden llegar a ser más conscientes de lo que sienten equivocadamente. Por medio de la separación interior, por la no identificación, por el rechazo de los sentimientos equivocados, se posibilita la entrada de los sentimientos correctos. Cuando hemos experimentado algunos instantes de sentimiento correcto los recordamos después en la vida de una manera invertida, a saber, sintiendo que no hemos logrado el sentimiento correcto. Esta acción de la memoria es la más interesante de todas. Si no nos fuera dada ocasionalmente la percepción interior y la capacidad de experimentar las cosas por encima de nuestro nivel ordinario, no podríamos crecer. Tal como están las cosas, tenemos en realidad vestigios de experiencias que están más allá de nuestro nivel ordinario. Esta es una de las cosas más notables en la existencia humana y señala que en nosotros hay más de lo que somos. Basta reflexionar sobre la Octava Lateral del Sol para hallar la explicación.

Ahora descubrirán por qué, en el Trabajo, se considera que la memoria es la más importante de todas las cosas y por qué es tan importante la purificación de la memoria. Mantener vivo el recuerdo de las cosas inútiles no es emplear correctamente la memoria. Esta debe ser selectiva. En una oportunidad el Sr. Ouspensky, hablando sobre lo que pediría si le fueran concedidos tres deseos, dijo: "Una de las cosas sería la capacidad de olvidar lo que quiero olvidar y de recordar lo que quiero recordar". Ahora bien, olvidamos las cosas reduciendo la importancia y recordamos las cosas incrementando su importancia. A algunas cosas ¡as hacemos pasar hambre en nosotros mismos y a

otras las alimentamos y el Trabajo nos enseña a cuáles debemos hacer pasar hambre y a cuáles debemos alimentar. Pero una de las maneras mas importante de cambiar la memoria es la de saldar las deudas viendo las cosas desagradables que atribuimos a los demás y que también existen en nosotros y este es uno de los principales usos de la observación de sí. Esto detiene el crecimiento de las memorias desagrables y también nos cambia. Esa clase de trabajo sobre sí es posible en cualquier momento en que uno se encuentre, y empieza tan pronto como es capaz de advertir en qué momento entran impresionen desagradables ya sea del exterior, ya sea de la propia memoria.
En la primera parte de este Comentario se habló sobre las cosas que están dispuestas en un orden correcto en la memoria y se dijo que todo está allí —todo cuanto se dijo y se hizo y se pensó y sintió—. Todo está allí y en su orden correcto y en su justa escala: las cosas importantes están ordenadas en un piso alto de la casa de la memoria y las cosas carentes de importancia está ordenadas en el piso bajo. Pero se dijo asimismo que tenemos nuestro propio orden

equivocado de memoria. Esto significa que tenemos una memoria equivocada aunque haya una verdadera memoria ya almacenada en nosotros en su orden correcto. Para comprenderlo, es preciso darse cuenta de que estamos situados entre el mundo externo que penetra por medio de nuestros sentidos y el mundo interno que está gobernado por los Centros Superiores. Si bien no estamos en contacto con los Centros Superiores y hay pocas posibilidades de estarlo al presente, los Centros Superiores trabajan incesantemente en nosotros y disponen nuestra vida en un orden correcto. mientras que la Personalidad dispone todo en un orden equivocado. Tenemos, por consiguientes, dos memorias: nuestra memoria ordinaria y, más profundamente, nuestra plena memoria. Cuando nos observamos a nosotros mismos y empezamos a dudar de nuestra manera de recordar nuestra vida, cuando empezamos a movernos hacia una dirección más interna, damos inevitablemente con una forma por entero diferente de recordar nuestra vida. Comenzamos a darnos cuenta de que nuestra manera de recordar nuestra vida es enteramente equivocada. Pensamos en nosotros mismos de cierta manera. Pero tras este pensamiento personal hay otro pensamiento porque la acción de los Centros Superiores que se pasan todo el tiempo re-ordenando los incidentes de nuestra vida, se ejerce en otro orden y en otra escala. De modo que hay dos memorias, una a la que tenemos acceso en el sentido ordinario y otra a la que no tenemos acceso al presente. Llamemos a esas dos memorias externa e interna. En la memoria externa todo está ordenado tal como se cree que debería estarlo según la Personalidad mecánica según nuestros topes, prejuicios, actitudes, opiniones, intereses propios, identificaciones y preocupaciones. Pero tenemos también una memoria interna en la cual todo está ordenado muy diferentemente. Toda la memoria de vida de nuestra Personalidad está registrada en esta memoria interna de modo muy diferente y en su orden correcto. Cuando la Conciencia Real empieza a despertar se comienza a sentir esa memoria interior en la cual todo está correctamente ordenado para nosotros, de modo que se ve todo a una luz diferente. Esto comienza cuando el "Yo" imaginario muere, es decir, cuando la Falsa Personalidad se debilita y ya no se tiene más el mismo sentimiento de sí. En la memoria interior todo está registrado, pero en la escala y en el orden correcto: en la memoria externa todo está registrado en una escala equivocada y en un orden equivocado, con arre-

321.

glo a la Falsa Personalidad, teniendo en cuenta los pequeños agravios, etc. Todos deben recordar la parábola del Trabajo que nos compara a un cochero, un caballo y un carruaje. Recuerden que el cochero está dormido en una taberna: esto significa desde luego que está pleno de imaginación acerca de sí mismo y lleno de ideas sobre su valor personal. Y fuera de la taberna están el carruaje y el caballo en muy malas condiciones. Primeramente es preciso que el cochero despierte y abandone la taberna, y deje de gastar su dinero allí. Ahora bien, visto desde cierto ángulo, el cochero que está ebrio en la taberna es un hombre que tiene una memoria de sí por entero equivocada.

Cuando despierta, deja de jactarse. Ya no siente más que es un personaje y se da cuenta de que lo espera una tarea. Todos ustedes han advertido probablemente cómo acostumbran a jactarse, a justificarse, a mantener el ordinario sentimiento de sí, de su mérito, de su excelencia individual, de su superioridad, de agradecer a Dios todos esos favores, y cómo con todos estos

sentimientos autointoxicantes les es imposible ponerse en contacto con el Trabajo ni comprender de qué trata. Han oído repetir a menudo que es preciso que la Personalidad sea pasiva sin preocuparse de esa cosa artificial adquirida, que tiene su propia memoria equivocada. Cuando un hombre está dominado por su Personalidad y siente fuertemente sus propias virtudes es comparable al cochero que está sentado en la taberna y se embriaga con lo que imagina sobre sí.
Y esta embriaguez le dará cierta clase de memoria que será fatalmente una memoria desordenada. Sin embargo, al mismo tiempo está la memoria más interna de todo lo que ha sido registrado y dispuesto en un orden correcto. Todos sabemos cómo inventamos, cómo trabaja la imaginación en la esfera de la memoria, y quizás algunos ya saben cómo una profunda observación de sí nos hace conocer gradualmente esta falsa memoria y nos hace comprender que es una memoria enteramente adquirida, inventada y sin relación alguna con los hechos que se refieren a nosotros mismos. No se es la persona que se imagina ser, ni tampoco nuestra vida pasara es lo que imaginamos que fue. Sólo la observación de sí llevada a cabo con verdadero afecto nos lo puede mostrar. Es posible adaptarse al Trabajo y si una persona es muy inteligente produce la impresión de estar trabajando, pero es tan sólo una mera adaptación. En una ocasión el Sr. Ouspensky dijo que era inútil adaptarse al Trabajo como uno se adapta a una situación en la vida. Si creen que pueden adaptarse al Trabajo, hallarán tarde o temprano que ya no están más en él y, de hecho, que nunca estuvieron en el Trabajo. Ahora bien, ese cambio de memoria necesario en el Trabajo sólo puede aparecer, como se dijo, por medio de la observación de sí hecha sinceramente y según las instrucciones que nos da el Trabajo. Si se lo hace así entonces comienza una nueva clase de memoria de la vida pasada. Se es testigo de un efecto muy extraño, es decir, que la vida pasada empieza a cambiar. La razón de este cambio es que cada partícula de memoria empieza a ordenarse de un modo correcto. Uno sabe con certeza que hay otra interpretación de su pasado y que siempre estuvo allí, sólo que no tenía conciencia de ella. Y esto significa que hay otra memoria que siempre estuvo obrando en nosotros sin que lo supiéramos, y que nunca nos habló de un modo violento. Se da cuenta con cierta, diría 'zozobra', que no era así, que nunca su-dio de este modo que no era cierto. Y esa palabra que empleo no es de ningún modo una cosa dolorosa. Todo incremento de conciencia es una especie de zozobra,

pero al mismo tiempo un sentirse liberado de la prisión. Nuestra memoria ordinaria, fundada en la manera en que siempre hemos creído que ciertas cosas eran justas y ciertas cosas eran injustas, constituye una de las más terribles prisiones. ¿Acaso no estamos aprisionados en nuestra memoria personal? ¿Qué significa la transformación? Toda la transformación psicológica significa que es preciso tomar las cosas de una manera nueva y a no ser que ello ocurra no podremos escapar de nuestra propia prisión que tanto depende de la memoria del pasado y de la manera de tomar las cosas en este preciso momento, muy mecánicamente, creyendo

que es la única manera de tomar todo. Les recuerdo otra vez que este Trabajo trata de penpar de una manera nueva. ¿Han intentado pensar de una manera nueva? Toda persona es el resultado de su memoria. A menos que el Trabajo obre sobre nosotros como un fermento, seguiremos llevando nuestra vida en el Trabajo de la manera como fue establecida por nuestra memoria. Y así el pasado creará el futuro y el futuro será igual al pasado. ¿Por qué ha de ocurrir así? Es inevitable porque nuestra manera de recibir la vida y sus incidentes y aconteceres siempre producirá los mismos resultados mecánicos.

Y así el dibujo de su vida se tejerá exactamente de la misma manera que en el pasado. Si no se observa a sí mismo, si no obra más conscientemente en los momentos en que las cosas son difíciles, seguirá trazando en sí el mismo modelo. Puede flirtear con el Trabajo como lo hace mucha gente, le puede parecer interesante, pero recuerde que la Octava del Trabajo se inicia con la valoración en la forma de **Do,** y la aplicación de las ideas a sí mismo en la forma de **Re.** Por cierto este es un paso importante. Recuerde que usted mismo es el sujeto del Trabajo. El Trabajo no es algo exterior, ha de penetrar en usted, o, es preciso que usted lo ponga dentro de si y empiece a vivir según él y contemple todo cuanto hace y piensa y siente desde ei poder del Trabajo. Cuando esto comienza, toda su memoria, de sí mismo, de la otra gente, de sus tribulaciones pasadas —y recuerde que toda persona cree ser la única que padece— que empezará a cambiar. Esta es la transformación psicológica. Habrán oído decir que el Trabajo es a veces llamado Buena Nueva. ¿Cuáles son las Buenas Nuevas de este Trabajo? ¿Por qué este Trabajo es Buena Nueva? Reflexionen sobre lo que esto significa. Piensen, por ejemplo, en la frase: "Tenemos derecho a no ser negativos". ¿Son estas las Buenas Nuevas? ¿Son para usted las Buenas Nuevas el darse cuenta de que no es la persona que suponía ser y que no necesita atarse a ese "Yo" Imaginario, a ésa Falsa Personalidad? ¿Son Buenas Nuevas pensar que la vida tiene un significado que explicará todo y que tiene en usted con-génitamente las posibilidades de llegar al "Yo" Real, una cosa tan infinitamente plena de significación cuando empieza a ponerse en contacto con él que ninguno de los eventos de la vida externa puede ya arrasarlo? ¿Son éstas Buenas Nuevas o no? ¿O prefiere permanecer apegado a la vida, a todas sus tragedias, inquietudes y sentimentos de insatisfacción? ¿No le da un punto de apoyo el comprender que este Trabajo puede traerle un nuevo sentimiento del por qué de su existencia? Ahora bien, a no ser que cambie su memoria no podrá cambiar sus hábitos de sentimiento y pensamiento. Los sentimientos y pensamientos que tiene al presente son mecánicos y se fundan en su memoria mecánica. Como la mayoría de la gente da todo por supuesto. Desdichadamente cree tener razón. Así la memoria de sus hábitos de pensamiento, de opinión, de sentimiento, le hace andar por la vida y sus cam-

biantes eventos siempre de la misma manera. No ve ni la idea del Recuerdo de Sí ni la idea del incesante y mecánico culpar a otros. Ya no ve sus actitudes negativas, ni sus emociones negativas, ni sus formas definidas de identificación. Tampoco advierte que tiene

muchos "Yoes" diferentes ni que es una máquina psicológica definida que siempre reacciona de la misma manera. Qué cosa extraordinaria es entender la máquina de uno mismo, en la cual se sienta uno pasivamente y que lo lleva por sí misma a través de la vida. Son muy buenas nuevas oír que hay fuerzas con las cuales nos podemos poner en contacto y que son capaces de transformar a esa máquina a la que tomamos como nosotros mismos.
Ahora bien, cada momento de conciencia, cada momento de percepción interior, por medio de la observación de sí a la luz del Trabajo, cada momento en que de súbito se ve qué insensato ha sido uno, no sólo altera el futuro sino también el pasado. Empieza por re-ordenar la memoria del pasado de una manera diferente, es decir de una manera que corresponda a la memoria interna en que las cosas están correctamente ordenadas según su valor, su escala, su importancia. ¿Ha pensado alguna vez cómo lo hacen actuar las verdades nimias que no son otra cosa que opiniones, y qué poca atención presta a las verdades que enseña el Trabajo que son de un orden muy diferente? Siempre se plantea entre nosotros el problema de la persona que siente que ha cumplido su deber. Esto es, desde luego, complacerse en sí mismo, o como se prefiera llamarlo. Pero cuando tales personas se enfrentan con el Trabajo es inútil retornar a esta clase de memoria. El Trabajo es algo nuevo y no importa cuánto haya sufrido en el pasado o las distinciones que haya ganado, o los esfuerzos que haya hecho, o las recompensas de vida que haya obtenido. De hecho, quienquiera que sea, este Trabajo es un nuevo punto de partida y se ocupa de algo muy diferente; es una segunda educación que se refiere a nuestro verdadero significado en este planeta. Como han oído, nadie puede interpretar la vida en función de sí misma. La vida tomada en función de sí misma carece de sentido. Piense en lo que significa. ¿Puede ver la vida de una manera más completa? Quizá haya tenido suerte personalmente, pero, ¿Puede hallarle algún sentido a la vida en función de sí misma? Me refiero a una idea del Trabajo: que el hombre está dormido y que en consecuencia todo sucede inevitablemente. Si reflexiona profundamente la vida en función de sí misma? El Trabajo dice que cada persona que posee un Centro Magnético ya conoce, quizá sin conocerlo, que la vida no puede ser explicada, ni interpretada en términos de sí misma. Es preciso añadir algo a la vida para darle su justo sentido. Y aquí acude el Trabajo con sus pro-pías ideas de vida en esta Tierra y de lo que Hombre debe hacer con su vida. Sólo cuando se logra otra clase de conocimiento acerca de la significación de la vida en la Tierra la vida puede convertirse en un medio de trabajo, en una maestra. De lo contrario, sólo el Trabajo es el maestro en relación con lo que sucede en la Tierra. Estas son las Buenas Nuevas. Esto nos permite tomar la vida como un medio y no como fin. Así todas nuestras molestias y tribulaciones, la incesante falta de armonía de todo empieza a tener un nuevo sentido. Cada acontecimiento desagradable dejará de hacernos negativos y cesaremos de identificarnos con cada crisis de culpar a los otros por cada molestia, de dejarnos arrastrar por cada accidente de la vida. Las dificultades no nos harán ya perder fuerza. ¿Espera que la vida será siempre como la desea? O hay orden de

327

ideas y de trabajo diferentes que pueden eventualmen-te hacer

frente a las situaciones que la vida mecánica crea a cada momento. Tenemos que construir una barca en la que podamos sentarnos sin anegarnos. Tenemos que preparar los remos y el gobernalle. O, para dar otro ejemplo, tenemos que construir una balsa para cruzar una corriente muy dificultosa. Pero no podemos construir ni la barca ni la balsa: es preciso encontrar una que ya haya sido construida para nosotros y apoderarse de ella. La humanidad consciente siempre ha obrado sobre la humanidad mecánica y le dio barcas, balsas, arcas que le permitieran cruzar esa corriente. Si su sentimiento por el Trabajo es intenso, si quiere realmente algo que lo lleve a través de la vida, entonces cuenta con algo ya preparado para este propósito. Embarcarse en una barca o una balsa o un arca depende de la creación de una nueva memoria. Si puede recordar este Trabajo, si, por ejemplo, recuerda que no debe ser negativo cuando es muy fácil serlo, ya entró en la nave. y hallará que lo protege del incesante zozobrar de todos los días. La memoria de Trabajo es muy diferente de la memoria de vida. Recuerdo que Gurdjieff nos dijo una noche: "Recuerden, recuerden, recuerden, recuerden por qué están en el Trabajo". ¿Por qué están ustedes en el Trabajo? ¿Por qué están aquí? Muchas veces reflexioné sobre este particular y lo pensé muchas veces en la época en que Gurdjieff lo dijo. Comprendí que no se podía obtener nada del Trabajo a no ser que se lo deseara sinceramente. Por cierto pueden existir motivos entremezclados pero en la memoria nada queda registrado salvo a través del afecto, y así en una persona no puede ¿urgir una verdadera memoria de Trabajo a menos que lo haga por medio del afecto. Lo que se ama se recuerda y el amor nunca duerme. En nosotros, muchas otras partes suelen dormir.

CUERPO-TIEMPO

En conexión con la observación que el sentimiento de Eternidad entra en el Recuerdo de Sí y no lo hace en la observación de sí, es preciso recordar algunas de las ideas sobre el Tiempo que son concomitantes a esta enseñanza.

Hay tres dimensiones visibles y accesibles y tres dimensiones invisibles y por lo común inaccesibles. Desde este punto de vista el mundo real tiene seis dimensiones. Debido a nuestros limitados sentidos sólo conocemos un mundo de tres dimensiones que se mueve en el Tiempo y éste es el mundo que consideramos real — esto es, como la realidad, como todo lo que es o puede ser. Fundamos nuestros pensamientos en este visible y tridimensional mundo que se mueve en el Tiempo. Nuestra manera de pensar se modela sobre esta realidad que es evidente a nuestros limitados sentidos. Es, sin embargo, menester que cambiemos nuestra manera de pensar si nuestra meta es el desarrollo en el nivel de Ser o el acrecentamiento de conciencia.

Esta enseñanza, como tantas veces su subrayó, se propone hacernos **pensar de una manera nueva.** Permítame que le pregunté: ¿ha empezado ya a pensar de una nueva manera por medio de su contacto con las ideas del Trabajo? Para que esto sea posible es preciso que las nuevas ideas cambien la mente, por cuyo medio se establecen nuevas conexiones que hasta ahora no fueron

usadas. De este modo realidades nuevas y más amplias de la mente aparecen más allá de las estrechas realidades suministradas por los sentidos, con un correspondiente acrecentamiento de conciencia. Para decirlo en pocas palabras, se percibe más de lo que se percibía antes, y esto en muchas direcciones insólitas. No sólo el alcance y la aprehensión de la mente se acrecientan, sino también la percepción de sí. Por ejemplo, oír decir que está dormido y es mecánico y que no se conoce a sí mismo son nuevas ideas.

Cuando se lo aplica en la práctica por medio de la observación de sí, estas ideas establecen numerosas nuevas conexiones en la mente, de hecho, hasta tal punto que toda la concepción y sentir de uno mismo empieza a cambiar y un nuevo sí se hace perceptible, oculta y a alguna distancia tras lo que hasta ahora creíamos que era la sola forma posible de ser uno mismo.

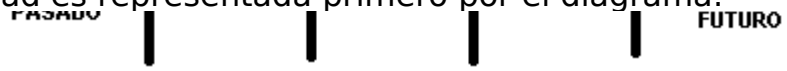
Ocupémonos de esta cuestión en lo tocante a las dimensiones.

La cuarta dimensión es la del tiempo. No vemos el Tiempo ni nos vemos en el Tiempo. No vemos los Tiempos-Cuerpos de nosotros mismos o de las cosas. Creemos que el pasado está muerto. Nuestra vida es una línea viviente en un Tiempo viviente. Debido a nuestra relación con el Tiempo, sólo vemos un punto en el Tiempo y luego otro y así sucesivamente, y los denominamos momentos presentes. Nótese que nuestros cinco sentidos sólo trabajan en el momento presente, sólo registran el momento presente —ni el pasado ni el futuro—. Discernirlo claramente es un punto de partida, según mi parecer, para ser capaz de comprender algo sobre las dimensiones que están más allá de los sentidos. **¿Acaso** se **da cuenta claramente que** sólo puede ver o tomar o saborear una manzana en el momento presente? No lo puede hacer hace un rato o dentro de un rato —esto es, en el pasado o en el futuro—. Así se ve limitado a esa cosa dudosa llamada el momento presente, y todo lo demás lo llamamos pasado o futuro y lo contemplamos como si careciera de existencia real. Así limitamos toda existencia posible al momento presente e imaginamos que Dios sólo existe en él. Esto es llamado en esta enseñanza, empero, un corte transversal del Tiempo.

Sin embargo nunca estamos en contacto con ese huidizo momento presente dentro del cual confinamos toda nuestra existencia. Es real —empero es dudoso— no a los sentidos sino a la conciencia. Nuestros sentidos nos ponen en relación con el momento presente pero nuestra conciencia no lo hace. No somos conscientes en este preciso momento de los sentidos. Es demasiado pequeño y demasiado rápido para tener propiamente conciencia de él. Nuestra conciencia que trabaja por encima de los sentidos, es una cosa confusa y mezclada, compuesta de pasado, presente y futuro anticipado. Por medio de la memoria y de la imaginación tendemos a vivir detrás o adelante del momento presente y no podemos estar dentro de él. Por eso nunca estamos realmente en el mundo externo tal como lo registran los sentidos. Traducen las cosas por así decir como una sucesión de fotografías que se suceden en rápido movimiento, como un film. Sin embargo, por más extraño que parezca, cada momento presente es eterno.

El momento presente está a la vez en el Tiempo y en la Eternidad. Es el lugar de encuentro del Tiempo y de la Eternidad. La Eternidad

penetra en cada momento presente en el Tiempo en movimiento, en ángulo recto con él. Es por eso que, a veces, en un estado de Recuerdo de Sí —esto es, en el tercer Estado de Conciencia— sentimos la Eternidad. Es por la misma razón que algunas cosas que están en el Pasado se destacan fuera del Tiempo —a veces una cosa trivial—. Esto se debe a que en cualquier momento, en cualquier momento ordinario de tranquilidad que no tiene nada que lo singularice de los otros, penetra la dimensión de Eternidad y por casualidad tenemos conciencia de ello. La relación del Tiempo con la Eternidad es representada primero por el diagrama:



La línea horizontal representa el Tiempo —la cuarta dimensión—. Las líneas verticales representan la quinta dimensión que entra perpendicularmente en todo momento en cada parte del tiempo. O, más sencillamente, el Tiempo y la Eternidad pueden ser representados por la Cruz:

El Hombre está a la vez en el Tiempo y en la Eternidad. La Eternidad es perpendicular al Tiempo —y esta es la dirección del Recuerdo de Sí— el sentir que se tiene de uno mismo ahora. Cada ahora es eterno. Para recordarse a sí mismo el sentimiento de ahora debe entrar —**yo aquí ahora-, -yo mismo ahora-** yo distinto del pasado o del futuro **—la ahoridad de yo mismo - yo ahora**—. Y si el acto tiene éxito conocerá por sí mismo que la Eternidad está siempre en el **ahora** y puede ser experimentada como un sabor diferente del Tiempo. Es de advertir que ya no hablo más del momento presente registrado por los sentidos, sino de ahora, de esta experiencia interna que puede dar en realidad el Recuerdo de Sí. El "Yo" Real está en la Eternidad —no en el Tiempo—. El Recuerdo de Sí está fuera del Tiempo y la Personalidad. No es de sorprender que el Recuerdo de Sí puede suscitar un sentimiento enteramente diferente que el que nos procura nuestra relación con el apresurado, ansioso Tiempo. La Esencia, por ser eterna, carece del sentimiento de Personalidad que sólo está en el Tiempo.

Pensar desde el Tiempo no produce un verdadero sentimiento de uno mismo, o más bien da un sentimiento equivocado —nuestro sentimiento habitual de nosotros mismos—. Este es nuestro habitual sentido de nosotros mismos. No cuesta nada darse cuenta de cuan incompleto es.

¿Por qué las gentes actúan como lo hacen? Porque no se sienten a sí mismas correctamente. Ya sabemos que el Trabajo nos enseña que fuimos creados como un experimento —como organismos capaces de desarrollo propio— y por lo tanto comprendemos por qué nos sentimos incompletos y por qué un hombre, moldeado únicamente por la vida —esto es, que sólo tiene su adquirida Personalidad activa— ha de sentirse siempre incompleto, inacabado, y así internamente impotente. No es la fuerza de vida la que está en el Tiempo, la que es capaz de hacer que la Personalidad sea pasiva —¿cómo podría serlo, cuando es la fuerza que lo hizo?—.Sólo otra fuerza proveniente de otra dirección puede hacer que la Personalidad sea pasiva y alimentar a la Esencia -la parte eterna en nosotros—. Entonces se comienza a ver que toda la

enseñanza esotérica debe tener la calidad de Eternidad, y siendo así desarrollar la Esencia, que es eterna. A lo lago de todo el Tiempo, a lo largo de todas las edades, la enseñanza esotérica sigue siendo la misma. Siempre dice las mismas cosas. Siempre enseña las mismas cosas. Está por encima del Tiempo y no cambia. Es la Eternidad en el Tiempo —y así habla siempre de la vida eterna-.

Retornando a nuestro tema: la cuarta dimensión del Tiempo contiene nuestra vida entera. La experimentamos un instante tras otro. Anda de prisa y es siempre detenida por el sentimiento de ahora. Si nuestra vida se extendiera en esa dimensión, inaccesible a nuestros sentidos, está toda allí —en esa invisible dimensión—. Por esta razón todo lo que hacemos ahora afecta tanto el pasado como el futuro de nuestra vida.

El acto de no identificación hecho ahora influye **tanto su pasado como su futuro.** Las relaciones que tuvo con las gentes en el pasado cambiarán, por medio del trabajo sobre sí realizado ahora. No sólo cambiará su propio pasado, sino posiblemente el de aquellas gentes. Como esto es muy difícil de captar regresaré a! comienzo de este comentario donde se dijo que para cambiar nuestro Ser y acrecentar la conciencia necesitábamos nuevas ideas además de las que nos procuran nuestros sentidos. Se dijo sucintamente que mientras nuestro pensar sólo se base en la evidencia de los sentidos, la mente no puede pensar diferentemente y no se pueden establecer nuevas conexiones.

Me dirán que el pasado está muerto, acabado, terminado —-tan sólo porque no es registrado por nuestros sentido—. Si lo hicieran, pensaría de un modo muy diferente, pero como no lo hacen, dirá que la idea que la vida pasada existe en realidad es un disparate, fisto es lo que es. Es un "disparate", porque los sentidos externos no la registran, puesto que sólo pueden registrar el momento de tiempo llamado el presente.

Las dimensiones superiores no son realidades para los sentidos externos, sino que lo son para los sentidos internos. Por ejemplo, mi vida entera puede ser vista internamente en cierto estado de conciencia. ¿Por qué? Porque está allí. ¿Dónde? En el Tiempo. ¿Y mi futuro? Está también allí, en la dimensión que experimentamos como Tiempo a través del cual nos movemos. Entonces, ¿estoy predestinado? SÍ y No, porque hay muchas líneas paralelas de tiempo semejantes a alambres telegráficos y se puede estar en uno u otro según el propio estado interior. Si goza de sus emociones negativas seguirá una línea, y la más baja.

Elevándose en movimiento vertical uno se eleva y sigue otra línea paralela por medio de la no identificación y por medio del Recuerdo de Sí —en suma, mediante el Trabajo— que entra perpendicularmente en el Tiempo y así está siempre verticalmente por encima de usted, sea cual fuere la línea que sigue, y nunca en el futuro, porque el futuro está en el Tiempo horizontal. Se podría hablar del futuro vertical, empero, para distinguirlo del futuro horizontal. Si el Ser se desarrolla, la dirección que sigue es vertical. Se ve la propia vida diferentemente. El Ser superior está por **encima** del Ser inferior. En ese momento puede acompañar los "Yoes” que están por debajo de usted o los que están por encima. Puede estropear silenciosamente algo en usted o puede no hacerlo.

Puede decirse algo o puede no decirlo. Todo permanecerá en el Cuerpo-Tiempo, pero en diferentes niveles, según su calidad. Toda la vida está allí —en el Cuerpo-Tiempo—. Pero trabajando ahora, las cosas pueden ser cambiadas en el pasado y el Cuerpo-Tiempo puede ser conectado de una manera diferente —así como se puede anudar trozos de una cuerda larga y flexible para acortarlo, y alargar otros—.

Cuando sentimos que todo el pasado está allí y viviendo en la dimensión del Tiempo viviente, nuestro sentido de nosotros mismos se modifica. Por cierto, la modificación es muy grande, al comprender primero que el Tiempo que pasa no revoca nada y segundo que ahora se pueden cambiar las cosas en el pasado —no por medio de inútiles remordimientos, sino por un activo trabajo sobre nosotros mismos—.

No estamos conectados a un pasado muerto sino a un pasado viviente. Cada acto de trabajo vibra a través de todo el Cuerpo-Tiempo y modifica las cosas en él. Puedo actuar ahora sobre mi pasado. Puede cambiar mi conducta de hace treinta anos. Más tarde, hablaremos sobre la recurrencia, sobre el volver a entrar una vez más en nuestra vida y hallar quizá que algunas cosas fueron cambiadas, para que así podamos despertar más temprano.

En el comentario anterior se dijo que el sentimiento de Eternidad entra en el Recuerdo de Si pero no en la observación de sí. Nos observamos a nosotros mismos en el Tiempo que pasa. Observamos a la Personalidad que se ha formado en el Tiempo que pasa mediante la acción de la vida. Observamos los diferentes "Yoes" que aparecieron en diferentes períodos de Tiempo, principalmente a causa de la imitación. La Esencia no pertenece al Tiempo transitorio.

No es una cosa temporal. Al recordarse a sí mismo no se recuerda la Personalidad sino algo que es anterior a ella y que está en la dirección de la Esencia y sólo se puede alcanzar por medio de ella. Para recordarse a sí mismo en la Personalidad habría que fortalecerla es decir "Esto es Yo" en lugar de "Esto no es Yo”.

Si se dice "Yo" a la cosa equivocada se acrecienta su poder sobre uno mismo. Entonces no puede separarse uno de ella. La vida hace que nos identifiquemos con la Personalidad. Naturalmente, hace que в identifiquemos con lo que ha creado ella misma nosotros. El Trabajo se propone que dejemos de identificarnos con lo que la vida ha creado en nosotros con lo que ahora nos está haciendo. Recortarse a mismo, invocar el más puro, más sutil sentimiento de "Yo" en conexión con algún aspecto prominente de la Personalidad equivaldría a identificarse aún más con lo que la vida ha formado en torno de la Esencia.

Equivaldría a quitar la pintura con pintura. El más puro, más sutil, más luminoso y total sentimiento de "Yo" se oculta tras el múltiple sentimiento de la Personalidad. y su bullicio de ambiciones, ansiedades, violencia y negatividad. En ese sentimiento de "Yo" a que me refiero, el sentimiento de Eternidad entra a cada instante de Tiempo, pero en una dirección que nunca podremos hallar mientras estemos totalmente identificados con la Personalidad. Mientras la Personalidad está en completa actividad, el camino

permanece cerrado. La Personalidad nos dirige hacia el Tiempo —hacia el Tiempo transitorio— esto es, la Vida.

Diagramáticamente, la dimensión de Eternidad entra en ángulo recto en la dimensión del Tiempo. A medida que el sentimiento de Tiempo se acrecienta por observación dé sí y empezamos a tomar fotografías-tiempo de nosotros mismos —esto es, bosquejos de 1os "Yoes" en prolongados períodos— disminuye el hipnotismo del momento presente registrado por los sentidos. El "presente" ya no está más confinado al instante —sino que se extiende gradualmente a toda nuestra vida, a medida que se expande la conciencia—.

Empezamos, de hecho, a comprender el Tiempo viviente —esto es, empezamos a comprender que nuestra vida está en la invisible dimensión del Tiempo y ya no estamos más confinados en las instantáneas de Tiempo registradas por nuestros sentidos—. El pasado está viviendo en su propio presente —y está cambiando—.

¿Cómo puede cambiar? Porque llega a nuestra conciencia. La conciencia es la luz: la luz transforma todo.

Encerrados en la prisión de nuestros sentidos no creemos en otras dimensiones que en las del espacio que nuestros sentidos muestran. ¿Cómo, si tan sólo creemos en lo que vemos, cómo podremos alguna vez desarrollarnos? ¿Cómo podremos tocar centros que son suprasensibles? ¿Cómo podremos experimentar un cambio de mente —la primera etapa en el desarrollo que, según lo enseñado por el esoterismo, es el significado del hombre—? Si cree que no hay nada tras las escenas de la vida visible y que la Naturaleza se ha creado a sí misma, ¿cómo puede recordarse a sí mismo? Si cree que es solamente su cuerpo visible y que deja de existir con él, ¿cómo puede recordarse a sí mismo?

Cuando el Trabajo dice que la Esencia desciende de las Estrellas dice algo que puede modificar su vida. El origen de la Esencia es perpendicular al Tiempo.

Nuestro origen no está en el Tiempo —en el pasado—. Esta es una idea extraña. Pero es una idea necesaria. Cambia la mente y esta es la primera cosa necesaria.

Empezamos a pensar de una manera nueva —y tanto es lo que hay que pensar de una manera nueva— y regresamos, a la propia vida, y cambiamos.

Se puede ver la propia vida de una manera muy diferente —pero no se puede hacerlo si no se comprende que está viviendo y es afectada por todo lo que ahora hacemos y comprendemos—.

Una nueva comprensión es la fuerza más poderosa que nos es dable crear en el Trabajo. Proviene de ideas nuevas. Esta fuerza de la nueva comprensión no sólo modifica el futuro sino que modifica el pasado. El Cuerpo-Tiempo entero de una persona está en conexión reciproca, del mismo modo que la punta de un bastón está conectada con la otra punta. Basta golpearlo en cualquier punto y vibra a todo su largo. Pero el Cuerpo-Tiempo no es recto. Es un circulo que no se cierra completamente.

Esto nos trae la eterna recurrencia. Se nos enseña que si no "trabajamos" sobre nosotros mismos la vida se repite **exactamente como antes.** Nada se modifica. ¿Por qué? Porque no hemos modificado cosa alguna en nosotros mismos. ¿Qué significa modificar algo en uno mismo? Quiere decir que la Esencia crece. Si la Esencia crece no atraerá la misma vida en la recurrencia.

En el Trabajo el término "desarrollo" significa un nuevo crecimiento de la Esencia. Esto sólo puede tener lugar si alguna manifestación de la Personalidad deja de ser activa a través del poder del Trabajo. Un hombre ve, por medio de la luz del Trabajo y de su comprensión del mismo, algunas manifestaciones negativas de sí mismo, digamos. Por medio de una observación más profundizada lo ve cada vez más plenamente, extendiéndose a lo largo de su vida. Deseando trabajar sobre si mismo —esto es, valorando el Trabajo práctica y no sentimentalmente— empieza a separarse de ello, por así decirlo, a sangre fría —deliberadamente—. Cuando siente que está cerca de los "Yoes" que lo llevan a dicho estado, a ese mal lugar psicológico en sí mismo, ya no se identifica con aquellos "Yoes" negativos en el lugar en que siempre existen. Si siente que se está acercando demasiado a ellos se recuerda si mismo y cuando sienta el Trabajo —esto es, cuando está en presencia de los "Yoes" del Trabajo— recuerda las observaciones que realizó antes sobre su estado negativo y los instantes de introspección que tuvo y lo que comprendió del significado del Trabajo y por qué él mismo está trabajando. De este modo fortalece su propósito. Se ha dado el Primer Choque Consciente y así creé nuevos hidrógenos, una nueva fuerza. Con esa nueva fuerza que ha creado su poder de no identificarse se acrecienta.

Ahora bien, esta clase de trabajo, que va en contra de una u otra manifestación de la Personalidad, produce las condiciones correctas para el crecimiento de la Esencia. Tiene lugar necesariamente una lucha en cada etapa de este crecimiento. Si la Personalidad logra la victoria no hay crecimiento alguno. La Personalidad y la voluntad de sí absorben esta fuerza y permanecen activas y la Esencia nada logra y así se queda pasiva. Por eso **debemos** *ser* **tentados.**

Rogamos para no caer en la tentación y ser liberados del mal, de la Personalidad. Aquí es preciso pensar individualmente. La lucha se entabla entre lo que es irreal y lo que es real. Pero en ésta lucha tan solo la luz del Trabajo —esto es, la fuerza y la iluminación que nos llegan del Hombre Consciente en la forma de enseñanza esotérica, tal como el Trabajo que estudiamos— es la qué puede separarnos de la Personalidad.

Esa fuerza contrarresta la fuerza de la vida. Inicia la guerra en el hombre. Porque de otro modo la Esencia no puede llegar a ser activa. La vida hace y mantiene a la Personalidad activa. El Trabajo hace que la Personalidad sea pasiva mediante los métodos del Cuarto Camino de modo **que** la Esencia pueda crecer y llegar a ser eventualmente más fuerte que la Personalidad, así un hombre ya no es trabajado más desde el exterior —desde la vida—. Esto significa que un nuevo hombre, una nueva mujer emergen. Esto es lo que significa el desarrollo —no un aumento de lo que una persona es, sino una nueva persona que emerge, haciendo que lo que *es* ahora sea pasivo, según las líneas enseñadas tan

claramente por el Trabajo—. Si la Esencia crece **después** de haberse formado la Personalidad, ya no atraerá la misma vida en la recurrencia. Pero a menos de tener el hombre otra luz que la visible del Sol, no será capaz de hacer que la Personalidad sea pasiva, No comprenderá lo que significa. Si llegara a conocer alguna seudo-enseñanza sus esfuerzos sólo acrecentarán la Personalidad y él permanecerá en la rueda de la recurrencia mecánica.

Comprenderán entonces por qué un hombre dueño de un Centro Magnético correcto está situado en un nivel de Ser mucho más elevado que los otros, por más que los que carecen de Centro Magnético y sólo creen en sus sentidos se hayan destacado en la ciencia o en alguna disciplina.

El punto de entrada en la enseñanza esotérica es el Centro Magnético, capaz de distinguir entre las cosas de la vida —esto es, las influencias A— y las cosas de la Humanidad Consciente —esto es, las influencias B—. Sin este punto de entrada un hombre no puede separarse de la Personalidad porque la fuerza de la vida lo mantiene pegado a ella. Entonces el desarrollo de la Esencia será de todo punto imposible.

El hombre vive y muere siendo una semilla, una bellota, y el Trabajo dice que puede ser comido por un cerdo, lo cual no es nada agradable. Constituye una fuente de alimento para lo que vive debajo de la Tierra.

El hombre en quien ha entrado el conocimiento del Hombre Superior, que comprende y se da cuenta de lo que es, y se su propia nadidad, que empieza a trabajar, dicho hombre puede hacer que la Personalidad se vuelva pasiva. Esto es, el Trabajo la hace pasiva si este hombre es útil. En dicho hombre se producirá el crecimiento de la Esencia. Ya no girará más en el mismo círculo de vida.

Si el desarrollo de la Esencia se realiza plenamente, si el hombre esencial crece en toda su estatura —ya no experimentará más la vida en el nivel de la Tierra—. Es el nivel llamado del Sol el que exige la vida del Hombre, así como la Tierra y la Luna. El Sol exige el organismo desarrollado —el Hombre Consciente—.Así el Hombre fue creado como un organismo capaz de desarrollo propio y se le dio una Esencia que proviene del nivel de la Galaxia Estelar.

LAS RELACIONES DE LA MEMORIA CON LA CUARTA DIMENSION

Nuestra memoria está almacenada en los rollos de los centros. Las impresiones caen en los rollos de los centros. Son puestos en movimiento por las asociaciones. Cuando recordamos algo un rollo ha empezado a girar en alguna parte de un centro. A veces un rollo empieza a girar y se detiene nuevamente y casi recordamos —un estado extraño pero bastante común—. Otras veces hay más de un rollo que gira. Al suceder esto la memoria es mucho más rica. Cuando los rollos se ponen a girar simultáneamente en tres centros —digamos, en el Centro Intelectual, en el Emocional y en el

Instintivo— el recuerdo posee la calidad de la realidad. El olfato casi puede transformar el pasado en presente. Las finas materias del olfato tocan la Cuarta Dimensión, de la cual hemos hablado recientemente.

Ahora bien, mis recuerdos, digamos, de París, están almacenados en los rollos de los centros. Estos recuerdos son diferentes en cada centro, porque cada centro tiene una clase de memoria separada. Las impresiones almacenadas en el Centro Instintivo recuerdan, digamos, el alimento y el vino o un lecho cómodo. Las impresiones almacenadas en el Centro Emocional recuerdan, digamos, la belleza del amanecer. Las impresiones almacenadas en el Centro Motor recuerdan, digamos, los movimientos atléticos al cruzar las calles de París. Las impresiones almacenadas en el Centro Intelectual, recuerdan, digamos, los libreros de viejo a la orilla del Sena o los pensamientos suscitados por Notre Dame y así sucesivamente. Todas esas impresiones y un millón y una de otras están almacenadas en los rollos de los diferentes centros de mis recuerdos de París. A veces un rollo de París es puesto en movimiento por alguna asociación accidental y un trocito de París aparece en la conciencia por un instante y quizá otro rollo gire un instante y pueda ver confusamente otros trocitos de París. La maquinaria de los rollos está situada en el cerebro. El cerebro es una máquina encerrada en una caja. Si nuestros conocimientos fueran suficientes y pudiéramos examinar el interior de la caja y la máquina que contiene con sentidos mucho más sutiles que los que poseemos pero que no usamos, podríamos ver a los rollos en movimiento. Si alguien fuera capaz de poner su máquina en conexión con la mía podría conocer París por mi intermedio y ver lo que vi. Le sería también posible observar una idea que penetra en mi cerebro de cierta manera y en el cerebro de otra persona de manera diferente y entonces podría comprender por qué nunca estamos de acuerdo sobre cosa alguna y siempre recordamos diferentemente y nuestras querellas son continuas. El cerebro es una pequeña máquina cu-

343

ya capacidad de almacenamiento es muy grande y en la cual millones de alambres ponen en conexión sus diferentes partes. Es muy semejante en cada persona, pero las conexiones son diferentes en las distintas gentes. Cuando juzgamos a otra persona las que juzgan son ciertas conexiones usadas por dicha persona, que no corresponden a las conexiones utilizadas por nosotros. Así se da uno cuenta que el propio pasado no sólo está en los rollos de los centros sino también en las conexiones adquiridas por la educación entre los millones de alambres que se emplean habitualmente —esto es, las sendas en el cerebro a cuyo largo siempre andamos. Entre millones de otras sendas posibles, nuestro pasado, es pues, una forma, una posibilidad, un modelo y una serie de calles en una gran ciudad.

Ahora vemos el significado que tiene el Tiempo para nosotros en esta enseñanza, pues es la realización de una línea de posibilidades, pero, a cada instante hay líneas que se ramifican en todas direcciones siendo así infinitas las posibilidades, y la eternidad es la consumación de todas las posibilidades. Basta recordar una de las definiciones que Cristo dio de Dios —que con Dios todas las cosas son posibles—. Dios no está en el Tiempo sino en la Eternidad, fuera del Tiempo, no teniendo nada que ver con el Tiempo. Por eso, con el fin de comprender correctamente lo que

está por encima de nosotros, es preciso eliminar el Tiempo en nuestro pensar. Asimismo tendremos que desechar completamente el Tiempo para alcanzar un nivel que está por encima de nosotros. El Tiempo y el Espacio nos impiden alcanzar un nivel superior de nosotros mismos que es posible y existe realmente. El hombre debe renacer fuera del Tiempo y el Espacio —porque su mente, si despierta, puede comprender y alcanzar un mundo dimensional más elevado en el cual no hay
Tiempo y todo es —no fue—. Por eso hemos de tomar como punto de partida la comprensión que nuestra vida está viviendo en la Cuarta e invisible Dimensión y que el pasado está vivo. El pasado es —no **fue**— y por eso puede ser transformado. **Yo puedo cambiar mi pasado trabajando ahora sobre mí mismo.** Se puede cambiar tanto el pasado como el futuro **ahora** recordándose a sí mismo y dejando de identificarse con la senda típica que por lo general se sigue, digamos, al juzgar a los otros. Por eso lo que hacemos ahora para lograr un nuevo conocimiento que nos permita pensar de una manera nueva —estableciendo nuevas conexiones, porque este es el comienzo de toda transformación del Ser— es verdaderamente importante.
Entre otras cosas se piensa de una manera nueva si se cree que la transitoriedad del tiempo es una ilusión. ¿Cuál es la razón de dicha ilusión? Una de las razones se debe a los rollos de los centros de los cuales hemos hablado, prescindiendo de lo que se dijo anteriormente. Cuando giran nos procuran la sensación del pasado, muerto e irremediable, y de ello derivamos un sentimiento enteramente equivocado de nosotros mismos —sí, de un centenar de otras cosas—.
Los rollos son necesarios —de otro modo careceríamos de memoria —, Pero la memoria no es un nuevo significado, una nueva inspiración. No es lo mismo que la conciencia en la Cuarta Dimensión que a veces se experimenta cuando el bióxido de carbono llega a cierta concentración en la sangre. Entonces el acceso es directo a la Cuarta Dimensión del Tiempo. Cierta clase de respiración puede provocar ese resultado. Entonces es lo mismo que ir a París, en lugar de recordar dicha ciudad. París es, no fue. Si se examinara directamente el cerebro de una persona, se podría ver, digamos, la llegada de una enfermedad. El cerebro

345

está ligado al Tiempo como una argolla que se desliza a lo largo de una cuerda. Es una máquina que pasa a través del Tiempo —a través de una de las posibles líneas del Tiempo— y queda un ligero depósito en ios rollos. Esta es la memoria. La memoria es ligera. Recordamos un poco. Recordamos mal u olvidamos casi todo. Pero en la Cuarta Dimensión misma, además de la memoria, toda nuestra vida permanece tal como fue en todos los detalles de pensamiento, sentimiento, sensación, movimiento, percepción y acción. En el momento de la muerte toda la vida —la integridad de la vida— forma cierta clase de alimento y con arreglo a su calidad es absorbida ya sea por lo que está debajo de la Tierra en la escala de la creación —a saber, la Luna— ya sea por un nivel superior —a saber, el Sol—. No somos nuestros cuerpos, sino todo cuanto está establecido en nuestra vida prescindiendo de la memoria. Somos la totalidad de nuestra vida desde el nacimiento hasta la muerte. Este es nuestro Cuerpo-Tiempo. Es todo presente, está todo allí, y si ahora trabajo sobre mí mismo, me observo a mí mismo, veo aquello con lo cual estoy identificado, veo los cargos que hago a los

otros, veo de qué modo me justifico y no perdono a nadie, cómo creo que sólo los otros están equivocados, cómo juzgo a la gente mecánicamente sin reparar en su vida o ver cuan satisfecho de mí y autocomplaciente soy yo, cómo no soy de ningún modo lo que imagino ser —de hecho, si empiezo a trabajar sobre mí mismo desde las ideas esotéricas del Trabajo que buscan transformarme, entonces será capaz de cambiar mi Cuerpo-Tiempo ascendiendo a otro nivel de Tiempo, o a otra línea en la que todo el pasado es modificado —de modo que cuando vuelva a entrar en mi vida en el momento del nacimiento encuentre cosas diferentes y hasta recuerde mi recurrencia anterior, poseído quizá por un extraño sentimiento de familiaridad —de haber estado antes allí—. Esto se debe a que cuando la verdadera memoria se abre, a la muerte, cuando el libro de nuestro vida es abierto —no sólo lo que hicieron los otros está registrado, sino nuestra propia presunción, nuestro propio merecimiento, nuestras crueldades y antipatías, lo que hemos hecho, lo que hemos sentido y pensado, está también registrado. Este es un remedio demasiado fuerte de aguantar, salvo por una observación de sí prolongada, sincera e imparcial. Así, En lugar de un grado tan poderoso de conciencia directa se nos dio misericordiosamente la memoria en los rollos y no se nos permitió tener acceso a la verdadera memoria, que sólo el Hombre Consciente puede soportar y posee. Nosotros, en nuestra condición de gentes mecánicas, que tantean en la oscuridad, no podríamos soportar luz tan intensa. Empero, de un modo gradual, debido al trabaja sobre sí, el alcance de la conciencia aumenta, y con ello nuestra Personalidad empieza a perder el poder —y la Esencia comienza a desarrollarse.

Tal vez pueda tener una vislumbre de lo que estoy diciendo —a saber, cuan poco podemos confiar en la memoria depositada en los rollos de los centros—. Si las gentes se dieran cuenta tan sólo que lo que llaman una memoria absolutamente verídica no es verídica y de hecho, no se puede confiar en la memoria depositada en los rollos de los centros, y que, cuando tienen la seguridad que algo sucedió de cierta manera, en realidad no sucedió tal como lo recuerdan —las conduciría a liberarse de la maquinaria del cerebro y de resultas a un total desprendimiento y a un nuevo sentimiento de sí mismas. El Trabajo, desde diferentes ángulos de aproximación, se propone liberar al hombre, a la mujer, de su habitual sentimiento de sí rígido y establecido, y crear eventualmente un nuevo

sentido de "Yo", un nuevo sentimiento de sí. Cuántos cargos malvados, cuántas amargas injusticias, son mantenidos vivos en contra de los otros debido a la defectuosa memoria de los rollos, la que, si pudiéramos experimentar un verdadero contacto con la Dimensión-Tiempo, desaparecería completamente. Pero son escasos aquellos que preparados por el Trabajo puedan ver y soportar lo que sucedió realmente. Si tuviéramos una verdadera memoria no podríamos tener nunca emociones negativas contra los otros. Pero tal como somos tenemos que volver a empezar todo —es decir, reparar en nuestras emociones negativas y separarnos de ellas—. Esto es llamado "la preparación de los centros inferiores para la recepción de los centros superiores". Los centros superiores trabajan en dimensiones más elevadas. Abarcan la vida en su totalidad.

TIEMPO — BECURRENCIA ACONTECERES — ETERNIDAD

Hemos conversado el sábado sobre el Tiempo y la Recurrencia. Como este tema tiene que ver con el Primer Choque Consciente les daré un resumen de lo que se dijo.

Todas las ideas del Trabajo pueden obrar como choques. Las ideas son muy **poderosas** —mucho más poderosas que cualquier cosa visible y material. Las ideas pueden dominar a todas las naciones. No podemos ver una idea pero sentimos sus efectos. Ouspensky comparaba las ideas con máquinas muy potentes que si se manejaban mal solían ser muy peligrosas. Sentir todas las ideas del Trabajo es transforman nuestra comprensión. Por ejemplo, la idea de que no somos uno sino diferentes 'Yoes' puede transformar

348

la propia comprensión y la de las **demás personas. Del** mismo modo, la idea sobre el **Tiempo puede cambiar** nuestra perspectiva.

Tomemos las ideas de Recurrencia. Es imposible comprender esta idea a no ser que se **entienda la 4ª** Dimensión del Tiempo. ¿Qué es la 4a Dimensión? Estamos en tres dimensiones de Espacio: longitud, ancho y profundidad. Consideremos un instante esas dimensiones. El movimiento de un punto que no **tiene** dimensión genera una línea: una línea es monodimensional. Si viviéramos en esa línea sería imposible concebir la posibilidad de cualquier movimiento en ángulo-recto a dicha línea. El movimiento de una línea genera una superficie plana: esta es bidimensional. El movimiento de una plano genera un sólido: éste es tridimensional.

Ahora bien, no nos es posible concebir qué movimiento debe hacer un sólido para generar una figura de sí mismo con otras dimensiones. Con arreglo a la idea de Recurrencia el momento de la muerte es el momento del nacimiento. Verán que es necesario doblar la línea para formar un círculo de modo que los dos puntos, nacimiento y muerte, prácticamente se encuentren. Aquí por lo general se traza un triángulo para señalar que sucede algo entre la muerte y el nacimiento. Una persona nace en el mismo punto del Tiempo una y otra vez. Es imposible comprenderlo a menos que se conciba la realidad de la 4a (y 5a) Dimensión. **El tiempo vive.** Vivimos en un tiempo viviente, y cada una de nuestras vidas está fija en alguna parte del Tiempo viviente, y esta parte es nuestro tiempo. Si no cambiamos nada en nosotros mismos todo será igual otra vez. Si la Esencia permanece sin cambio alguno nacerá otra vez en la misma parte del Tiempo y una vez más atraerá la mis-

349

ma vida y se rodeará con la misma Personalidad. **La** Esencia es en nosotros la parte indestructible. Sabemos que el crecimiento interior significa un nuevo crecimiento de Esencia, y sabemos que la Esencia no puede crecer a menos que la Personalidad llegue a ser pasiva —particularmente ciertas partes de la Personalidad, ciertas imágenes. El Esoterismo es capaz de cambiar las relaciones de la Personalidad y la Esencia. La vida mantiene a la Personalidad activa. El efecto gradual del Esoterismo radica en hacer a la Personalidad pasiva. Es por eso que un hombre debe trabajar sobre sí. Si sacrifica algunos lados de su Personalidad, si extrae fuerza de ellos, es posible que la Esencia empiece a crecer.

Si la Esencia crece, cuando renazca no atraerá la misma vida. El cambio de Ser significa necesariamente un cambio en la vida porque nuestro Ser atrae nuestra propia vida. Si se produce un desarrollo de la Esencia no sólo habrá un cambio en la vida sino

que se producirá también la memoria. Una persona puede recordar lo que debe hacer en un momento difícil; puede recordar que cometió un error.

Ya que nuestro Ser está compuesto de diferentes partes, de las cuales algunas están muy despiertas y .otras más dormidas, cabe la posibilidad de comprender que podamos representar nuestra vida como varias líneas paralelas semejantes a los hilos telegráficos. Si suponemos que somos negativos, estamos en un hilo bajo. Por el Recuerdo de Sí podemos elevarnos a un hilo más elevado. Tomando todo en la forma más pesada posible nos trasladamos a lo largo del hilo más bajo (el peor) hilo, por así decirlo. Por la no identificación y el recuerdo de sí nos elevamos a un hilo más alto (el mejor). Y aunque todos esos hilos están, por así decirlo, cerca unos de otros hay diferencias entre ellos. Se puede encontrar en uno de. ellos algo que no está en los otros. Por ejemplo se puede encontrar **el** Trabajo en una de estas líneas, y no encontrarlo en otra que está en un nivel inferior. No todos nuestros 'Yoes' están en el mismo nivel y no podemos encontrar a algunos de ellos, en el nivel inferior, porque no moran allí.

Tenemos diferentes clases de memoria, y cada 'Yo' tiene su propia memoria. La memoria es lo que nos pone en relación con la 4a Dimensión que se extiende tanto en el futuro como en el pasado. Un hombre es capaz de recordar el futuro. Esto no tiene nada de extraordinario si entendemos que hemos vivido antes. El Trabajo hace mucho hincapié en la importancia de recordar. Debemos recordar los momentos de comprensión que hemos tenido, recordar que estamos en el Trabajo y tener presente nuestra meta. Y debemos recordarnos a nosotros mismos. Debemos recordar que es preciso que nos aislemos internamente de la vida y no dejar que los eventos nos aplasten —esto es, debemos recordar que es necesario practicar la no identificación, cuando sentimos que estamos identificados. Existe la posibilidad de que algún cambio pueda tener lugar si no nos identificamos demasiado ni continuamente. Recordando que es preciso observar la identificación en uno mismo y practicar la no identificación, se pone uno bajo nuevas influencias El objeto es alcanzar esas influencias, que pueden manarnos y darnos una nueva vida. Si no hubiera otras influencias, si la vida visible en la tierra fuera todo cuanto existe, si no hubiese Rayo de Creación, no podría existir el Trabajo, ni la enseñanza Esotérica, ni tampoco esperanza alguna. Todo sería mecánico y nadie podría cambiar.

Mucha gente al parecer tiene dificultad en comprender qué es el choque en el punto 6, y aunque en cada disertación se explicó que este choque es de diferente clase y que en un sentido general las **ideas** del Trabajo y su práctica producen este choque, siguen liaciendo preguntas sobre su naturaleza. Por ejemplo, en la discusión que se entabló la semana última, se preguntó: "¿Es posible considerar este **choque de Tiempo en el punto fí en relación** con **el choque en** que **se advierte** la **propia** mecanicidad?". La idea de la recu-rrencia es un choque cuando se la percibe emocionalmente. Cambia nuestras relaciones con el presente y con el pasado. Nos hace ver nuestra vida de una ma-

nera nueva. Ahora bien, si se puede ver la vida de una manera **nueva** esto es un choque. Es un choque contrario a la manera como se tomaba la vida antes. Si se toma la vida de la misma manera en que se la tomó siempre nos cristalizamos. Para desligarse es necesario un choque. Es sabido cuan difícil es car.ibiar las ideas de la gente y que es signo de inteligencia ser capaz de captar nuevas ideas. El Trabajo se propone hacernos **pensar.** Todas las ideas del Trabajo pueden obrar como choques si las **pensamos** nosotros **mismos.** Las ideas nos elevan a un nivel diferente. Nos sacudirán de la pesadez y estupidez de los pequeños "Yoes" que siempre dirigen nuestra vida. Cabe comprender que una visión pueda ser sentida como un choque. Un hombre tiene una nueva visión. Ve la luz donde antes no la veía. Ve todo en una perspectiva. Por medio de su visión tiene un choque. Es un choque para la vieja manera de ver las cosas. Es sacudido fuera de sí y si es sacudido fuera de sí, se recibe un choque. Un choque debe despertarnos del profundo sueño en el cual vivimos nuestra vida Nos dormimos en cuanto nos levantamos nuestro sueño es más profundo que el que tenemos estando en la cama. Las ideas del Trabajo
no sólo nos producen un choque cuando se las comprende y se las asimila mentalmente, sino que pueden **transformarnos.** El choque de ser despertado es acompañado por la transformación de sí; el choque de la primavera en una semilla la despierta a una nueva vida que al mismo tiempo la transforma. La semilla es sacudida fuera de sí misma. ¿No les ha ocurrido alguna vez ser sacudido fuera de sí mismos, fuera de los fundamentos en los cuales descansaban? Si les ha ocurrido, ya comprenden lo que es un choque. Pero un choque no es necesariamente una cosa repentina: puede obrar durante mucho tiempo como un fermento que transforma lentamente la uva en vino. La respuesta a la pregunta de si la idea de Tiempo puede conectarse con el choque en el punto 6, es **"Sí".** Se lo dijo expresamente en la disertación. Pero sólo será un choque si se intenta comprender lo que significa, y se piensa muchas veces en la Recurrencia y en cómo se girará siempre en la rueda de la propia vida a menos que uno mismo cambie. ¿Qué debemos hacer, pues, para cambiarnos a nosotros mismos? El Trabajo nos enseña lo que debemos hacer cada día y cada minuto.

Cada centro y cada parte de un centro tienen su propia memoria. La memoria no es una sola y única cosa. Ya hemos dicho que la memoria es nuestra relación con la 4a Dimensión, es nuestra relación con **nuestro** Tiempo. Podemos movernos en la memoria del pasado sin levantarnos de nuestra silla. Por cierto esta relación con el pasado es muy defectuosa. Subyacente a nuestra memoria personal hay una memoria más profunda a la cual rara vez tenemos acceso, si es que alguna vez lo tenemos. En esa memoria profunda todo es presente —todo lo que hemos dicho o visto o experimentado. Este es el Libro de nuestra vida que

353
es abierto en el momento de la muerte. Tenemos memoria en la Esencia. En la muerte la Personalidad es destruida pero la Esencia retoma. En este momento se nos ofrece la oportunidad de recordar sólo si la Esencia ha registrado algo. Todo cuanto hacemos **genuinamente** toca la Esencia y la Esencia recordará al retornar. Esta es una de las razones por las cuales el genio se hace presente en edad muy temprana. En la Recurrencia todo aparece tempranamente, esto es, todo lo que se ha hecho de un modo

genuino. Algunos músicos y otros hombres de genio empezaron a recordar en edad muy temprana.

La verdadera memoria no está conectada del mismo modo que la memoria personal. Por ejemplo, todos los momentos de genuina comprensión en el Trabajo están relacionados entre sí. No se mezclarán con otras memorias en orden de sucesión ni tampoco con fechas. Las memorias de la misma calidad emocional tienden a relacionarse entre sí. Esta memoria del pasado, día tras día, es diferente de la memoria emocional. En otras palabras, nuestra relación con la 4a Dimensión es muy diferente. Una persona puede tener una memoria defectuosa para el orden de sucesión, en el tiempo y al mismo tiempo una buena memoria emocional, y viceversa.

Se ha planteado la cuestión: **¿Cómo podemos renacer en la misma parte del Tiempo si nuestros padres ya no estarán más?** Esta es una manera equivocada de concebirla. Nuestros padres están en nuestro tiempo. Todo está en el Tiempo y todo retorna en el Tiempo. La dificultad estriba en concebir con nuestra mente basada en los sentidos a qué se parecen las dimensiones superiores. De hecho, es imposible. Pensamos tan sólo en el Tiempo como si fuera una línea, pero en realidad hay tres dimensiones en el Tiempo de modo que esa línea se convierte en un plano y ese plano se convierte en un sólido. En este sólido de Tiempo todo existe y todo gira sobre ruedas, grandes y pequeñas.

Con respecto a la cuestión de si podemos escoger diferentes padres, naturalmente no es posible hacerlo si estamos bajo las leyes de Recurrencia. Hemos nacido en la misma parte del Tiempo que antes y nuestros padres están allí. La Reencarnación es muy diferente a la Recurrencia. En la Recurrencia se nace en la misma parte del Tiempo a través de los mismos padres; en la Reencarnación no se nace en la misma parte del Tiempo. Pero no discutiremos aquí la Reencarnación.

Cuando se ve que **el pasado está delante de nosotros,** entonces todos los pensamientos que se tienen acerca del pasado llegan a ser útiles.

Tal como nos lo dicen los modernos científicos, el Tiempo es circular y está compuesto de aconteceres. Esto fue dicho hace mucho tiempo por los maestros esotéricos. De qué está compuesto el día? Está compuesto de aconteceres: el evento de perder la cartera, el evento de un corto circuito en la estufa eléctrica, el evento de recibir una carta o una tarjeta postal como por ejemplo, la que recibí esta mañana de una firma médica en la que me pedían si podía procurarles al gunos esqueletos, cráneos o partes de esqueletos que en este momento no usaba, ofreciéndome un buen precio por ellos. Este es un acontecer singular. Además, me costó encender el fuego: este es un acontecer bastante común. A veces los eventos son similares: a esto lo llamamos coincidencia. Pero hasta ahora no veo conexión alguna entre la posesión de esqueletos y un fuego que no se enciende. ¿Qué eventos van a ignorar y con qué eventos van a identificarse? Esto

355

es lo que importa, una vez que se ve que la vida son **eventos.** Los eventos se arraciman alrededor de la línea del día —la línea de extensión en el Tiempo a la que llamamos día. ¿A qué prestamos

atención y de qué nos separaremos, en lo que respecta a este racimo de aconteceres? ¿Seré negativo todo el día porque mi fuego no quería encenderse? Ha perdido su cartera: ¿dejará que ese evento se extienda a todo lo largo del día, con sus querellas, repercusiones y sospechas (tales como: "¿Quién me la robó?"). Un solo evento desagradable puede expandirse fácilmente y llenar todo el día. Esto es lo que las gentes gustan hacer cuando escogen cosas negativas —a veces expanden un evento desagradable hasta que ocupa toda su vida. Esto significa que, siendo el Tiempo una serie de eventos, se puede dejar que uno de los eventos nos tome todo **nuestro tiempo.** Nuestra vida es **nuestro** tiempo. El tiempo de los otros no es el nuestro. Se pueden compartir algunas cosas. Pero se está en el **propio tiempo.** El tiempo es una serie de .eventos y se tienen los **propios** eventos y se comparten algunos otros. Las tres Dimensiones superiores forman el Tiempo y la Recurrencia y la Eternidad. Si se toma sólo la 4ª Dimensión como una línea llamada Tiempo que sigue una dirección perpendicular a las otras tres Dimenciones de Espacio, vemos que pasa a través de cada persona como una serie de eventos. Perdemos nuestra cartera, lo cual es un evento personal, o entramos en la guerra, lo cual es un evento compartido. Es preciso comprender que no se trata del reloj, sino de los aconteceres. Se dice, tomando el Tiempo como un reloj artificial —son las diez y treinta, o, estamos en 1944. No, esto no es el Tiempo. ¿Con qué eventos está identificado en este punto en el Tiempo llamado (artificialmente) las diez y treinta, o 1944? ¿Se imaginan que para los antiguos griegos no había ninguna cosa lla-

356

mada las diez y treinta o 1944? El Tiempo no son fechas en el tiempo-reloj, sino **eventos.** "Todo el tiempo" se está en algún evento. Se es negativo debido a algún evento. Pues bien, se está en ese estado y en ese evento. El evento, que sobreviene, que busca lo que puede quitarnos, se apodera de nosotros. Se dice: "Esta situación es intolerable". El evento se ha apoderado de uno. Se es incapaz tanto de observarse a sí mismo en relación con este particular evento, como de recordarse uno mismo en su presencia —esto es, de no identificarse con él. El tiempo comprendido psicológicamente es un modelo de evento, un tablero de ajedrez de cuadros blancos y negros. Es necesario expandir los mejores eventos y contraer los peores. Ahora ven que el tiempo es elástico —no el tiempo-reloj. ¿No recuerdan que una vez un hombre de ciencia comparó el Tiempo con un molusco? Es ahí donde Ouspensky concuerda con Einstein. Un molusco es un animal de cuerpo blando que carece de esqueleto interno y de este modo es una criatura que puede contraer o expandir a voluntad diferentes partes de su cuerpo. Un vertebrado no lo puede hacer porque tiene una armazón de huesos. Tenemos que llegar a ser semejantes a los moluscos en nuestra relación con el día y sus eventos. La idea de que es posible demorarse en las cosas es, desde luego, familiar. Se puede quedar detenido en un evento que ha sucedido hace mucho. Pero no se lo comprende y no se concibe su significación. Se goza del poder de ponerse en contacto o no con la serie de eventos que componen el día. Se puede expandir uno dentro de un evento o contraerse fuera de él. Ustedes habrán observado los caracoles y advertido cómo sus cuernos sienten una cosa y se expanden o contraen. En cierto modo es lo mismo. Todo lo que es físico, todo lo que es discernible, visible, es el modelo de algo psicológico en uno mismo. Basta ir al zoológi-

357

co para darse cuenta de ello. Cada animal, cada forma creada de odio y defensa, está representada psicológicamente en uno mismo. De hecho el hombre suele ser mucho más horrible y cruel que cualquier representación animal. El mundo exterior está dentro de nosotros. El Cosmos está en el Hombre. El Hombre es el Microcosmos. Todo cuanto ve exteriormente está de alguna manera en él —avispa, .rata, serpiente, mosca, cerdo, zorro, tigre, camaleón, langosta, topo, ave, escarabajo, pez, cigüeña, etc. ¿No lian observado acaso los "Yoes" avispas que tienen dentro de sí, o los "Yoes" zorros? ¿No vieron acaso los "Yoes" camaleones que cambian de color con arreglo a la situación y como los políticos que según las circunstancias dicen sí o no? ¿No conocen la serpiente, y especialmente los peces que tienen dentro de sí? ¿Qué oculta vuestro mar, más allá de las cosas visibles? Todos están allí —el laborioso y ciego topo, el ave nerviosa y superficial, el escarabajo maloliente de duro caparazón, la langosta que repite siempre, la mosca zumbante e insensata, que se echa al azar en todo lo que ve, el salvaje y necio tigre, la rata secreta, la solemne e imbécil cigüeña. Todos ellos están en el Hombre, tan-;o como los animales buenos, estúpidos. En lo que concierne a los eventos ¿con cuál de ellos se pondrá en relación?

Cuando se empieza a ver qué, psicológicamente, no hay tiempo-reloj, y en verdad no hay tiempo alguno, ni siquiera con arreglo al gran reloj debido a la rotación de la Tierra que produce el día y la noche, o el reloj aún mayor causado por la revolución de la Tierra en su órbita en torno al Sol que produce las estaciones, lo que hace que la Tierra sea verde y luego parda y luego blanca y otra vez verde —entonces se empieza a entender que el Tiempo son los aconteceres y
también lo es la propia actitud hacia ellos y finalmente los propios estados interiores. Entonces se es capaz de reflexionar sobre la Recurrencia. Se piensa que el pasado está delante de nosotros. ¿En qué estados se ha vivido preponderantemente? ¿En los estados que pertenecen a un topo, o a un ave, o a qué? ¿De qué manera se han tomado los eventos por los cuales se ha pasado? Así como se toma un evento, así es el propio estado. Como ya se dijo, es posible contraer un acontecer o expandirlo. Esto depende de cómo se toma dicho evento. ¿Le es posible separar de sí un evento? Como dije, una persona puede detenerse en un evento que tuvo lugar hace mucho tiempo y, por así decirlo, llevar siempre luto y andar por la vida como una criatura sombría, muerta, creyendo sin duda que su proceder es meritorio. Ahora bien, puesto que el Tiempo es expansible y contraíble en cuanto a tomar los aconteceres, es evidente que se puede escoger un evento hoy y expandirlo. No han notado que existe una tendencia general a expandir un evento que nos es desagradable, y a contraer todos los demás? Acaso puede uno olvidar que alguien lo trató rudamente, como si fuese una persona sin importancia alguna? Este es un evento que puede suceder a cualquier persona. Es un evento que definimos así: "Nadie me trata como es debido".

Si agregamos un estado consciente al estado mecánico o a la reacción ciega frente a los eventos, estamos entonces en un nivel superior de ser, y nos damos cuenta de que algunos eventos han de contraerse —estrujarse y ser desechados— y otros deben dejar-

se como son y algunos han de ser expandidos con todos nuestros poderes de Trabajo interior y Recuerdo de Sí.

359

El Trabajo es la fuerza más sutil, más fina, más pura que existe. Dispone de todo en su orden correcto. ¿No recuerdan de qué modo se define el Trabajo en Hebreos, que es un libro gnóstico? Es llamado el Logos o el Verbo: "Porque la palabra de Dios es viva y eficaz, y más cortante que toda espada de dos filos; y penetra hasta partir el alma y el espíritu, las conyunturas y los tuétanos, y discierne los pensamientos y las intenciones del corazón". **(Hebreos** IV 12). Todo ello significa que nada puede hacerse erradamente sin su debido pago. Citando de otra fuente, se dice que el **nous,** la mente de Dios, que es el Logos o Verbo de Dios, "es infinito y se rige a sí mismo". Buscamos en el Trabajo ponernos bajo una disciplina que no tiene nada que ver con la disciplina física sino que es mental y emocional, y nos es enseñado en este Trabajo que en nosotros hay algo oculto llamado Conciencia y que en cuanto nos liberamos de nuestra Personalidad y de todas sus cansadoras manifestaciones y tediosas repeticiones de la misma cosa, de la misma conducta, de las mismas actitudes, de las mismas frases, nos ponemos en contacto con la Conciencia Real que proviene en verdad de los Centros Superiores. Desde ese punto de vista, es preciso comprender que son muchas las cuentas que tenemos que saldar con nosotros mismos a causa de nuestro comportamiento equivocado, de nuestro pensamiento y sobre todo, de nuestra charla equivocada. Con el tiempo todo ha de solucionarse.

Hablaré ahora brevemente sobre la idea de Recurrencia. Como es sabido, la física moderna nos dice que el Tiempo es curvo. Significa esto que es un círculo. No es una línea que se extiende al infinito, sino una línea que se dobla sobre sí misma y vuelve al punto de partida. Por dicha razón el Trabajo enseña (en su enseñanza secundaria) que nuestra vida es curva y

360

regresa al momento del nacimiento. Significa ello que si nada es cambiado en nuestra vida entraremos otra vez en el mismo círculo, haremos las mismas cosas, sentiremos las mismas cosas y nos comportaremos de la misma manera. Pero el Trabajo enseña que si tratamos de trabajar sobre nosotros mismos y de cambiar nuesto Ser, la próxima vez no tendremos exactamente la misma clase de vida. Pero esto depende de muchas cosas. Por ejemplo, de la manera en que fuimos educados, de las influencias que obran sobre nosotros desde el exterior, de nuestros padres y educadores, de la literatura de la época. Todos ustedes conocen la extraña frase del Decálogo (los 10 Mandamientos) : "Yo soy Jehová tu Dios, fuerte, celoso, que visito la maldad de los padres sobre los hijos hasta la tercera y cuarta generación de los que me aborrecen". (Ex. XX 5.) Esto significa prácticamente que si los padres cambian, los hijos pueden cambiar. Significa, en suma, que si soy un padre y cambio durante el círculo de mi vida, ayudaré a mis hijos. Por ello, cabe esperar mucho, si los padres trabajan y cambian su nivel de Ser, pues si esto sucede, los hijos nacidos otra vez en la Recurrencia no tendrán la misma clase de padres porque los padres han cambiado. Por ejemplo, si tengo un hijo que muere, en la ordinaria concepción del Tiempo que los considera como una línea recta que conduce del pasado al futuro no seré capaz de ver cómo es posible cambiar a mi hijo. ¿No comprenden que no es posible concebir qué significa esto a menos que se comprenda el

círculo de vida y la Recurrencia de las cosas? Si nadie intenta cambiar, ya sea el hijo, ya sea el padre, entonces todo será igual y se recorrerá el mismo círculo una y otra vez. ¿Creen que no pueden cambiar a su padre porque murió hace muchos años? Les aseguro que desde el punto de vista esotérico puedo cambiar a mi padre si venzo en mí mismo

361

determinadas cosas, y mi esfuerzo no sólo me afectará a mí mismo sino a mi padre. Ahora bien, Este Trabajo puede cambiar muchas cosas en la gente como ya lo habrán notado. Cuanto más fuertemente se siente el Trabajo y mejor se concibe su significado en]a mente y más acusada es la distinción entre uno mismo y la vida mecánica a través de la fuerza del Trabajo, no sólo se produce un cambio en uno mismo sino también en todo lo que tiene relación con uno mismo, hasta la gente que se conoció hace mucho y que ya no se halla más en el momento actual. Por esa razón el Trabajo nos enseña que el Tiempo, tal como se lo concibe conmúnmente, es una de las peores ilusiones que nos pueden dominar, porque ¿cómo podemos ayudar a la gente que hemos conocido en nuestro pasado? La respuesta radica en que, con el trabajo sobre sí, no sólo se puede cambiar uno mismo sino todo, tanto en el pasado como en el futuro, porque el futuro y el pasado **existen igualmente.** No hay pasado ni futuro si el Tiempo es un círculo.

Ahora bien, algunos de nuestros círculos están in-terconectados con otros círculos que pertenecen a otras personas, y si quieren entender qué significa la recu-rrencia es preciso comprenderlo. El Tiempo no es una línea recta sino una infinidad de círculos que giran todos sobre sí mismos y de los cuales algunos se inter-comunican los unos con los otros. El pasado es tan viviente como el presente y el futuro. De esta gran concepción del tiempo surge la esperanza. Cabe comprender que lo que ahora hacemos producirá determinado efecto en las otras gentes, tanto en el pasado y el presente como en el futuro. Todo cuanto dice el Trabajo está interrelacionado de tal modo que si una persona trabaja sobre sí y empieza a cambiar su nivel de Ser produce determinado efecto sobre la gente

362

del pasado y del futuro. Lamentarse es inútil en tanto que el Trabajo es siempre útil. Es preciso que recuerden, cada uno de ustedes, que cuando realizan un verdadero acto de trabajo sobre sí, en este momento, cambian tanto el pasado como el futuro,y cambian el pasado en relación con las personas con quienes es-tuvieron relacionadas en el pasado. Gurdjieff dijo una vez: "Si desea cambiar, es preciso que cambie a su abuelo". ¿Qué significa ello? Uno de los significados es que con el cambio de actitud hacia el propio padre y al abuelo también se los cambia, aunque estén aparentemente muertos, y así cuando se nace otra vez a la vida visible, al círculo de la propia vida, cuando uno se encuentra otra vez con el propio padre y el abuelo se los cambia.

No hablaré más sobre este difícil tema de la Re-currencia en el presente, pero todos deben recordar que cuanto hacen en relación con el trabajo sobre ^í y el cambio de sí se reflejará en un millón de maneras tanto en el futuro como en el pasado. Por esta razón puede haber gente que ya no existe más en nuestro tiempo, pero todas las gentes existen en el Tiempo y repiten constantemente

sus círculos. En otras palabras, no hay Tiempo, como lo conciben nuestros sentidos y todo es viviente y todo es siempre presente.

Agregaré otra cosa. En el Antiguo Testamento se encuentran muchos conceptos sobre la Recurrencia. En el Eclesiastés está la idea de que el Tiempo no fes una línea recta de pasado, presente y futuro, sino un círculo constante recurrente, que se repite siempre. Se dice: "¿Qué es lo que fue? Lo mismo que será. ¿Qué es lo que ha sido hecho? Lo mismo que **se** hará". (Ec. 1 9) pero es preciso recordar que "lo que fue, lo mismo será" depende enteramente de si se trabaja, de si no se identifica uno con las cosas, de si sabe se-

363

pararse de ellas, pues de lo contrario no tendrá poder sobre una persona. Entonces cambiará y todo cambiará en conexión con dicha persona.

Recientemente me hicieron una pregunta: **¿Que significa todo esto: hay dos futuros, uno en el Tiempo y uno en el Espacio?** Un futuro en el Tiempo significa que se es siempre la misma persona, que siempre se dicen las mismas cosas, que siempre se comporta uno como se acostumbra a hacerlo. Este futuro pertenece al nivel de Ser en que se está actualmente. Atrae siempre las mismas cosas. El futuro en escala vertical significa **que se** cambia el nivel de Ser y que uno ya no se identifica tanto con la Personalidad, con la persona que se cree ser. Empezará a cambiar. Entonces se elevará verticalmente en la Escala de Ser y su futuro **será** diferente. En términos de Recurrencia, en lugar de dar vueltas en redondo en tomo de la misma vida una y otra vez en la misma parte del Tiempo, ya no hace las mismas cosas porque recuerda. Pero la idea de cambiar el futuro y el pasado es muy extraña. Es una idea muy extraña la de que pueda cambiar a mi padre. Se necesita mucho tiempo para comprender esta concepción de Tiempo curvo, en forma de círculo y no de línea recta. En el Eclesiastés se dice: "Dios restaura lo que pasó". (Ec. III 15). Esto significa que lo que se cree terminado y concluido no está terminado ni concluido y el Trabajo dice que se puede **cambiar** lo que fue en el pasado trabajando sobre uno mismo **ahora.** Creo a veces que esto significa que es preciso ver todo el pasado como algo viviente y por medio del trabajo sobre sí **ahora** se puede cambiar todo el pasado y todo lo que está relacionado con él. Por eso estarán de acuerdo conmigo en que si pueden captar esta visión de algo que está por encima de los sentidos y de la mente sensorial, la esperanza que se abre es extraordinaria.

364

II. — MIS PRINCIPIOS EN LA ESCUELA DE GURDJIEFF

«Tome un reloj —nos decía— y contemple la saeta larga, procurando conservar la percepción de sí mismo y de concentrarse en la idea: "Yo soy Louis Pauweis y estoy aquí en este momento." Procure no pensar más que esto; siga sencillamente el movimiento de la saeta larga conservando la conciencia de sí mismo, de su nombre, de su existencia y del lugar en que se encuentra.»

Al principio, esto parece sencillo e incluso un poco ridículo. Naturalmente, puedo conservar presente en mi espíritu la idea de que me llamo Louis Pauweis y de que estoy aquí, en este momento, mirando cómo se desplaza muy lentamente la saeta grande de mi reloj. Pero no tardo en darme cuenta de que esta idea no permanece mucho tiempo inmóvil en mí, que toma mil formas y que se desliza en todos los sentidos, como los objetos que pinta Salvador Dalí, transformados en barro movedizo. Pero, aun así, debo reconocer que no me piden que mantenga viva y fija una idea. sino una percepción. No me piden únicamente que piense que soy, sino que lo sepa, que tenga de este hecho un conocimiento absoluto. Ahora bien, siento que esto es posible y que podría producirse en mí, aportándome algo nuevo e importante. Descubro que mil pensamientos o sombras de pensamientos, mil sensaciones, imágenes y asociaciones de ideas totalmente ajenas al objeto de mi esfuerzo me asaltan sin cesar y me apartan de este esfuerzo. A veces es la saeta la que capta toda mi atención, y, mirándola, me pierdo de vista. Otras veces, es mi cuerpo, una crispación de la pierna, un pequeño movimiento en el vientre, lo que me aparta de la saeta del reloj al propio tiempo que de mí mismo. Otras, creo haber detenido mi pequeño cine interior, eliminado el mundo exterior, sólo para acabar dándome cuenta de que acabo de sumirme en una especie de sueño en que la saeta ha desaparecido, en que yo mismo he desaparecido, y durante el cual siguen trenzándose unas con otras las imágenes, las sensaciones, las ideas, como detrás de un velo, como en un sueño que se despliega por su propia cuenta mientra

yo duermo. Y otras, en fin, en una fracción de segundo, me encuentro contemplando la saeta, y soy totalmente, plenamente". Pero, en la misma fracción de segundo, me felicito de haberlo logrado; mi espíritu, si puedo decirlo así, aplaude, e inmediatamente mi inteligencia, al captar el éxito para alebrarse de él, lo compromete irremediablemente. En fin, que, despechado y más aún acolado, abandono el experimento precipitadamente, porque me parece que acabo de verme privado de aire lias la el extremo de. mi resistencia. ¡Cuan largo me ha parecido! Sin embargo, no ha transcurrido mucho más de dos minutos, y, en dos minutos, no he tenido una verdadera percepción de mí misino más que en tres o cuatro imperceptibles relampagos.

Debía, pues, admitir que casi nunca llegamos a tener conciencia de nosotros mismos, y que casi nunca tenemos conciencia de la dificultad de ser conscientes.

El estado de conciencia —nos decían— es, ante todo. el estado del hombre que sabe por fin que casi nunca es consciente y que, de esta manera, aprende poco a poco a conocer los obstáculos que. dentro de sí mismo, se oponen a su esfuerzo. A la luz de este pequeñísimo ejercicio, sabéis ahora que un hombre puede, por ejemplo, leer un libro, aprobarlo, aburrirse, protestar o entusiasma! 'se, sin tener un solo segundo la conciencia de que es, y sin que, por tanto, nada de]o que lee se diri|a verdaderamente a el mismo. Su lectura es un sueño que se suma a sus propios sueños, un discun ir en la perpetua corriente de la inconsciencia. Pues nuestra conciencia verdadera puede estar —y está casi siempre— completa mente ausente de cuanto hacemos, pensamos, queremos e imaginamos.

Entonces comprendo que hay muy poca diferencia entre el estado en que nos hallamos durante el sueño y el de vigilia ordinaria, cuando hablamos, obramos, etc. Nuestros sueños se lian hecho invisibles, como las estrellas cuando se levanta el día, pero están presentes, y seguirnos viviendo bajo su influencia. Hemos adquirido sólo, al despertar, una actitud crítica frente a nuestras propias sensaciones, pensamientos mc|or coordinados, acciones más disciplinadas, más vivacidad de impresión, de sentimientos, de deseos: pero seguimos estando en la no-conciencia. No se traía del verdadero despertar, sino del "soñar despierto", y en este estado de «sueño despierto» se desarrolla casi toda nuestra vida. Nos enseñaban que era posible despertar del todo, adquirir el estado de conciencia de sí mismo. En este estado, según había podido entrever en el curso del ejercicio del reloj, podía tener un conocimiento objetivo del funcionamiento de mi pensamiento, del desarrollo de las imágenes, de las ideas, de las sensaciones, de los sentimientos y de los deseos. En este estado, podía intentar hacer un esfuerzo real para examinar, detener de vez en cuando, y modificar aquel desarrollo. Y este esfuerzo mismo —me decían— creaba en mí una cierta subsistencia. Este esfuerzo no me llevaba a esto o a aquello. Bastaba con que fuese para que se creara y se acumulara en mí la sustancia misma de mi ser. Me habían dicho que, al poseer un ser fijo, podría alcanzar la «conciencia objetiva», y que entonces me sería posible tener, no sólo de mí mismo, sino de los otros hombres, de las cosas y del mundo entero, un conocimiento totalmente objetivo, un conocimiento absoluto.

Monsieur Gurdjieff, «Ed. du Seuil», París, 1954.

IIT. — REBATO DE RAYMOMD ABELLIO

«Cuando, en la actitud natural que es propia de la totalidad de los que existen, "veo" una casa, mi percepción es espontánea; es la

casa lo que percibo y no mi propia percepción. Por el contrario, en la actitud "trascendental", percibo mi percepción misma. *Pero esta percepción de la percepción altera radicalmente el estado primitivo.* El estado vivido, ingenuo en un principio, pierde su espontaneidad precisamente por el hecho de que la nueva reflexión toma por objeto lo que era primero *estado* y no *objeto, y* de que, entre los elementos de mi nueva percepción, figuran no solamente los de la casa como tal, sino también lo de la percepción misma como flujo vivido. Y lo que importa esencialmente en esta "alteración" es que la visión concomitante que tengo, en este estado bi-reflexivo, o mejor, reflexionado-reflexivo, de la casa que fue mi motivo original, lejos de perderse, alejarse o confundirse por esta interposición de "mi" percepción segunda ante "su" percepción primaria, se *encuentra paradójicamente intensificada,* más clara, más presente, *más cargada de realidad objetiva que antes.* Nos encontramos aquí ante un hecho injustificable por el puro análisis especulativo: el de la transfiguración de la cosa como hecho de conciencia, el de su transformación, como diremos más tarde, en «supercosa», el de su paso del estado de ciencia al estado de conciencia. Este hecho se desconoce generalmente, aunque sea el más chocante de toda experimentación fenomenológica real. Todas las dificultades con que tropieza la fenomenología vulgar y, desde luego, todas las teorías clasicas del "conocimiento", residen en el hecho de que consideran la pareja conciencia-conoci-m íento (o más exactamente, concirncia-ciencia) como capaz de abarcar por sí sola la totalidad de lo vivido, siendo así que habría que considerar en realidad la trilogía conocimiento-conciencia-ciencia, que es la única que permite un arraigo realmente ontoló-gico de la fenomenología. Ciertamente, nada puede poner de manifiesto esta transformación, salvo la experiencia directa y personal del mismo fenomenólogo. Nadie puede pretender haber comprendido la fenomenología realmente trascendental si no ha practicado con éxito este experimento y no se ha visto él mismo "iluminado" por aquél. El dialéctico más sutil, el lógico más agudo, si no han vivido aquella experiencia y no han visto, por tanto, otras cosas debajo de las cosas, sólo podrán hilvanar discursos sobre la fenomenología, pero no asumir una actividad realmente feno-menológica.
Tomemos un ejemplo más preciso. Desde lo más remoto de mi recuerdo, siempre he sabido distinguir los colores: el azul, el rojo, el amarillo. Los veían mis ojos, tenía de ellos la experiencia latente. Ciertamente, "mis ojos" no se preguntaban sobre ellos, y, por lo demás, ¿cómo habrían podido formular preguntas? Su función es ver, no verse viendo; pero mi cerebro mismo estaba como adormecido, no era en absoluto el ojo *del* ojo, sino una simple prolongación de este órgano. Asi, decía solamente, y casi sin pensarlo: este es un bello rojo, o un verde un poco apagado, o un blanco brillante. Un día, hace algunos años. paseando por los viñedos que se extienden en cornisa sobre el lago Leman y que constituyen uno de los más bellos escenarios del mundo, tan bello y tan vasto como el "Yo", que, a fuerza de dilatarse, se siente disuelto en él y bruscamente se recupera y se exalta, se produjo un acontecimiento súbito y para mí extraordinario. Yo había *visto* cien veces el ocre de la vertiente abrupta, el azul del lago, el violeta de los montes de Saboya y, al fondo, los glaciares resplandecientes del Grand-Combin. Supe por primera vez que jamás los había *mirado*. Sin embargo, vivía allí desde hacía tres meses. Desde el primer instante, ciertamente, este paisaje no había logrado disolverme, sino que lo que le respondía en mí no era más que una exaltación confusa. Cierto, el "Yo" del filósofo es más fuerte que

todos los paisajes. El sentimiento punzante de la belleza no es más que la recuperación por el "Yo", que se fortifica con ello, de la distancia infinita que le separa de aquélla. Pero
aquel día supe, bruscamente, que yo mismo creaba aquel paisaje que nada era sin mí: "Soy yo quien te veo, y que- me veo verte, y que, al verme, te hago." Este verdadero grito interior es el que lanza el demiurgo a raíz de "su" creación del mundo. No es sólo suspensión de un mundo "antiguo", sino proyección de uno "nuevo". Y en aquel instante, en efecto, el mundo fue de nuevo creado. Jamás había visto semejantes colores. Eran cien veces más intensos, más matizados, más "vivos". Supe que acababa de adquirir el sentido de los colores, que había renacido a los colores, que jamás, hasta entonces, había visto realmente un cuadro o penetrado en el universo de la pintura. Pero supe también que, por esta llamada a si de mi propia conciencia, por esta percepción de mi percepción, tema la llave del mundo de la transfiguración, que no en un tras-mundo misterioso, sino el mundo verdadero, aquel en que la naturaleza nos tiene "exiliados'*. Nada de común, por cierto. con la atención. La transfiguración es plena, la atención no lo es. La transfiguración se conoce en su suficiencia cierta, la atención tiende a una suficiencia eventual. No puede decirse, entiéndase bien, que la atención sea vacía. Por el contrario, es no-vacía. Pero la no-vacuidad no es la plenitud. Cuando volví al pueblo aquel día, las gentes con quienes me cruzaba estaban en su mayoría "atentas" a su trabajo: sin embargo, todos me parecían sonámbulos.»

Rnymond Abellio: *Cahiers du Cerde d`Estudes Metaphysiqucs.* (Publicación interior. — 1954.)

IV. — BL ADMIRABLE TEXTO DE GUSTAV MEYRINCK

La llave que nos hará dueños de la naturaleza interior está oxidada desde el Diluvio. Se llama; velar. Velar lo es todo.

El hombre está firmemente convencido de que vela; pero, en realidad, está preso en una red de sueno y de sueños que ha tejido él mismo. Cuanto más se aprieta la red, mejor impera el sueño. Los que están sujetos por sus mallas son los durmientes que caminan por la vida como rebaños de ganado llevados al matadero, indiferentes y sin pensar. **Los** soñadores sólo ven, a través de las mallas, un mundo enrejado no perciben más que aberturas engañosas, obran en consecuencia y no saben que estos cuadros son simplemente los restos insensatos de un todo enorme. Estos soñadores no son. como tal vez tú crees, los fantasiosos y los poetas: son los trabajadores, los sin-reposo del mundo, los que están roídos por la locura de obrar. Se parecen a los torpes escarabajos laboriosos que suben a lo largo de un tubo liso para hundirse en él en cuanto han llegado arriba. Dicen que velan, pero lo que creen que es vida no es en realidad más que un sueño, determinado anticipadamente hasta en sus mejores detalles y sustraído a la influencia de su voluntad.

Ha habido y hay todavía algunos hombres que sabían que soñaban, pioneros que avanzaron hasta las murallas detrás de las cuales se oculta el yo eternamente despierto: videntes como Descartes, Schopenhauer y Kant. Pero no poseían las armas necesarias para el asalto de la fortaleza, y su llamada a combate no despertó a los durmientes. Velar lo es todo.

El primer paso hacia este fin es tan sencillo que un niño puede darlo. Sólo el que tiene el espíritu falseado ha olvidado cómo se anda y permanece paralizado sobre sus dos pies, porque no quiere

prescindir de las muletas que ha heredado de sus predecesores. Velar lo es todo.

| Vela en todo lo que hagas! No te crea ya despierto. No, tú duermes y sueñas.

Reúne todas tus fuerzas y haz que por un instante resplandezca en todo tu cuerpo este sentimiento: ¡ahora, estoy en vela!

Si esto te da resultado, reconocerás en seguida que el estado en que te encontrabas te parece ahora un embotamiento y un sueño.

Éste es el primer paso vacilante del largo ,larguísimo viaje que conduce de la servidumbre al todo-poder. Avanza de esta manera, de despertar en despertar. No existe idea atormentadora que no puedas rechazar de esta manera. Se queda atrás y ya no puede alcanzarte. Te extiendes por encima de ella, como la copa de un árbol se eleva sobre las ramas secas.

El dolor se aleja de **ti** como las hojas muertas cuando esta vela se apodera igualmente de tu cuerpo.

Los baños helados de los brahmanes, las noches de vigilia de los discípulos de Buda y de los ascetas cristianos, los suplicios de los faquires hindúes, no son mas que ritos esculpidos que indican que allí se elevaba antaño el templo de aquellos que se esforzaban en velar.

Lee las Escrituras santas de todos los pueblos de la Tierra. Por todas ellas se desliza, como un hilo rojo, la ciencia oculta de la vela. Es la escala de Jacob, que combate toda la «noche» con el ángel del Señor, hasta que llega el «día» y obtiene la victoria.

Tienes que subir uno tras otro los peldaños del despertar, si quieres vencer a la muerte. El escalón inferior se llama, ya, genio.

¿Cómo debemos llamar a los grados superiores? Permanecen ignorados por la muchedumbre y son tenidos por leyendas.

La historia de Troya fue tenida por leyenda, hasta que al fin un hombre tuvo el valor de excavar por sí mismo.

En este camino del despertar, el primer enemigo que encontrarás será tu propio cuerpo. Lucharás contigo hasta el primer canto del gallo. Pero si percibes el día del despertar eterno que te aleja de los sonámbulos que creen ser hombres y que ignoran que son dioses dormidos, entonces el sueño de tu cuerpo desaparecerá también y dominarás el universo.

Entonces podrás hacer milagros, si así lo quieres, y no te verás obligado a esperar, como un humilde esclavo, que un cruel dios falso tenga la amabilidad de llenarte de presentes o de cortarte la cabeza.

Naturalmente, la felicidad del perro fiel, servir a un dueño, no existirá ya para ti; pero, sé franco contigo mismo: ¿querrías incluso ahora, cambiarte con tu perro?

No te dejes asustar por el miedo de no alcanzar el fin en esta vida. El que ha encontrado este camino vuelve siempre al mundo con una madurez interior que le hace posible la continuación de su trabajo. Nace como «genio».

El sendero que te muestro está sembrado de acontecimientos extraños; j muertos que has conocido se levantarán y te hablarán! ¡No son más que imágenes! Se te aparecerán siluetas luminosas que te bendecirán. No son más que imágenes, formas exaltadas por tu cuerpo, el cual, bajo la influencia de la voluntad transformada» morirá de muerte magnífica y se convertirá en espíritu, como el hielo, alcanzado por el fuego, se disuelve en vapor.

Cuando te hayas desprendido del cadáver que hay en ti, sólo entonces podrás decir: ahora el sueño se ha alejado de mí para siempre.

Entonces se habrá cumplido el milagro en que los hombres no pueden creer —porque, engañados por sus sentidos, no comprenden que materia y fuerza son la misma cosa— y el milagro de que, incluso si te entierran, no habrá cadáver en tu ataúd.

Sólo entonces podrás diferenciar lo que es realidad de lo que es apariencia. Sólo encontrarás a aquel que haya emprendido el camino antes que tú. Todos los demás son sombras.

Hasta allí no sabes si eres la criatura más feliz o la más desgraciada. Pero no temas nada. Ni uno de los que han tomado el sendero de la vigilia, aunque se haya extraviado, ha sido nunca abandonado por sus guías.

Quiero darte una señal por la que podrás reconocer si una aparición es realidad o sólo imagen: sí se acerca a ti. si tu conciencia se turba, si las cosas del mundo exterior son vagas o desaparecen, desconfía. ¡Mantente en guardia! La aparición no es más que una parte de ti mismo. SÍ no la comprendes, es sólo un espectro, sin consistencia, un ladrón que consume una parte de tu vida.

Los ladrones que roban la fuerza del alma son peores que los ladrones del mundo. Te atraen como fuegos fatuos al pantano de una esperanza engañosa, para dejarte solo en las tinieblas y desaparecer para siempre.

No te dejes cegar por ningún milagro que parezcan realizar en tu favor, por ningún nombre sagrado que se den, por ninguna profecía que formulen, aunque ésta se cumpla; son tus enemigos mortales, arrojados del infierno de tu propio cuerpo, y con los cuales ludias por el dominio.

Sabe que las fuerzas maravillosas que poseen son las tuyas propias desviadas por ellos para mantenerte cu la esclavitud. No pueden vivir lucra de tu vida. pero si los vences, se hundirán y se convertirán en instrumentos mudos y dóciles que podrás emplear según tus necesidades.

Son innumerables las víctimas que han hedió entre los hombres. Lee la historia de los visionarios y de los sectarios y aprenderás que el sendero que sigues está sembrado de cráneos.

Inconscientemente, la humanidad ha levantado contra ellos una muralla: el materialismo. Esta muralla es una defensa infalible; es una imagen del cuerpo, pero es también un muro de prisión que te impide la vista.

Hoy andan dispersos, y el fénix de la vida interior resucita de las cenizas en que ha estado largo tiempo acostado como muerto. pero los buitres de otro mundo empiezan también a batir las alas. Por esto te pones en guardia. *La* balanza en que deposites tu conciencia te mostrará cuándo puedes tener confianza en las apariciones. Cuanto más despierta esté, tanto más pesará en tu favor. Si un guía, un hermano de otro mundo espiritual, se te quiere aparecer, debe poder hacerlo sin despojar tu conciencia. Puedes acercar tu mano a su costado! como Tomás, el incrédulo.

Sería fácil evitar las apariciones y sus peligros. No tendrías que hacer más que comportarte como un hombre corriente. Pero, ¿qué ganarías con ello? Seguirías siendo un prisionero en la cárcel de tu cuerpo hasta que el verdugo «Muerte» te llevase al patíbulo.

El deseo de los mortales de ver los seres sobrenaturales es un grito que despierta incluso a los fantasmas del infierno, porque este deseo no es puro...; porque es avidez más que deseo, porque

quiere «asir» de un modo cualquiera en vez de gritar para aprender a «dar».

Todos los que consideran la Tierra como una cárcel, todas las gentes piadosas que imploran la liberación, evocan sin darse cuenta el mundo de los espectros. Hazlo también tú. Pero conscientemente.

Para los que lo hacen inconscientemente, ¿existe una mano invisible que pueda sacarlos del pantano que los absorbe? Yo no lo creo así.

Cuando, en el camino del despertar, cruces el reino de los espectros, comprenderás poco a poco que son sencillamente ideas que puedes ver de pronto con tus ojos. Por esto te son extrañas y parecen ser criaturas, porque el lenguaje de las formas es diferente del cerebro.

Entonces llega el momento en que se cumple la transformación: los hombres que te rodean se convertirán en espectros. Los que has amado se convertirán de golpe en larvas. Incluso tu propio cuerpo.

No se puede imaginar soledad más terrible que la del peregrino en el desierto, y quien no sabe encontrar el manantial de agua viva en él, se mucre de sed.

Todo lo que aquí te digo se encuentra en los libros de los hombres piadosos de todos los pueblos: el advenimiento de un nuevo reino, la vigilia, la victoria sobre el cuerpo y la soledad. Y, sin embargo, un abismo infranqueable nos separa de esas gentes piadosas: creen que se acerca el día en que los buenos entrarán en el paraíso y los malos serán arrojados en el infierno. Nosotros sabemos que llegará un tiempo en que muchos se despertarán y serán separados de los durmientes, que no pueden comprender lo que significa la palabra vela. Sabemos que no existe el bueno ni el malo, sino sólo el justo y el falso. Creen que velar significa mantener los sentidos lúcidos y los ojos abiertos durante la noche, de modo que el hombre pueda hacer sus oraciones.
Nosotros sabemos que la vigilia es el despertar del Yo inmortal y que el insomnio del cuerpo es una consecuencia natural. Creen que el cuerpo debería ser abandonado y despreciado porque es pecador. Nosotros sabemos que no hay pecado; el cuerpo es el principio de nuestra obra, y hemos bajado a la Tierra para convertirlo en espíritu. Creen que deberíamos vivir en la soledad con nuestro cuerpo para purificar el espíritu. Nosotros sabemos que nuestro espíritu debe ante todo ir a la soledad para transfigurar el cuerpo.

Tú debes elegir el camino a tomar: el nuestro o el suyo. Debes obrar según tu propia voluntad.

No tengo derecho a aconsejarte. Es mas saludable coger por propia decisión el fruto amargo de un árbol, que ver colgado un fruto dulce aconsejado por otro.
Pero no hagas como muchos que saben que está escrito: conminadlo todo y conservad sólo lo mejor. Hay que andar, no examinar nada y retener lo primero que viene.

Gustav Meyrinck:
De la novela Le Visage Vert.
Ed. Emile-Paul Freres
París, 1932.-